

薬屋のひとりごと

Kusuriya no Hitorigoto 9

9

Natsu Hyuuga
日向夏
illustration
しのとうこ





Kusuriya No Hitorigoto

[Web Novel]

Volumen 09 Capítulos 01 – 49

La Capital Oeste

Traducción al español por parte de:
Leizer5991

Visiten las páginas:

<https://enzeam.wordpress.com>

<http://bluephoenix-translations.com/>



Capítulo 01 – La Capital Oeste

A pesar de que todavía era primavera, el sol brillaba más que en la capital en pleno verano. Era un infierno incluso dentro del carruaje en movimiento, así que debe ser un infierno abrasador para las personas que los acompañaban a pie.

Como Chue había dicho, los médicos de la corte se reunieron en el momento en que llegaron a la capital oeste.

"Bueno, es más o menos así. Los dividiré a todos en tres grupos y los tendré en espera".

El Médico de la Corte You ha dicho que los médicos de la corte se dividirán de nuevo y se ubicarán en el palacio. Maomao pensó que sería el mismo arreglo que en el barco, pero—

"Eh, ¿estoy aquí?" Tenyuu ladeo la cabeza. Fueron divididos como el médico de la corte You con otro médico de alto rango de la corte, luego el resto de los médicos de la corte. En otras palabras, él estaba con el médico charlatán y Maomao.

"Estaba tan seguro de que estarías con el médico de la corte, Ri." Maomao pensaba lo mismo. El otro médico de alto rango de la corte se llamaba aparentemente 'Ri', pero ese nombre era común. Tan común que a menudo se les llama con su primer nombre para diferenciarlos. Rihaku es un buen ejemplo.

"Es una decisión unánime. Puedes estar con el médico de la corte Ri también, pero olvídalos hasta que puedas hablar correctamente. Parece que fuiste culpable de ello muchas veces durante el viaje."

Parece que cometió un error con los altos funcionarios que visitaron la oficina médica. Los del grupo de Maomao del palacio que estarán a cargo eran aparentemente todos de cargos inferiores, así que a pesar del alto número de personas, podían estar tranquilos.

"Eres bastante hábil con el lado práctico, ¿verdad? Eres débil en la dispensación de medicinas, pero sólo tu habilidad quirúrgica está por encima del resto entre los recién llegados. Haré que enseñes en que él es débil".

"...." Maomao le echó un vistazo al médico charlatán.

"Los gustos de la enseñanza, ¿puedo hacerlo?" El médico charlatán estaba inquieto.

"Entonces, contaré contigo." Tenyuu aplaudió los hombros de Maomao.

"Es, te agradezco de antemano." Maomao se paró frente al médico charlatán. El médico charlatán sonrojó de color carmesí con vergüenza y se escondió detrás de ella.

"Viejo, encantado de conocerte."

"Umm, un placer." El médico charlatán se estaba quedando sin palabras, pero respondió tímidamente.

"Aunque la ubicación ha cambiado, el trabajo sigue siendo el mismo. El trabajo de un médico de la corte es examinar a los pacientes, ¡eso es todo! Cada grupo tendrá un oficial inferior para dar las noticias si hay algo. Para la comunicación."

Un jefe extremadamente fácil de entender. Como el lugar ha cambiado, pensó que se había elegido a una persona que se pudiera adaptar, pero ¿no tiene la atmósfera de un local?

"Y entonces, ¿nos ponemos en marcha?" Tenyuu llevó el equipaje. El lugar al que el grupo de Maomao estaba destinado era la villa de Gyoku'en. También había una residencia principal y un salón público. Tres casas—dos de las cuales eran de Gyoku'en, ¿significa que el hombre era tan poderoso en la capital oeste? El salón público y la residencia principal estaban uno al lado del otro. Sólo la villa estaba a cinco minutos a pie,

Actualmente, el grupo de Maomao estaba en una de las habitaciones de la residencia principal. Parece que se les dio una habitación de buen gusto para usarla como oficina médica.

De cualquier manera, estaba en el corazón de la capital oeste, frente a la calle principal. El hecho de que actualmente no pudieran sentir el ajetreo del exterior, se debía probablemente al gran tamaño de la residencia principal. Estaba rodeada por un muro exterior y árboles para bloquear el ruido.

Junto a las tres personas del grupo de Maomao, había un mensajero. Los cuatro fueron guiados por un hombre que parecía ser un local.

"Qué emocionante". Si el médico charlatán aún tuviera su bigote, probablemente estaría tambaleándose. Aunque el eunuco es tímido, actualmente parecía entusiasmado con el bullicio de la capital oeste.

El mismo Tenyuu también se movía con mucha actividad. Pero, no tenía ningún cambio en su expresión. En lugar de divertirse, parecía que estaba valorando las cosas.

(Este tipo es difícil de entender.)

Maomao no tenía ni idea de lo que estaba pensando. Sólo sabía que él realmente se mete en asuntos interesantes. Si ella entendía lo que era interesante para Tenyuu, podía imaginar cómo actuaría, pero no podía entender lo que a él le era interesante.

"¿Oh?"

Al entrar en la residencia principal, Tenyuu inclinó la cabeza.

Se preguntó qué pasaba. Resulta que había una cara familiar en la entrada. Esa persona también parecía haberse dado cuenta, y se acercaba al grupo de Maomao.

"Cuánto tiempo sin vernos".

Bajando la cabeza con reverencia, estaba Rikuson, el antiguo ayudante del estratega raro. Era un hombre amable como siempre, pero estaba más bronceado que antes. Debe ser debido a la dura luz del sol de la capital oeste. Tenía dos personas que lo acompañaban; llevaban cosas como documentos.

"Mucho tiempo sin vernos".

"Ha pasado un tiempo".

Tenyuu respondió junto a Maomao. Sólo el médico charlatán miraba la cara de Maomao, implorando, "¿Quién es esta persona?"

(Un conocido de Tenyuu, huh.)

Aunque es un aprendiz de médico de la corte, ha estado empleado por más tiempo que Maomao. Con la oficina médica tan cerca de los terrenos militares, no sería raro que los dos se conocieran.

Maomao echó un vistazo a Tenyuu. Dijo sus saludos, pero no parecía particularmente interesado. El médico charlatán también, además de no conocerse, era tímido con los extraños. No pasarán por aquí a este ritmo, así que Maomao no tuvo más remedio que hablar.

"Este es el médico de la corte-sama. Vine a la capital oeste como su asistente esta vez."

"¿Médico de la Corte-sama?" Rikuson ladeo su cabeza, mirando al médico charlatán.

(Umm, el nombre del médico charlatán es...)

Se le olvidó otra vez. Si lo recordaba correctamente, era Gu'en. Había dicho que era Gu'en.

"Gu..."

Cuando estaba a punto de hablar, Tenyuu se adelantó.

"Es famoso, ya sabes. Lo sabrías si te dijera que es el médico de la corte de alto rango que ha estado en el palacio interior durante muchos años, ¿verdad?"

"Ahh, ¿es esta persona la indicada?" Rikuson aplaudió.

Maomao se confundió por un segundo, luego se dio cuenta de la intención de Tenyuu.

(El médico charlatán es el doble de papá.)

Estaba siendo tratado así.

¿También Tenyuu llegó a la misma conclusión que Maomao? Era preferible que el médico de la corte eunuco fuera visto como Ruomen en vez de Gu'en aquí.

Y no había forma de que Rikuson no supiera del tío del estratega raro, Ruomen. Por la insinuación de Tenyuu, debió entender que el médico charlatán era el único médico de la corte en el palacio interior.

(No sabemos dónde hay ojos y oídos.)

Puede que estén en el mismo país, pero la capital oeste puede ser considerada tierra extraña. Más importante aún, el séquito de Rikuson parece estar formado por personas de la capital oeste. Tienen que ser cuidadosos con sus palabras.

Cuando Maomao se dio cuenta de su propio error, Tenyuu no parecía estar de humor para hablar.

Maomao no tenía nada de lo que valiera la pena hablar también, así que decidió terminar aquí. "Rikuson-sama parece estar ocupado. Mis disculpas por ocupar su tiempo."

"No, estaba regresando de una excursión. Me sentiría deprimido si siempre estoy encerrado en mi oficina, así que salgo de vez en cuando."

Estaba sonriendo, pero sus mangas estaban llenas de barro. Aunque se estaba secando, el barro era originalmente oscuro, del color del fertilizante.

(¿Salió a los campos?)

La capital oeste está seca. No hay charcos en el borde de la carretera. Incluso si los hubiera, serían de un color más blanquecino e inútil. Si la tierra negra fertilizada estuviera pegada a él, tendría que ser de campos regados por lo menos.

Si es así, eso significaba que regresaba de un lugar lejano. Era mejor pensar que probablemente regresó al mismo tiempo que el grupo de Maomao venía de la capital en lugar de un encuentro casual.

"Entonces, los veré de nuevo. Si charlamos mucho tiempo, los ojos de mi antiguo jefe estarán sobre nosotros."

Parece que Rikuson todavía quería decir algo más, pero probablemente también estaba ocupado. Tenyuu se rió entre dientes, sabiendo a quién se refería el antiguo jefe.

Sólo el médico charlatán no pudo meter ni una palabra en la conversación. Se veía solo de principio a fin. No se puede evitar, así que ella tuvo que informarle sobre la identidad del hombre llamado Rikuson en el camino.

Maomao, que tenía mucho en que pensar, recordó las palabras del médico de la corte, You.

(Los médicos de la corte sólo pueden hacer el trabajo de un médico de la corte.)

Así que los farmacéuticos sólo pueden hacer el trabajo de un farmacéutico.

Capítulo 02 – Jefe y ex-jefe

Rikuson suspiró cuando regresó a su oficina.

"Tiene que haber malicia detrás", susurró, mientras se quitaba la arena y suciedad de su ropa sucia.

Hacía tiempo que Rikuson no mencionaba su deseo de ver la aldea agrícola. Gyoku'ou finalmente le había dado permiso hace un par de días, y fue hoy cuando regresó apresuradamente, albergando una sensación de presentimiento.

"A pesar de que escuché que su partida se había retrasado mucho."

Se trataba de los visitantes de la capital. Se le dijo que probablemente llegarían en diez días. Así que se tomó cinco días sabáticos y se dirigió a la aldea agrícola, pero...

Llovía arena cuando palmeaba su ropa exterior. Por mucho que quisiera, no tuvo tiempo de bañarse. Tampoco parecía que tuviera tiempo de limpiarse el cuerpo. Sin otra opción, se untó la nuca con pasta de incienso. Las fragancias se dividen en dos tipos en la capital oeste: pasta de incienso y perfume, pero Rikuson sólo tenía dos a mano. Una era el perfume que Gyoku'ou le había dado en broma, y la otra era la pasta de incienso que le habían presionado a comprar mientras paseaba por la ciudad.

Escogió el producto que le habían obligado a comprar. Las fragancias de la capital oeste eran todas empalagosas, así que una fragancia un poco más barata pero con un aroma más ligero era perfecta. Además, no podía imaginarse llevando algo que había comprado por Gyoku'ou.

Cuando Rikuson se untó con suficiente perfume para enmascarar el olor del sudor, sonrió.

Las sonrisas son esenciales para un comerciante. Nunca debe salir cuando se enfrenta a los clientes.

Recordó las palabras de su madre.

¿Qué tipo de expresión haría Gyoku'ou al regreso de Rikuson antes de lo esperado? Se sentía un poco incómodo como su antiguo jefe aquí, pero no había nada que pudiera hacer al respecto.

Rikuson apretó su faja, y luego salió de la habitación.

.

.

.

"Ha pasado un tiempo".

Rikuson entró en el salón de forma natural después de todo. Gyoku'ou, sus subordinados y los invitados estaban disfrutando de la comida a la ligera. Los sirvientes vinieron por turnos, dejando los platos.

Todavía era temprano para la cena, pero era un asunto bastante extravagante.

No había forma de que Rikuson olvidara las caras de los invitados.

El hombre afeitado con monóculo era Rakan. Baste decir que era su antiguo jefe. El ayudante a su lado era Onsou (音繰, Yin Sao). El hombre había estado con Rakan un poco más tiempo que Rikusun. Rikuson recordó cómo el otro hombre le había agradecido con lágrimas en los ojos cuando Rikuson se convirtió en su asistente. Al final, Rikuson no podía quedarse con Rakan para siempre, así que no era raro que Onsou fuera el ayudante.

Onsou era una persona capaz, pero era de los que terminan con el extremo corto del palo de vez en cuando. Eso fue cuando estaba bajo el régimen de Rakan, así que no tuvo otra opción que resignarse a ello.

Parece que Onson se había fijado en Rikuson. El hombre lo saludó con una mirada y un asentimiento, y luego susurró en los oídos de Rakan.

Rakan estaba como siempre. Miró en blanco. Era probable que si Onsou nunca le informaba, no hubiera notado a Rikuson. De vez en cuando Rikuson quería preguntarle cómo lo veía Rakan.

Aunque Rakan agitó su mano a Rikuson para que viniera, Rikuson miró a Gyoku'ou, preguntándose si sería imprudente acercarse a su antiguo jefe. El Lord regente de la capital oeste, que era el centro de la mesa, agitó su mano generosamente, diciéndole que fuera a darle sus saludos.

Se sentía incómodo de cualquier manera. Onsou tenía una expresión inexplicable cuando miraba a Rikuson, pero entre su jefe y su antiguo jefe, en cuanto a la posición, Rikuson sabía quién tenía prioridad.

En cuanto a Rakan, estaba comiendo comida frita, sin prestarle atención. Detrás de él, una asistente, a la que Rikuson nunca había visto antes, le ponía comida en la boca, y luego le pasaba una cantidad apenas suficiente a Rakan.

Rikuson oyó que el hermano imperial también venía, pero esa persona no estaba cerca. La cena tampoco parecía ser pública, así que Rakan, el invitado, debió venir sin pensarlo. Viendo la mirada errante de Onsou, Rikuson comprendió que se supone que lo habían rechazado.

"Ummm... Rikuson, quiero comerme ese bollo al vapor."

Por un momento Rikuson pensó que su nombre había sido olvidado, pero se equivocó. Y, hablando de ese panecillo al vapor...

"Onsou dijo que no sabe qué panecillo al vapor es. Aunque dije que es ese panecillo al vapor."

No, no lo sabrías con sólo ese panecillo al vapor como una descripción.

Rikuson miró a través de sus recuerdos. "Es dulce, ¿verdad?"

"Sí", respondió Rakan.

"¿Tiene relleno?"

"No lo creo".

Parece que el relleno no era dulce.

"¿Tenía el plato algo de salsa o algo así?"

"La tiene, lo hace. Esa salsa blanca estaba deliciosa".

Rikuson lo descubrió. "Rakan-sama, es el bollo frito al vapor del restaurante Liu Liu."

"Creo que sí".

Era algo que le hicieron comprar muchas veces después de haber comido ahí una vez en el pasado.

"Onsou-dono, por favor, fríe un panecillo trenzado con azúcar y rocía un poco de leche condensada sobre él."

"Entendido", dijo Onsou.

Los rollos trenzados deben haber refrescado los recuerdos de Rakan.

"Panecillo frito con leche condensada. Suena delicioso." Los ojos de la asistente, que parecía ser la catadora de comida, brillaban. No parecía realmente una asistente; ¿era otra persona que Rakan-sama recogió? (EZ: Es Chou-san)

Rikuson pensó, desde esta primera conversación después de mucho tiempo, que Rakan no había cambiado.

"Rakan-sama, será preparado con el dim sum de mañana."

"Quiero comerlo para la cena de esta noche."

"Por favor, no sea irrazonable. Es una reunión para cenar". Onsou, con dudas, dijo eso en voz baja. Cuando Rikuson le dio una mirada de lástima, el otro hombre le devolvió la mirada.

"Parece que es como siempre". Rikuson habló con Onsou para suavizarlo.

"Sí, no ha cambiado. Pareces muy influenciado por la capital oeste."

Parece que Onsou notó la piel bronceada y el perfume de Rikuson. Nunca encendió ningún incienso durante su estancia en la capital.

"Rikuson acababa de regresar de una expedición. Perdónalo."

Gyoku'ou regañó a Onsou mientras comía un bocado de carne. Parece que escuchó su conversación.

"¿Es así?" Onsou palideció cuando Gyoku'ou le habló de repente. No pensó que le hablarían.

"¿La cocina se adapta a su paladar? Si hay algo que quieran, podemos hacerlo ahora", le preguntó Gyoku'ou a Rakan.

"¿Tienes los bollos fritos del restaurante Liu Liu?" Rakan dijo, sin reservas.

"Hoh, ¿qué clase de bollo frito?"

Gyoku'ou estaba preguntando eso, así que era el trabajo de Rikuson explicarlo.

Le empezó a doler el estomago.

Pensando que este estado de ánimo continuará por un tiempo más, Rikuson suspiró, preocupado por lo que vendrá después.

Capítulo 03 – Semillas de Papas*

EZ: *Quiero suponer que lo saben pero para quien no lo sepa no hay "semillas" de papas el mismo tubérculo es la semilla en sí y el título es en inglés 'Seed potatoes'... podría haber puesto solo papas pero quería ser fiel al título a como es.

La residencia que acogerá al grupo de Maomao a partir de ahora parecía ser un lugar cómodo para vivir.

La provincia de Isei, donde estaba situada la capital oeste, era fácilmente imaginable que fuera toda desértica, pero en realidad, en su mayoría eran pastizales. Era árida, pero no todo era arena, y tenía suficiente humedad para que creciera la hierba. Dicho esto, el agua era un recurso precioso.

Y por lo tanto, las hileras de árboles frondosos en el jardín de la residencia eran suficientes para ser un símbolo de riqueza. Por supuesto, dejaba mucho que desear para las personas de la capital, que tenía un gran río que fluía en sus alrededores y que tampoco estaba muy lejos de la costa, pero aún así...

(Es algo tranquilizador.)

El estilo del jardín fue dibujado desde la capital, pero muchas de las plantas utilizadas no eran familiares. Estaba en la naturaleza de Maomao querer comprobar si las plantas tenían valor medicinal.

"Muchacha, bajemos nuestras bolsas primero. Ya estoy en un viaje de larga distancia."

El médico charlatán miró a Maomao exhausto.

"Así es, Nyannyan. Una vez que lleguemos a nuestras habitaciones, podemos decidir quién explorará la residencia con piedra, papel o tijera, ¿de acuerdo?"

Parece que Tenyuu tenía la misma opinión que el médico charlatán. Ciertamente, parece que su afinidad con ese médico de la corte, Ri, era extremadamente mala.

Rihaku, el guardia, estaba caminando unos pasos detrás de los tres. Parece que no tenía intención de hablar de Tenyuu.

También estaba la oficina médica. La habitación preparada para ellos estaba en un edificio anexo. Dado que las enfermedades se consideran impuras, no se quejó del lugar. Aunque lo establecieran descuidadamente en un lugar con buen tráfico, tendrían que asegurarse de que no fuera contagioso en caso de que entrara un enfermo.

"Qué edificio tan peculiar".

El médico charlatán miró el edificio con curiosidad. Ciertamente, la estructura era bastante diferente a la que se encontraba típicamente en Rii. Por supuesto, había estilos de construcción particulares de la capital oeste, pero hablando de cuál era éste...

"¿Podría ser esa cosa llamada capilla?" dijo Tenyuu mientras tocaba el edificio de ladrillos.

"¿Chapou? ¿Qué es eso?"

La palabra tenía que ser desconocida para el médico charlatán. No se usa realmente en Rii. No es extraño que el médico charlatán que no sabía nada del mundo no lo sepa.

"Es algo como un santuario", dijo Maomao.

"Ahhh, un lugar de culto."

"La capital oeste tiene varios credos mezclados." (EZ: Una iglesia católica o parecida a esas religiones)

Al entrar en el edificio anexo, entraron en un salón con corrientes de aire, pero no contenía nada que se pareciera a un objeto de culto. Sólo había rastros descoloridos en la decoración de los pilares.

Esta fue probablemente una vez la residencia de personas profundamente religiosas. ¿Fue que una vez que este lugar se le paso a Gyoku'en, la función del edificio como lugar de culto se perdió aunque no fue demolido?

"Es lo suficientemente espacioso. Oh, incluso nuestras pertenencias fueron entregadas correctamente. Sí, hay muchas. Sería mucho trabajo poner todo esto en orden. Cielos, ¿deberíamos mantenerlo en las cajas?" dijo el médico charlatán.

"Eso es cierto. Antes de eso, ¡decidamos con piedra, papel o tijera! ¿Quién va a explorar?" Preguntó Tenyuu.

Si se tratara de la Maomao de hace un momento, estaría a bordo con la sugerencia de Tenyuu. No obstante, después de una profunda consideración, Maomao pensó

que aunque ganara, ¿podrían las dos restantes hacerlo correctamente? Si Tenyuu ganara, sería un poco irritante, y si fuera la victoria del médico charlatán, no estaría tranquila.

Al final, Maomao decidió tomar la ruta súper aburrida. Se subió las mangas y se cubrió la boca con una toalla. "¡De acuerdo, la exploración vendrá después! ¡Después de que clasifiquemos nuestras pertenencias!"

"¿Eh? ¿No estabas ansiosa por explorar?" dijo Tenyuu.

"Muchacha, estamos cansados por el viaje. ¿No deberíamos ir más despacio?" dijo el médico charlatán.

El cargamento traído a través del largo viaje podría haberse estropeado. Necesitaban separar las medicinas útiles de las que no se pueden usar y reemplazar las que les faltaban.

"No podemos. Por el momento, no podemos salir a menos que limpiemos todo aquí primero", dijo Maomao.

"Ehhhhh—" El médico charlatán hizo pucheros, frunciendo las cejas.

Tenyuu también parecía que no podía ser molestado, pero comenzó a moverse con renuencia.

"Muchacha, ¿qué debo hacer?" Rihaku, el perro de raza grande que parecía tener tiempo libre, mostró su cara. Actuó como si estuviera a punto de hacer

abdominales en el suelo si no había nada que hacer. En ese caso, pongámoslo a hacer un poco de trabajo manual.

"¿Puedes traer la caja que está a la entrada del edificio?" le pidió.

Había una caja grande en la entrada.

"De acuerdo. ¿Es pesada?"

"Esa caja es pesada, por lo que la dejaron ahí..." Maomao se paró frente a la pesada caj. Levantó la tapa y miró dentro. Contenía un gran volumen de arroz y batatas. "Este cargamento es algo distinto, huh".

Esto era muy pesado. Probablemente era imposible de cargar incluso para Rihaku.

"¿Qué hacemos? ¿Deberíamos pedir prestado un carro?" preguntó el.

"No, ¿haremos que alguien que esté bajo esta jurisdicción venga a recogerlo?"

Cuando ella se preguntó a quién debía llamar, alguien se acercó desde la dirección del jardín, agitando sus manos.

"Heeeey, ¿nuestro cargamento se mezcló con el suyo?"

Un hombre con rasgos poco comunes se acercó. Atrevidamente dicho, es un hombre de aspecto normal, que parecía tener entre veintitrés y veinticuatro años.

(...siento que lo he visto antes?)

Maomao ladeó la cabeza.

La otra persona parecía sorprendida cuando la vio.

"¡T-, tú eres!" Señaló a Maomao con una reacción forzada. "¡La persona que es la hermana menor de Rahan o no!"

"La persona que no lo es", dijo.

Resulta que ella recordó este intercambio de algún lugar.

(¿Quién podría ser?)

Maomao dejó caer su mirada sobre la caja de batatas. También, el nombre de Rahan apareció. "...¿Eres el hermano mayor de Rahan?"

"¡Soy mayor que Rahan! ¡¿Por qué tengo el sufijo?!"

El que dio el aviso agudo fue sin duda el hermano mayor de Rahan, al que ya había conocido antes. Ella sólo recordaba sus mediocres y limpias réplicas.

"No sé tu nombre".

"Mi nombre es—"

"No tienes que decírmelo".

Hace poco que se aprendió el nombre del médico charlatán.

"¡Escúchame!"

"Aparte de eso, ¿por qué estás aquí?"

Ante la pregunta de Maomao, el hermano mayor de Rahan hizo una expresión inexplicable. Rihaku, viendo que no era una persona dañina, se quedó en silencio.

"Como sustituto de papá... me trajeron para dar orientación sobre cómo cultivar estos..."

Habló como si tuviera un significado oculto.

"¿Estás diciendo que fuiste engañada por Rahan para venir aquí?"

"¡N-, no del todo!"

Que fácil de leer. Rahan era un bastardo sin corazón, como siempre.

"¿Qué pasó con el padre biológico de Rahan?"

¿Cómo le fue al padre de Rahan, Ra-algo, que estaba interesado en la agricultura?
No obstante, ella sentía que él iría a cualquier parte por sus campos.

"...Su experimento de cultivar batatas en el norte se filtró, por lo que no pudo salir."

"¿Experimento?"

"El rendimiento de la batata es varias veces mayor que el del arroz, así que intentaba cultivarla en la provincia de Shihoku, donde hay muchas tierras y personas..."

"Ya veo". Recordó que Jinshi tenía varias contramedidas de suministro de alimentos en la planificación.

"Pero, en realidad, como la batata es una planta que vino del sur, no creció bien en el norte. Honestamente hablando, probablemente no creció, pero papá dijo que hay mérito en investigar hasta dónde puede llegar, así que mantuve la boca cerrada."

"...No, con lo que está haciendo ahora..." Incluso Maomao entendió que esos eran pensamientos peligrosos. Podría haber una crisis de suministro de alimentos pronto. Era preocupante que usara a las personas y a la tierra por curiosidad. (EZ: Y tú dices eso? XD)

(Con ese amable rostro...)

El aura del hombre se parecía a la de Ruomen, pero parece que era del tipo que es sorprendido una vez que es absorbido por algo.

"Como es de esperar, lo encontré todo peligroso, así que esto de aquí es... hey".
Tiró algo de la caja que estaba junto a la caja de patatas dulces.

"¿Patata? Umm, ¿es una patata/papa blanca?"

Era una pequeña patata redonda. Parece ser un alimento relativamente nuevo. Escuchó que aún no había aparecido en el mercado cuando la madam era más joven.

"Así es. Con esta papa, puedes cultivarla en una tierra fría y estéril. Rahan, ese bastardo, vino a ver si papá lo hacía bien, así que trajo algunas papas blancas también. Rahan sólo conoce el lado amable de papá, así que no se preocupó por eso, pero papá también está trastornado."

Su lado meticuloso era también como el de Rahan. El padre de Rahan, Ra-algo-san*, era miembro del Clan Ra después de todo. (EZ: *no se va a esforzar en recordarlos XD)

"Las papas blancas pueden ser cosechadas dos veces al año, así sería cuando papá está llorando a sus plantas. En esta época, tendría que plantar más desesperadamente para falsificar el tamaño de la cosecha de batatas, ¿verdad?"

"Sabes mucho de papas, huh." Pensó que el hermano mayor de Rahan era normal y sólo bueno en las réplicas, pero era inesperadamente confiable.

"Asombroso. Eres un experto en agricultura, hah."

"¿¡A-, AGRICULTURA!?"

Rihaku no entendía ni la mitad de lo que se decía, pero le dio una palmada en la espalda al hermano mayor de Rahan. El hermano mayor de Rahan parecía que quería decir algo a cambio, pero estaba demasiado ahogado para hacerlo.

Además, el médico charlatán no se acercó como si fuera tímido del hermano mayor de Rahan, que había levantado la voz al final. En cuanto a Tenyuu, no parecía interesado en un hombre tan ordinario.

"...Y entonces, ¿quieres decir que estas papas no son para comer, sino que fueron traídas como papas de siembra?"

"Así es. Se me dijo que diera orientación sobre sus métodos de cultivo. ¿Qué va a vivir el hermano mayor atado al mismo campo por el resto de su vida? ¡Al final, sigue arando los campos!"

Parece que la persona normal había anhelado el mundo exterior y fue engañada para venir aquí. Y cuando persiguió las papas de siembra, se acostumbró a ser un granjero. Parece que se quejaba mientras cultivaba hábilmente.

(Guía de agricultura, huh.)

Eso significa que se dirigirá al distrito rural.

"Cuando vayas a las aldeas agrícolas, por favor llévame contigo también", dijo Maomao.

"¿Por qué, otra vez?"

"Hay algo que quiero investigar".

Fue una oferta realmente oportuna. Si el hermano mayor de Rahan no estuviera aquí, le preguntaría a Rikuson.

(La ropa de Rikuson de esa vez.)

Probablemente estaba cubierto de barro porque estaba inspeccionando las aldeas agrícolas. ¿Qué hacía un hombre que fue reclutado en la capital para venir a la capital oeste en una aldea agrícola?

(¿Es un fraude fiscal? ¿O iba a comprobar el tamaño de la cosecha?)

O...

(¿Sintió el comienzo de la plaga de langostas?)

La plaga de langostas se había originado en el oeste de la capital.

Si es así, había una gran posibilidad de que las langostas vinieran de más al oeste. Era importante tratar con una plaga de langostas cuando eran en una escala más pequeña.

(Aunque no estoy tan interesada en los insectos...)

La chica que amaba los insectos le había confiado el asunto hace mucho tiempo a ella, así que no se pudo evitar.

Capítulo 04 – Campos y pastos

(Me pregunto qué pasará con las visitas al médico.)

Los médicos de la corte se dividieron en tres lugares: la oficina del gobierno, la residencia principal de Gyoku'en y la villa.

El grupo de Maomao estaba en la villa. Ella pensó que Jinshi estaría en la oficina del gobierno o en la residencia principal, siendo quien es, pero...

"También te lo dejo a ti hoy, Médico de la Corte-dono."

Jinshi los recibió con una brillante sonrisa. Estaba en la habitación más opulenta de la villa. Las lujosas y suaves alfombras de lana fueron tejidas con delicados patrones que ella nunca antes había visto. Las cortinas, probablemente de seda, brillaban al ondear.

Había grandes uvas cubiertas con condensación, una clara señal de que habían sido enfriadas. Probablemente le llenaría la boca con un jugo dulce al morder la fruta crujiente.

(¿Me dejará probar el veneno?)

Desafortunadamente, no era el trabajo de Maomao ser la catadora de comida de hoy. Ese papel fue dejado a Taomei, la asistente personal de Jinshi. No parecía que la bullicioso Chue estuviera por aquí hoy. Además, Baryou no estaba en ningún

sitio; podría no estar acostumbrado al lugar todavía, así que no aparecerá por un tiempo. Inusualmente, Basen estaba en la habitación.

"¡Shi!"

El médico charlatán, tartamudeando como de costumbre, se tambaleaba mientras hacía su habitual gesto simbólico de atención médica.

Tenyuu no estaba cerca.

Tampoco había otros médicos de la corte; sería preocupante si los hubiera. La charlatanería del médico charlatán sería aún más pronunciada.

No había forma de que el extrañamente perceptivo Tenyuu no se diera cuenta, pero aún no había dicho nada. No tenía ni idea de si estaba callado por entender algo que percibía, o que Jinshi había preparado algún tipo de excusa en la que el otro hombre pudiera estar de acuerdo.

(Bueno, no me importa de cualquier manera.)

Maomao tenía cosas que hacer. Puede dejar de lado la pregunta de por qué Jinshi estaba en la villa hoy. Ella estaba celebrando sólo por el hecho de que no era la misma residencia en la que estaba el estratega raro.

"Bueno, entonces, Muchacha, yo regresaré primero."

"Entendido".

El médico charlatán regresó sin preguntar. Rihaku, el guardaespaldas, volvió con él.

Jinshi dejó caer un poco su brillante atmósfera. "Prepáranos un poco de té."

"De acuerdo." Taomei fue a prepararlo.

"Ahora, por favor, siéntate." Suiren, por consideración, trajo una silla para que Maomao se sentara, así que se ella sentó mansamente. Maomao no Era tan audaz como para poner sus manos en las uvas, así que envió sus pensamientos a Suiren para que se las regalara como recuerdo.

"¿Ya te has instalado en tu nuevo trabajo?" preguntó Jinshi.

"Las personas no han cambiado, así que me estoy acostumbrando a mi entorno", respondió Maomao honestamente. Quería ver qué tipos de medicina había disponible en la capital oeste después de esto. El médico charlatán, Tenyuu, Rihaku, y mientras lo hacían, el hermano mayor de Rahan habían estado preguntando por la medicina que les faltaba. Como viajaban por mar, prepararon mucha medicina para el mareo, pero sorprendentemente, fue su reserva de medicina para la fiebre la que se agotó.

Desde que tomaron la ruta marítima del sur, hacía tanto calor como en pleno verano. A bordo del barco, hubo un aumento de pacientes mareados por la mala ventilación. Hubiera sido mejor tratarlos mediante rehidratación, en vez de con medicamentos para la insolación. Maomao supuso que la razón de la baja de existencias era el médico charlatán, que diagnosticó a esos pacientes con gripe y les prescribió medicina para la fiebre mientras ella estaba fuera.

Además, la medicina para la fiebre que el médico charlatán les había preparado era desagradable, tan mala que tenía que tomarse con una gran cantidad de agua, lo que por consiguiente tenía un efecto notable.

(Con tanta suerte como siempre.)

En cuanto a la medicina, oyó que el médico de la corte les había pedido que compraran lo que necesitaran para reponer.

(Pero, realmente quería ir.)

Maomao tenía otras cosas que hacer.

"Un agricultor de papas vino, como intermediario de Rahan", dijo ella.

Si el cultivo de papas tuviera éxito en la provincia de Isei, tendrían que idear un medio para exportar a Sha'ou también. Sería mejor reducir los gastos de transporte.

"El agricultor de papas... He oído que es el primo de Maomao", dijo Jinshi.

"Es un extraño", enfatizó Maomao.

"Ciertamente vino". Estaba tan seguro de que sería alguien más peculiar, pero es..."

"Normal, ¿verdad?"

"Normal, sí."

La evaluación de Jinshi del hermano mayor de Rahan fue la misma que la de ella, al parecer.

Pero, si se establece la existencia del hermano mayor de Rahan, podrían ir directamente al grano.

"Yo también quiero ir a las aldeas agrícolas. ¿Puede darme el permiso?" Preguntó Maomao.

"Las aldeas agrícolas, huh. Sería útil si pudieras ir por mí, pero, ¿qué hay del trabajo como asistente de médico de la corte?"

"Con un cambio de destino, vino alguien llamado Tenyuu, así que creo que estará bien. Probablemente."

Ella podría confiar en el trabajo de Tenyuu. El problema era su personalidad.

"Entonces, eso sería útil... hay un número de problemas con esa área."

"¿Problemas?" Maomao ladeó la cabeza.

Jinshi miró a Basen. Basen extendió un mapa de la provincia de Isei sobre el escritorio. Había varios lugares rodeados de tinta.

"¿Qué es esto?" Preguntó Maomao.

"La ubicación de las aldeas agrícolas", respondió Jinshi.

"...La escala de la capital oeste es relativamente pequeña, como yo pensaba."

Había mucha tierra árida debido al clima. También vio que apenas había campos.

"Y..."

Basen le pasó un pincel a Jinshi. Jinshi dibujó un gran círculo.

"Estos serían pastos."

"...Pastos."

Pastos. En resumen, pastos para el ganado. Siendo la capital oeste, no sería ganado, sino cabras u ovejas, ¿verdad?

"Los pastores son nómadas. No viven en un asentamiento".

"Ya veo".

Sonó que hablaba para organizar sus pensamientos, más que para explicar la comprensión de Maomao.

"¿Recuerdas que, antes, hubo un aviso oficial sobre la exterminación de langostas?" Preguntó Jinshi.

"Sí. Se trataba de prohibir el exterminio de aves plaga, promover el consumo de insectos, y propagar la receta de la medicina para matar insectos al distrito rural."

Maomao, también, se había estrujado los sesos con respecto al insecticida. También produjo varios tipos utilizando el mayor número posible de ingredientes locales.

"Sí. Eso fue en el país de Rii. Por supuesto, también se hizo en la provincia de Isei... pero..." Jinshi dejó de hablar.

Maomao sintió que de alguna manera entendía el error de cálculo de Jinshi. "Los granjeros, incluso si están matando insectos con insecticida, sólo lo hacen en sus propios campos, ¿verdad?"

"Así es."

Y así, en comparación con las pequeñas tierras de cultivo en la provincia de Isei, había una extensión de pastizales. No había manera de que los agricultores exterminaran los insectos hasta las praderas. Además, había una alta probabilidad de que los pastores no recibieran el mensaje.

(Incluso si lo recibían.)

No tenían motivos para rociar con productos químicos agrícolas la hierba que su ganado podría comer. Probablemente no exterminarán todas y cada una de las langostas.

"" ... ""

Las langostas que no habían logrado exterminar, se multiplicarían exponencialmente en la siguiente oleada.

No obstante, Maomao ladeo su cabeza. "Disculpe. El año pasado, hubo una plaga de langostas a pequeña escala en la región oeste de Rii. ¿Incluye también el área alrededor de la capital oeste?"

"No me informé sobre eso". Jinshi también parecía dudar. "Es cierto que la zona alrededor de la capital oeste es el centro del comercio y tiene poca producción agrícola, por lo que el daño a los cultivos no la afectará mucho."

"Incluso si hubiera daños, no sería extraño."

Ella recordó el otoño del año pasado. Como si Jinshi la estuviera acosando, le había enviado langostas, en las que había medido cientos de ellas. En ese momento, Rahan había sugerido que las langostas cabalaron en los vientos estacionales de Hoku'are.

Y la tierra más cercana a Hoku'are, es la provincia de Isei.

(¿No vinieron las langostas, por casualidad?)

O...

(¿Lo escondieron?)

Maomao estudió el rostro de Jinshi. Su cara estaba tranquila, sin ningún rastro de pánico. Era como si estuviera reafirmando información que ya conocía.

Maomao se quejó internamente.

(¿Es el hermano mayor de la Emperatriz Gyokuyou?)

El hombre que está gobernando en nombre de su padre. Parecía haber alguna conexión con la emperatriz Gyokuyou, pero ninguna relación con un simple farmacéutico.

¿Estaban relacionadas las ropas embarradas de Rikuson de ir a las aldeas agrícolas?

Maomao terminó sintiéndose impaciente. Cuando usó su cerebro, sus pensamientos se confundieron, pero se sintió mal por no resolverlo.

"Es muy pronto, pero ¿puedo ir a las aldeas agrícolas mañana?", preguntó ella.

"Eso sería útil, pero ¿cuál será tu excusa?" Dijo Jinshi.

"¿No puedo decir que voy a comprar ingredientes para las medicinas y cosechar hierbas?"

"Vamos con eso. Además, ¿a qué lugar del distrito rural irás?"

Mirando el mapa, a juzgar por la distancia, se preguntaba si estaba bien empezar a visitar desde el pueblo más cercano, pero tenía una idea. "Rikuson-sama estuvo aquí, ¿verdad? Quiero ir al lugar que él visitó."

"...De acuerdo. Haré los preparativos."

"Muchas gracias."

Maomao bajó la cabeza. Ella no será capaz de tomarlo con calma por el momento.

Capítulo 05 – Pastizales Primera Parte

El punto fuerte de Jinshi es que se mueve rápidamente una vez que llega a una decisión.

"Muchacha, todavía nos queda algo de medicina. Puedes tomarlo con calma. No hay necesidad de que te desvíes a las afueras de una tierra desconocida." El médico charlatán miró a Maomao con preocupación, tomando su excusa como la verdad.

"Está bien. Puede que también me encuentre con alguna medicina aún desconocida", dijo Maomao.

No era completamente una mentira. La vegetación era diferente a la de la provincia de Kaou. No tenía ni idea del valor medicinal y la toxicidad que estas plantas y minerales podían tener.

Ella se emocionó un poco.

Maomao escuchó que lo esencial será preparado, pero también empacó una bolsa con las necesidades básicas. En cuanto al dinero, cuando se presente la ocasión, se le prepararían polvo de oro y trozos de plata. La moneda que se usa típicamente en la provincia de Kaou también se usa aquí, pero parece que la provincia de Isei, con su extenso comercio con países extranjeros, prefiere los metales no procesados.

"Hmmm. Así que este es un trabajo dado a una dama de la corte." Tenyuu la miró con escepticismo.

"Supongo que sí. Pero en lugar de como una médica, originalmente vendí mis habilidades como herbolaria antes, así que ya me lo habían preguntado antes", respondió.

(Hacer medicina que pueda matar insectos.)

"Hmm, una herbolaria, huh. Aunque estaba bastante seguro de que es por las conexiones".

El hombre habló como si estuviera molesto por todo y cada cosa.

"Vamos, paremos aquí. No es bueno sospechar de la gente", dijo el curandero.

(No, médico charlatán. Deberías sospechar más.)

"Si el viejo lo dice, no puedo decir nada. Que tengas un buen viaje." Tenyuu se acostó en la oficina médica temporal que acababa de ser limpiada. Con los escritorios y las camas movidas, la habitación se volvió bastante decente.

La nueva medicina también llegará cuando Maomao regrese. Será funcional.

"Entonces, me despido", dijo.

"Bien, vigilaré el lugar mientras no estás. Déjame a mí."

Rihaku estuvo aquí, así que debería poder descansar tranquila acerca del médico charlatán.

.

.

.

"Llegas tarde."

"Llego justo a tiempo."

Basen y Chue estaban esperando en la entrada de la villa.

(Qué asombrosa combinación.)

Hablando de su relación, debían ser suegros.

Maomao miró a su alrededor inquieta. "Umm, ¿esto es todo? Fue junto con una orden de entrega de papas de siembra, sin embargo."

Sólo había dos caballos, si es que incluye algo más aquí.

(Pensé que el hermano mayor de Rahan viajaría con nosotros.)

¿Por qué estaban estos dos aquí?

"Permíteme explicarlo. Las papas de siembra serán transportadas en una carreta, pero se mueve lentamente, ¡así que saldrá primero! Una persona responsable dijo que, aunque su aspecto no era muy digno de mención. Y, por la razón que estoy aquí, Maomao-san ya es mi mejor amiga, no, mi compañera de confianza. Chue-san ha apelado a venir, así que no estarás indefensa en tierra desconocida."

"En otras palabras, suena divertido, así que irás con nosotros, ¿cierto?"

Ante la pregunta de Maomao, Chue sacó una bandera en lugar de dar una respuesta.

"Entonces, ¿qué pasa con Basen-sama?"

"Las órdenes del Príncipe de la Luna. Me dijeron que te escoltara. Será problemático si Rakan-sama se alborotara en la capital oeste."

"...." No pudo decir, honestamente Rihaku habría sido mejor.

Jinshi, siendo Jinshi, probablemente tenía enemigos en la capital oeste, pero sería raro que se metieran con él.

(Es el Lord de esta región quien se preocuparía si un asesinato ocurriera a sus visitantes.)

No tenía ni idea de qué clase de persona era Gyoku'ou, pero quería creer que no dañaría a sus importantes invitados.

"Bueno, entonces, ¿nos vamos rápidamente?"

Chue puso su pie en el estribo del caballo. Maomao estaba desconcertada por la inusual combinación, pero al mirar más de cerca, la otra mujer llevaba algo que parecía un traje de bárbaro.

"Así es. La ubicación del pueblo está a unos dos ri de aquí. Es probable que lleguemos en dos horas."

"Probablemente alcanzaremos la carreta. ¿Haremos una parada de descanso en el camino?" Chue dijo eso tranquilamente.

"...Desafortunadamente, a diferencia de la capital, hay pocas casas de té. No te detendré si quieres parar a pastar en la hierba con los caballos", respondió Basen.

(¿Oh?)

Maomao notó que Basen no hizo mucho alboroto por el chiste de Chue. No, ¿estaba tratando de no hacer un escándalo?

(Ya que es su cuñada, huh.)

Basen parecía como si pagara el respeto a su manera, pero Chue no parece tratar a nadie de manera diferente.

"Entonces, ¿con quién cabalgará Maomao-san?" Preguntó Chue.

"Incluso si me preguntas a mí", dijo Maomao.

Había dos caballos. Maomao no montaba caballos, así que necesitaba montar con cualquiera de ellos. Pero ella estaba bien con cualquiera.

"Muy bien. Maomao-san se sentará detrás de Chue-san. La silla de montar de Basen-san es difícil. La silla de montar de Chue-san es de cuero bien curtido que está dedicado a absorber el impacto. No te dolerá la silla de montar por un viaje prolongado. Entonces, ¿cuál elegirás?"

Basta con decir que Maomao señaló a Chue.

"Espera un segundo. ¿Por qué tienes una silla de montar como esa? ¿No fueron prestados los caballos?" Preguntó Basen.

"Sí. La consideración del Príncipe de la Luna. De vez en cuando, él da un buen trabajo", dijo Chue.

"¡Oye, qué es esa forma de hablar!" Basen se quebró, como si no pudiera soportar que Jinshi fuera alabado condescendentemente.

"¿Qué manera de hablar. Cuando escuché que el Príncipe de la Luna escogió a Basen-san para ser el acompañante, le dije que yo también vendría. Entonces pareció ver la luz. Sí, así es. Chue-san, que es más sensata que nadie, apoyará a Maomao-san. El corazón de Maomao-san es más audaz que el de una roca, pero ella morirá si su cuerpo es golpeado. Deberías darte cuenta de que no es bueno dejárselo todo a Basen-san que no conoce sus límites, y estar agradecido a Chue-san."

(Sí, moriré cuando me golpeen.)

Maomao no era del tipo deportiva.

"Así que, agradece a Chue-san. Más bien, por favor llámame hermana mayor."

"...ngh."

Basen no podía ganar contra las palabras de Chue sin importar lo que pasara. (EZ: Los hombres de esta familia sí que son débiles ante las mujeres eh...)

.

.

.

Los tres se pusieron en marcha cuando se decidió el ganador.

Habiendo dicho eso, no era particularmente digno de mención.

Cuando dejaron la capital oeste, era un interminable tramo de pastizales. Siguieron un camino de hierba seca que parecía una carretera. A lo largo del camino, pasaron por un grupo que parecía una caravana.

También vieron el campamento de tiendas de campaña de los nómadas pastores.

(¿Podría ser esa cosa del horizonte?)

Ruomen, su padre, se lo había contado. Le explicó que el mundo era una esfera. Como prueba de ello, el horizonte en la vasta tierra abierta tenía una ligera curva. En realidad se veía así a los ojos de Maomao.

Parece que había dicho que con el mundo como una esfera, el movimiento de las estrellas podía ser explicado, pero Maomao había olvidado la mayor parte. Pensando en ello ahora, sabía que era una de las cosas que Ruomen aprendió cuando estudiaba en un país extranjero. Ella había hecho algo lamentable.

La temperatura era fría para la primavera. Estaba bastante soleado, pero el viento filtraba el calor corporal. También secaba la piel. La elevación también parecía bastante alta, así que el aire también era un poco escaso.

Maomao se puso un abrigo. Chue se lo había dado. La lana forraba el interior, lo que bloqueaba el viento. Tenía un bonito bordado, una buena calidad que era popular incluso en la capital.

El abrigo de Chue era algo más sencillo que el de Maomao, pero parecía igual de abrigada.

(Aunque creí que tendría algo más llamativo normalmente.)

Podría haberlo preparado para que Maomao lo usara.

El abrigo de Basen era sencillo, pero práctico. Para mantener caliente sus manos que sostenían las riendas, llevaba, inusualmente, algo parecido a guantes.

Sus cuerpos estaban calientes, pero las áreas expuestas estaban en contacto directo con el sol y el viento.

(El ungüento que me dio mi hermana mayor fue útil.)

Con el fuerte sol secando la piel, las quemaduras de sol eran una preocupación. Maomao se puso mucho protector solar, pero ¿qué hay de Chue? Aunque su piel estaba bronceada, era flexible.

"Chue-san, tengo protector solar. ¿Quieres usarlo? También actúa como hidratante."

Maomao preguntó por si acaso. Si se le acababa, podía mezclar algo con ingredientes que se encuentran en la capital oeste.

"Oh, ¿puedo? Chue-san normalmente está bronceada, así que las quemaduras de sol no se ven, pero lo usaré si me lo ofreces."

"Entonces, te lo daré cuando tomemos un descanso."

Basen dijo que no había un lugar donde pudieran hacer una parada de descanso, pero que tenían que descansar los caballos. La comida crecía abundantemente por aquí, pero sería mejor si estuvieran cerca de un pozo de agua. Menos mal que se veía un arroyo.

"Descansaremos ahí", gritó Basen.

"Okaaay".

"Entendido".

El arroyo al que llegaron era más un gran charco de agua que un arroyo real. Era poco profundo y no fluía mucho. ¿Se formó temporalmente por las fuertes lluvias?

Había árboles que crecían aquí y allá a su alrededor. Había una gran roca bajo la sombra de un árbol, que parecía un punto de referencia.

(¿Un árbol de granadas?)

Por la calidad de las hojas parecía granada. Susurraba como si hubiera pájaros en las ramas.

Un número de caballos salvajes vinieron a beber agua. También había pájaros.

"Pareciera que hubiera serpientes."

"Sí. Me pregunto si las hay."

Miraron alrededor pero no encontraron nada. Cuando cavaron en una madriguera, salieron cosas parecidas a roedores. Habían traído comida, así que liberaron a los animales sin comerlos.

Los caballos bebieron el agua, pero Maomao y los otros bebieron el agua que trajeron con ellos.

(¿Debería haber añadido un poco de sal?)

Con la aridez, su sudor también se secó. Además del agua, sus cuerpos necesitaban más sal de lo esperado. La carne en el pan estaba salada, así que debería ser suficientemente buena.

Mientras Basen miraba el mapa, sacó un pez que apuntaba al sur del bolsillo de su pecho y lo hizo flotar en el agua.

Maomao y Chue lo estudiaron.

"¿Sería útil un mapa en los pastizales?" Maomao preguntó directamente.

"Creo que es mejor que nada, pero como apenas hay puntos de referencia. Parece que mientras podamos determinar la posición de la piedra con la ubicación del sol, es mejor que podamos movernos un poco hacia el norte. Sin refugio, nuestro lugar de destino será cuando podamos ver las casas, supongo."

Chue era, de una forma u otra, una persona capaz. Aparentemente, también tenía conocimientos de geografía. A su vez, Basen estaba desviando sus ojos de manera algo torpe.

"...Tengo otra pregunta."

"Sí, sí, ¿qué pasa, Maomao-san?"

"¿No tenemos un guía para el área local?"

Maomao pensó que debería haber planteado la pregunta antes.

Se dirigieron a una aldea agrícola bastante cercana. Si estaban en el país de Rii, ella pensó que estaría bien incluso sin un guía, pero no parecía ser el caso.

Es difícil llamar seguro a un lugar con tal diferencia de vegetación. Probablemente necesitarían a alguien familiarizado con el terreno.

"...Sobre la respuesta a eso". Chue echó un vistazo.

Basen miró a su alrededor con una mirada fría. Agarró la empuñadura de su espada.

(Tengo un mal presentimiento sobre esto.)

Chue se paró frente a Maomao.

Un número de hombres los rodearon repentinamente. Los caballeros, cuyas apariencias eran sinceramente difíciles de llamar limpias, les hablaron en un acentuado lenguaje de Rii. Con simples palabras de amenaza, les dijeron que entregaran el dinero. Les dijeron que dejaran atrás a las mujeres mientras estaban en ello también.

Era bandidos, sin importar cómo lo vieran.

Maomao trago saliva, sudando abundantemente.

(¡Cómo llegó a esto!)

Manteniendo su corazón acelerado bajo control, exhaló lentamente.

"Maomao-san, puedes cerrar los ojos. Si algo pasa, Chue-san usará el atractivo sexual de una mujer casada para seducir al enemigo." (EZ: Jajaja)

Chue, rebosante de confianza en sí misma, levantó su nariz en alto.

Maomao se ofendió al cerrar los ojos. Sacó una aguja de coser y un repelente de insectos de su mochila. No tendrá un impacto significativo, pero podría hacer que la otra parte se estremeciera.

Pero no parecía que las técnicas seductoras de Chue ni la aguja de Maomao fueran necesarias.

Con un golpe sordo, el bandido número uno fue lanzado al aire.

Con un desagradable crujido, el bandido número dos se retorció mientras le agarraban el brazo.

Con un crujido limpio, el bandido número tres se desplomó al suelo, vomitando saliva, sangre y dientes.

Fue un poco más largo que una batalla escénica, pero fue muy corto. La representación era tan pobre que fue decepcionante.

La mano de Basen alcanzó su empuñadura. Pero no había decidido usarla.

(Los venció a todos con las manos desnudas...)

Maomao sólo podía quedarse atónita ante sus monstruosos movimientos.

Después de que Maomao respirara un par de veces, se calmó. Corrió hacia Basen en pánico.

"¡Muéstrame las manos!"

"O-, ok".

Sorprendido, Basen extendió sus manos. No había signos de rotura en sus puños. Sus muñecas también estaban bien.

(¿Cómo?)

Con todos esos continuos sonidos desagradables, el puño de la persona debería dolerle. Había una razón para que estuviera completamente bien.

Maomao, nerviosa, miró el guante que se quitó. A primera vista, parecía suave con la lana empacada, pero el centro era pesado.

Parece haber metal en su interior.

La estúpida fuerza de Basen y el guante de metal.

Los bandidos desplomados eran lamentables.

Hablando de esos bandidos, Chue los ató sin detenerse. Los tres estaban amontonados, con las piernas en alto, limpiándose el sudor de sus cejas.

"¿Qué debemos hacer?" preguntó Basen.

"Nada. No podemos llevarlos con nosotros, así que dejémoslos aquí. Cuando lleguemos a la aldea, les diremos que se hagan cargo de ellos." Chue parecía muy satisfecha.

"Pero estoy un poco intranquilo."

"Lo comprendo."

Inusualmente, yo estoy en la misma longitud de onda que Basen, pensó Maomao. Los lobos podrían atraparlos mientras se quedan aquí al lado del camino.

Basen se acercó a los bandidos y les tomó los brazos. De nuevo, hubo un sordo sonido de crujidos y quebraduras.

(....)

La inquietud de la que hablaba Basen, era aparentemente que los bandidos escaparan. Con los dos brazos rotos sin piedad, algunos bandidos se orinaron.

(Así que yo soy la más amable.)

Maomao pensó eso profundamente mientras miraba a Chue.

Capítulo 06 – Pastizales Parte Final

Después de ese encuentro, su viaje fue pacífico.

(Pensé que habría más insectos.)

Los pastizales los tendrían por naturaleza. Pero no era hasta el punto de un brote, sólo avistamientos de ellos saltando de vez en cuando.

(¿Era una ansiedad innecesaria?)

No Había un brote de langostas en la capital oeste. Si así fuera, Maomao podría dar un suspiro de alivio.

Cuando llegaron a su siguiente parada de descanso, se encontraron con el hermano mayor de Rahan que se había adelantado.

"¡QUÉ! ¿Pasó algo así?"

El hermano mayor de Rahan palideció de horror cuando se enteró del incidente.

(Esa es la reacción normal.)

Esos eran los verdaderos sentimientos de Maomao después de ver a Chue, que no se había molestado con la idea de ser atacados por unos bandidos. La reacción de la otra mujer tuvo que haber venido de la experiencia o la expectativa.

El grupo que siguió adelante consistía en una carreta, el hermano mayor de Rahan, dos oficiales militares de escolta, tres granjeros que parecían ser ayudantes y dos guías locales.

Aunque Maomao no tenía ni idea de si el número de personas era apropiado, sentía que dos guías eran mucho.

(¿No se suponía que era un solo guía?)

Lo que le recordó que perdió la oportunidad de preguntar sobre su falta de guías.

Cuando la segunda parada de descanso terminó, pronto llegaron a la aldea agrícola. Podía ver casas en el centro de un arroyo que fluía, rodeado de campos y árboles. Detrás de él, había colinas ondulantes. Era diferente a las colinas que Maomao conocía, más cerca de los montículos que se hinchaban desde la pradera.

Los puntos blancos que podía ver debían ser ovejas. Los negruzcos debían ser de ganado.

Por el número de casas, la población debía ser de unas trescientas personas como máximo.

A medida que se acercaban, los baas de ovejas los recibieron. Había ovejas mullidas y ovejas delgadas que ya habían sido esquiladas. Deben estar en medio de la temporada de esquila.

Parece que los niños también han sido puestos a trabajar. Recogían los excrementos de las ovejas y los colocaban en cestas.

"¿Qué es eso?" preguntó Basen.

"El estiércol de oveja es como un combustible. Cuando lo esparces por el suelo, se calienta".

Le estaba dando un aspecto extraño, así que Maomao añadió un poco más.

"¡¿Con estiércol?!"

"Hehh, ¿no sabías nada de eso? Hermano pequeño, oh tú..."

Chue no se olvidaba de irritar a Basen. Además, parece que usaba "hermanito" cuando lo hacía.

La aldea estaba rodeada por una zanja y un muro exterior de ladrillos. Viendo cómo los bandidos habían aparecido en ese momento, deben aparecer de vez en cuando.

Basen estaba hablando en la entrada de la aldea. Los dejaron entrar como si ya hubieran recibido el mensaje.

Pero...

Parece que Chue había llamado a uno de los dos guías. La mujer estaba sonriendo por alguna razón, y la complexión del guía empeoró rápidamente.

La atmósfera amenazante se extendió incluso a las personas que les rodeaban. Detrás de Chue, estaban los oficiales militares de escolta. Chue estaba radiante y el guía también era manso, pero no importa cómo se mire, parece que lo estaba arrastrando.

(Ya veo~)

Maomao cruzó sus brazos mientras confirmaba a dónde se llevaba al guía.

"Oye, ¿de qué iba eso?" El hombre directo, el hermano mayor de Rahan lo había notado con sus ojos afilados.

"Creo que quieren negociar un descuento, probablemente. Ya que los bandidos vinieron a pesar de que nos informaron que era una ruta segura", respondió Maomao.

"Ahh, ¿pero no sería una acusación falsa?"

"Podría serlo, pero nos dijeron específicamente que era completamente segura, e incluso pagaron más por ella."

"¿No es posible? Más bien, la ruta era todo pasto. Si dicen que nos engañaron, ellos también fueron engañados, ¿no es así?"

Exactamente así es. Maomao decía lo que le venía a la mente, así que todo era una tontería.

Mientras charlaban, se les acercaron unos pasos.

"El jefe de la aldea nos guiará a nuestros alojamientos para pasar la noche."

Fe Basen.

"Entendido", dijo Maomao.

"Por favor, trátame bien." El hermano mayor de Rahan fue cortés. A pesar de que fue tratado con rudeza, era originalmente el hijo mayor de una buena familia, así que debe tener modales.

"Entendido. Por cierto..." Basen miró al hermano mayor de Rahan. "¿Cómo debo llamarte?"

Parece que Basen tampoco sabía su nombre.

"¡Ohh!" La cara del hermano mayor de Rahan se llenó de anticipación.

"El hermano mayor de Rahan está bien", Maomao respondió por el de inmediato.

"¡Oye!" El hermano mayor de Rahan le dio una bofetada en los hombros.

"De acuerdo. El hermano mayor de Rahan está bien, ok."

"¡Esp-, TÚ!" El hermano mayor de Rahan le gritó a Basen, olvidando sus modales.

"Sí. Como su nombre lo indica, es el hermano mayor de Rahan. Creo que sabes sobre Rahan, pero no es tan raro. Es una persona normal, así que no hay ningún daño. Es un experto en agricultura, así que podemos dejárselo a él", dijo Maomao.

"¿QUIÉN ES EL NORMAL? ¿QUIÉN ES EL GRANJERO?"

Si no eres un granjero, entonces, ¿qué eres? Debería estar un poco más orgulloso ya que estaba ayudando en un campo de papas tan grande

"De acuerdo. Como es pariente de Rahan-sama, lo trataré con cortesía."

(Tiene una impresión favorable en esa parte.)

Hablando de qué parte, el trato de Basen hacia Maomao fue bastante duro.

"Umm..." El jefe de la aldea habló nerviosamente con ellos. "¿Puedo guiarlos?"

"Sí, fue mi error. Por favor, hágalo."

Con aspecto aliviado, el jefe de la aldea los guió a la plaza pública en medio de la aldea.

"Entonces, por favor usen estas casas."

Eran tiendas de viaje como las que usan los pastores.

"Estas tiendas fueron usadas por aquellos que se establecieron en el pueblo hace un par de años, pero aún funcionan y son cálidas por dentro. Las mujeres pueden usar la pequeña tienda de al lado."

Ella miró adentro; ciertamente estaba caliente. La estructura, ensamblada como una red, estaba cubierta de fieltro. Una alfombra estaba extendida en el interior con una chimenea en el centro. El aire parecía malo por la falta de ventanas, pero había un tubo cilíndrico sobre la chimenea para la ventilación. ¿Era el montón junto al hogar el estiércol de oveja que los niños habían recogido hace poco?

La alfombra era un artículo llamativo y cuidadosamente tejido, una muestra de consideración hacia los visitantes de la aldea agrícola.

"Se colocó antes, así que se ahorró la molestia", susurró el jefe de la aldea.

(Debe estar hablando de Rikuson.)

Ese hombre debería haber venido aquí hace unos días. ¿Qué demonios estaba haciendo aquí?

El jefe de la aldea parecía mayor con su piel bronceada, pero sus miembros eran robustos. Como el sol en el campo era fuerte, podría ser fácil envejecer físicamente. De lo contrario, ser un pastor, aunque se haya establecido, podría haber contribuido a sus fuertes piernas.

"Hoy ya es tarde, así que coman y descansen. Pondremos guardias delante de la tienda. Eso no será un problema, ¿verdad?"

"Sí, está bien."

Maomao recogió sus pertenencias y se trasladó a la pequeña tienda. Se quitó los zapatos y se subió a un suelo blando. Parece que había capas de fieltro debajo de la alfombra. Se quitó el abrigo y se estiró sobre la cama.

(Ah, no puedo.)

Hacía calor en la tienda. La cama estaba caliente. Se sacudió de su somnolencia y se dio una bofetada en las mejillas.

Cuando se levantó, Chue regresó.

"Maomao-san, ¿no se ve esto cómodo? Chue-san también se revolcará." La mujer se desplomó sobre su cama y entrecerró los ojos sonriendo.

"Chue-san, ¿puedo comprobar algo contigo?" Maomao consolidó todo lo que pasó hoy en su mente. Mientras lo hacía, se sentó en sus rodillas con su espalda recta. Chue también hizo lo mismo, mirando hacia ella.

"Sí, sí, ¿qué pasa, Maomao-san?" Chue respondió en su manera habitual.

"La que puso la carnada para los bandidos. Fue Chue-san, ¿no es así?"

Ante la pregunta de Maomao, la expresión de Chue no cambió.

"¿Qué quieres decir, Maomao-san?"

"Mi expresión no era la adecuada. Si la reformulo, habías supuesto que habrían bandidos, así que dirigiste a los bandidos a nosotros, que partimos más tarde para mitigar el daño real."

La expresión de Chue no cambió. "¿En qué te basas?"

La mujer no estaba poniendo a Maomao en el punto de mira. Ella estaba simplemente preguntando para divertirse.

"Sí, en primer lugar. Por qué nos separaron en dos grupos. Puede ser para que podamos viajar con el menor tiempo posible, por mi bien. También puedo asumir que desde la cómoda silla de montar que Ji—, el príncipe de la luna había preparado. Pero aunque hubiéramos dividido el grupo, me pareció extraño que aunque tuviéramos dos guías, ninguno de ellos estuviera con nosotros."

"Hoho".

Parece que Chue era hábil en la lectura de mapas, pero sería mejor tener guías en un lugar en el que estás por primera vez. Al parecer, los guías no fueron traídos con ellos a propósito.

"En segundo lugar, este abrigo."

"¿No te gusta?"

"Era magníficamente cálido y útil. Pero, ¿lo único que me preocupa es lo llamativo que es?"

"¿Brillante?"

Maomao miró el abrigo que Chue llevaba puesto. "Chue-san, te gustan las cosas llamativas, así que pensé que elegirías el abrigo más llamativo de entre dos opciones. Pero el relativamente más sencillo fue el que elegiste."

"Eso es verdad, pero Chue-san es consciente de su lugar, por lo menos," bromeó Chue.

"Sí, si Chue-san me diera el mejor artículo, yo pensaría que es algo dado por el príncipe de la luna. Hablaste de la cómoda silla de montar, así que deduje que el abrigo tenía que ser del príncipe de la luna también. Pero, ese no es el caso." Maomao pasó sus dedos por el buen abrigo. El delicado bordado dejó claro que era un producto de calidad. "Si me pusiera algo tan bonito, anunciaría a los bandidos

que soy una presa fácil. El abrigo ligeramente más sencillo de Chue-san indicaría que eres la asistente del blanco fácil."

"Fufufu. Desde el principio, la posición de Chue-san es como la de la asistente de Maomao-san. Entonces, ¿estás diciendo que hice a propósito que Maomao se pusiera el bonito abrigo para que fuera asaltada, y separe el grupo en dos grupos también?"

"En lugar de hacerme el objetivo, sentí que estabas enfocada como la objetivo para mitigar el daño real?"

Chue parpadeó sorprendida.

Maomao continuó. "Dirigirse a la aldea agrícola junto con un carruaje dejaría una gran marca. Los oficiales militares aumentarían el poder de combate, pero hay personas que no están acostumbradas a ser objetivo de los bandidos. No querrían interrumpir el trabajo que sigue si se asustan, y la posibilidad de rehenes tampoco sería baja".

El hermano mayor de Rahan, de aspecto normal, parecía estar en forma, pero no parece estar familiarizado con las escaramuzas. Probablemente se asustaría fácilmente como una persona normal.

"Hipotéticamente, si el grupo se dividiera en dos y se diera la impresión de que hay personas que valen dinero en el grupo más pequeño, los bandidos probablemente se dirigirían a ese. Dos mujeres y un hombre. Basen-sama es honestamente un monstruo con su verdadera fuerza, pero tiene una cara de bebé, y como oficial militar, no se puede decir que tenga un físico tan robusto."

Los bandidos, también, no creerían que si voltearan la tapa, encontrarían un oso en piel humana. (EZ: En efecto xD)

"Pero Maomao-san, asumiendo que tu hipótesis es correcta, ¿por qué Chue-san puso un cebo a los bandidos? Incluso si Maomao-san llevaba un bonito abrigo, ¿no es demasiado conveniente que estuvieran al acecho para una emboscada?" Chue dijo.

"Por eso... Estabas hablando con uno de los guías hace un momento. Tercero, cuando Chue-san llegó a la aldea, sólo hablaste con un guía." Maomao recordó al guía con la cara pálida. "Antes de que el grupo de avanzada se fuera, Chue-san debe haber hablado con los dos guías sobre cosas diferentes. Sobre qué pozo de agua usaría el grupo de avanzada. Les mostraste el mapa, pretendiendo comprobar los lugares que son buenos para descansar, para que la otra parte supiera el sitio que íbamos a usar."

No tenía ni idea de cómo se comunicaba el guía, pero debe haber varios medios para compartir información con los bandidos.

"Sí. Desde el principio, empleamos como guía a personas sospechosas que parecían estar conectadas con los bandidos. Chue-san les dijo diferentes lugares de descanso y revisó dónde podíamos ser emboscados. Para determinar si el guía era inocente o no. Pero también está el caso en el que los dos podrían ser culpables," dijo Maomao.

"Fue sólo uno de los dos. El otro guía era alguien cuya identidad ya hemos verificado". Chue no negó las palabras de Maomao.

"¿Fueron ordenes del príncipe de la luna?" Maomao le dijo a Jinshi que la usara como una herramienta. Así que no era que ella no pensara que sería usada así.

"No. Fui yo quien preparó el abrigo", dijo Chue.

"¿Es así?"

Entonces Maomao se equivocó.

"Maomao es inteligente, así que Chue-san está preocupada."

"No sé lo que Chue-san está pensando, así que también estoy preocupada."

Ambas suspiraron.

"Maomao-san, tengo dos peticiones," dijo Chue.

"¿Cuales?"

"Chue-san es alegre y divertida, así que por favor trata a Chue-san como lo haces normalmente," dijo ella, sacando una bandera.

"...No lo entiendo pero muy bien." Maomao tomó la bandera y la colgó de sus dedos, sin saber qué hacer con ella.

"Maomao-san, Chue-san tiene otra petición. ¿Puedo hacer una pregunta?"

"¿Qué?"

"¿Por qué pensaste que el abrigo llamativo de alta calidad no era algo regalado por el príncipe de la luna?"

Parece que Chue tenía una pregunta genuina.

"Si esa persona me diera regalos, sería dentro de mis posibilidades, cómodo, pero también práctico y no excesivo con las decoraciones", respondió Maomao.

"¿Es así como es?"

"Así es como es."

Chue la miró con una expresión inexplicable y de repente levantó la mirada.

"Mis sinceras disculpas".

Escucharon la voz de una mujer que venía de afuera de la tienda.

"Por favor, entren", dijo Maomao, y el fieltro de la entrada se hizo a un lado.

"Discúlpeme". Una mujer de mediana edad se asomó al interior. Llevaba unas riendas. "He preparado tres cabras como me pidieron. ¿Sera solo esto?"

"Sí, sí, muchas gracias. Aquí está la tarifa." Chue puso el dinero en la mano de la mujer. Parece que ella lo había pedido antes de volver a la tienda.

(Cabras. ¿Para traer de vuelta?)

Si los animales fueran para comer, sería más barato matarlos primero. Tampoco necesitaban tres.

Chue, con las riendas de las cabras en sus manos, pescó entre sus pertenencias. Sacó una pesada bolsa.

"¿Qué es eso?" Preguntó Maomao.

"Es sal. En esta zona, no se puede conseguir sal de roca ya que no hay mar. La sal es un recurso valioso. A las cabras montesas también les gusta la sal."

"¿Entonces qué planeas con eso?" Maomao no pudo leer sus intenciones.

Chue sonrió. "Negociaciones. Chue-san es un pacifista, así que será la opción más pacífica dentro de nuestras posibilidades. Maomao-san, por favor descansa tu cuerpo agotado."

La mujer le dio la espalda a Maomao, y se llevó las cabras.

- mis pensamientos:

Me pregunto qué está tramando Chue.

Capítulo 07 – Campos de trigo primera parte

El hermano mayor de Rahan miró fijamente el suelo. Incluso extendió su mano para sentir su textura.

"¿Cómo está?"

Maomao lo miraba desde el lado. Aparentemente, los granjeros se levantaban temprano, ya trabajando antes de que saliera el sol. Maomao, que estaba agotada por un inquieto sueño, escuchó al granjero que se despertó temprano.

Estaban en los campos de la aldea agrícola a la que llegaron ayer. Ayer recibieron el permiso del jefe de la aldea, así que fueron a ver el suelo.

El trigo crecía en los campos. Estaban preocupados de que fuera devorado por las ovejas y las cabras, pero probablemente estaba bien ya que los animales permanecían cercados fuera del tiempo de pastoreo.

"El suelo no está mal. La humedad también es buena. Sin embargo, sería mejor si el suelo fuera un poco menos fértil", respondió el hermano mayor de Rahan.

"¿Es mejor un suelo estéril?"

Chue apareció.

(Aunque anoche durmió hasta tarde.)

La mujer había regresado a la tienda a medianoche. Las negociaciones podrían haberse prolongado, pero la persona estaba animada.

Probablemente era para mejor que Maomao no supiera para qué eran las negociaciones.

Chue le dijo a Maomao que la tratara como de costumbre, así que decidió hacer eso.

El hermano mayor de Rahan se puso de pie y revisó todo el campo. Los campos se dejarían solos esta temporada. ¿Habrá cultivo de trigo de ahora en adelante?

"A diferencia de otras verduras, las papas crecen mejor en tierra estéril. Con demasiada nutrición, a las papas sólo les crecerán hojas. Las papas blancas serán más susceptibles a las enfermedades", dijo.

"¿Es así? Por cierto, el pan para el desayuno no es suficiente, así que añadí congee", dijo Chue.

"Ahh, gracias por ell..."

Chue tomó un par de papas y las peló.

"¿QUÉ ESTÁS PELANDO?"

Se llevó la papa a la velocidad del rayo. Chue se dio la vuelta, diciendo "Huuuuh~"

"ESTAS. SON. SEMILLAS. DE. PAPAS. NO PUEDES COMERLAS!"

"Pero aquí sólo tienen trigo. Tampoco hay mucho arroz en el caldo, así que pensé en añadir papa", dijo Chue.

"El congee de patata dulce suena delicioso." Maomao también tenía un poco de hambre. En lugar de pan para el desayuno, el congee que es fácil para el estómago sería bueno.

"¡ESTO ES PARA CULTIVAR! NO PARA COMER!"

El hermano mayor de Rahan gritó como si estuviera disciplinando a unos niños pequeños. Las ovejas que dormían en el prado cercano se quejaban del ruido.

"Ahhh, estas ya no se pueden usar como papas de siembra..."

"Entonces nos las comeremos", dijo Chue.

"No se puede evitar".

"Esto no es suficiente, así que me llevaré otras tres."

"¡NO!" (EZ: Este par de mujeres es divertidísimo XD)

El hermano mayor de Rahan detuvo inmediatamente a Chue. Maomao apretó su puño, sintiendo que este tipo normal estaba en su elemento.

"Olvídate del desayuno por ahora. Entonces, ¿puedes cultivarlas?" Preguntó Maomao.

Quería ver más de sus bromas, pero tenía que progresar con la charla. Ante la pregunta de Maomao, el hermano mayor de Rahan cruzó los brazos.

"Este lugar es similar a la provincia de Shihoku. Aunque no es tan del norte, considerando el clima, es más adecuada para las papas blancas que para las dulces. Este lugar es más frío que en la provincia de Kaou."

"...Ciertamente hace frío aquí. Encontré la capital oeste más cálida."

A pesar de la diferencia de temperatura, no hacía tanto frío como para necesitar abrigos. Pero sentía que el viento era fuerte.

(Me duelen un poco los oídos.)

Maomao se pellizcó la nariz, limpiándose las orejas.

"Aparentemente, la elevación es sustancialmente más alta que la capital oeste", dijo el hermano mayor de Rahan.

"Parece que sí", Maomao estuvo de acuerdo.

"¿Es así?" Chue sacó un mapa del bolsillo de su pecho. "Chue-san es buena leyendo mapas, pero no dice la elevación aquí. No es de extrañar que el aire se sintiera delgado."

"Lo sé por lo que escuché de papá." La persona normal se hinchó con orgullo. "La capital oeste está cerca del desierto, así que la temperatura al mediodía es alta. Aquí hace frío incluso por la tarde."

Maomao sintió tardíamente que el clima era diferente a pesar de estar en la misma provincia de Isei.

"¿Así que realmente no se pueden cultivar?" preguntó.

"Me pregunto. Fundamentalmente, para cultivar batatas, quieres la temperatura de primavera a principios de verano de la provincia de Kaou. Aquí, ya sea en un desierto o a una gran altura, no puedo decir que la temperatura sea adecuada. Hay mérito en intentarlo, pero probablemente es más seguro cultivar papas blancas... aunque..."

El hermano mayor de Rahan se veía sombrío. Como si no pudiera aceptar algo, irrumpió en el centro del campo y de repente empezó a pisotear el trigo.

"¿Qué estás haciendo? Se enojarán contigo", dijo Chue mientras esperaba.

"¡Esto es por lo que quiero enfadarme! No pisaron el trigo en este campo, ¿verdad?"

"¿Pisar el trigo?" Maomao ladeo la cabeza mientras miraba al hermano mayor de Rahan, que se apartaba como un cangrejo. (EZ: Al imaginarme esto me puse a reírme como loco XD)

"Pisas el trigo así para estimular el labrado. Las raíces también crecen resistentes y reducen su caída. ¡Y aún así no parece que lo hagan aquí!"

"Como se espera del granjero."

"¡QUIÉN ES EL GRANJERO!"

(¿Quién más sino tú?)

El hermano mayor de Rahan siguió pisando el trigo mientras que el cangrejo caminaba como un idiota. Cualquiera que fuera su intención, era completamente característico de un granjero. Chue, encontrándolo divertido, empezó a copiar al hermano mayor de Rahan. Con eso, si Maomao no se unía, no terminaría. (EZ: Jajaja)

Las tres personas caminaron como cangrejos, y los aldeanos se despertaron y comenzaron a reunirse. Observaron las extrañas acciones de los visitantes desde la distancia.

"¿Qué demonios están haciendo..."

Basen estaba ahí, con la cara retorcida. (EZ: Me muero de la risa XDXXD)

.

.

.

Había brochetas de cordero y bollos al vapor sobre el pan asado. Una olla estaba sobre el hogar, hirviendo a fuego lento la sopa con cordero y fideos de trigo. El color de la bebida era muy claro para el té, y usaba leche de cabra en vez de agua, así que no era un té con el que Maomao estuviera familiarizado.

(Se centra en los lácteos y la carne de ganado. No hay muchas verduras, eh.)

Si no fuera una aldea agrícola, probablemente habría menos granos también.

Las comidas se comían en la gran tienda. Maomao y Chue también se unieron. El congee de Chue no llegó a tiempo, así que lo tendrán para la cena. Además, las papas peladas se cortaron en rodajas finas y se asaron en el fuego.

Basen se sentó frente al hogar. Chue, Maomao y el hermano mayor de Rahan se sentaron en una zona cálida. Otras personas se sentaron alrededor de ellos.

La sopa caliente tenía un sabor ligeramente suave. Maomao añadió sal que obtuvo de Chue. Los pinchos eran mucho más sabrosos que los de los vendedores ambulantes de la capital.

El pan que se usaba como plato era duro, así que se desmenuzaba y se comía con caldo. Era delicioso con queso fundido encima.

Había una cantidad lamentable de verduras en el caldo y panecillos al vapor, así que no era suficiente.

"Como dije, se trata de por qué no las cultivaron adecuadamente. ¿Saben cuánto cambia la producción de los cultivos al pisar el trigo de esa manera?" El hermano mayor de Rahan dijo eso.

"Sí, claro. Si no te vas a comer ese queso, dámelo", dijo Chue.

"¡OYE! ¡NO LO COMAS!"

Chue rápidamente le arrebató el queso al hermano mayor de Rahan.

(Incluso si no lo hizo.)

La tasa de éxito fue mayor que la de Basen, que parecía rápido y desatento, pero Chue probablemente lo había hecho entendiendo eso.

Mientras comían, charlaban sobre lo que hacían en los campos hace un momento.

"Si la memoria no me falla, escuché que esta vez es una inspección, pero ¿qué harás, hermano mayor de Rahan?"

Basen se había decidido por el nombre del hermano mayor de Rahan internamente. Normalmente pondría más esfuerzo en recordar los nombres, pero podría estar operando bajo alguna acción de súper principios.

"No, como dije, mi nombre es..."

Maomao rápidamente se interpuso. "Como has traído papas de siembra, tienes la intención de cultivarlas, ¿verdad?"

"Sobre eso, me dijeron que cultivara algunas si hay un buen lugar para ello. Lo escuché de Rahan. Mientras me lo pidan, tengo que hacerlo aunque sea de mi hermano menor."

(Con tan terribles parientes, es sorprendentemente decente.)

Pero ella de alguna manera ella quería burlarse de él.

"Entiendo lo del incidente del campo de trigo, pero pareces muy insatisfecho. ¿Tienes problemas con eso?" preguntó Basen.

"Mucho. Esta gente, ¿planea cultivar los campos apropiadamente?"

"Aunque no es mi especialidad, lo siento, ¿tiene derecho a decir eso por el hecho de que no están pisando el trigo?"

Maomao también estuvo de acuerdo con el comentario de Basen. Pisar el trigo probablemente mejoraría la planta, pero no es que no puedan cultivarla. Si estaban ocupados con otros trabajos, probablemente era algo que estaba bien dejar de lado.

"También hay otras cosas además del cultivo de trigo. Entiendo que sus métodos de cultivo también son irregulares y que plantan directamente las semillas, pero tienen que ser consistentes, ¿verdad? Si no esparcen el fertilizante de manera más uniforme, el color del suelo se manchará."

"Qué trivial. ¿Te vas a comer las papas?" preguntó Chue.

"No es trivial. ¡Estoy cansado de comer papas!"

Maomao se comió la patata asada que le dio Chue. La batata era lo suficientemente dulce como para comerla tal cual, pero con un poco de mantequilla, el sabor se suavizó deliciosamente. A Chue también le gustó, y empezó a rebanar sigilosamente otras tres para asarlas.

Maomao entendió lo que el hermano mayor de Rahan trataba de decir, pero también tenía un contraargumento. "¿No cambian los métodos de cultivo dependiendo de la región? Los granos no se necesitarían mucho si originalmente se criara ganado. Si no es necesario, su técnica no mejoraría".

"Así es. Pero yo digo que aquí están haciendo recortes. Con eso, no parece que obtengan una cosecha significativa. Esta gente conoce esta técnica para tomar atajos".

"Tienen otras formas de ingresos, así que no debería ser un problema. ¿Qué es lo que te molesta?" Basen respondió mientras sorbía té con leche.

"Como. Yo. Dije."

"¿Por qué se molestan con la agricultura si tienen otras formas de ingresos, quieres decir?" Maomao dijo.

"A- así es." El hermano mayor de Rahan parecía un poco aliviado cuando finalmente se le entendió.

"No te entiendo."

"Chue-san no entiende. Dilo de una manera que sea más fácil de entender."

Basen y Chue buscaron una explicación a su manera.

"Si pueden comer y vivir del pastoreo, deben seguir viajando mientras lo hacen. Se hace más difícil criar ganado cuando uno se establece a propósito para cultivar los campos de otra manera. En otras palabras, creo que hay más ventajas en el pastoreo que en la agricultura", dijo Maomao.

"Ya que podría dañar el cuerpo. Hacerlo mientras se viaja", añadió el hermano mayor de Rahan.

"Sí. Por lo que nos dijeron de esta tienda, no parece raro que los pastores nómadas se conviertan en agricultores. ¿Se convirtieron en granjeros porque no tenían otras opciones? ¿O convertirse en granjeros era más ventajoso? Si fuera lo último, ¿no crees que intentarían aumentar el rendimiento de los cultivos?"

Al escuchar la explicación de Maomao, el hermano de Rahan asintió, y los otros dos parecían aturdidos.

"No puedo explicarlo bien, pero ¿qué debemos hacer?"

"Cómo decirlo. Sé que es extraño, sin embargo."

"No se puede poner en palabras fácilmente, supongo."

Maomao, gimiendo, se comió una batata enfriada. No había nada dulce en esta comida, así que la dulzura de la batata resaltaba más.

"...."

Maomao miró de repente fuera de la tienda. Dos niños estaban mirando dentro, interesados en los visitantes. El niño y la niña, que no parecían tener más de diez años, se parecían, así que deben ser hermanos.

"¿Quieren comer?" les preguntó ella.

A pesar de temblar un poco, los niños extendieron la mano hacia la batata. Dieron un mordisco y abrieron los ojos.

"Una más..."

"Claro, pero ¿puedo hacer una pregunta?" Maomao miró los campos. "Sobre ese campo de trigo..."

Ella se detuvo. ¿Cómo debería abordarlo?

"¿Tu familia cultiva los campos correctamente? ¿Reducen las distancias?" Preguntó Chue, a quemarropa.

"¿Cortar esquinas en los campos?"

"¿Cortar esquinas?"

El hermano y la hermana se miraron.

"Chue-san, creo que eso fue difícil de entender."

"¿Tú crees, Maomao-san?" Chue le pasó otra papa horneada a los niños.

"...No sé si cortar las esquinas, pero me dijeron que obtenemos dinero si cultivamos un campo."

"¿Recibir dinero? ¿Quieres decir vender el trigo?"

Los niños, el hermano mayor meneó la cabeza. "Umm, no es eso. Escuché que aunque no cultivemos la cosecha, conseguiremos dinero así que es fácil..."

"Oye, te dijimos que no te acercaras a los visitantes".

Los adultos del pueblo los llamaron. Los hermanos se sorprendieron.

"Ah, esperen." Maomao llegó demasiado tarde para llamarlos a que se detuvieran. Ya se habían ido.

(¿Consigues dinero aunque no lo cultiven?)

Qué cosa tan extraña de decir. Si fuera así, no necesitarían cuidar el campo de trigo.

"Lo siento, ¿los niños hicieron algo?"

"No, nada en absoluto."

Los aldeanos se disculparon con el grupo de Maomao.

(No parece que estén escondiendo algo.)

¿De qué podría tratarse? Maomao ladeo la cabeza cuando regresó a su tienda.

Capítulo 08 – Campos de trigo segunda final

¿Qué significa eso?

Maomao ladeo la cabeza y se paseó por el pueblo. Para describir el lugar en una sola frase, era tranquilo y vacío. No tenía tiendas; la mayoría eran autosuficientes. Aparentemente, un vendedor ambulante venía una vez cada diez días.

Los aldeanos eran personas agradables. No parecía que estuvieran haciendo nada malo.

(Los niños podrían haber entendido algo mal y le dimos demasiada importancia.)

Pero aparte de Maomao, había un hombre aquí que no estaba siendo claro.

"Bro, ¿por qué esa cara larga? Sonríe, sonríe."

Chue se entusiasmó con el hermano mayor de Rahan.

El hermano mayor de Rahan, entrecerrando los ojos, fue a ver los campos de la aldea. Tenía una bolsa de tela en la mano. Contenía papas de siembra.

Aunque dijo que era un reclutador, el hermano mayor de Rahan vino a esparcir el nuevo producto si le iba bien. Probablemente era deseable tener personas que tuvieran alguna motivación para cultivar nuevas cosechas.

Aunque negaba ser un agricultor, era una persona normal que paradójicamente se tomaba en serio la agricultura.

No, él era normal si lo dices.

(Los hijos mayores que no quieren tener éxito en el negocio familiar son comunes.)

Pero si ella lo señalaba, él se enfadaba.

Honestamente, sería más eficiente para Maomao irse por su cuenta a hacer sus propias investigaciones, pero no había manera de que pudiera. La mentalidad patriarcal es fuerte incluso en la provincia de Isei; una mujer de fuera caminando sola sería mal vista. Incluso con una escolta, probablemente no será bueno para Maomao moverse de forma independiente.

(Dicho esto, Chue-san se va por su cuenta, sin embargo.)

Esa persona de espíritu libre se fue a algún lugar por otro trabajo. Suiren la había reconocido, a pesar de sus excentricidades, así que Maomao creyó que la otra mujer no lo estropearía.

La mejor opción sería que Maomao guiara al hermano mayor de Rahan y a Basen en sus investigaciones.

Incluso si Maomao no lideraba, el hermano mayor de Rahan ya estaba haciendo lo que Maomao quería que hiciera por su cuenta.

"Sobre los daños causados por los insectos..." dijo el granjero.

"Sí. ¿No fue grave el año pasado y demás?" Preguntó el hermano mayor de Rahan.

"Sí, hay daños por insectos todos los años, ve. Por supuesto, hubo algunos el año pasado y el daño también fue sustancial, pero nos las arreglamos. No nos morimos de hambre gracias al lord del territorio."

Lord del territorio. ¿Será Gyoku'en?

Aunque el daño de los insectos fue grande, no fue tan malo como una plaga de langostas.

"Hohh. Quiero preguntar una cosa más. Ese campo de ahí, ¿quién lo cultivó?"

"¿El de ahí? Ahh, ese sería el de Nenjen (念真, Nian Zhen). Es el viejo que vive en la casa en el borde del pueblo de ahí. Está justo al lado del santuario, así que lo encontrarán fácilmente."

"De acuerdo. Gracias."

"Oh, aunque les dije, ¿están planeando conocer a Nenjen?"

"Esa es nuestra intención."

"Hmm, está bien entonces. Aunque, creo que pueden quedar un poco sorprendidos por lo de ese viejo. Bueno, no es una mala persona. Debería estar bien si a ustedes no les importa".

Sus palabras fueron extrañamente preocupantes.

El grupo de Maomao se dirigió hacia el lugar mencionado.

"Disculpa." Maomao agarró la ropa del hermano mayor de Rahan.

"¿Qué pasa?" preguntó.

"¿Por qué te interesa ese campo?"

"¿No lo puedes saberlo al mirarlo? Ese de ahí es el único campo hermoso."

"¿Hermoso?"

El descriptor probablemente era mejor para algo más que un campo, pero el hermano mayor de Rahan parecía serio.

"Los otros tomaron atajos y aun así ese campo está bien dividido. Incluso se pisó el trigo. Las plantas de semillero parecen fuertes."

"¿Es así?"

Ahora que lo mencionó, así parecía, pero desafortunadamente, Maomao no tenía mucho interés en el trigo.

(Me pregunto si el lirio enano [麦門冬] crece por aquí.)

Recordó la medicina herbal que se parece al trigo. Y aun así, no tiene nada que ver con el trigo, una raíz de planta que se conoce como barba de serpiente.

(Plantas útiles crecen por aquí.)

Maomao parecía estar sufriendo una deficiencia crónica de medicina herbal. Su reacción fue severa porque, desde que se convirtió en asistente de médico de la corte, había visto muchas medicinas.

(Y-, yo quiero ver la medicina...)

Inmediatamente tuvo un ataque cuando lo pensó. Su respiración se volvió agitada.

"O-, oye, ¿estás bien? Tu tez se ve mal." El hermano mayor de Rahan parecía preocupado.

"L-, lo siento. No es nada mal..."

Pero, ella quería ver la medicina. Quería olerla. En este punto, incluso el veneno estaría bien.

Si hubiera alguna medicina a base de hierbas cerca, ¿sería la cabra la que andaría despreocupadamente por ahí?

(¿Se pueden usar sus cuernos como medicina?)

Si la memoria no le falla, hay un cuerno de antílope. No obstante, quizás era una raza diferente, la forma del cuerno era distinta a la que Maomao había visto antes.

(Está en un tipo similar de cabra. Debería tener un efecto similar...)

Con sus movimientos fantasmales, extendió sus manos hacia la cabra del otro lado de la valla.

"¡Oye, está actuando de forma extraña!" El hermano mayor de Rahan sujetó los brazos de Maomao por detrás de su espalda.

Maomao también sabía que estaba actuando de forma extraña, pero no podía detener sus manos en absoluto. Ella quería alguna medicina, cualquier tipo de medicina, así que no se puede evitar.

"M-, medicina..." Maomao le rogó al hermano mayor de Rahan que sacara alguna medicina.

"¿Medicina? ¿Estás enferma?"

"¿Medicina? Eso me recuerda que Suiren-dono me dio algo." Basen sacó una bolsa de su bolsillo del pecho. "Me dijo que mostrara esto si la gato se comportaba de forma extraña."

Lo que sacó fue un extraño bien seco que tenía forma de gancho.

"¡C-, caballo de mar!"

Probablemente se entenderá si se le llama por su otro nombre: el hijo ilegítimo del dragón. No es realmente un pez o un insecto, una extraña criatura marina.

Basen escondió la bolsa de Maomao.

"¡Ah!", gritó.

"Umm, ¿qué?" Preguntó el hermano mayor de Rahan.

Basen leyó en voz alta el trozo de papel que estaba en la bolsa.

'Si Maomao actúa de forma extraña, muéstrale el contenido de la bolsa. No puedes darle esto de inmediato. Dáselo sólo una vez que termine un trabajo.'

Aunque Basen estaba leyéndolo en voz alta, ella escuchó la voz de Suiren.

(Como se espera de esa anciana capaz.)

Era diferente de cómo la anciana del Rokushoukan manejaba a Maomao. Dicho esto, Suiren también lo sabía, viendo cómo Jinshi le colgaba el cebo.

El hecho de que fuera Suiren quien lo había pasado por alto y no Jinshi, significaba que la vieja ama de llaves trataba a Basen como a un novato.

"Eso dice, pero ¿se curó su ataque?" preguntó Basen.

"¡Sí! ¡Estoy sana!" Exclamó Maomao.

"¿No hay forma de que estes del todo sana? ¿Existe siquiera una medicina que pueda curar con sólo verla?!" El hermano mayor de Rahan respondió así.

Maomao nunca olvidará sus palabras. "La enfermedad es de la mente. Por favor, no te preocupes por eso. Más bien, terminemos este trabajo lo antes posible", dijo ella.

(Por el bien del caballito de mar.)

Es una medicina herbal que puede ser usada como tónico, en su mayor parte.

"No, no puedo aceptarlo. ¿No es extraño? ¿No es extraño?" El hermano mayor de Rahan seguía diciendo eso. (EZ: Deberías sos del clan de los raros XD)

"De alguna manera, la forma en que lo repites me recuerda a alguien, hermano mayor de Rahan", dijo Maomao.

Principalmente al de las gafas y pelo rizado.

"Como dije, mi nombre no es hermano mayor de Ra..."

"Démonos prisa. No tenemos todo el tiempo del mundo."

Su nombre fue interrumpido como era prometió, pero ella sintió que casi lo había convencido.

El granjero lo llamaba santuario, pero era un poco diferente a lo que Maomao conocía. Estaba construido con ladrillos y no tenía ninguna ventana. Dentro, una tela colgaba, y en lugar de estatuas, se montaron ilustraciones de dioses en la pared.

"Bueno, entonces, aquí vamos." Pareciendo que no podía aceptar su explicación, el hermano mayor de Rahan llamó a la casa junto al santuario.

"..."

No hubo respuesta.

"¿Esta fuera?"

"¿No lo creo? Podría estar cuidando las cabras o el campo", dijo Maomao.

Aunque parecía que cuando regresaría de la comida...

En cuanto al tiempo, parecía que cuando regresara del almuerzo, sin embargo.

"¿Qué es lo que quieren?"

Escucharon una profunda voz ronca.

Al darse la vuelta, vieron a un anciano bronceado. Tenía una azada en la mano y una toalla en el cuello; su aspecto era sin duda el de un granjero. Sus ropas estaban manchadas de barro negro y tenía muchas manchas. No hay duda de que era un granjero, pero...

"!?"

Basen alcanzó su espada y se detuvo. Maomao también sabía por qué estaba en guardia.

"Oye, oye, ¿por qué estás en guardia contra un granjero?"

Había muchas manchas de pigmento en su piel bronceada. Junto con la vejez, era probablemente la prueba de permanecer bajo el sol durante largos períodos de tiempo. Pero, eso no era por lo que Basen reacciona.

El anciano no tenía su ojo derecho. Por la forma en que la cavidad estaba hundida, no tenía un globo ocular. En su mano derecha donde llevaba el azadón le faltaba el dedo índice. Las partes expuestas de su cuerpo también tenían muchas cicatrices de heridas de espadas y flechas.

Entendió la razón por la que el granjero dijo que se sorprenderían.

"¿Tiene experiencia militar?" Le preguntó basen respetuosamente.

"Nada muy grande. Sólo soy una langosta que se arrastra por las estepas".

(Langosta...)

Sus palabras fueron interesantes. Había otra cosa en la que Maomao estaba interesada.

"¿Ha estado trabajando en un campo?" Maomao lo expresó claramente. Había barro en su azada. Recordó a otra persona cuya ropa había estado llena de barro.

"¿Qué más podría estar haciendo?", respondió el anciano, sin prestar atención a sus palabras.

Ciertamente, ella preguntó lo obvio. Pero Maomao había notado algo al mirar los campos de la aldea.

"No creo que se ensucie tanto con el barro de la agricultura normal."

Con la temporada actual, no se ensuciaría tanto incluso cuidando el trigo. La tierra de los campos estaba seca; mientras no se aren los suelos húmedos, no se podrían enlodar.

"¿Podría ser que una persona llamada Rikuson viniera aquí?"

"...hmmmm."

El anciano parpadeó con el ojo que le quedaba y abrió la puerta de su cabaña.

"Ustedes, entren. Si es sólo leche de cabra, puedo servirles eso."

Después de poner la azada contra la pared, el anciano invitó al grupo de Maomao a entrar.

Capítulo 09 – Campos de trigo parte final

La casa del anciano, Nenjen, sólo podía describirse como simple por dentro y por fuera.

(Es similar a la mía.)

Era muy similar a la destartalada choza de Maomao en el distrito del placer. Aparte de una estufa de cocina, una cama y una mesa y sillas destartaladas, sólo tenía herramientas de trabajo. Mientras que la casa de Maomao estaba relacionada con la medicina, la casa de Nenjen sólo tenía equipamiento agrícola.

(Sólo por ver esto, es una persona de corazón simple, pero...)

Las cicatrices en su cuerpo no parecían respetables de ninguna manera.

Había tres sillas. Nenjen fue el único que permaneció de pie. Vertió leche de cabra en tazas de té agrietadas.

"Un hombre llamado Rikuson ciertamente vino. Fue hace unos cinco días", dijo.

Fue el día antes de que Maomao se encontrara con él en la capital oeste.

"¿Para qué vino?" Maomao había pensado en que Basen o el hermano mayor de Rahan hablarían por ella, pero como ella fue la que mencionó el nombre de Rikuson, habló.

"Aunque me preguntes eso. Él sólo vino a arar los campos por mí."

"¿Arar? ¿No es demasiado tarde para el trigo? O, ¿se sembró trigo en primavera?"

Ella escuchó que el trigo es un cultivo que puede ser cultivado dos veces al año. Una cosecha que cuando se planta en invierno se puede cosechar a principios de verano, y cuando se planta en primavera, en otoño.

"No". Nenjen puso la leche de cabra en la mesa y se la ofreció al grupo de Maomao. Basen hizo una mueca por la bebida desconocida, pero Maomao agradecida decidió mojarse la garganta. Era simple leche de cabra, sin nada extraño en su interior, aunque tibia.

"Si lo dijera con cierto aire, vino a ayudar con el ritual", dijo.

"¿Ritual?" Maomao ladeo la cabeza. El hermano mayor de Rahan y Basen intercambiaron miradas, incapaces de seguir la conversación. "¿Es para rezar por una cosecha abundante?"

"No es eso. Más bien, es para purificar la mala cosecha."

"...Lo siento. Es difícil para nosotros entenderlo. ¿Puede explicarlo de una manera más simple?"

Ante petición de Maomao, Nenjen se sentó en su cama mientras sacaba la lengua. De alguna manera exudaba grosería.

"¿Y ahora qué? Habla con el viejo. Los aldeanos ni siquiera se molestan."

"Anciano, no tenemos tiempo libre." Basen estaba un poco irritado.

"Ahh, ¿es así?" Nenjen se dejó caer de nuevo en su cama.

Maomao se levantó de su asiento y detuvo a Basen. "Discúlpennos. Por favor, hable."

No cuesta nada bajar la cabeza.

"Hmmm, ¿qué debo hacer?" En vez de por diversión, sonaba sádico. "No tengo ganas, así que no lo haré."

"¿¡E-, esto ti-!?"

Preocupado, Besen iba a dar un paso adelante, pero Maomao lo bloqueó.

(Eres impulsivo. Basta de peleas.)

Sabía de la fuerza de Basen, y sentía que no sería golpeado por el anciano, pero...

(Este tipo es extrañamente terco.)

Incluso si Basen fuera más fuerte, el anciano nunca aceptará su derrota. Y probablemente se callaría.

(Eso sería preocupante.)

Pero ella sentía que Nenjen sonaba como si estuviera bromeando. Como los había dejado entrar en su casa después de hablar de Rikuson, ¿realmente quería hablar?

"¿Qué podemos hacer para que hables?"

Al final, Maomao se comportó modestamente.

"...Veamos. Entonces, ¿qué tal si jugamos a las adivinanzas?" Dijo Nenjen.

"¿Un juego de adivinanzas? ¿Puedes decirme qué vamos a adivinar?"

"Es sencillo. Adivina lo que soy."

(No te entiendo.)

El hermano mayor de Basen y Rahan intercambiaron miradas otra vez. De alguna manera, estos dos parecían llevarse bien.

"Entonces, yo..." Basen levantó la mano para responder, pero Nenjen mene la mano a la que le faltaba un dedo.

"Le pregunté a esa muchacha. No a ti, mocoso."

"M-, mocoso..." Basen apretar los dientes. El oficial militar con cara de niño era sin duda un mocoso en la perspectiva del anciano que estaba cubierto de cicatrices.

Entonces, si Maomao tuviera el poder de responder, ¿cómo debería responder?

(Nenjen... tiene un nombre fino.)

Significa leer la verdad.

(Debido a su buen nombre, espero que no esté fanfarroneando.)

Ella comprobó dos veces lo que él había dicho.

Nenjen se había llamado a sí mismo "Langosta". Para los granjeros, una plaga molesta.

(¿Devoró los cultivos?)

Nenjen no tenía un dedo índice. Ni un ojo derecho.

(Para un granjero, tiene muchas cicatrices. Pero no estuvo en el ejército.)

Al menos habría luchado. Incluso parecían cicatrices de batalla.

(Sin el dedo, no podrá llevar armas. Especialmente arcos...)

De repente, Maomao recordó a los bandidos que vinieron a asaltarlos ayer. Ellos, que tenían los brazos destrozados, ¿habían sido entregados a las autoridades en ese momento?

(Los bandidos serían ahorcados, en el mejor de los casos como castigo corporal...)

Y había dicho que era un ritual con el que Rikuson le ayudó.

"...Nenjen-san."

"¿Qué?"

La mirada que Nenjen le daba la desafió a adivinar si podía.

Aunque irrelevante, el hermano mayor de Rahan estaba frunciendo el ceño a Maomao con alguna mirada de resentimiento. Podría estar disgustado de que ella llamara por su nombre al anciano que acababan de conocer.

(No, ahora no es el momento para eso.)

Maomao soltó un profundo suspiro. "¿Eres un sacrificio humano?"

Todos se paralizaron ante la respuesta de Maomao.

"¿Q-, qué pasa con esa respuesta?" Basen irrumpió a Mamao.

"¿No lo sabes? Es una persona que se sacrifica viva."

"Eso lo sé. Se trata de por qué este anciano es un sacrificio humano. Todavía está vivo, sabes."

El sacrificio humano, sería considerado como aquellos que pierden sus vidas.

Pero Maomao encontró que esta respuesta era la más adecuada.

"Incluso si me preguntas."

Maomao miró a Nenjen. La cara del anciano, diferente a la reacción de Basen, parecía un poco de aceptación.

"¿Es así, supongo que sí. Un sacrificio. ¿Es eso lo que soy?" Nenjen suspiró, y luego entrecerró el ojo que le quedaba. "Ustedes tres. ¿Escucharán el cuento de cierto estúpido bastardo?"

Habló con indiferencia, pero la profundidad del único ojo de Nenjen estaba llena de emoción.

"Por favor, hágalo".

Esta vez, para no ofenderlo, el hermano mayor de Rahan y Basen también inclinaron sus cabezas.

- mis pensamientos:

El siguiente cap es un monólogo desde la perspectiva de Nenjen. Es un poco oscuro, como era de esperarse.

Capítulo 10 – La historia de Nenjen

Hace unos 50 años, teníamos más del doble de los nómadas pastores que tenemos ahora.

Yo fui parte de estos, nacido en una tribu guerrera. Ser belicistas suenan bien, pero en el mal sentido, éramos bandidos. Normalmente criábamos ganado, pero a menudo robábamos mujeres de otras tribus o aldeas para hacerlas nuestras esposas. También saqueábamos y vendíamos esclavos.

Ahh, no me miren así. Me siento mal por ello. En ese momento no lo cuestioné. Pensé que era una forma de vida.

Ahora, sigamos adelante.

Todavía era un adolescente, pero incluso el jefe de la tribu tenía una alta opinión de mi habilidad con el arco. Incluso participé activamente en el saqueo. Era peor estar en el lado receptor. Éramos arrogantes por ser constantemente victoriosos.

Esta arrogancia prevalecía en toda mi tribu.

Un día, el hijo del jefe de la tribu habló: "Quiero una chica de la tribu de los Lectores de Viento".

La tribu de los Lectores de Viento, eran eso. Una existencia que era, por así decirlo, como chamanes que estaban a cargo de los rituales de toda la estepa. Vagan por

las praderas, criando pájaros y leyendo el viento. Sus muchos hombres sabios estaban al tanto del clima de ese año.

Incluso entre los nómadas pastores, que estaban llenos de gente violenta, había un acuerdo tácito. No toquen a la tribu de los lectores del viento, esa era.

Nuestra tribu rompió esa regla.

Para que el próximo jefe de nuestra tribu pueda tener una esposa, atacamos a la tribu de los Lectores de Viento. No estaban armados con arcos o espadas, ya que estaban en medio de un ritual. ¿Por qué no estaban armados? Extrañamente, lo que necesitaban para su ritual, eran los pájaros que domesticaban y las azadas.

Las mujeres observaban a los pájaros y los hombres desenterraban la tierra.

Probablemente no lo entiendan. Sin embargo, eso es lo que llamamos un ritual. ¿No son como los granjeros? dijo el hijo del jefe de la tribu. 'Dispárales', dijo el.

Yo saqué mi arco. La flecha golpeó el aire, dibujando un arco, y golpeó directamente la cabeza del jefe de la tribu de los lectores de viento.

Eso marcó el comienzo de la batalla.

No se necesitó ninguna habilidad para matar a esa gente. No estaban armados con ningún tipo de arma y sólo habían estado cavando la tierra. Era como perseguir a un ciervo herido.

Más tarde me di cuenta de que una vez que todo terminó, fue que este saqueo era el más cruel de toda mi vida.

No dudamos en matarlos. Ellos, que habían sido respetados como chamanes. Más bien, fuimos más crueles que de costumbre. Debimos estar inquietos por matar chamanes. Podríamos haber pensado que si los dejaban vivos, nos delatarían a los dioses.

Todos los hombres adultos fueron asesinados. En cuanto a las mujeres, sólo dejamos a las jóvenes. Los mocosos, los vendimos como esclavos, y los pájaros que criaron, los comimos para la cena.

Eso debió dejar un mal sabor. Pero esto era lo que yo había hecho. Incluso me sentí muy emocionado.

Por eso no me di cuenta entonces.

Un solo pájaro soso había estado picoteando el suelo en el centro de la carnicería. No presté ninguna atención. Lo apuñalé. Más tarde comprendí que había estado comiendo la semilla de la calamidad.

Después de eso, mi tribu hizo lo que quiso. El hijo del jefe de la tribu violó a una chica de la tribu de los Lectores de Viento, y ella quedó embarazada. Fue cuando esa chica estaba embarazada de su segundo hijo cuando llegó.

Una sombra negra que cubrió las llanuras. Una negrura como el carbón esparcido al azar, que inicialmente atribuí a nubes de lluvia fuera de temporada.

Hubo zumbidos. El ganado estaba haciendo ruido. Los niños se pinchaban la piel con miedo. Las mujeres abrazaron a sus hijos.

Un hombre que fue a explorar regresó un rato después y se desplomó sobre el lomo de su corcel. No sólo su ropa, sino también su piel y pelo estaban destrozados. El caballo estaba enfurecido y se necesitó mucho trabajo para calmarlo. Estaban cubiertos de marcas de mordeduras desgarradoras. Preguntamos qué los atacó.

Parece que ustedes ya saben lo que pasó. Sin embargo, déjenme hablar. La gente de la aldea no creyó esa historia en absoluto.

No había necesidad de preguntarle al explorador.

Pronto llegaron a nuestro campamento.

Eran insectos. Tantos que no podíamos contarlos. Langostas.

Con el clamoroso batir de sus alas y sonidos de masticar chirriantes. Eso atacó nuestras yurtas.

Las cabras que habían estado pastando se dispersaron por sorpresa. Los perros sólo podían aullar como perros callejeros golpeados.

Los hombres agitaban torpemente sus espadas. No como si eso golpeará algo. Dicho esto, fue un movimiento completamente malo agitar una antorcha. Las langostas que se incendiaban se lanzaban sobre los hombres, lo que condujo a más desastres.

Yo simplemente pisaba las langostas en el suelo, sin saber qué estaba pasando. Los insectos voladores tenían dos soles de largo, y aun así, en ese momento, fuimos devorados por los gigantescos estómagos de los insectos.

Las mujeres y los niños se escondieron dentro de las yurtas, pero las langostas se deslizaron a través de los huecos. Los mocosos gritaron y chillaron. Las madres, que tampoco podían calmar a sus hijos, también gritaban. Maldijeron a los hombres que no pudieron salvar a sus familias de las langostas. Las mujeres, que habían sido secuestradas y forzadas a convertirse en esposas, estaban al límite de su ingenio, hasta el punto de revelar sus verdaderos sentimientos.

Los insectos no sólo se comieron la hierba, sino también nuestros alimentos.

Comenzaron con el trigo, frijoles, todo tipo de vegetales, y luego hasta la carne seca. Cuando los insectos se fueron después de hacer agujeros en las yurtas, nos quedamos con innumerables insectos muertos y gente exhausta por los gritos.

Todo fue devorado. Nuestro ganado también escapó.

De alguna manera nos agarramos a nuestros caballos y nos dirigimos a las aldeas para obtener suministros de alimentos. Como nuestro sustento se basaba en el robo, elegimos a gente que no sería identificada. Lo hicimos, pero...

En cuanto nos acercamos, nos lanzaron flechas. No pensamos que nos dispararían sin que nadie lo verificara. Dejamos a nuestros camaradas que eran demasiado lentos para escapar. Dimos la espalda a las manos que nos tendieron la mano.

Después, miramos hacia atrás. Los aldeanos habían recuperado a nuestros camaradas y sus caballos.

Probablemente lo entiendan si piensan lo suficiente. No éramos las únicas tribus que morían de hambre después de que las langostas atacaran todo.

La gente que abandonamos rezó por una muerte sin dolor. Pensé que nuestras oraciones no nos merecían, habiendo matado a la tribu de los sacerdotes.

Sin más comida, matamos el poco ganado que nos quedaba. Incluso nos enfermamos por añadir hierba a nuestras sopas. Los niños hambrientos comieron langostas del suelo, pero uno de ellos murió. No sé si las langostas tenían toxinas o se las comieron sin arrancarle las patas. Por la desnutrición, habíamos perdido mucho peso. Al faltarnos la comida, los débiles morían primero.

No hace falta decir que los débiles serían las mujeres embarazadas que necesitaban más nutrientes que otros.

Sus cuerpos estaban demacrados. Sólo sus vientre estaban hinchados. La posición de ella era la de la esposa del siguiente jefe de la tribu, pero después de esa tragedia, no había sido capaz de comer decentemente. Su único hijo se aferró a ella, chupando su pulgar para enmascarar el hambre.

Era obvio que el embarazo resultó en un mortinato.

El hijo del jefe de la tribu estaba abatido por la pérdida de su segundo hijo. La que vertió sal en la herida fue su esposa, que se había desplomado después de dar a luz.

"Perturbaste el ritual. No queda nadie para seguir con el ritual de los Lectores de Viento. Ahora y siempre, las personas de las estepas estarán en peligro por los insectos en los días por venir."

Fue un par de años después de que masacrarnos y secuestrarnos a la tribu. Sus palabras habían estado reprimidas durante mucho tiempo. La mujer rió fuertemente, abrazó a su bebé muerto y a su niño desnutrido, y luego falleció.

Como la mujer dijo, fue culpa de nuestra tribu que había perturbado el ritual al principio de este desastre. Eso se convirtió en palabras.

Mi tribu fue expulsada como el enemigo de toda la estepa.

Sólo podría describirse como cosechar lo que sembramos. Aún así, estábamos obsesionados con permanecer vivos.

Continuamos comiendo hierba, comiendo insectos, ocasionalmente matando, y ocasionalmente escapando de ser asesinados.

Los hombres hambrientos comían la carne de los camaradas muertos. Cuando eso no era suficiente, trataban de comerse a los vivos también. Mi ojo izquierdo fue sacado de una flecha disparada por un tipo que trató de comerme. Saqué la flecha en ese momento y ahí y le devolví la misma moneda.

Escapé, en contra de comer y ser comido. Mientras corría, no tenía nada. Me moría de hambre. Tenía sed. Terminé en el pueblo siguiendo el olor de las gachas de trigo.

El soso congee con el que el lord del territorio me bendijo de las raciones de emergencia, podría de hecho haber sido alimento para animales, pero fue delicioso por encima de todo.

Yo, con la cara sucia por las lágrimas y los mocos, fui detenido por los guardias en ese momento. Al parecer, algún residente del pueblo sabía que yo era un bandido. No estaba de humor para resistirme, e incluso pensé que sería bueno que me llevaran a la cárcel para poder comer. Poder comer muchas veces antes de que me ahorquen, estaba deseando hacerlo.

Pero, la soga nunca se enrolló alrededor de mi cuello.

En cambio, mi castigo fue el dedo que usé para usar el arco. Y fui hecho para convertirme en un siervo. Considerando lo que había hecho, sigo pensando que mi castigo fue bastante indulgente.

El lord del territorio también conocía el ritual de la tribu de los Lectores de Viento. La razón por la que pudieron continuar su desconcertante ritual y comer, fue porque el lord del territorio protegió a la tribu de los lectores de viento. Que había una razón para el desconcertante ritual.

Eh, ¿quién era el lord del territorio? Es el ahora difunto Clan Ih. Era la época antes de que el advenedizo llamado Gyoku'en o como quiera que se llame llegara.

El clan Ih conocía el ritual de la tribu de los Lectores de Viento. Por eso, decidieron colocar siervos en varios lugares, como reemplazo de la tribu.

Desafortunadamente, sólo podía arar los campos. El clan Ih tampoco parecía entender muy bien cómo manejar las aves. Sólo tengo pollos.

Es como dijiste. Me veo obligado a vivir sólo para hacer los rituales. Un sacrificio en nombre, propio de un siervo.

Aquí está la aldea hecha de los sacrificios. El santuario junto a mi casa es para adorar a la gente de la tribu de los Lectores de Viento que matamos. Como retribución por matar a los chamanes, como retribución por invocar tal calamidad, pago con mi insignificante vida. Como pueden ver a su alrededor, sin duda, es insuficiente.

Bueno, también hay una historia de hace diecisiete años.

Con la muerte del clan Ih, los siervos se marcharon a su antojo. Entre ellos, también hubo idiotas que volvieron a su oficio familiar de robar. Ya que originalmente eran personas violentas. Hmm, por tu expresión, parece que te encontraste con algunos, eh.

Eh, ¿por qué me quedé atrás?

No es gran cosa. No quiero ser comido por las langostas por segunda vez.

No quiero una segunda vez...

Bueno, esta es mi larga historia.

¿Alguna pregunta?

- mis pensamientos:

Cambiar "I clan" por "Ih clan" sólo para hacerlo más fácil. Además, eso es todo por el momento para los dobles lanzamientos. Espero que hayan disfrutado de eso :)

(EZ: Yo lo entiendo pero la correcta escritura es solo Clan I, cosas del inglés que idioma más curioso... en un mal sentido)

Capítulo 11 – Arado de otoño

Nenjen parecía sediento, habiendo bebido su leche de cabra de una sola vez.

Maomao, Basen, y el hermano mayor de Rahan se callaron una vez más.

(Esa fue más información de la que podría haber imaginado.)

Necesitaba ser resumida.

Hace unos cincuenta años, una devastadora plaga de langostas estalló.

Y unos años antes, la tribu de Nenjen aniquilo a la tribu de los lectores de viento.

La pérdida de su ritual resultó en una plaga de langostas a gran escala.

Nenjen estaba ahora obligado a llevar a cabo el ritual por el resto de su vida en lugar de la tribu de los lectores de viento.

¿Sería esa la manera sencilla de decirlo?

(En el ritual, ¿excavaban la tierra?)

Maomao todavía no tenía ni idea, pero hubo una persona que lo entendió.

"Entonces, Nenjen-san, ¿fue así? Lo que estás haciendo sería el arado de otoño, ¿tengo razón?" El hermano mayor de Rahan dijo esas palabras.

"¿Arado de otoño?"

Maomao y Basen ladearon sus cabezas. No estaban familiarizados con esas palabras.

"Es el arado que se hace en otoño, escrito como arado de otoño. En su mayor parte, sera otoño cuando la cosecha de los cultivos ha terminado. Es cuando se aran los campos."

"¿Qué beneficio tiene eso? Pienso que sería más eficiente arar justo antes de que los cultivos sean plantados".

Maomao también estuvo de acuerdo con lo que Basen señaló.

"Por lo que sé, al excavar el suelo para soltarlo para los arrozales y otras cosas, se exterminan los huevos de las plagas debajo de la tierra."

Las orejas de Maomao se movieron. Sin decir nada, se aferró a las solapas del hermano mayor de Rahan. "Dilo una vez más."

"U-, um, desenterrando el suelo..."

"¡Eso no!"

"¿Exterminar las plagas?"

"¡Eso!" Maomao sacudió al hermano mayor de Rahan.

"Oye, deja eso. Se está ahogando."

Basen la detuvo. Ella lo soltó.

"...ngh, ¿qué tiene eso de inusual? ¿No es uno de los métodos de cultivo habituales?" El hermano mayor de Rahan se enfrentó a ellos como si fuera de lo más obvio.

"¡Granjeros decentes como tú son raros en el mundo!" exclamó ella.

"...Ah, sí. ¿Es eso, qué?" El hermano mayor de Rahan hizo una expresión complicada. A pesar de que fue alabado, parecía que le costaba aceptarlo.

"Exactamente como dijiste. Lo sabrías al ver este pueblo. Hay personas que no se preocupan a pesar de su conocimiento. Y si no haces uso de tu conocimiento, se pierde."

Las palabras de Nenjen se clavaron en Maomao. El hermano mayor de Rahan había estado diciendo que la única persona que cultivaba un campo apropiado en esta aldea era Nenjen.

"¿Puedo hacer una pregunta? ¿Las personas de aquí están tratando de cultivar el trigo apropiadamente? Parece que están tomando atajos", dijo Maomao, tomando las palabras del hermano mayor de Rahan.

"...Así que incluso los forasteros lo pueden ver?" preguntó Nenjen.

"Nosotros lo vemos. Tu campo fue el único que era hermoso."

(Así es como el experto agricultor lo dijo.)

"...No realmente. Sólo lo hice para aumentar el rendimiento. Lo veo como un trabajo duro con lo que estoy atrapado."

"Me pregunto." Basen fue duro. Entendió la razón por la que este serio oficial militar, a pesar de ser un asunto de hace cincuenta años, trataba a la persona que había estado trabajando interminablemente en una tarea inferior al ganado de una manera tan fría. Probablemente se preguntaba por qué el anciano no tenía que soportar un castigo más duro.

No es que Maomao no pensara lo mismo. Era sólo que ella también sabía que nada vendría del castigo. Al menos, gracias a la existencia continua de Nenjen, pudieron escuchar su historia.

(¿Cómo supo Rikuson sobre este abuelo?)

Un criminal que había estado encadenado a estas tierras de cultivo durante más de cincuenta años. También fue liberado de su estatus social como siervo. No creía que Rikuson supiera de esta persona, ya que había sido destinado a la capital oeste no hace mucho tiempo.

(¿Lo escuchó de alguien en la capital oeste, o...)

En lugar de pensar, sería más rápido preguntar sobre ello.

"La persona llamada Rikuson, ¿vino a esta aldea consciente del ritual?"

"Así es. No creí que todavía hubiera personas que lo supieran hoy en día. Incluso el lores del territorio aquí no sabe nada de él. Dijo que lo escuchó de un conocido."
Nenjen dejó su taza de té vacía y se sentó en la cama dura.

"¿El lord del territorio tampoco lo sabía? Um, ¿es eso sobre Gyoku'en-sama?"

Nenjen había llamado a Gyoku'en el lord del territorio advenedizo en su relato.

"Sí, esa fue una mala manera de decirlo. No es él. Es cierto que esa persona Gyoku'en-sama gobierna toda la provincia de Isei. Pero el que gobierna esta región es su hijo."

"¿Su hijo?"

"Así es. Su nombre era, ese, Gyoku'ou o algo parecido."

Parece que el antiguo bandido y siervo no respetaba tanto a los lores del territorio. A Maomao no le importaba mucho, pero parece que Basen no soportaba la actitud de Nenjen. Pensó que ya era bueno que el joven no volara hacia el anciano.

"Gyoku'ou-sama encontró de alguna manera que esta aldea era de alto valor. ¿Tiene algo? ¿Está relacionado con el ritual?"

"Nada que ver con el ritual. Es porque es popular. El lores del territorio no critica a los campesinos ni siquiera cuando tienen una mala cosecha. Más bien, si hay problemas de comida, el lord muestra su corazón misericordioso. Si tienes mala suerte, puedes conseguir más que los que trabajan correctamente."

"Ahh, eso es envidiable", susurró el hermano mayor de Rahan.

"Qué benevolente de su parte. Hay muchas personas que dejan de arrear ganado, diciendo que es mejor ser un granjero." Nenjen estaba en contra. Hablaba como si le estuviera escupiendo.

"Con un lord del territorio tan benevolente, parece que el ritual se hace correctamente, sin embargo." El hermano mayor de Rahan tocó la taza de té vacía.

"Como decía antes, el actual lord del territorio no sabe nada del ritual. Ni siquiera el Clan Ih estaba al tanto de los detalles. Lo que estoy haciendo es sólo copiar lo que se sabe."

"...Así que este ritual no es una oración a los dioses, sino una medida preventiva contra la plaga de langostas", dijo Maomao.

"Así es. A los siervos, incluyéndome a mí, se les dio un trabajo en lugar de nuestras vidas. Nos obligaron a hacerlo aunque no quisiéramos. Entre nosotros, algunos trataron de escapar y otros lo descuidaron, pero como nos mantuvieron vivos como sobras, esas personas fueron colgadas sin piedad. Si no aras los campos, te mueres pensando eso, tendrás que trabajar locamente hasta la muerte."

Era un hecho que el pasado de Nenjen no era perdonable.

"Diez años después, incluso los siervos pueden recibir el pago de su cosecha. Es una moneda de cambio, pero la suma es lo suficientemente grande como para que puedas ahorrar. Este lugar está cerca de la capital oeste. Por eso, siento que mi perdón es grande. Son palabras sencillas; me motivaron y empecé a pensar en cosas como qué debo hacer para cultivar bien, cómo no enfermarme, cómo reducir las plagas de langostas. Incluso cuando empecé a criar pollos, fue todo para que se comieran los insectos por mí".

"Los pollos no serían los pájaros que usaban la tribu de los Lectores de Viento, ¿verdad?" preguntó.

"No es así. No eran pollos. No son adecuados para viajar por las estepas".

"¿No eran pollos? Entonces..." Basen parecía serio. "¿PATOS?"

"¡COMO NO!" El hermano mayor de Rahan inmediatamente gritó. Basen frunció el ceño como respuesta instantánea.

"Escuché que los patos comen insectos. Son más grandes que las gallinas, así que, ¿no comerían más insectos?"

"Los patos prefieren el agua. No hay forma de criarlos en una tierra tan seca como esta."

"No los descartes completamente. Incluso los patos podrían ser criados si lo intentan."

"Nunca he visto a un pato intentarlo".

Basen estaba obsesionado con los patos por alguna razón.

"Desafortunadamente, tampoco eran patos. No es un pájaro con el que esté familiarizado", dijo Nenjen.

Te lo dije, el hermano mayor de Rahan puso esa cara. Su comportamiento era como el de un joven normal de su edad.

"Son los pájaros lo que me falta del ritual de la tribu de los Lectores de Viento. Creo que no eran para comer insectos sino para buscarlos. No hay forma de saber dónde habría insectos en una vasta extensión de pastizales. El clan Ih protegió a la tribu de los Lectores de Viento precisamente porque conocían este método."

Y el superviviente de la tribu destruida vio a través de la superstición de esa tribu.

"Bueno, es mejor que vuelva a trabajar pronto. No he terminado todavía." Nenjen se puso de pie con algo de esfuerzo.

"Bien. ¿Es posible que podamos ayudar?" Preguntó Maomao.

"Los visitantes de la capital oeste son extravagantes. El Rikuson del que hablaste también dijo lo mismo. Será de gran ayuda para mí. Soy el único ex-sirviente. Las

nuevas personas que llegaron a la aldea sólo trabajan en sus propios campos. Cada año se hace más difícil arar los campos de los que ya no están..."

Probablemente tenía cerca de setenta años. Una edad en la que no sería extraño morir pronto, y aún así seguía trabajando.

(Aunque no se le perdonarán sus crímenes.)

Nenjen se fue. Parecía haber un grillete invisible en su pierna.

Capítulo 12 – Agricultura

Durante unos dos días después de eso, ayudaron a Nenjen con su trabajo.

Su trabajo estaba bastante cerca de la respuesta que Maomao había estado buscando.

Ella clavó la azada en la tierra. Después de remover la tierra húmeda, aparte de lombrices, hormigas y escarabajos, encontró grupos largos y delgados. Una mirada más cercana determinó que eran un grupo de huevos delgados.

Los pollos que picoteaban las lombrices atacaron el grupo de huevos.

(Huevos de langosta, eh.)

Por mucho que quisiera calcular cuánto había en un tan (反, décima de una hectárea), no tuvo ese tiempo. Cuando Maomao encontró algunos huevos que las gallinas no habían visto, los recogió y los guardó en un frasco.

(¿Sería esto mucho?)

Se convirtió en una masa que volvería loco a un odiador de insectos. El frasco de Maomao todavía estaba en el lado vacío. Incluso a Maomao, que estaba acostumbrado a los cuerpos de langosta, no le gustaba mirarlo.

La postura de sostener la azada del experto granjero el hermano mayor de Rahan era diferente y la ridícula fuerza de Basen era impresionante. La cantidad de tierra que desenterraron fue diferente.

(Es un alivio que Basen lo haga correctamente.)

Pensó que se negaría a hacerlo alegando que no era el trabajo de un guerrero, pero aparentemente fue una suerte que Jinshi se preocupara bastante por las langostas. Ayudó dócilmente.

Gracias a eso, los granjeros y guardias que vinieron con ellos también se unieron. Parece que hoy terminarán de cavar.

Además, Chue, que se había unido de forma imperceptible, se balanceaba cerca de los dos hombres jóvenes, recogiendo huevos de langosta. Dos niños se pegaban a su espalda. Eran los hermanos que comieron las patatas asadas. Parece que pensaban que si ayudaban, volverían a conseguir patatas.

"Maomao-san, Maomao-san, tengo muchos, ¿quieres verlos?"

"Chue-san, Chue-san, no quiero ver. Estaré feliz de ver los huevos de mantis religiosa."

Huevos de mantis religiosa es una medicina llamada cuna de mantis (桑螵蛸). Es bastante valiosa ya que no se pueden conseguir muchas.

"Este huevo está a punto de eclosionar. Algo pequeño está saliendo".

"Ya que es casi primavera."

El ciclo de vida de las langostas dura alrededor de tres meses. Cada vez pondrían cien huevos. Estaba escrito en la enciclopedia de la fortaleza del clan Shi. Los insectos nacidos en primavera pondrán huevos en verano.

No se reproducen todo el año. Los huevos que nacen en esta temporada se ponen en otoño. A menudo se dice que el arado de otoño es para descubrir los huevos que han sido escondidos bajo tierra para alimentar a las aves y a los animales pequeños.

(¿Lo mencionó Rahan antes?)

¿Fue el problema de multiplicación de ratones* del que habló?

(*T/N: 鼠算, un problema de matemáticas japonés. También conocido como progresión geométrica en las matemáticas modernas)

Un par de ratones darían a luz a doce crías, haciendo un total de catorce. Entre estos catorce, seis crías femeninas y la madre darían a luz a otras catorce cada una.

Por supuesto, este método de cálculo era simplemente una teoría. Los ratones no tendrían toda la descendencia que sobreviviera hasta la edad adulta.

No obstante, si las langostas se multiplican de la misma manera que los ratones, era imperativo que reduzcan su número en las etapas iniciales.

(Cada grupo de huevos de langosta tiene cien. Diez hacen mil. Cien hacen diez mil.)

Tratando con esto ahora, podrían disminuir el número de langostas en varios pliegues.

Parece que, hasta cierto punto, las langostas ponen sus huevos en el suelo húmedo.

(¿Significa eso que esta región es el perfecto lugar de desove, estando cerca de un arroyo y con abundante hierba para comer también?)

Los campos fueron cultivados aquí a propósito para guiar a las langostas.

Considerando que hay aldeas hechas así en la provincia de Isei, ¿cuántas funcionan actualmente?

Con el frasco de huevos de langosta en la mano, se acercó a Nenjen.

"Después de quemarlas, habremos terminado", dijo.

"Es un alivio".

"Sí. Me atrasé el año pasado, así que muchas langostas se escaparon."

Si la memoria no le falla, un granjero de este pueblo también dijo que el año pasado el daño de los insectos fue severo.

"¿El rendimiento de la cosecha fue considerablemente pequeño entonces?"
Preguntó Maomao.

Nenjen asintió. "No teníamos ninguna en reserva para nosotros. Si hubiéramos tenido que pagar impuestos, nos habríamos muerto de hambre. No teníamos dinero extra para comprar las necesidades diarias de los comerciantes, así que tuvimos que vender ganado."

"Pero dijiste que el lores del territorio les proporcionó una exención de impuestos, sin mencionar la ayuda."

"Supongo que sí. En realidad es un buen lord del territorio." De nuevo, Nenjen parecía estar escupiendo.

"¿Hay algo que no puedas soportar? Parece que tienes algo en su contra."

Maomao decidió preguntarle directamente.

"No son mis palabras como ex-bandido, pero intentan conseguir lo que sea que puedan conseguir. Creo que esos tipos también son como langostas, que lo quieren todo. Si no quieres morir de hambre, deberías cultivar para evitarlo. Y aun así, no lo hacen bien, y si tienen una mala cosecha, incluso consiguen dinero. ¿Qué harías, si obtienes más por hacer eso con una agricultura torpe y seria?"

"¿Es por eso? La razón por la que no cuidan los campos."

"Sí. Fue lo mismo para los insectos del año pasado. Estaban atónitos mirando mis campos comidos por langostas. El jefe de la aldea sólo inventó historias tristes para obtener la simpatía del lord del territorio. Pensé que era un idiota por ser el único que arrancaba y mataba las langostas que se aferraban a las hojas".

¿Su miedo a la plaga de langostas en el pasado lo cambió? No parecía un ex bandido que había dedicado su vida a las malas acciones.

(No, eso no es correcto.)

Nenjen probablemente tuvo una personalidad seria desde el principio. Fue porque nació como bandido que tomó el arco y mató a personas como se le dijo.

La moral no es algo con lo que se nace. (EZ: Sabias palabras)

"Y viendo la atmósfera del pueblo ahora, parece que tienen bastante dinero."

"Así es. No ha cambiado en estas décadas. Incluso con una mala cosecha, el lord del territorio da una mano. Es un buen lord para el pueblo."

(Un buen lord del territorio, eh.)

¿De dónde viene el dinero para el sustento? ¿Fondos recaudados por el comercio?
¿Estaba la capital oeste prosperando tanto que no había problema en entregar el dinero a las aldeas agrícolas?

"Si hay dinero entrando, creo que sería mejor construir un canal", dijo Maomao.

Reducir la mano de obra necesaria para transportar el agua solo te permitirá trabajar en otra cosa. Incluso puedes limpiar un nuevo campo.

"La persona esa Rikuson también dijo lo mismo, sabes", comentó Nenjen.

"¿Es así?", dijo.

Cuando ella regrese a la capital oeste, necesitaba comprobar cómo Rikuson sabía de la existencia del antiguo siervo.

"Por cierto, lamento que me estés ayudando con mi trabajo, pero ¿tienes algún otro asunto con este pueblo?"

"Asunto...." Maomao apoyó su barbilla en el mango de la azada y cerró los ojos.

"¡Ah!" Maomao miró a su alrededor. Se acercó al hermano mayor de Rahan que no sólo estaba cavando sino que estaba empezando a hacer surcos en la tierra. "No hay nada que crezca aquí."

"!?"

(Su expresión diciendo mierda, es un hábito.)

El lo negaba, pero estaba completamente de acuerdo con ser un granjero.

"Por cierto, ¿no vas a extender las papas? Aunque pensé que tragiste papas de siembra por esa razón", dijo.

"...Sobre eso." Aparentemente, el hermano mayor de Rahan había pensado en ello.
"¿Las personas de aquí acaso están motivadas para trabajar en el campo? ¿Crees que las cultivarán decentemente si consiguen papas? Los nuevos cultivos no usan los campos tradicionales y no creo que tengan la fuerza de voluntad para cultivar nuevas tierras."

"Cierto". Maomao también estuvo de acuerdo.

"Por eso quería conocer a la persona que cultivaba el único campo decente."

"¿Es así como es?"

"Pero ese viejo probablemente está fuera de discusión."

"Probablemente, sí."

El último ex-sirviente de este pueblo. Aparte de su propio campo, tuvo que arar en otoño en nombre de un ritual. Normalmente, se suponía que era un trabajo que se

hace al final de otoño, pero viendo cómo continúa en la primavera, tenía que haber una escasez de mano de obra.

"¿No podemos dejar un ayudante?" Ella miró a los otros granjeros.

"...Las personas que están con nosotros están aquí sólo porque yo estoy aquí. No es bueno dejarlos irreflexivamente en tierras desconocidas, ¿verdad?"

Parece que eran personas traídas de la provincia de Kaou.

"Eso es ciertooooo—"

Extrañamente, el hermano mayor de Rahan estaba mostrando su lado más fraternal. Probablemente habría sido un buen primogénito si naciera en una familia normal.

"Es un alivio que papá no esté aquí. Dijo que se dará cuenta del mérito de las papas y no sabría qué hacer".

"Perdóname, pero me cuesta imaginar que el padre de Rahan tenga un lado tan proactivo."

Era un viejo despreocupado cuya aura se parecía a la de Ruomen.

"El mérito de las papas, como cual?"

"Como la belleza de sus flores, la forma de las hojas y la elegancia de las vides, dijo."

"¿Y qué hay de la exquisitez de las papas al menos... papas..." Maomao miró a los dos niños que se pegaban detrás de Chue. Dejando la azada, se acercó a ellos.
"Hey. ¿Quieren comer las papas de ese momento?"

"¡Yo quiero!"

"¡Yo quiero, quiero!"

Los ojos de los hermanos brillaron.

"Es la primera vez que comí algo de sabor dulce. Era dulce como las pasas."

"¿Pasas?" Preguntó Maomao.

"Las cosas de sabor dulce son valiosas aquí. No tienen miel y el azúcar también es de alta calidad." Chue apoyó la cabeza sobre el gran tarro y dio vueltas.

"...Me pregunto si podemos usar esto?" Maomao sonrió y regresó con el hermano mayor de Rahan.

Capítulo 13 – Festival

Había una gran fosa excavada en la parte trasera de la casa de Nenjen. Probablemente, por lo general, quemaba su basura. Quedaron marcas de quemaduras negras.

"¿Es aquí donde normalmente se queman los huevos de langosta?" Maomao lo comprobó con Nenjen.

"Sí. Los quemo con combustible ya que no se queman fácilmente", respondió.

Por combustible, probablemente se refería al aceite y estiércol de oveja. La leña y el carbón que Maomao y los otros usaban eran artículos de alta calidad en esta región.

"...Ya que estamos en ello, quiero quemarlos de una manera diferente..." dijo ella.

Al escuchar la petición de Maomao, Nenjen pareció dudoso. "Claro, ¿por qué no, pero cómo vas a hacerlo?"

"Por ahora, tomaré prestada esa olla de ahí." Maomao pasó sus dedos por la olla grande. Estaba bien hecha a pesar de su antigüedad, así que debería seguir siendo utilizable una vez que el óxido se haya eliminado. Parecía haber sido dejada aquí durante mucho tiempo; había hierba seca e insectos muertos en su interior.

Ella la volteó y restregó con un cepillo de paja.

"Aquí tienes, Maomao-san."

Chue vino con el agua extraída de la fuente. Maomao agradecida hizo uso de ella.

"Qué gran olla. Probablemente puedes hacer carne a la pimienta frita para treinta personas de una sola vez," comentó Chue.

"¿Se usó para la alimentación de emergencia con arroz, crees?" Preguntó Maomao.

Maomao y Chue lavaron la olla desde lados opuestos. Su tono cambió con Chue alrededor.

"Esta es una olla para cocinar arroz para los siervos. El arroz de un día se cocinaba aquí", dijo Nenjen.

"Hoho. Así que había muchos siervos entonces, eh", respondió Chue.

Chue había escuchado la mayor parte de la historia que Nenjen contó. Ya fuera un ex bandido, un asesino o un ex siervo, a la excéntrica asistente no parecía importarle con quién se relacionaba.

(¿Cuánto saben los aldeanos?)

Aunque lo trataban como un excéntrico, no parecía que tuvieran prejuicios contra él. Además de que no parecían preocupados por la plaga de langostas, ¿los aldeanos tienen personalidades distantes?

"¿A esta aldea le parecería bien ser atacada por bandidos y demás?" Maomao lo soltó.

"Creo que estarán bien."

Aunque Maomao quería hablar consigo misma, Chue respondió.

"Aunque ya se han asentado, originalmente eran pastores. Hay arcos y espadas bien mantenidos en el cobertizo, sabes. Tienen la ventaja de su ubicación y son fuertes; los bandidos necesitarían coraje para atacarlos también."

Desde el punto de vista del orden público, parece que la capital sería mucho mejor.

"Así que es por eso que apuntan a los viajeros", Maomao se dio cuenta.

(Me pregunto qué le pasó a ese guía.)

Tenía la sensación de que no debía pensar en ello, pero había una cosa que quería confirmar. "Chue-san, ¿por qué nos hiciste actuar como carnada? No parece que Basen estuviera al tanto de ello y dudo que el Príncipe de la Luna hiciera tal cosa."

Jinshi debe ser sensible a la seguridad de Maomao en este momento. Incluso teniendo a Basen como escolta, podría ser considerado como la forma de Jinshi de ser considerado.

Chue sonrió, sus pequeños ojos se entrecerraron. "Mi orden era disminuir el riesgo. En lugar de tener dudas sobre cuándo te atacarán, ¿no crees que es más seguro designar cuándo te atacarán?"

Era un plan seguro al estilo Chue.

"Normalmente, creo que es más seguro no saber del peligro", dijo Maomao.

"Maomao-san, tienes nervios de hierro. Sólo pensé que preferirías elegir un método lógico," dijo Chue.

"Te lo digo ahora, pero si me golpean, moriré."

"Sí, lo sé. Estoy esperando tu resistencia al veneno."

Esta hermana mayor es práctica.

Mientras charlaban, sacaron la suciedad de la olla.

"¿Qué vas a hacer con esta olla?" Preguntó Chue.

"Va a contener los huevos de langosta que recogimos antes", dijo Maomao.

"!?" Chue se hizo hacia atrás. "...Maomao-san."

"Chue-san, tranquila. No los comeré. No los comeré."

"¿Está seguro?" Ella parecía escéptica.

"Sí. No parecen sabrosos. Y aunque recogí algunos, me dan asco".

Habiendo comido los insectos adultos, los huevos eran bastante formidables.

"Añadiré aceite..." dijo Maomao.

"¿Para freír?" Preguntó Chue.

"Para quemar".

"¿Para quemar?"

Maomao tomo la olla y se dirigió al santuario. El simple santuario de ladrillos. "Si fueras a encender un fuego aquí, ¿no parecería un ritual?"

"Hohoh".

"Y, ¿no necesitarías un festín en un ritual?" Maomao echó un vistazo a los niños del pueblo que todavía estaban merodeando.

Chue sonrió. Parecía que había descubierto lo que Maomao quería hacer. "Ya veo. En ese caso, déjame la decoración a mí." Sacó los adornos rojos de sus solapas. "La olla también necesita un soporte para exhibirla. Pidamos ayuda a mi cuñado y al hermano mayor de Rahan".

Chue también se estableció con el hermano mayor de Rahan como su nombre.

.

.

.

Con Chue tomando la iniciativa para hacer un escenario, Maomao se quedó con la preparación del festival.

Aunque En'en la superaba con su habilidad en la cocina al nivel de un chef profesional, Maomao se enorgullecía de su cocina también.

(Cocinar es como la medicina compuesta).

Funciona dependiendo de cómo se combinen los ingredientes.

"¿Qué estás haciendo?" Nenjen entrecerró el ojo que le quedaba.

"Ya que es un ritual, debería ser divertido, ¿no? Por eso, cocinaré un festín", dijo Maomao.

"...Supongo, pero." Nenjen movió su mirada con inquietud. Fue hacia el hermano mayor de Rahan.

"¡Oye! ¡No las uses todas! ¡Nuestro suministro es limitado!"

"Lo sé, lo sé. Lo más importante es que por favor las vaporices más rápido", dijo Maomao.

"¡Haces trabajar duro a las personas!" El hermano de Rahan se quejó mientras añadía combustible a la estufa. Como si le repugnara la idea de tocar el estiércol de oveja con la mano desnuda, aunque estuviera seco, lo sostenía con palos.

"Usa las herramientas de mi casa como quieras. Si usas mi suministro de comida, estaré feliz si me pagas más tarde. La vida aquí es dura," dijo Nenjen.

"Gracias", dijo.

"Iré a dormir entonces." Nenjen se acostó en su destartalada cama. Parecía sano, pero ya era un hombre mayor, así que trabajar en el campo día tras día era probablemente duro para él.

"¿No se vuelven más dulces las batatas cuando las cocinas lentamente? preguntó Maomao.

"Supongo que sí. Por eso es mejor asarlas a fuego fuerte", dijo el hermano mayor de Rahan.

(No sólo en la agricultura, parece muy versado en cocinar patatas.)

Sin duda, cuando Rahan piensa en formas de usar las batatas, estaría usando al hermano mayor de Rahan. Comparado con su hermano menor, el hermano mayor de Rahan se veía muy franco, pero era demasiado amable. Aún así, actúa al contrario de lo que parece, así que parece que está en la fase rebelde extremadamente normal.

"No sé mucho sobre los tipos de platillos, pero ¿sabes si hay alguno que se pueda hacer con los ingredientes disponibles aquí?" preguntó.

"¿Por qué me preguntas a mí?!"

"Chue-san dijo que ella es una experta en la comida y Basen-sama no es confiable en ello."

Parece que Chue podría hacer congee al menos, pero ella prefiere enfocarse en comer platillos complicados.

"...Cómo podría saberlo."

El hermano mayor de Rahan era malo mintiendo.

"¿Es así...? Lo siento, quería dejarles comer mucha comida deliciosa." Maomao miró hacia atrás. Podía ver a los niños desde el hueco de la puerta de la casa. No eran sólo los hermanos; su número había crecido en algún momento.

"Así que también tienen amigos. Querían comer comida deliciosa e inusual, ¿verdad?" Maomao habló con los niños mientras pensaba que no era propio de ella hacerlo.

"Eh, ¿no vamos a comer papas?", dijo la hermana menor con tristeza.

"Puedes, pero lo siento. Sólo puedo cocinar comida que no es realmente deliciosa", dijo Maomao.

"¿Eres mala cocinando?" Otro niño ladeo la cabeza.

"Queremos comer papas. No tenemos nada..." dijo un niño con tristeza.

"...." El hermano mayor de Rahan se veía incómodo.

Malhumorado, se dio la vuelta, pero luego suspiró. Después de eso, miró sobre sus hombros y levantó un dedo. "Oi, mocosos. Si quieren comer, vengan a ayudar. Los dejaré comer comida sabrosa".

Los niños aplaudieron.

Parece que el hermano mayor de Rahan era realmente como el hijo mayor.

(Que fácil.)

Pensó Maomao mientras levantaba la tapa de la vaporera, y clavó su palillo en una papa para ver si se había ablandado.

.

.

.

Cuando terminaron de cocinar, también se hicieron las decoraciones alrededor del santuario.

En medio del brillo estaba la olla que contenía los huevos de langosta. Por suerte, había ladrillos para montar un puesto improvisado.

El santuario de ladrillos lisos tenía banderas rojas colgadas en varios lugares. Las lámparas de sebo parpadeaban. El sonido de las palmadas provenía de los aplausos que se habían hecho con un trozo de metal atado a una cuerda. Cuando el viento soplaba, el metal tintineaba y los estandartes rojos se agitaban.

Las sillas toscas hechas de fieltro extendido y los barriles eran un sustituto de las mesas. Los platos que Maomao y los otros cocinaban aquí estaban ahí.

El sol apenas se había puesto en el horizonte.

"¿Qué demonios es esto?"

No sólo los niños, los adultos también vinieron.

Cuando todos se reunieron, Maomao vertió aceite en la gran olla. Usando un poco de heno como encendedor, le prendió fuego.

Esta liberó un olor fragante, algo desagradable. En la oscuridad, la gran olla no parecía una olla, pero se convirtió en una espléndida hoguera.

"Visitantes, ¿qué están haciendo?" el jefe de la aldea ladeo la cabeza.

"Permítanme explicarles".

Basen se adelantó. Chue estaba a su lado, mostrándoles unos trozos de papel.

(Tarjetas de presentación.)

"Hace mucho tiempo, este pueblo fue creado para realizar un cierto ritual", dijo Basen.

"...Sí, recuerdo haber oído hablar de él. No entienden la razón por la que se excava la tierra con tanta determinación, ¿verdad?", respondió uno de los aldeanos.

"Así es. Probablemente no lo entiendan. La razón por la que vinimos aquí esta vez fue para decirles la verdadera forma del ritual que ha sido transmitido de forma incompleta", dijo Basen.

(Profundamente.)

Basen hablaba en un tono monótono, pero extrañamente se veía místico con la hoguera detrás de él dándole un halo. Chue también estaba preparada; parece que le hacía leer las respuestas que había escrito en los muchos trozos de papel para que coincidieran con las reacciones de los aldeanos.

(Es buena usando a su cuñado.)

El hermano mayor de Rahan pinchó a Maomao.

"Oye, ¿es eso cierto?" le susurró a Maomao. La preparación del escenario era buena, así que aquí había un hombre que podía ser engañado.

"Eso es lo que inventamos. Por favor, haz lo mejor que puedas para que coincida con nosotros", dijo.

"Eh, de ninguna manera. ¿Hablas en serio? El hermano mayor de Rahan puso una cara larga.

"...¿Es así? Entiendo por qué estamos celebrando un festival aquí. Pero ¿puedo confirmar una cosa más?" preguntó el aldeano.

"¿Qué?" Basen dijo.

"¿No es Nenjen el único al que se le ha confiado este ritual? No nos hemos enterado de este asunto. Fuimos invitados por el lord del territorio en ese momento para emigrar aquí."

Había sonidos de estallido en la olla.

En otras palabras, no tenían problemas en llevar a cabo el ritual, pero no tenían intenciones de hacerlo ellos mismos.

Chue se paralizó por un momento, y luego le mostró a Basen un trozo de papel mientras pensaba.

"Lo entiendo. También está bien que ustedes no hagan el ritual." Basen dijo eso, y luego miró a Maomao. Chue guiñó un ojo hacia ella detrás de Basen.

(Me lo pasaron a mí.)

El resto te lo dejamos a ti, quiso decir.

Maomao se presentó de mala gana.

Lentamente, paso a paso, se acercó a la gran olla.

(¿Hay algo que pueda usar? ¿Algo?)

Mientras caminaba lentamente, pensó en un guión improvisado. Se puso de pie ante la gran olla e inclinó la cabeza.

"Este fuego es para enviar ofrendas a los dioses. Hace mucho tiempo, hubo un tiempo en el que sacrificaban personas, pero parece que los dioses les informaron que no deseaban eso."

Tomó prestadas algunas líneas de una novela que era popular en el palacio interior.

"La encarnación del dios de la tierra es un pájaro. Decidió tener su comida favorita como ofrenda a cambio".

Vio a los pollos durmiendo en el cobertizo.

"Aunque nos digas que el dios de la tierra es un pájaro, el dios de la pradera es el nuestro..." un aldeano interrumpió.

"Oh, ya se han establecido, y aún así siguen creyendo en un dios viejo?" Chue dijo a la fuerza.

"¿Es por eso, me pregunto? La razón por la que la cosecha de trigo es pobre en esta región. ¿No ha sido mala todos los años? Me pregunto si es porque se quedan aquí sin creer en el dios de la tierra." Maomao dijo.

Los aldeanos empezaron a murmurar entre ellos.

Probablemente era cierto que la cosecha de trigo había disminuido. Se volverá mala con una forma tan escasa de crecer. A diferencia del arroz, el trigo dejaría la tierra estéril si no se cultiva adecuadamente.

(¿Suenan bien?)

Sin embargo...

"¿No es sólo que la tierra es estéril? Quiero decir, ¿existen realmente los dioses?", respondió un joven aldeano.

(¡Sean más religiosos!)

Maomao pensó, aunque no debería decir cosas sobre los demás.

"Es un poco tarde para hablarnos de los dioses ahora."

"Eso es cierto. Aunque no tengamos una cosecha, el lord del territorio tiene un corazón magnánimo."

"Eso es cierto. En lugar de un dios que no sabemos si existe o no, preferiría un lord del territorio compasivo." (EZ: bueno, eso no es para siempre en general los nobles son unos hijos de p*t* por lo que...)

Aquí y aquí, gritaron.

(Sí, es verdad. Ver es creer.)

Ella lo entendió, así que no se puede evitar.

"Fufu", se rió Maomao.

"¿Qué es tan gracioso?

"No, parece que lo han entendido mal, así que déjenme decirlo otra vez. También está bien que no hagan el ritual", repitió las palabras de Basen.

Maomao le dio la espalda a los aldeanos y buscó en el bolsillo de su pecho.

(Umm, justo aquí.)

Entonces ella movió su mano por encima de la cabeza.

La llama de la gran olla se encendió.

"¡El fuego!"

"¡Qué, el color cambió!"

(Qué nostalgia.)

El bolsillo del pecho de Maomao contenía el alcohol desinfectante que siempre llevaba consigo. Además de los trozos de sal que había usado para cocinar hace un momento. Chue dijo que la sal es un bien de clase alta, así que tomó un poco.

(Hubiera sido mejor si hubiera cobre.)

Probablemente sería más sorprendente si el fuego cambiara a verde.

Cuando Maomao se dio la vuelta, ella tenía una sonrisa de negocios. "Bueno, entonces, me gustaría que se unieran al ritual, pero..." Miró los platos en las sillas de los barriles. "Parece que hemos hecho demasiada comida esta noche. ¿Deberíamos hacer que todos participen antes de que se enfríe?"

"Yayyy-" Los niños levantaron sus manos hacia el cielo. Probablemente no era el bueno el haber ayudado y no poder comer.

Mientras todos miraban hacia los platos, Maomao pinchó a Chue. "Por favor, deja de hacerme hacer cosas irrazonables", ella suspiró. Honestamente, estaba cubierta de sudor frío.

"Creí que Maomao-san podría hacerlo," dijo Chue con un aire de inocencia, luego sonrió y se unió al festín.

(Aunque será genial si sale bien.)

Maomao estaba agotada, así que decidió descansar en la tienda primero.

Capítulo 14 – El Festín

Un sonido crujiente vino de la entrada de la tienda.

Maomao abrió los ojos.

Chue regresó con comida. "La parte de Maomao-san."

"Muchas gracias", dijo Maomao.

Chue puso una vela de sebo en la alfombra. Tenía un aroma extrañamente delicioso, así que podría haber sido hecha de carne de vaca o cordero.

La comida era dos porciones de cada plato que habían hecho. Había más, incluyendo la sopa. Chue las había puesto alrededor de la vela. Aunque los platos estaban hechos de patatas y cualquier ingrediente que tuviera a mano, se sentía bastante decadente.

Maomao acariciaba su vientre. Sentía un poco de hambre después de su siesta.

"Todos lo disfrutaron", dijo Chue.

"Es bueno oírlo", dijo Maomao.

"Sí, es como si su humor mejorara después de comer y beber."

Podían oír música de cuerda y los cantos fuera de la tienda. Aunque esto fue algo incluido para completar, fue bueno que el festival fuera un éxito.

"Voy a dar mis impresiones de cada plato", dijo Chue.

"Por favor, hazlo", dijo Maomao.

Maomao y Chue se sentaron de rodillas y miraron la variedad de platos.

"Lo primero es una papa asada. Como su nombre lo sugiere, patatas que simplemente han sido asadas."

"Sí".

Batata asada y papa blanca. Aunque, esto fue cocinado bajo la supervisión del experto en papas, así que era más delicioso y húmedo comparado con lo que Chue había cortado y asado antes.

"De alguna manera, ahora tiene un bonito color miel."

"La papa blanca está desmenuzada, pero aún queda algo de sobra."

"La batata es popular entre las mujeres y los niños. La papa blanca es comida con mantequilla por los caballeros."

"Ya que la mantequilla se hace con sal."

Eso probablemente induce el apetito.

"¿Cómo se hace esto?" Preguntó Chue.

"Ah, ese", dijo Maomao.

Chue se preguntaba sobre el bulto pegajoso. "Nadie lo comía al principio porque tenía una mala textura. Una vez que Chue-san lo comió después de ponerlo en un pedazo de pan, todos empezaron a copiarlo."

"Yo tampoco estoy familiarizado con este plato. El hermano mayor de Rahan lo hizo."

Patata blanca; cocida al vapor, pelada y en puré. El puré de papa se mezcló con queso y trozos de carne ahumada, y se sazonó con sal.

"Podría saber aún mejor con pimienta".

"La pimienta es un poco cara para los plebeyos, ¿verdad?"

Mientras masticaban, pasaron a la sopa a continuación.

"¿Quién hizo esta?" Preguntó Maomao.

"No había sopa, así que el hermano mayor de Rahan improvisó. Hizo puré el resto de las patatas al vapor, las añadió a la sopa que quedaba en la casa, y luego añadió leche de vaca y sal para darle sabor. Luego, espolvoreó algunas hojas, pero ¿qué podría ser?"

"Ah, esas deben ser hierbas. En el camino hacia aquí, crecían en parches." Maomao olfateó profundamente.

Chue la miró con una mirada perdida. "Escuché que hubo una persona que hizo un alboroto por no tener suficiente medicina hace unos días." (EZ: Jajaja)

"Las hierbas son condimentos más que medicinas." Maomao le dijo a Chue que había entrecerrado los ojos hacia ella. De todas formas, veamos la sopa. "Para algo improvisado, resultó bien."

"Sí, creo que intentaré hacer esto en casa más tarde también."

(El hermano mayor de Rahan es demasiado útil.)

Debe ser porque era un gato de todos los oficios y maestro de ninguno que no parecía sobresalir en nada en particular. De hecho, era una existencia extremadamente útil.

"Había sido tan bueno si hubiera nacido en una familia normal."

"Sí, es un hombre desafortunado." (EZ: Pobre tipo xD)

Mientras tomaban sopa, hablaban de una persona que conocían sin decir su nombre.

Otro plato era una papa asada que había sido machacada, amasada con mantequilla y asada de nuevo. La superficie fue cubierta con yema de huevo, por lo que tenía un brillo horneado.

"La batata fue muy popular entre los niños", dijo Chue.

"Si tuviéramos jarabe de almidón, podríamos haber hecho también batatas acarameladas", dijo Maomao.

Desafortunadamente, toma mucho tiempo hacer el jarabe de almidón.

(Tampoco hay maltosa.)

El jarabe de almidón está hecho de malta, pero utiliza arroz glutinoso. Como el arroz no estaba disponible en esta región, probablemente no se puede hacer aquí.

Aparte de eso, había un revuelto de papas blancas en rodajas, carne ahumada y otras verduras. Para sazonar, había sal y un poco de otras hierbas. Aparentemente la salinidad era un sabor popular entre los hombres.

"Ah, esto era súper popular entre las madam. Le pidieron la receta al hermano mayor de Rahan". Chue tomo una torta de papa con un par de palillos. Estaba hecha de puré de patata blanca mezclada con harina de trigo. Se le añadió sal y se

rellenó con queso antes de asarla. Como se cocinaba en mantequilla en lugar de aceite, tenía un aroma sabroso. "Parece que les gusta la textura peculiar, y la elasticidad del queso al estar recién asada también es agradable."

Chue mordió la torta de papa. El queso se estiró desde el interior.

"Esto de aquí, es lácteos y carne... Su punto fuerte, es que puedes usarlo como quieras. Es una cosa extravagante en la provincia de Kaou. Papas blancas, combinan bien... con otros ingredientes." dijo Chue mientras comía.

"Es bueno que inesperadamente vayan bien con cualquier cosa. Pero parece que el pescado no es bueno", respondió Maomao.

Hablando de por qué, aparentemente era por razones religiosas. Aparentemente no era el caso de todas las personas, pero no podían sacar peces.

(Aunque hay un arroyo cerca.)

Era un desperdicio, pero no se podía evitar.

Cuando se comieron casi todo, Maomao lo confirmó con Chue.

Ella no creía que todos escucharían su discurso sobre el ritual y los dioses. Desde el principio, la pretensión del ritual era sólo una táctica.

Y hablando de sus verdaderas intenciones...

"¿Los aldeanos han desarrollado un deseo?" Preguntó Maomao.

"Sí, han desarrollado muy bien el gusto por ello." Chue sorbió su té de leche y sonrió.

El mayor problema de esta aldea era su simplicidad. Los aldeanos no tenían deseos. Si tenían algún grado de sustento, estaban satisfechos. Incluso con las malas cosechas, eran capaces de mantener el mínimo de su sustento, así que no trabajan.

Si uno no tuviera deseos mundanos, no buscarían más. Estarían satisfechos con lo que se les diera.

Y por eso, el grupo de Maomao decidió obsequiar a los aldeanos con platillos que nunca habían visto antes.

Se aseguraron de cocinar platos que sólo usaran ingredientes disponibles en la aldea, que pudieran ser hechos de la manera más simple posible. No estaban seguros de si los platos se ajustaban al paladar de los aldeanos, así que dieron tanta variedad como fue posible.

(Así que pueden comerlo cuando quieran si también tienen ciertos ingredientes a mano).

Esos ingredientes, serían batatas y papas blancas.

Por el contrario, si esos dos ingredientes estuvieran disponibles, todo lo que se preparo en la fiesta de hoy tendría la oportunidad de reaparecer una vez más.

"El jefe de la aldea preguntó por cuánto pueden comprarlo, ves", dijo Chue.

"¿Cómo respondió el hermano mayor de Rahan?" Preguntó Maomao.

"Esa persona parecía no darse cuenta del cálculo de esa parte, así que le dijo el precio con nuestro cargo de transporte incluido."

"Esa parte de él es como su hermano menor."

¿Fue su imaginación la que escuchó "¡Fui el primero en nacer!" en ese momento?
(EZ: XD)

"Se sorprendió después de oír el precio y luego cayó en la decepción."

"Ya veo".

"Y por eso, Chue-san lo enfrentó con una mirada compasiva como una doncella celestial en una buena actuación, y dijo..."

"Aunque sólo sean papas de siembra, ¿no puedes darle una porción a un precio más barato por lo menos?"

(Chue-san lo entiende bien.)

Si regalaran las papas, los aldeanos volverían a recibir caridad. Los aldeanos podrían estar esperando que se les entregue de forma gratuita. Era importante cobrar dinero, incluso un poco.

"Y entonces, si sobran patatas, puedes ir a venderlas al mercado. Si lo haces, también puedes poner tu mano en la sal, dije," dijo Chue.

Una de las razones por las que los platillos eran tan apreciados era por el abundante uso de la sal. Los condimentos se usaban profusamente; sólo eso mejoraría la calidad de los platos.

"¿No son molestas de cultivar?" Preguntó Maomao.

"Sobre el cultivo de las papas en sí, el hermano mayor de Rahan me dijo que no requiere mucho trabajo mientras la plantación esté terminada", respondió Chue.

"Entonces es una cuestión de cultivar nuevos campos."

"Sí", sonrió Chue. "La tierra que Nenjen había estado limpiando seriamente cada vez. Parece que se puede cultivar ahí."

El ritual y las papas tienen una conexión.

"Parece que la tierra fue originalmente usada para los campos de otros siervos. Las parcelas sólo se utilizan para el arado de otoño, ya que no tenía tiempo extra para

cultivar trigo. Fue sólo a partir de estas condiciones que se reservó para tratar con las langostas."

"Como se esperaba de ti, Chue-san." Maomao dio una ronda de aplausos.

"El hermano mayor de Rahan me enseñó a procesar las semillas de papa de inmediato. Me dijo que se necesita ceniza de madera, pero me pregunto si la ceniza de aquí está bien."

"Creo que debería estar bien."

La ceniza de la chimenea era de estiércol de oveja quemado. El estiércol de oveja provenía de la hierba, así que debería estar bien.

Esta parte salió bien. Lo que quedaba era la motivación de los aldeanos y...

(Si las papas echarán raíces.)

Las papas blancas estarán bien, probablemente, pensó Maomao. La razón por la que cocinaron muchos platos de papas blancas fue por ese razonamiento.

En cuanto a las batatas, sería un cincuenta por ciento. Incluso si obtienen devoluciones, probablemente disminuiría. Dicho esto, si se podían cultivar sin mucho cuidado, había mérito en el cultivo.

(Ya que los sabores dulces son un lujo.)

Los niños quieren esperar para rellenar sus mejillas con batatas.

Incluso si las batatas no echaron raíces, si las papas blancas lo hicieran, la plantación probablemente compensaría las batatas.

(Será bueno si va bien.)

Maomao bebió su té de leche.

- mis pensamientos:

Y eso es todo por el arco de las patatas por ahora. Volvamos al siguiente cap de la capital oeste.

Capítulo 15 – Te Senburi

El aroma del té fragante y los dulces llenaban el aire.

Piel suave de bebé. Parloteo exuberante.

Esta descripción debe evocar la imagen de jóvenes doncellas en una fiesta de té.

Pero, pero...

"Muchacha, bienvenida de vueltaaa".

El anfitrión de la fiesta del té era un anciano. Además, un eunuco.

Era el médico charlatán. Tenyuu, como su compañero de conversación, hacía ruidos de escucha mientras masticaba dátiles secos. Rihaku estaba haciendo guardia contra la pared, pero parecía ocioso, tratando de romper nueces con ambas manos.

(¿No eran esas las nueces que trajimos como medicina?)

Maomao tuvo sus sospechas, pero por el momento devolvió el saludo del médico charlatán. "He vuelto. Ahora es como una oficina médica."

La oficina médica, que se instaló en el edificio independiente de la villa de Gyoku'en, fue mejorada. Había más camas y estantes, y también había biombos de separación.

"Muchacha, tu habitación es la primera en el piso de arriba. Deberías saberlo, ya que es la habitación en la que dormiste el primer día, ¿verdad?"

"Sí. ¿Qué pasó con mis pertenencias?" Maomao apenas había desempacado cuando se dirigió a la aldea agrícola. Tampoco había ordenado nada.

"Las pertenencias de la muchacha no han sido tocadas. Aunque, tu habitación era aburrida, así que añadí un poco más de mobiliario. ¡Debería ser una estancia más cómoda ahora!"

Extrañamente, el médico charlatán estaba realmente motivado. Es decir, había tenido la libertad de redecorar la habitación de Maomao.

"El viejo sin barba puso todo su empeño en redecorar, sabes." Tenyuu tenía su habitual sonrisa frívola. Ella tuvo un mal presentimiento.

"¿No hubo ningún problema en particular?" Después de dejar sus cosas, Maomao preguntó mientras sacaba los cajones del nuevo estante de medicinas. El amargo hedor a medicina que extrañaba era calmante.

"No, nada en particular", respondió el médico charlatán. "Como siempre, salía a hacer chequeos al Príncipe de la Luna, y de vez en cuando entraba un paciente..."

"Bastantes personas sufren resfriados, supongo. Con las extremas diferencias de temperatura, es probable que haya personas con sistemas inmunológicos debilitados de vez en cuando", Tenyuu intervino como si encontrara la forma despreocupada del médico charlatán de hablar demasiado lenta. Maomao también quería un resumen conciso. Miró a Tenyuu, mientras comprobaba la reserva de [efedra](#)* (麻黄).

"Alguien fue picado por un escorpión, pero está bien. Una persona cercana le administró los primeros auxilios inmediatamente después de que le picara, así que aunque estaba histérico, no morirá, o eso me dijeron".

Tenyuu habló por alguien más probablemente porque no era un campo que le fuera familiar. No había forma de que el médico charlatán supiera esto, así que ¿había alguien experto en venenos de escorpión?

"¿Había alguien experto en venenos?" Escogió el senburi (*Swertia japonica*) de la estantería y trituró una pequeña cantidad para chuparlo. Estaba tan amargo que se arrepintió, pero el hecho de que fuera realmente una medicina* se sentía bien.

(T/N: 当(まさ)に薬 'verdadera medicina' es también un juego de palabras para el otro nombre de senburi: 当薬. La planta es una de las tres grandes medicinas populares japonesas. Es bien conocida por ser suuuuuper amarga).

"El veneno de escorpión no es inusual por aquí. Es por eso que la anciana del comedor me lo contó casualmente. Por cierto, me criticaron sobre si era aún un médico", dijo Tenyuu.

"Sí. En la capital oeste, fríen escorpiones y se los comen. Qué miedo." El médico charlatán frunció el ceño.

"¡Intentemos comer eso una vez!" El humor de Maomao se levantó instantáneamente. Devolvió el regaliz que había sacado.

"Ehh, de ninguna maneraaa." El médico charlatán sacudió la cabeza.

Viendo cómo los dos médicos de la corte eran así, Maomao concluyó que no hubo ningún problema en particular. Aunque estaba de humor para jugar con la medicina un poco más, decidió de mala gana ir a su habitación.

Subió las escaleras y abrió la puerta de la primera habitación. En el instante en que lo hizo, se dio cuenta de la razón de la razón tras la sonrisa de Tenyuu.

"Qué. diablos. es. esto..."

La habitación que debería haber sido simple y anodina, tenía una cortina rosa sobre la cama. Como protección contra los insectos, era terriblemente adorable y tenía bordados en varios lugares. También había un mantel bordado extendido sobre la mesa y en la silla había un cojín de asiento de estilo occidental con costuras de ganchillo.

La ventana también tenía cortinas con patrones de crochet y las paredes estaban decoradas con tela con estampado floral.

Había un dulce olor en el aire. Un perfume floral que era demasiado lindo para los gustos de Maomao. Y como testimonio, pétalos de rosa secos habían sido esparcidos por todo el lugar.

"...." Maomao tembló, queriendo redecorar en este mismo instante, pero el médico charlatán estaba justo detrás de ella con ojos brillantes. Se enfrentaba a Maomao con una mirada de anticipación.

"Fufu, esta costura a crochet es bonita. Un comerciante me la recomendó, diciendo que es perfecta para las jóvenes doncellas", dijo.

Maomao no era una joven doncella ni nada de eso. Además, en términos de edad, pronto sería una solterona. (EZ: Cosas de tiempos antiguos, si no te casabas antes de los 20 años siendo mujer eras eso una mujer "vieja" sin pareja)

"Muchacha, ¿te gusta?"

Sus ojos redondos se dirigían hacia Maomao.

"...-" La cara de Maomao se congeló y sus hombros se desplomaron.

Detrás de ellos, Rihaku se veía lamentándose y Tenyuu se reía. Ella decidió servirle a Tenyuu un poco de té senburi para la cena de esta noche.

.

.

.

Después de la cena, Maomao regresó a su habitación. Ella se había vengado de Tenyuu, así que su humor estaba un poco mejor.

(Qué pasa. Es medicina, medicina.)

Originalmente es una hierba mezclada con tinta para cejas que se usa en el distrito del placer. Aparentemente es efectiva para disminuir la pérdida de cabello. Aparte de eso, también ayuda con la indigestión, la diarrea y el dolor de estómago, pero apenas se usa en la oficina médica de la corte imperial debido a su desagradable sabor.

Entonces, para decir por qué fue traída aquí: es mejor aceptada en la sociedad no como medicina digestiva, sino por su efecto en la disminución de la caída del cabello.

(Viene una vez de vez en cuando, una consulta sobre el cabello.)

Por supuesto, Maomao era diferente de el médico charlatán; ella protegía la información personal. Aunque, no es que no acepte los favores que ocasionalmente se le hacen.

Suspiró profundamente en la habitación que era demasiado linda. El médico charlatán se entristecería si tuviera que redecorarla inmediatamente, así que tuvo que cambiarla lentamente poco a poco.

Se iba a poner su ropa de dormir, pensando que como hoy ya era un dolor hacer algo, trabajará en ello mañana. En ese mismo momento...

Llamaron a la puerta.

"Entra", dijo ella.

"OK".

Rihaku entró.

"¿Qué pasa?"

"Oh, no estaba seguro de hablar de ello delante del viejo y de ese tipo Tenyuu, así que vine personalmente a hablar contigo."

Ella de alguna manera se hizo a la idea de que Rihaku y Tenyuu no se llevaban bien el uno con el otro. Parece que el perro de raza grande que se llevaba bien con cualquiera tenía personas con las que no podía tratar.

Rihaku parecía un tonto, pero tenía una buena cabeza sobre sus hombros y era perspicaz. ¿Fue porque sintió que Tenyuu de alguna manera tenía un aura poco confiable?

"¿Qué hizo Tenyuu?" Preguntó Maomao.

"Oh, no tiene nada que ver con él. Es sólo que no pude hablar de ello durante esa broma juguetona con el viejo", respondió Rihaku.

"Entonces, ¿es algo difícil de hablar con el médico de la corte-sama?"

"No hay problema en preguntarle, pero no pasará nada si lo hago de todas formas, así que..."

"Te agradeceré que vayas al grano". Maomao, al volver de su viaje, tenía sueño. Su forma de hablar se volvió un poco brusca.

"Al parecer, apareció", dijo Rihaku.

"¿Apareció? ¿Qué es lo que ha aparecido?"

"Una cabeza voladora."

"¿Qué diablos?"

Dijo una cabeza. Una cabeza. ¿Cómo vuela una cabeza?

"Al parecer apareció un hitouban (飛頭蛮)", dijo Rihaku muy seriamente.

- mis pensamientos:

Un hitouban (lit. bárbaro de cabeza voladora, feitouman en chino) es un monstruo chino que es bastante similar al rokurokubi/nukekubi de la mitología japonesa, excepto que en lugar de un cuello súper largo con el que todos están familiarizados, la cabeza se desprende del cuerpo por la noche para volar por ahí asustando a todo el mundo antes de volver a su cuerpo al amanecer... Un cuento popular de una compilación de historias de la Dinastía Jin (搜神記) tiene a una sirvienta de un general, la historia era que casi se asfixia cuando su cabeza no podía volver a su cuerpo, el cual había sido cubierto por mantas pero no gracias a un compañero de trabajo lol. Otra cosa interesante es que aparentemente es un clan de gente del sur (región de Lingnan) según algún libro de la Dinastía Tang (南方異物誌) también. Al menos, eso es lo que obtuve de la wiki china/japonesa.

Capítulo 16 – Hitouban primera parte

El extraño rumor aparentemente llegó hace unos veinte días.

El primer testigo fue un sirviente que terminó el trabajo.

Había estado caminando distraídamente bajo la luz de la luna cuando algo blanco flotaba en el aire. Cuando se concentró en ello, una única máscara blanca pura salió a la luz.

¿Era una broma de alguien? El sirviente estaba exhausto; trató de ignorarlo. Cuando pasó, la máscara se dio la vuelta y lo miró.

El sirviente se asustó y salió corriendo.

A la mañana siguiente, el sirviente se calmó. Pensó que debía haberla confundido con otra cosa debido a su cansancio. No obstante, cuando fue al lugar donde vio la máscara anoche, no había nada ahí.

A partir de entonces...

La historia de la extraña máscara podía ser escuchada frecuentemente por muchas personas además del sirviente.

Algunas personas iban hacia un sonido misterioso y veían una máscara sonriente. Algunos verían un rostro volando en el cielo.

Y en este último par de días, había una historia sobre la cabeza de una mujer volando por un pasillo.

Por lo que algunas personas lo decían.

Que la cara debía ser un hitouban.



Hitouban. Un tipo de monstruo. Hasta donde Maomao sabía, era un monstruo cuya cabeza volaba por la noche con orejas en lugar de alas.

"Y entonces, me habló de ello", dijo Rihaku.

"¿Quién lo hizo?" Preguntó Maomao.

"Una niña sirvienta. Ella se encariñó conmigo después de que le diera un caramelo."

(No es una mascota.)

Parece que Rihaku se había vuelto muy bueno en el trato con los niños desde que visitó el Rokushoukan.

(Si a las kamuro no les agradara, no lo llevarían con Pairin-neechn.)

Estaría bien si no mostrara esa habilidad en las lejanas tierras de la capital oeste, pensó Maomao. ¿Ser la escolta del médico charlatán fue tan aburrido estos últimos días?

"Por supuesto, no pensé que fuera un tipo de monstruo. Pero con la personalidad de la muchacha, te molestaría si lo dejaras en paz, ¿verdad?"

(No, incluso si dices eso.)

Si no se lo dijera, no se molestaría por ello. Él se lo explicó detalladamente.

Como resultado, Rihaku volvió por la noche después de decirle a Maomao lo que le preocupaba. Si sabía que Maomao estaba cansada, debería haber esperado hasta mañana...

.

.

.

Al día siguiente, cuando estaba desayunando con el médico charlatán y Tenyuu, una pequeña niña nerviosa apareció en la oficina médica temporal.

"¿Dónde está el Oficial Militar-sama?"

La niña entró pálida buscando a alguien. Parece que el oficial militar que le prohibió la entrada no era el oficial militar del que hablaba.

"Si estás preguntando por Rihaku-sama, él no está aquí." Maomao la entendió de inmediato. Rihaku hacía la guardia por la noche, así que había un oficial militar diferente por la mañana.

La niña de la que habló anoche, ¿podría ser esta?

"O-, oh, ¿en verdad?" Desanimada, la niña miró hacia otro lado.

Maomao miró al médico charlatán y a Tenyuu.

"Entonces, ¿vamos a donde está Rihaku-sama? Te mostraré el camino." Maomao iba a guiar a la niña a la habitación de Rihaku, recordando que el médico charlatán tenía miedo de Rihaku, pero de repente se detuvo en su camino. "...¿Dónde duerme Rihaku-sama?"

"Mmm." Tenyuu hizo un gesto grosero con su palillo. Era la habitación más cercana a la entrada en la planta baja.

"Entonces, te mostraré el camino", dijo Maomao.

"¿Es así? Muchacha, ¿vas a dejar tu tazón?" preguntó el médico charlatán.

"Lo limpiaré, así que por favor déjalo como está."

"Si no vas a comer, puedo guardarlo." El médico charlatán le mostró una sonrisa alegre y limpió el tazón de Maomao.

"Esta niña es un extraño. Estará bien dejarla entrar, me pregunto..."

A diferencia del médico charlatán, Tenyuu tocó un punto doloroso.

En una situación normal, Maomao estaría de acuerdo con las palabras de Tenyuu.

Pero, ella consideró que el asunto que Rihaku se había esforzado en consultarle.

(¿Vino a hablar conmigo, pensando que esto sucedería de antemano?)

Mientras Maomao gimoteaba, condujo a la niña a la habitación de Rihaku.

"Yo".

Rihaku estaba despierto. Se estaba frotando los ojos somnoliento, obviamente con el final de su turno de noche. Su habitación tenía una cama y un cajón. ¿No se esforzó el médico charlatán en redecorar esta habitación también?

"Oficial Militar-Samaa". La niña se acercó a Rihaku que estaba en la cama.
"Apareció de nuevo."

"¿Lo hizo?" preguntó.

"Sí, sí, la cabeza de una mujer."

"¿Dónde apareció?"

"Fuera de la finca. El abuelo jardinero estaba tan asustado que perdió la sensibilidad en sus piernas."

"¿Es así? Lo tengo. ¿Dónde está el abuelo jardinero?"

"Sí. Está barriendo el jardín con la cara pálida."

"Lo tengo. Bien, un caramelo para ti."

"Yayy".

La niña salió de la habitación.

Maomao miró fijamente a Rihaku. "Rihaku-sama, tengo que confirmar una cosa."

"¿Qué cosa?" dijo.

"¿Es esto una investigación, en lugar de mera curiosidad?"

"Oh, ya lo sabes", admitió Rihaku, sin dar señales de ocultarlo.

(Esa es la razón por la que apenas habló con el médico charlatán y Tenyuu.)

Naturalmente, dejando de lado al médico charlatán, con Tenyuu sería difícil hablar.

Pero ella pensó que Rihaku tendría una mejor manera de abordarlo. Ella pensó que él esquivaría la pregunta por un poco más de tiempo.

"¿No puedes hacerlo con más delicadeza? Es muy sospechoso", dijo.

"No, quería hacerlo al principio." Rihaku sonrió irónicamente. "Siento que realmente no puedo llevarme bien con esa persona Tenyuu. No es que discutamos, pero es difícil mantener una conversación. ¿Entiendes lo que quiero decir?"

"...."

Fue como Maomao lo percibió.

"En otras palabras, un tipo de persona que normalmente mantiene las distancias, pero que se encuentra cerca por lo que es difícil el hablarle. Todavía estarías bien con alguien con quien puedes discutir, pero la otra persona no tiene la personalidad para hacer tal cosa. ¿Es eso lo que estás diciendo?" preguntó.

"Sí, lo entiendes. No es vago. Es sólo que no puedo ver su núcleo. Puedo ver las ramas, pero el tronco, nope". Rihaku instintivamente vio a través de la verdadera naturaleza de Tenyuu. "Las acciones de la muchacha parecen salvajes pero hay una lógica detrás de ello. Se siente como veneno o medicina."

"Te ruego que cambies el orden de las palabras a medicina o veneno*." Maomao le pidió que la reconsiderara. De todos modos, ella entendió la razón detrás de las pobres acciones de Rihaku. "El carácter de Tenyuu tiene un poco de culpa, pero no creo que sea tan preocupante." (EZ: *LOL)

Se convirtió en médico de la corte, y si su identidad no hubiera sido verificada, no sería llevado a la capital oeste aunque sea por la escasez de personal.

"Sin embargo, sé que. Lo siento. Soy un oficial militar, así que pensé en ello como lo haría en una batalla".

"¿Como lo harías en una batalla?"

"Sabiendo que el es alguien a quien siempre puedo confiar mi espalda."

"..."

Ella no podía decir nada sobre el instinto salvaje de Rihaku.

De todos modos, decidieron dejar de lado la conversación sobre Tenyuu por ahora.

"De todos modos, ¿la investigación sobre el hitouban vino del Príncipe de la Luna?" preguntó.

"Sí, sí, esa persona Jinshi-sama."

Rihaku dejó caer el nombre que notablemente ya no se puede escuchar de personas no relacionadas en los últimos tiempos.

"¿No sería mejor que lo mencionaras primero anoche?"

"Fue mi error, mi error. La investigación sobre la cabeza salió ayer después de eso. Estamos hablando de la muchacha después de todo; una vez que estás interesada en algo, tratas de entrar en acción, olvidándote de dormir o comer, ¿verdad? Me dijeron que no te forzara".

Extrañamente, Jinshi había tomado en consideración sus necesidades. A pesar de que sus peticiones irrazonables eran las mismas de siempre.

(Y esta vez, se trata de una cabeza voladora, huh.)

Aparentemente, su tema de traer una historia de fantasmas seguía siendo el mismo.

"Es misterioso", dijo él.

"¿Qué? Una cabeza voladora ya es misteriosa por sí misma, sin embargo", dijo ella.

"Se trata de eso, sabes. Cuando escuché la historia por primera vez, la máscara estaba flotando, pero las historias recientes tienen más sobre una cabeza voladora."

"...oh vaya vaya."

"¿Es una historia interesante, me pregunto?"

Escuchando una voz detrás de ella, Maomao se giró sorprendida.

Era Tenyuu. Estaba sonriendo.

¿La falta de cambio de expresión de Rihaku se debió a que había asumido que esto pasaría?

"Es de mala educación escuchar a escondidas, ¿sabes?" Dijo Rihaku.

"No, no. Sólo me preocupaba por qué ustedes dos siempre estarían charlando solos. Quiero decir, es una doncella soltera", respondió Tenyuu.

"Ah, no hay nada entre nosotros." Maomao y Rihaku negaron al mismo tiempo.

"Eso pensaba. Yo tampoco lo pensé." Tenyuu entró en la habitación de Rihaku sin reservas.

"¿Qué pasa con el médico de la corte-sama?" Preguntó Maomao.

"Se está preparando para el té de después de la comida. Me dijo que te llamara," dijo Tenyuu.

Qué forma tan ser el médico charlatán. Probablemente estaba esperando que los pacientes vinieran mientras charlaban sobre el té.

"Así que. La historia de la cabeza voladora. Suena interesante. Bueno, entonces, ¿me pueden dejan entrar en ella?" Preguntó Tenyuu.

"De ninguna manera", dijo Maomao.

"¿Por qué?" La cara de Tenyuu se derrumbó.

"Pareces tener los labios sueltos."

"No los tengo."

"Parece que te aburrirás de ello y luego lo dejarás salir."

"Eso podría pasar."

Rihaku le estaba dejando a Maomao el asunto de Tenyuu. Parece que realmente no puede tratar con este tipo de persona.

"Soy útil. Sólo soy inútil si piensas que no puedo ser usado o que soy peligroso. ¿Estás diciendo que no puedes usar las tijeras con habilidad también?" Dijo Tenyuu.

"...."

Maomao miró a Rihaku. Su cara le decía que se lo dejaba todo a ella.

"Por favor, no te metas en el camino", dijo.

"Muy bien".

Hubo un brillo en los ojos de Tenyuu.

- mis pensamientos:

Tres partes. ¿Alguna idea de lo que es realmente el hitouban?

Capítulo 17 – Hitouban segunda parte

"Entonces, ¿qué vas a hacer?" Dijo Tenyuu, actuando como si no fuera su problema.

"Incluso si me preguntas. ¿No estábamos echando un vistazo a lo que puede ser útil?" Maomao respondió.

Miró al patio.

Como Rihaku estaba de patrulla nocturna, decidieron dejarlo dormir. A cambio, él les dio un plano esquemático de la residencia.

Además, salieron después de hablar con el médico charlatán, así que tenían que terminarlo lo antes posible.

"Soy un par de tijeras. Si no me dices qué papel cortar, no podré cortar. Está bien si prefieres que apuñale cualquier cosa por la espalda", murmuró Tenyuu.

"...."

Parece que le guardaba rencor por no ser de la confianza de Maomao y Rihaku.

(Pero así es como es.)

Su sentido de la moralidad parecía carecer de algo.

"Por ahora, ¿nos dirigimos a donde apareció el monstruo en cuestión?" preguntó.

"Claro", dijo él.

El primer lugar fue el patio donde se veía a menudo la máscara flotante.

"Los informes de los testigos oculares se inclinan hacia ese árbol de ahí y hacia la cima del edificio." Maomao echó un vistazo al plano esquemático de la residencia. Era bastante grande para ser una villa.

"Hooh". Tenyuu miró el árbol y el edificio de forma recíproca.

"¿Como sea estas interesado?"

"En realidad no. ¿Y tú, Nyannyan?"

Así es como Tenyuu llama a Maomao.

"Sólo dos cosas para mí." Primero, ella miró el árbol. "El árbol es un poco diferente a los árboles que crecen en lugares fuera de la capital oeste. Es más alto".

"¿Qué pasa con él?"

"¿No tienes curiosidad? Diferentes especies de árboles hacen diferentes tipos de medicinas. No lo sabré a menos que me acerque más".

"Muy bien, ¿cómo se relaciona eso con esto?"

Qué personalidad tan poco atractiva. Maomao hizo una expresión aburrida.

"¿Y la otra cosa es?", preguntó.

"La otra cosa es que lo que vieron en el árbol y el edificio parece ser una máscara."

"Eso es porque dicen que apareció una máscara."

"Sí. Apareció una máscara o un rostro. Pero nadie dijo nada sobre la aparición de una cabeza."

Lo único que le interesaba a Maomao era cómo el testimonio de una cara y una cabeza sería diferente.

"¿Podrían ser diferentes una máscara y una cabeza en términos de una superficie plana y un objeto sólido?" Preguntó Tenyuu.

Tenía una cabeza bastante buena sobre sus hombros. Venía con partes decepcionantes.

"No tengo ni idea de eso, pero estoy un poco interesada. Estoy pensando en echar un vistazo a ese árbol", dijo ella.

"Claro. ¿Puedo hacer algo?"

Parece que las tijeras se interesaron en trabajar.

"Sí, en ese caso". Maomao sacó una toalla de mano del bolsillo de su pecho. Envolvió una piedra del suelo con ella. "Por favor, cuelga esto de forma segura en ese árbol."

"No pidas lo imposible", dijo Tenyuu mientras la sostenía en alto en una forma hermosa, y tiró la toalla al árbol. Con esto, puede subir sin reservas al árbol.

Maomao se arrastró para pararse bajo el árbol. El árbol era de hoja ancha, y de dos jou (6m) de altura.

"Así que este es dulce osmanthus", dijo ella, identificándolo de cerca.

El árbol estaba floreciendo con pequeñas flores fragantes. Se usaba en el vino de casia y té de flores.

Maomao puso su mano en el árbol, y luego exclamó, "Uwah".

"Uwa, asqueroso", dijo Tenyuu.

(Callate.)

Había excrementos de pájaros en la mano de Maomao. Excrementos medio secos. Iba a frotarlo en el tronco del árbol, y luego se detuvo.

"¿Eh? ¿Qué estás oliendo?"

Tenyuu retrocedió.

"¿Eh? ¿Qué estás agitando con un palo?"

Tenyuu la miró con frialdad.

"¿Eh? ¿Recoger? ¿Recoger excremento como con palillos?"

Tenyuu retrocedió medio paso más.

No era que Maomao disfrutara haciendo esto. Pero los excrementos de animales contenían todo tipo de información.

"Parece que este pájaro come principalmente insectos", dijo ella.

"Al menos comen insectos, ¿no?"

"También hay pelaje de ratones o de algún animal pequeño mezclado en él."

"¿Come ratones? ¿Podría ser un halcón o un milano?"

Si come animales pequeños, insectos aparte, tendría que ser un pájaro bastante grande.

"Sí. Pero..." Maomao miró a su alrededor. Esta finca tenía mucho verde y también abundaba el agua, así que los pájaros se reunían aquí, pero al menos, no habría grandes pájaros que comieran ratones. Además, con un pájaro tan grande, los pájaros más pequeños se irían volando.

Al menos, no durante este período de tiempo.

Mientras Maomao se preguntaba, miró el edificio. "Ese edificio. No podemos subir al tejado, ¿verdad?"

"El tejado, eh. ¿Debo tirar la toalla otra vez?" Preguntó Tenyuu.

"¿Llegará?"

"Parece imposible."

No tenemos idea de una solución, así que volvamos, Maomao pensó cuando notó que algo se movía en su visión periférica.

Cuando miró para ver qué era, no había nada especial. Se podían ver grabados decorativos bajo el techo.

"...Sí, realmente quiero subir al techo", dijo.

"Ehhh, eso es imposible.."

"Tomemos prestado algo. Una escalera."

"Incluso si dices eso. Tendríamos que preguntarle al jardinero", dijo Tenyuu, sin motivación, como si su interés se hubiera desvanecido en su mayor parte.

(Ahora que lo pienso, el jardinero estaría...)

El abuelo que dijo que vio la cabeza ayer.

Maomao se dirigió al cobertizo donde estaba el jardinero.

.

.

.

"Aunque de repente me pidas que te preste una escalera".

El abuelo respondió de mala manera. Parecía un poco desanimado, tal vez debido a la cosa extraña que vio ayer. "Me dijeron que tratara a los huéspedes con amabilidad, pero no me dijeron que ayudara a agitar las cosas en la residencia."

"Eso es razonable", aceptó Tenyuu.

(¿De qué lado estás?)

Tenyuu no era nada confiable.

"En el hueco del techo de esta residencia, parece haber un nido de pájaros", dijo Maomao.

"¿Un nido? Lo que me recuerda que ha habido muchos excrementos últimamente", dijo el jardinero.

"Sí. Será un dolor si un pájaro ha construido un nido, así que lo limpiaremos, eso pensamos. Y ya que estamos, me alegraría si pudiera conseguir los huevos. Para hacer medicina".

"Medicina, dices. ¿Y ni siquiera sabes qué clase de pájaro es?"

"Sí. Los huevos son ricos en nutrientes después de todo."

Maomao dio una respuesta descuidada.

Luego añadió una cosa más. "La reciente conmoción sobre el monstruo. Creo que sé de dónde vino."

"¿¡E-, en serio!?"

"Sí".

Por lo menos, puedo resolver la mitad, pensó Maomao.

.

.

.

El jardinero inmediatamente sacó una escalera para ellos, pero era más inestable de lo esperado.

"¿Podría ser que yo sea el que vaya a subir?" Tenyuu preguntó a Maomao.

"Por la forma en que hablas, ¿significa que no estás de humor para escalar?", preguntó ella.

"Sí".

No podían pedirle al jardinero que hiciera tanto, así que Maomao decidió escalar ella misma. Pero, cuando subió a la gran escalera, los funcionarios y sirvientes se reunieron alrededor.

"...."

Desafortunadamente, la otra persona que podía subir la escalera en lugar de Maomao no estaba cerca. Estaba de excursión.

Por cierto, la persona original también apareció.

Era Jinshi. Con la entrada de un pez gordo, todos dieron tres pasos atrás.

Jinshi, con una expresión inexplicable, le dijo algo a Basen. Basen asintió y se dirigió a donde Maomao.

"Parece que vas a subir la escalera. Yo me haré cargo. ¿Qué quieres que haga?" Preguntó Basen.

"Basen-sama, ¿no?" Maomao dijo.

Honestamente, si él fuera a ir, sería más rápido para Maomao subir. Basen era mejor en términos de habilidad atlética, pero ella sintió que le faltaba su rápido juicio. Además...

(Hará un desastre con su estúpida fuerza.)

"No, está bien. Yo lo haré." Maomao lo rechazó rotundamente.

Pero Basen no se movió. "He dicho que me haré cargo. ¿Qué quieres que haga?"

Asumió que se haría cargo. Maomao sólo podía ceder.

"...Creo que, probablemente, lo más probable es que un pájaro construyera un nido en el hueco del tejado. Si hay un pájaro, ¿puede atraparlo por mí?" preguntó.

"Un pájaro, huh".

"Sí. Creo que es un pájaro nocturno. Si está durmiendo, por favor hazlo despacio. Sólo si puedes alcanzarlo".

"De acuerdo." Basen respiró fuertemente. Maomao se inquietó por el contrario.

"Basen-sama, no podrás llegar a la Tierra Pura con una matanza inútil, así que por favor intenta no estrangularlo."

"Sin estrangularlo..."

En ese momento bajó la voz.

(Estoy preocupada.)

Ella pensó que debería haber despertado a Rihaku para que él se hiciera cargo, pero miró el hueco en el techo. Rihaku no cabe.

"Con el tamaño del hueco, creo que es mejor que vaya yo", dijo ella.

"N-, no. Yo iré. ¡Déjamelo a mí!" exclamó Basen.

Maomao, sintiéndose intranquila, vio a Basen ascender por la escalera. Lo único fortuito fue que su cuerpo era robusto, así que incluso si se cayera, no habría preocupaciones de que se hiciera daño, huh.

Basen subió la escalera, y luego se asomó al hueco bajo el techo tallado. Hizo un círculo con su dedo índice y su pulgar.

(Así que hay un nido de pájaro.)

Cuando pudo desprender la pieza decorativa, Basen la retiró lentamente. Empujó una cuerda a través de la escultura para bajarla hasta el suelo. Se retorció a sí mismo en el hueco.

No sólo Maomao, todos a su alrededor tragarón saliva.

Todos se habían callado, pero resultó que Chue había aparecido antes de que se dieran cuenta, mostrando una pizarra escrita con 'Silencio'. (EZ: Jajaja que mujer más divertida XD)

Por un momento no hubo respuesta, luego hubo un fuerte traqueteo.

"Se escapó..." La voz de Basen resonó.

(¡¡Oyeee!!)

Maomao entró en pánico, y Chue bajó la pizarra y subió la escalera. Cuando se preguntó qué estaba haciendo la mujer, Chue se paró frente al hueco en el que Basen se arrastró, y luego atrapó algo que salió volando con una red.

"...."

Maomao también se sorprendió por la gran actuación de la mujer.

"¡Lo atrapé!" Chue mantuvo la red en alto. Su expresión era triunfante, presumida y un poco irritante.

La fanfarrona no dejó escapar la mejor parte del espectáculo.

(´● ㇿ□ㇿ ●)

- mis pensamientos:

Esa cara al final, supongo que es la expresión más molesta de Chue...

Capítulo 18 – Hitouban parte final

Aunque hubo una gran conmoción en el patio, cuando Jinshi, la persona más importante, dijo: "Sepárense", todos regresaron inmediatamente a sus puestos. Cuando todos se fueron, revisaron el interior de la red.

"¿Qué es esto...?"

Jinshi y Basen abrieron los ojos. Por la reacción de Basen, parece que el pájaro se le había escapado antes de que pudiera mirar bien.

El pájaro que Chue atrapó era un búho de aproximadamente unos shaku (30 cm) de largo. Pero tenía una cara bastante espeluznante para ser una lechuza. Se quedaron sorprendidos.

Parecía que llevaba una máscara con una cara blanca y redonda. Y las plumas alrededor de su cara eran oscuras. Si estuviera en la oscuridad y no extendiera sus alas, parecería una máscara flotante.

Pero...

"Es más bien pequeño", comentó Tenyuu con indiferencia. Él no tenía reservas aunque Jinshi, el Príncipe de la Luna, estaba ante él.

Maomao le dio un codazo a Tenyuu.

"Oh, mis sinceras disculpas. No me di cuenta de que estaba en presencia del Príncipe de la Luna."

Qué grosero, pensó Maomao. Por supuesto, se puso en una posición diferente.

La expresión de Jinshi era un poco rígida. Pero, en la superficie, llevaba su sonrisa celestial. "Con un ruido tan fuerte, sería raro que no me diera cuenta. Pero, ¿qué estaban haciendo?"

(Qué desvergüenza.)

Este tipo incluso envió a Basen a hacer el trabajo. ¿De qué hablaba?

Tenyuu no tenía ni idea de qué decir, así que Maomao se adelantó.

"Sí. Recientemente ha habido rumores sobre una extraña rareza en esta residencia. Un sirviente consultó al oficial militar asignado a un médico de la corte sobre este asunto, así que él estuvo investigando mientras patrullaba por la finca. Ese sirviente preguntó esta mañana, pero el oficial militar, que había terminado su ronda nocturna, tenía dudas sobre la posibilidad de llevar a cabo una investigación para ellos. Ya que sería un trabajo extraño para alguien que originalmente es guardaespaldas de un médico de la corte".

(Vamos a hacer un comentario sarcástico.)

"Como resultado, fue a preguntarme a mí, una dama de la corte asignada a un médico de la corte."

"Hm, ¿entonces qué pasa con el médico de la corte que está a tu lado? Tendría otras cosas que hacer, ¿verdad?" Los ojos de Jinshi eran penetrantes.

(Ahh...)

Así que resulta que no se le permitió involucrar a Tenyuu también.

"Mis sinceras disculpas. Estaba siendo poco razonable y llegué. Esta Maomao tiene más experiencia en la prescripción de medicina en comparación con un médico de la corte novato como yo, por lo que actualmente está en medio de enseñarme un par de cosas. Cuando escuché que Maomao visitará el patio, estaba seguro de que iba a buscar ingredientes para las medicinas herbales, así que la seguí."

(Este bastardo...)

Tenyuu estaba hablando con humildad. Y también cambió su nombre a propósito.

Ella sintió que los ojos de Jinshi eran mucho más severos.

"Hohoh. Tengo una idea de la situación. Entonces, ¿estoy en lo cierto al pensar que la identidad de la rareza en cuestión, sea este pájaro?" Jinshi dijo.

"Sí. La mitad." Maomao miró al búho.

"Podría haber ojos curiosos aquí. ¿Cambiamos de lugar para hablar con más detalle?"

"Entendido."

Maomao aceptó la petición de Jinshi.

.

.

.

"Es la primera vez que veo un pájaro con una cara como esta."

Jinshi dio una larga y dura mirada al pájaro en la jaula.

Fueron guiados desde el patio a la habitación de invitados que Jinshi utilizó. Dicho esto, tenía muchas habitaciones, que podían ser usadas para hacer una fiesta de té casual.

Jinshi se sentó como anfitrión. Y a su alrededor estaban los habituales Suiren, Taomei, Chue y Basen, el guardaespaldas. El hermano mayor de Basen, Baryou, probablemente estaba cerca, pero ese hombre no podía mostrar su rostro.

Por alguna razón, Tenyuu estaba en la misma habitación, sonriendo ampliamente.

(Di que tienes trabajo que hacer y declina.)

Si hay una situación divertida, él vendrá. Ese era Tenyuu.

"¿Por qué crees que este pájaro es la identidad de la rareza 'Hitouban'?"

Maomao cerró los ojos ante la pregunta de Jinshi. Tuvo que tener un cuidado extra para que Tenyuu no tuviera ninguna idea extraña.

"Sí. Lo que me pareció extraño al principio fue la palabra 'máscara'. Escuché historias de haber visto una máscara en un árbol y en la cima del edificio, así que primero di la vuelta al árbol."

Al hacerlo, encontró excrementos de pájaros. No de un pájaro pequeño, sino de un gran pájaro carnívoro.

"Los pájaros pequeños vuelan a la luz del día, así que consideré que si hay un pájaro carnívoro tendría que ser nocturno, y estaba en lo cierto."

"Hm. ¿En qué te basaste para pensar que la identidad de la rareza era un pájaro en ese momento?" preguntó.

"Pude imaginarlo, una vez que supe de este pájaro. Es la primera vez que veo la cosa real, pero sé de un pájaro que parece llevar una máscara. El animal fue dibujado en un libro ilustrado que obtuve de una farmacia en la que trabajé en el pasado."

Jinshi sabría lo que eran los libros de ilustraciones. Era uno de los volúmenes tomados de la fortaleza del clan Shi. Deberían estar actualmente bajo la custodia de Jinshi, así que si lo hubiera traído con él a la capital oeste, podrían echarle un vistazo.

"Parece que se llama 'Búho cara de mono*'. Un búho normal no le recordaría a las personas una cara flotante y más importante, el color de este búho es ligeramente inusual."

(T/N: Búho de granero, pero su otro nombre se ajusta más a la situación. El nombre japonés es simplemente, literalmente, Máscara/Cara de Búho).

Plumas oscuras. Un búho normalmente tendría un vientre blanco incluso si las plumas fueran negras, pero este era mayormente marrón aparte de su cara.

"¿Puedo hacer una pregunta?" Tenyuu levantó su mano.

"Hazla".

El discurso de Jinshi fue un poco más prepotente de lo habitual.

"Ciertamente, su cara parece una máscara, pero ¿no es un poco demasiado pequeña? Es demasiado lindo para ser un rostro humano." Tenyuu miró al búho de la jaula. El búho no estaba luchando. Se veía somnoliento. Podría estar durmiendo si no lo hubiesen sacado de su nido.

"Los ojos humanos son poco fiables. Una vez que sientas algo blanco flotando, pensarás que es grande. Además..." Maomao sacó un papel del bolsillo de su pecho. Cuando estaba a punto de pedir un pincel, Chue inmediatamente le proporcionó uno. La mujer era realmente rápida. Por cierto, Chue provocaba a Basen, que había fallado en atrapar al búho, con una mirada agravante de vez en cuando.

Maomao dibujó cuatro puntos en el papel y se los mostró a Jinshi y Tenyuu. Estaban colocados justo donde estarían los ojos, la nariz y la boca. "Los ojos humanos ven los puntos como una cara humana cuando se colocan así. Es como si a menudo se vieran rostros humanos en los pilares."

"Ya lo entiendo. Entiendo la identidad del rostro que flotaba en la noche."

Tenyuu puso su mano a través de la jaula y empujó al búho. El pájaro no hizo ningún movimiento de resistencia. Taomei se acercó con un pequeño plato de pollo crudo.

(Qué lujoso.)

Taomei presentó la carne de pollo con un par de palillos y el búho se la comió sin problemas. No se resistió a comer los alimentos que le presentaban los humanos.

"Entiendo la identidad de la máscara. ¿Pero qué hay de la cabeza?"

Tenyuu no era un tonto. Recordaba claramente lo que dijo Maomao.

"¿Máscara y cabeza? ¿De qué se trata?" Jinshi buscó una explicación.

Maomao decidió explicarlo una vez más con una revisión. "Hubo informes de testigos oculares de hace veinte días. Durante ese período, lo llamaron máscara o cara. No obstante, desde los últimos días, ha habido informes sobre una cabeza. Además, estaba flotando y caminando fuera de la residencia."

"Así que estás diciendo que la máscara y la cabeza son cosas diferentes. Entonces, si este pájaro es la máscara, ¿qué podría ser la cabeza?"

"Esa es la cosa". Maomao echó un vistazo a Chue.

"¿Qué? ¿Tienes algún asunto con Chue-san?"

"No es Chue-san, ¿verdad?"

Maomao pensó en la línea de tiempo. El testimonio de un testigo ocular de una cabeza fue de hace un par de días. Eso coincidió con la fecha en que Maomao y los demás regresaron a la Capital oeste. Y había una persona que parecía estar tramando algo extraño.

"Qué grosero. Chue-san ha estado junto a Maomao-san por muchos días."

Eso es verdad. La mujer había arado los campos con Maomao.

"Esto no es más que una hipótesis. Pero siento que al ver este búho, me di cuenta de algo." Maomao miró las patas del búho que picoteaban la carne de pollo. Vio

una banda de metal muy bien hecha. "Es una posibilidad, pero creo que lo descubriremos pronto. Sólo tenemos que poner una trampa".

Maomao sonrió y acarició al búho con su espeluznante cara.

.

.

.

Al día siguiente, Chue vino con sus característicos pasos. (EZ: de cangrejo? XD, esa parte me sigue dando risa jajaja)

Maomao terminó de limpiar después del desayuno y prescribió medicina con el médico charlatán.

"¿Es Maomao-san una profeta?" dijo Chue, parpadeando.

"Parece que lo has encontrado. No fuiste violenta, ¿verdad?"

"¿De qué están hablando ustedes dos? No tengo ni idea." El médico charlatán había estado sin saber nada de principio a fin, pero era un dolor de cabeza explicarlo así que le hizo continuar calculando las dosis. Cuando terminara de recetar la medicina, debería prepararle un té.

Chue actuó como si fuera la dueña del lugar, sentada en una silla y esperando a que el médico charlatán les trajera pasteles de té. El ambiente era como, hablaré mientras estamos en ello.

"Sí. Como dijo Maomao-san, yo vigilaba la jaula del búho por la noche. Y cuando el búho de repente empezó a armar un escándalo, miré a mi alrededor, y bueno, fue duro. No pensé que encontraría a una persona vestida de negro con una extraña máscara."

Chue habló como si se estuviera divirtiendo mientras tomaba el té que el médico charlatán les había ofrecido. Los dulces eran frutas secas tan secas como la capital oeste.

"No puedo creer que realmente sean así." Maomao también se sorprendió de que estuviera tan cerca de la marca. "Entonces, ¿la persona sospechosa es la que crió el búho?"

"Correcto". Chue abrió los ojos.

"¿Por qué Maomao-san pensó que el culpable de la rareza era la persona que crió el búho?" Chue preguntó directamente.

Maomao recordó la peculiaridad del búho. "El búho es claramente criado a mano. Tiene un accesorio en su pie y comía pollo picado sin ningún signo de recelo o lucha en la jaula. No creo que sea un animal que haya sido capturado como mascota, sino uno que ha sido cuidado durante un largo período de tiempo."

"Hohoh".

"Y hubo una cosa de los informes de los testigos que me molestó."

Los informes sobre la máscara eran de hace veinte días y los informes sobre la cabeza, de un par de días. Tenían cosas en común.

"Hace veinte días. ¿No fue cuando la sobrina de la Emperatriz Gyokuyou partió hacia la capital?" Maomao dijo.

"Ah".

Aparentemente, Chue también lo entendió.

"Se suponía que el búho era uno de los regalos que debían ser llevados a la capital. ¿Y si se hubiera escapado de alguna manera?"

"Hohoh. Entonces, si hubieran tratado de atraparlo ahora, ¿pensaban presentarlo de nuevo ya que hay realeza aquí? ¿Usar esa extraña máscara era una forma de evitar que las personas vieran su cara?"

En cuanto a ese extraño conjunto, Maomao tuvo una idea. No obstante, no era una respuesta clara sino una mera conjetura que se le ocurrió a Maomao.

"Maomao-san. Aunque Chue-san se deja llevar fácilmente, ella no es una tonta, así que no tomará la opinión de Maomao-san al pie de la letra."

Chue estaba diciendo 'Sólo dilo ya' de una manera indirecta. Al decirlo, los labios de Maomao también se soltaron.

"Creo que la máscara y el traje negro es un traje para parecerse a los padres del búho."

Chue ladeo la cabeza ante las palabras de Maomao.

"¿Sabes sobre la impresión?" Preguntó Maomao.

"Sí. Chue-san lo sabe. Cuando un pájaro sale del huevo, considera que lo primero que ve es su padre."

"Sí. El que lo crió tendría la intención de devolver ese búho a la naturaleza. Me imaginé que sería para que no aprendiera los rostros humanos."

Por lo que ella vio con los excrementos del búho, atrapaba su propia comida.

"Pero, al final, parece que se acostumbró a obtener carne de pollo de las personas. Si un búho con una cara interesante se acostumbraba a los humanos, los ricos lo comprarían como una curiosidad y sería regalado como un tributo a los nobles."

"¿Sera que el que lo crió no lo aprobó, así que se escapo o lo dejaron escapar?"

"Eso es sólo una hipótesis."

"Y pensar que el búho que se creía había escapado estaba, entre todas las cosas, viviendo en la villa de Gyoku'en-sama. Y si la realeza se quedara ahí, sería, veamos, horrible."

"He dicho que es una hipótesis."

"Así que vinieron con el traje que criaron al búho para convocarlo. Capturar al búho y liberarlo en un lugar lejano."

"Hipótesis".

"Ya lo sé".

Deben haber hecho sonar un silbato o algo para convocar al búho. Reaccionó pero no salió.

Si la hipótesis de Maomao era cierta o no, no importaba; había una cosa que ella sacó de ello.

"Así que no me equivoqué al decir que ellos son la persona que crió al búho."

"Supongo que sí."

Maomao y Chue sonrieron. El médico charlatán, que no sabía lo que pasaba, estaba asustado de las dos que no estaban haciendo nada bueno.

Si ellos eran la persona que crió al pájaro a partir de un polluelo, como en la hipótesis de Maomao, una cierta pregunta se acerca más a una respuesta.

La 'Tribu de los Lectores de Viento' de la que el ex siervo Nenjen había hablado. La tribu que el clan lh protegía.

(Dudo que vivieran sólo por un mero ritual.)

Además, considerando cómo exterminaban los insectos, podía deducir una sola respuesta.

Se decía que la 'Tribu de los Lectores de Viento' manejaban aves. Maomao recordó un método que utilizaba aves.

El método de comunicación a través de palomas.

Si usaban las aves como medio de comunicación de la misma manera, ¿no sería la Tribu de los Lectores de Viento bien versada en inteligencia en lugar de sólo en rituales?

Por el momento, Maomao decidió reunirse con la persona sospechosa que atraparon.

Capítulo 19 – Tribu de los lectores de viento

Chue guió a Maomao hacia la persona sospechosa en cuestión.

"Como. Yo. dije. Esto es un malentendido."

Maomao escuchó una voz aguda que era muy chillona para ser de una mujer. Ella lo entendió una vez que los vio en persona.

"Es un mocoso".

El niño parecía tener unos diez años con ojos delgados y piel amarilla; sus rasgos se parecían más a los de la provincia de Kaou que a los de los residentes de la capital oeste. Aunque sus rasgos faciales parecían infantiles, su cabello largo estaba atado hacia atrás, así que probablemente era una niña. Los niños varones de la Capital Oeste comúnmente recogen su pelo bajo una bufanda apretada o en una larga trenza.

Como el niño llevaba una máscara y tenía el cabello largo sobre los hombros, deben haber confundido a la niña con una mujer.

"No soy una mocosa".

La niña hizo un puchero. Su comportamiento era evidencia de ser una mocosa.

Junto a la niña sospechosa, estaban Taomei, Basen, y un guardia al que Maomao veía a menudo pero que nunca captó su nombre en la habitación.

"Maomao-san." Taomei la miró, con ojos de diferentes colores entrecerrando una sonrisa.

"¿Por qué está Taomei-sama aquí?" Preguntó Maomao.

"Mi segundo hijo, pensando que la chica era en realidad un chico, iba a hacer el interrogatorio, pero se dio cuenta de que es una chica. ¿Qué crees que pasó?"

"Ahhh." Maomao lo entendió.

Basen no puede tratar con mujeres. Hablando de lo malo que era, era tan tardío que había preocupaciones de que no dejara ningún futuro descendiente.

"Madre..." Basen se veía incómodo.

Todavía era como un niño pequeño, pero esto no puede continuar a su edad.

(Pero, está bien con Chue-san y conmigo.)

Chue era como una bestia rara, así que no se puede evitar, pero ¿podría ser que Maomao fuera agrupado en la misma categoría? (EZ: Que crees tu? XD)

"¿El interrogatorio no va bien? ¿Debería Chue-san hacerse cargo?" Chue se acercó, con una sonrisa en su mirada.

"Chue-san, no es necesario para ti." Taomei la detuvo.

"¿Es así? Aunque soy buena tratando con niños". Chue saco unas banderas de sus mangas.

"Disculpen, ¿cuál es la situación actual?" Maomao se interpuso entre los suegros. Todos en el clan Ma tenían personalidades idiosincrásicas, así que ella se quedaría atrás a menos que insistiera.

"Lo siento. La situación actual es con esta niña aquí. Su nombre es Kulumu (庫魯木)," dijo Taomei.

"Ku, rumu?" Preguntó Maomao.

"Lo escribes así." Taomei escribió en la mesa para que ella la viera.

"Muchas gracias".

La sensación del nombre estaba lejos del sonido general que se oiría en la zona de la capital. Hablando de eso, sonaba más como un nombre de Sha'ou.

"También te lo diré claramente. Como puedes ver, soy una dulce y hermosa chica que puedes encontrar en cualquier lugar. ¡Sólo estaba holgazaneando, tratando de atrapar al pájaro que crié hace mucho tiempo!" Dijo Kulumu.

"Hermosa chica..."

Los ojos de todos se reunieron en Kulumu. Parece que esta chica tenía una alta evaluación de sí misma. No obstante, se estaban desviando del camino al encontrarle un fallo a eso.

"Como pueden ver, no tenía ningún motivo oculto más que atrapar al pájaro. Obviamente no hay malicia. Por lo tanto, nos está diciendo que devolvamos el pájaro obedientemente y la liberemos", explicó Taomei.

"Ella es bastante insolente, huh." Chue habló por Maomao.

"¡Me escuchan! Yo fui la que originalmente crió ese pájaro. ¿No lo ven? ¡Es tan cercano a mí!" Kulumu exclamó.

"Aunque no lo parece."

El pájaro se apartó de Kulumu. De cerca, tenía una cara extraña con una máscara.

"¡Ven, aquí!" Kulumu se puso la máscara y el traje negro. El pájaro, el búho con cara de mono, finalmente se acercó a Kulumu. "Hehe. Incube su huevo. Siempre lo cuidé con este traje."

"Así que significa que reaccionaría ante cualquiera que llevara este traje. Entonces no tienes que ser tú", dijo Maomao.

"!?" Las mandíbulas de Kulumu se cayeron.

"No, es verdad. Créeme. ¡Cree en la niña inocente!" La niña tenía la cara llena de lágrimas. "Vamos, sé cuál es su comida favorita."

"Este pájaro es adorable. Toma, un poco de pollo." Taomei presentó carne de pollo al búho. El búho saltó y picoteó la carne.

"!?"

"Parece que aunque no lleves el traje negro, aceptará comida."

Kulumu esnifo como si estuviera llorando bajo su máscara.

Además, hablando de Basen, su madre se había hecho cargo, así que él se quedó parado sin decir nada. Se parecía un poco a Gaoshen que había alcanzado el estado de nirvana. (EZ: de tal padre tal hijo XD)

"Yo, yo fui la que, que, lo crió...." Kulumu sollozó.

"Si tú fuiste la que lo crió, muéstrame una prueba", dijo Maomao.

"Incluso si me pides pruebas..."

"Maomao-san es despiadada con los niños también, huh." Chue, mientras hablaba como si fuera asunto de otro, presentó carne de pollo extra a Taomei. Parece que estaba atenta a su suegra. Sin embargo, parecía tener más libertad en comparación con su suegro y cuñado.

"Incluso si dices que soy despiadada, los niños pueden encender fuegos también. Si alguien actuara sospechosamente en la villa de una persona de autoridad de la capital oeste, sería normal castigarlo, incluso a los niños", dijo Maomao.

"Supongo que sí", dijo Chue.

"Ah, Chue-san. La carne de pollo es peligrosa cuando está cruda, así que por favor cocínala primero."

"Muy bien, disculpa."

Chue iba a llevarse el pollo a la boca. No importa lo glotona que fuera, Maomao no recomendaría cerdo o pollo crudo.

"Yo, realmente lo crie, I-, liberenlo... lo incubé de... un... huevo."

"¿Es así? Entonces, ¿cómo conseguiste el huevo? ¿Y cómo lo incubaste? Por favor, explícame cómo se escapó el pájaro que criaste".

Esnifando, Kulumu enlazó sus palabras. "Me dieron el huevo. Un cazador del que mi padre es amigo, dijo que no lo quería. Papá, también dijo que no lo compraría."

"¿Un cazador?"

"Cuando caza con halcones y cosas así, también encuentra nidos y consigue huevos. Papá, compra esos huevos. Vende los pájaros a los ricos después de criarlos."

Así que el huevo no vendido era este pájaro.

"Entonces, ¿cómo lo incubaste?"

"...P-, papá mantiene la habitación caliente quemando combustible. Cuando se calienta demasiado, él ventilaba la habitación. Y cinco veces al día, giraba el huevo. No me dejaba usarlo, así que lo ponía bajo mis axilas. Creo que los pájaros padres lo mantienen caliente todo el tiempo; eclosionó en unos cinco días."

Maomao sabía que Kulumu estaba diciendo la verdad. Maomao sabía poco sobre la eclosión de los huevos, pero pensaba que no estaba mal.

"Oye, ¿cómo es eso?" Basen, que se convirtió en el aspirante a Gaoshun, le preguntó a Maomao.

"No creo que haya nada extraño. No creo que haya mentido", respondió.

No obstante, había una cosa que le molestaba.

"¿Criaste este búho para venderlo?"

"¡Ni hablar!"

"Eso pensaba." Maomao recogió el traje negro. "Así que lo criaste con la intención de devolverlo a la naturaleza."

"...Sí. Para que pudiera cazar, le enseñé a atrapar insectos."

"Pero, ¿se siente como si hubiera sido vendido?"

"...Sí. El estúpido papá lo hizo." Kulumu apretó sus puños. "Lo vendió cuando no estaba cerca porque el búho tiene una cara interesante y un colorido diferente. Sin ni siquiera consultarme, lo hizo. No tiene pareja, así que estaba pensando en devolverlo al bosque, y aún así. lo crié con este sofocante traje y una máscara para poder devolverlo!"

Los sentimientos de indignación de Kulumu no eran inusuales. Las pertenencias de las mujeres y los niños estaban básicamente bajo los caprichos del cabeza de familia. Era una visión típica de los Rii.

(Aunque se paralizan cuando se trata de lugares donde las mujeres son poderosas)

No era inusual criar hijas como un medio para los matrimonios políticos o para conseguir favores.

"Entendido. Entonces, ¿puedo continuar con el resto de la historia? Es sólo una conjetura, así que si me equivoco, por favor corrígeme", dijo Maomao.

"De acuerdo". Kulumu asintió, resoplando.

"La ocupación de tu padre no es un cetrero, sino un vendedor de halcones a los ricos... Para la cetrería, y como mascotas."

Kulumu asintió.

"El búho fue vendido a esta residencia. A la hija de Gyoku'ou-sama, ¿verdad?"

"...No. En realidad es a su hija adoptiva. El Rey Ou no tiene una hija en edad de casarse." Como si el malestar de Kulumu hubiera cesado, su voz creció en claridad.

"¿Rey Ou?" Maomao repitió las palabras desconocidas. Las hijas adoptadas no eran extrañas y ella lo había predicho así que no estaba particularmente preocupada por ello.

"El personaje principal de una obra de teatro tiene ese nombre. Como cortar el nudo gordiano, resuelve problemas complicados rápidamente y golpea a los enemigos. Es una historia que se basa en un joven noble de hace mucho tiempo. Gyoku'ou y el Rey Ou, alguien lo dijo en broma y el nombre se quedó desde entonces."

Kulumu parece joven, pero piensa bastante bien, pensó Maomao. Su vocabulario era extenso para una niña de su edad.

"Gyoku'ou-sama es popular en la capital oeste, huh."

"Supongo que sí. Es el hijo mayor de Gyoku'en-sama, que ha reunido a la capital. También es amable y escucha la voz de los plebeyos."

"...Es así." Maomao no sabía mucho sobre el hombre llamado Gyoku'ou, pero ahora tenía que preguntar algo diferente. "El búho fue vendido a la hija de Gyoku'ou-sama, pero el pájaro escapó y tomó un nido en la residencia, ¿verdad?"

"¿Qué pasa con eso?"

"¿Dónde te enteraste de la fuga del búho?"

"...Mn, bueno. Vinieron personalmente a pedirme disculpas."

Maomao intercambió miradas con Chue, que estaba a su lado. Taomei y Basen también tenían una mirada desconcertada.

"Como puedes ver, soy una conocida de la familia Gyoku, sabes. Incluso me enseñaron palabras."

"Hehh, aunque pareces desaliñada."

"Quien esta desaliñada. ¡Soy una chica hermosa!

Kulumu reaccionó al murmullo de Chue. Sus ojos se llenaron de lágrimas.

"¿Qué quieres decir? Sinceramente, nunca he visto la ropa que llevas puesta entrando y saliendo de la residencia."

Aunque Taomei cambió la forma en que se dijo, ella estaba diciendo lo mismo que Chue.

"Yo era cercana a la madre de Gyoku'ou, la esposa de Gyoku'en. Es pariente de mi padre y también ayudaba a vender pájaros a los ricos. Me encontré con su hija varias veces cuando entregué la mercancía y se preocupó cuando le pedí que devolviera el pájaro. Ella obtuvo el pájaro de mi padre, así que no podía devolverlo."

"Quieres decir que ella lo dejó escapar a propósito", confirmó Maomao.

"No sé nada de eso. Sólo lo siento porque se escapó. En otras palabras, me di cuenta de que me estaban diciendo que lo tomara por ellos. Soy inocente, ¿verdad?"

"No, asustaste imprudentemente a los residentes de la residencia, así que no lo eres."

"Uuuu..." Kulumu se quejó como una bestia.

"Así que entiendes lo esencial de la situación, Maomao-san," dijo Chue.

"Supongo que sí."

"Sí. ¿Tiene Maomao-san algo más que quieras preguntar?"

Fue como dijo Chue. La pregunta principal de Maomao no era la razón por la que Kulumu merodeaba por la finca. Maomao ya tenía una buena idea sobre eso.

"Entonces, ¿puede responder a un par de mis preguntas por los inconvenientes que causó?" Preguntó Maomao.

"Sí, adelante", respondió Taomei en lugar de Kulumu.

Maomao también hizo sus preguntas mientras miraba a Taomei. "Tu familia cría pájaros, pero ¿los utilizan como medio de comunicación?"

"Mi familia no lo hace. Hace mucho, mucho tiempo, en la época de mi bisabuelo, sus parientes lo hicieron aparentemente, pero no sé si ahora sigue así."

Hm, Maomao cruzó sus brazos. "Entonces, ¿hiciste cetrería en el pasado?"

"Lo hicimos. Papá se metió en la venta a los ricos porque hacía dinero. Atrapábamos conejos y ocasionalmente zorros. Incluso cuando me dijeron que no se quería el huevo de este pájaro, es porque si no era un halcón o un águila, no sería capaz de cazar grandes presas. Es más útil para la caza que como mascota".

Ciertamente, este búho sólo podía atrapar ratones y pequeños conejos.

"Entonces, ¿los pájaros que crías pueden atrapar sólo una criatura viva específica?"

Kulumu frunció el ceño. "...Nunca lo he hecho, pero no puedo decir que sea imposible. Si sigues dándole un alimento específico a un polluelo, obtendrá una dieta desequilibrada. De lo contrario, cambiaría el alimento dependiendo de la presa que caza. Cuando un halcón trae de vuelta la presa que ha cazado, la cambiaría por comida. El pájaro podría recoger la presa una vez que aprende algo al cambiar su alimento favorito".

Kulumu es realmente inteligente, pensó Maomao. Si excluyes su voz aguda, tiene una forma de hablar más madura comparada con la de Chou'u, que tenía la misma edad que ella. (EZ: Mentalmente XD)

"Entonces, podría ser posible hacer un pájaro que sólo sirva para las langostas, eh."

"¿Langostas?" Basen se puso a hablar.

"Langostas, huh. Si es eso, será un pájaro que no sea demasiado grande como este tipo. Además, le tendría que gustar la carne, así que sería más realista cambiar la presa por la carne."

Maomao inhaló y exhaló. "¿Eres de la tribu de los Lectores de Viento?"

Kulumu parpadeó. "¿Cómo sabes ese nombre?"

Maomao apretó su puño.

Capítulo 20 – Pasado distorsionado

"¿Eso significa que conoces la tribu de los lectores de viento?" Maomao le preguntó a Kulumu.

La autoproclamada chica hermosa cruzó sus brazos y gimió. "En lugar de saber, aparentemente así nos llamaban en tiempos de mi bisabuelo cuando aún vivíamos en las praderas. Bueno, eso es lo que mi abuela dice todo el tiempo, pero yo tampoco sé mucho."

"¿Puedes decirme lo que sabes?"

"Ehhh, me pregunto?"

Cuando Maomao se bajó, Kulumu se puso arrogante.

"No te lo diré gratis", dijo la chica, pidiendo dinero con una sonrisa.

"Fufu, ¿quieres que te entreguen a los oficiales?"

Ojos que recordaban a un ave rapaz aparecieron detrás de Kulumu. Taomei estaba mirando con una sonrisa. Por alguna razón, Basen, que no estaba relacionado, se congeló de horror y el búho levantó sus plumas y tembló.

La cara de Kulumu se tensó.

Como era de esperarse de la dominante esposa del sumiso Gaoshun.

Maomao aclaró su garganta teatralmente. "...Planeé ofrecerte una concesión. Responde a las preguntas. No te entregaré a los oficiales. Una vez más, la forma en que nos ocuparemos de ello después dependerá de..."

"Sí, lo que hagamos con este búho también dependerá del acuerdo al que lleguemos a través de la discusión." Taomei continuó la respuesta de Maomao.

"...De acuerdo. Lo que escuché de mi abuela fue que hace mucho tiempo la tribu nómada fue cazada por esclavistas. Escuché que los esclavistas mataban a la mayoría de ellos, se casaban con las mujeres y ponían a los niños en la esclavitud", dijo Kulumu.

Maomao estaba al tanto de esta información. Pero había una cosa que le interesaba. "Escuché que la tribu de los Lectores de Viento usaba pájaros. ¿Significa eso que su técnica de incubar y criar aves se sigue transmitiendo hoy en día?"

"Sobre eso. Ahh, lo expresé mal. La tribu de los Lectores de Viento fue destruida. La mitad que se separó lo fue".

"¿M-, mitad?" Maomao y los otros miraban fijamente a Kulumu.

"Sep. Viajaban por los pastizales realizando rituales y cosas así, ¿sí? Si es así, ¿no sería mejor moverse por separado que en un grupo? También podían comunicarse a través de las aves".

Maomao asintió. "¿Pero qué pasó con la mitad restante? Parece que la tribu de los Lectores de Viento ya se considera desaparecida. ¿Dejaron de respetar el ritual?"

"Mmn. No tengo ni idea. Mi bisabuelo era parte de la tribu sobreviviente, pero murió cuando mi abuela tenía diez años. La abuela dijo que le enseñó mucho sobre los pájaros, pero vivían en la ciudad, no en las praderas. Mientras hubiera un patrón regular que comprara las palomas que criaban, no tenían problemas para comer."

"¿Patrón habitual?"

"Quién sabe. Me dijeron que era un pez gordo, pero no escuché los detalles. Más bien, la abuela no parecía saber mucho tampoco."

Todos se callaron ante el testimonio de Kulumu.

"¿Eh? ¿Dije algo raro?" preguntó la chica.

"...No, muchas gracias."

¿Sería esto como un caballo saliendo de una calabaza, algo dicho como una broma sucediendo realmente? Pensó que la chica podría tener alguna conexión con la tribu de los Lectores de Viento, pero ella estaba, más allá de las expectativas, en el centro de todo esto.

"Hey hey? ¿Puedo devolver el búho? Encontré el lugar perfecto para soltarlo, sabes", dijo Kulumu.

"¿Lo recuperaste y aun así lo vas a liberar?" Preguntó Maomao.

"Estaba planeando hacer eso desde el principio. Enseñanzas de la abuela."

Maomao intercambió miradas con Taomei. Taomei asintió, así que Maomao le pasó la jaula que contenía el pájaro a Kulumu. La niña sonrió ampliamente.

"¿Puedo hacer una pregunta más?" Preguntó Maomao.

"¿Qué es?" Kulumu, como si estuviera de buen humor por tener el pájaro de vuelta, dijo mientras mostraba un colmillo.

"Mencionaste que su padre es un pariente de la madre de Gyoku'ou-sama. ¿Estaría bien reconocer que tu madre también es parte de la tribu de los Lectores de Viento?"

"No puedo garantizarlo... pero creo que le gustaban los pájaros y estaba acostumbrada a manejarlos."

A partir de eso, asumiendo que la madre de Gyoku'ou es parte de la tribu de los Lectores de Viento, se producen varias relaciones.

(Aunque tengo información útil.)

Había varias contradicciones si ella creía en las palabras de Kulumu.

(Si la tribu de los Lectores de Viento no pereciera, ¿no seguirían con el ritual?)

Puso en duda el significado del trabajo del antiguo siervo Nenjen.

Entonces, ¿por qué fue destruida la tribu de los Lectores de Viento?

Había puntos sospechosos.

(Como una posibilidad que se me ocurre...)

¿Podría ser que la tribu de los Lectores de Viento decidiera perecer, y usar sus habilidades en otro lugar?

(Serían poderosos sólo con su rápida transmisión de información.)

Si hubieran elegido perecer una vez y encerrarse, había muchas maneras de utilizarlo. No sería extraño considerando que la abuela de Kulumu ya vivía en la ciudad. También podría aceptar la muerte temprana del bisabuelo de Kulumu.

(Si incluso las técnicas terminan siendo heredadas, las personas que conocen el pasado serán un obstáculo.)

"Oye, hermana mayor. ¿Puedo volver ahora?"

Cuando Kulumu la pinchó, Maomao recuperó sus sentidos. Parece que se perdió en sus pensamientos.

"Lo siento. ¿Puede decirme tu dirección de contacto? Podría presentarle a un cliente que querrá pájaros".

"...Eh, qué miedo."

Kulumu no podía ser engañada por la falsa sonrisa de Maomao. Como si dejara escapar una preciosa fuente de información, ¿era ese el tipo de cara que ponía?

"Fufu, no seas cruel con los niños. Oye, ¿puedes presentarnos a tu padre?" Los ojos de Taomei brillaban.

Kulumu dio un sobresalto, y luego asintió.

(Esta persona es demasiado fuerte.)

Aunque era un tipo diferente a la madam y a Suiren.

(Esa es la razón por la que todos están callados.)

Chue no estaba haciendo lo que le gustaba como solía hacer, y en cuanto a Basen, su cara era similar a la de Gaoshun cuando alcanzó el estado de abnegación. ¿Fue así como se creó el actual Gaoshun, se preguntó Maomao. (EZ: Seguro XD)

.

.

.

Cuando Kulumu fue enviado de vuelta acompañada de un sirviente mensajero, Taomei miró a Maomao.

"Por lo que puedo ver en tu expresión, parece que has pensado en varias cosas."

La mujer estaba hablando educadamente, pero en términos francos, así era: "Si tienes algo que has pensado, escúpelo."

"Es sólo una hipótesis. El contenido podría ser absurdo", respondió Maomao.

Maomao sintió animosidad hacia su padre adoptivo Ruomen recientemente, pero era fundamentalmente leal a sus enseñanzas.

"Pero mi—nuestro maestro no busca conclusiones definitivas para cada cosa. Nuestro maestro es del tipo que se carga todo sobre sí mismo, pero ¿por qué no hablas de ello una vez para elaborar un contraplan de lo que podría ocurrir de ahora en adelante?"

Taomei miraba a Maomao con ojos ave de rapaz, diciendo, "Escúpelo ahora".

"Entonces..." Maomao abrió la boca para decir su informe a su maestro, Jinshi.

"No, por favor, habla con él en persona", dijo Taomei.

"No creo que haya ningún problema en decirlo aquí."

Maomao no pensó que Taomei tergiversaría sus palabras especulativas.

"No, es necesario relajarse de vez en cuando."

"¿Qué diablos?"

Taomei sonrió burlonamente. Maomao no sólo podía entrecerrar los ojos.

Capítulo 21 – Hora del té

La elegante habitación olía a té aromático.

El té que salía de una tetera de estilo extranjero era rojo rojizo. Maomao saboreó el aroma, mientras pensaba que su nombre era té rojo (negro). Las hojas de té también podían ser preparadas con azúcar y leche de vaca, pero ella se negó, reprobando la idea de que el té fuera dulce.

"Bueno, entonces, ¿qué clase de opinión tienes?"

Jinshi era la imagen de la elegancia, incluso cuando agitaba el té con una cuchara. Lo tomaba con leche de vaca, pero era la forma adecuada de no molestar al estómago. Maomao estaba sentada en el lado opuesto de la mesa, de frente a él bebiendo té.

(Me pregunto si está bien con esta forma.)

Maomao vino a la habitación de Jinshi cuando Taomei la trajo aquí, pero no importaba cómo lo viera, esto era una fiesta del té. Suiren tampoco puso ninguna objeción, así que parecía estar bien en ese frente, pero...

"Aquí tienes".

Suiren le ofreció el té con una sonrisa, así que Maomao no pudo seguir rechazándolo. Tomó un sorbo, y luego decidió dar su opinión.

"Mi opinión no es nada más que—"

"Conjeturas, y también hay una posibilidad de que sea diferente de la verdad, es lo que estás tratando de decir, ¿estoy en lo cierto? Si no tomo su opinión al pie de la letra y la verifico objetivamente, ¿no debería ser un problema?"

"Sí".

Maomao sólo podía decir que sí. Jinshi entonces miró a Taomei. ¿Fueron sus amables palabras las que le hicieron a él ser consciente de Taomei?

"¿Entonces sobre qué voy a expresar mi opinión?" Preguntó Maomao.

"Acerca de la tribu de los lectores de viento. Siéntete libre de decir lo que ya sé. Resúmelo por favor", dijo Jinshi.

"Entendido". Con las palabras de Jinshi, se hizo más fácil para Maomao hablar. Ella seleccionó sus palabras, asegurándose de evitar la repetición. "Me enteré de la tribu de los lectores de viento de Nenjen, un antiguo siervo de la aldea agrícola que fui a inspeccionar. La tribu pereció en el pasado por culpa de los secuestradores de novias y traficantes de esclavos. Escuché que presidían los rituales y que estaban protegidos por el clan lh."

Jinshi ya debe saber esto. Estaba bebiendo té y comiendo galletas horneadas, al estilo extranjero, que acompañaban al té.

"Creo que el ritual que realizaban era una medida preventiva contra las plagas de langosta. Llamado arado de otoño, no sólo mejoraba el suelo excavando los

campos sino que también exterminaba los huevos de la plaga. Creo que el hermano mayor de Rahan conoce los detalles."

"El hermano mayor de Rahan, ¿verdad? El clan Ra es muy hábil. Así que tienen dos expertos en agricultura."

Aquí también lo llaman el hermano mayor de Rahan. (EZ: Pobre tipo jajaja)

(Siento que el hermano mayor de Rahan no tuvo otra opción que aprender agricultura.)

Con su extraña naturaleza, habría practicado la agricultura con diligencia. Si hubiera nacido en una familia normal, podría haber sido un individuo normal.

"¿Dónde está el hermano mayor de Rahan?" Preguntó Jinshi.

"Recibí el mensaje de que volverá mañana. Parece que ha terminado de enseñar las operaciones generales." Informó Basen. Parece que no hizo que su madre se hiciera cargo de su trabajo esta vez. No tenía muchos trabajos últimamente, así que ¿no tendría tiempo libre?

"Entonces, llámalo cuando regrese."

"Sí".

(¿Estará bien eso?)

Maomao se sentía un poco incómoda, pero lo dejó de lado por ahora. "La tribu de los Lectores de Viento usa pájaros, pero no sé cómo se usan en la historia del antiguo siervo. No obstante, del testimonio de la persona sospechosa arrestada hoy, Kulumu, supimos que la tribu de los Lectores de Viento no pereció y sigue viva con sus descendientes que poseen la habilidad de criar aves".

En cuanto a la habilidad de Kulumu para criar aves, parecería que sólo vendían mascotas a personas ricas, pero no era así.

"Creo que los pájaros pueden ayudar a encontrar insectos dependiendo de cómo se críen, pero el verdadero problema es otra cosa. Si también crían palomas y aves similares, veo que las aves pueden ser muy útiles como herramienta de comunicación".

Maomao dio la respuesta a la que probablemente ya llegó Jinshi.

"La mayor fuerza de la tribu parece ser la comunicación a través de las aves. Es sólo una conjetura, pero no sería extraño que trabajen en una unidad de inteligencia."

La complexión de Jinshi no cambió.

"Entonces, ¿qué pasó con los miembros supervivientes de la tribu?" preguntó.

"Esto es sólo una conjetura pero... creo que fueron protegidos por las personas que compraron sus habilidades", Maomao respondió lentamente, seleccionando sus palabras.

"¿Quién crees que los protegió?"

"...No lo sé. El clan Ih, o algún poder diferente."

"¿Por qué crees que el clan Ih?"

Incluso Maomao pensó que su respuesta era contradictoria.

"Me atreveré a usar las palabras Emperatriz regente, la madre del difunto emperador", dijo.

"No me importa."

"Es porque ella destruyó el clan."

"Hm." Jinshi también parecía aceptarlo. La mujer que controlaba el país con el difunto emperador como marioneta podía ser considerada una persona racional. La Emperatriz regente tenía razones para la continua expansión del palacio interior y la prohibición de la tala de árboles. Pero, había muchas incógnitas sobre cómo hizo morir a todo el Clan Ih.

"En otras palabras, ¿estás diciendo que el clan fue castigado por esconder la unidad de inteligencia de la familia imperial como pretexto para ganar poder?"

"Es una de las posibilidades."

"Lo tengo. Entonces, ¿qué pasa con el caso de que no sea el clan Ih?"

"...Sobre eso."

Era extremadamente difícil para Maomao decirlo, pero Jinshi probablemente ya había oído hablar de ello. Maomao dio un vistazo a su alrededor. No debería haber nadie escuchando, siendo la habitación de Jinshi. "Según el testimonio de Kulumu, creo que la esposa de Gyoku'en, la madre de Gyoku'ou era de la tribu de los lectores de viento."

"Así es", dijo Jinshi claramente.

(¿Ya lo había investigado?)

Entonces no tenía sentido que escuchara las conjeturas de Maomao. Detrás de ellas, Chue hizo una señal de victoria. Parece que la mujer ya lo había investigado.

"Parece que la esposa de Gyoku'en-dono fue muy útil en su negocio. Pero, no es como lo que Maomao está pensando."

"¿Q-, qué quiere decir?"

Maomao pensó en la edad de la madre de Gyoku'ou. No importa lo joven que sea, tendría que haber nacido cuando la tribu de los Lectores de Viento fue cazada por los traficantes de esclavos.

"La antigua esposa de Gyoku'en-dono era una esclava. Parece que Gyoku'en-dono la compró cuando fue vendida en Sha'ou para ser una sirvienta."

(Pariente, dijo ella.)

No había duda de que la chica era parte de la misma tribu. Pero la esposa de Gyoku'en sería entonces parte del lado destruido, cambiando así la historia.

"Sería una grosería preguntar sobre el pasado de una persona fallecida... en cuanto a su posición. Esto es lo que se sabe de investigaciones anteriores."

(Investigaciones previas, dice. Así que ya sabe sobre eso.)

Chue se puso arrogante, de nuevo con esa sonrisa de come-mierda, pero se congeló cuando su suegra se dio cuenta y la miró con ojos de ave rapaz.

"Sobre este asunto, trata de no filtrarlo a otras personas."

"Entendido", dijo Maomao.

(Un esclavo en Sha'ou.)

El hijo de un esclavo que ahora es el Lord de la capital oeste plantearía problemas. ¿Dónde descubrió Chue tal hecho de absoluto secreto?

"El carácter de la dama era bueno. Escuché que era una mujer gentil e inteligente".

"¿Es así?"

Entonces ya no hay necesidad de tocar este tema, pensó Maomao, pero había una cosa que tenía que confirmar. "¿Está bien si nos desviamos ligeramente del tema de la tribu de los lectores de viento?"

"¿Qué es?"

"Es sobre el caso de cuando Rikuson visitó la aldea para investigar."

"...Sobre eso, huh." Jinshi miró hacia arriba desde un lado. Parece que estaba pensando. "También investigué a Rikuson. También sé que fue a una inspección agrícola. Aparentemente no podía ir porque estaba ocupado con el trabajo en la capital oeste. Era originalmente un asunto de la capital."

Maomao inclinó la cabeza. "¿Originalmente?"

Le pareció un poco sospechoso.

"Sí. En el informe sobre la provincia de Isei, no se vieron grandes daños en la agricultura. Pero no podemos sentirnos aliviados a menos que veamos la realidad. Así que Rikuson tomó la batuta".

"...¿Es eso cierto?"

"¿Por qué desconfías?"

"No, sólo un sentimiento."

Cuando ella llegó a la capital oeste, su atuendo no estaba realmente limpio. ¿Maomao sospechaba profundamente de él, pensando que había hecho algo para sentirse culpable?

"Chue-san explicará la razón de su mal aspecto." La mujer resopló por su nariz. Parece que ella también se refería a sí misma como Chue-san antes de Jinshi.

"Chue". La ave rapaz miró con desprecio a la (extremadamente audaz) pequeña ave. "¿Está bien? Dilo."

"Entendido. Chue-san ya investigó. En el camino de regreso, Rikuson-san fue perseguido por ladrones. Maomao-san lo sabe. Son esos ladrones. Los pobres ladrones cuyos brazos fueron rotos por Basen-san."

"Sí. Lo recuerdo", dijo Maomao.

(Chue-san me usó como carnada.)

"Sí. Atrapamos a un par de ladrones y unas horas después se los llevaron. Además, también atrapamos al jefe después. El informante confesó. Además, uno de los guías fue la persona que guió a Rikuson a la aldea agrícola hace unos días también."

Resumiendo las palabras de Chue, el guía pasó información sobre los visitantes a los ladrones, y los ladrones atacaron a los visitantes que no estaban familiarizados con las praderas. Y la razón por la que el grupo de Maomao y Rikuson fueron atacados por los ladrones fue que el mismo guía los condujo.

"El grupo de Chue-san fue realmente atacado de la nada—"

(Oi, no mientas.)

"El asunto con Rikuson-san parece ser un ataque que el guía y alguien más dirigió."

"¿Fue la inspección a la aldea agrícola un obstáculo?"

"Eso podría ser una posibilidad, o podría haber sido una simple amenaza. O podría ser para parecer que fueron derrotados para vestirse como la víctima; Chue-san no ha pensado en esa parte."

Chue era extrañamente hábil para trazar la línea. A pesar de que estaba diciendo la verdad, no sacó a relucir su opinión.

(Aunque me usó como carnada.)

Maomao se sintió un poco resentida.

"Lo tengo". Jinshi le hizo un gesto para que se retirara. Chue enderezó su postura y se inclinó.

(Por lo que parece,)

Parecía que Jinshi no había comprendido completamente el tipo de persona que era Rikuson. Al menos, por lo que Maomao escuchó, parece un hombre dedicado a sus deberes profesionales.

Jinshi bebió té para consolidar la información. Maomao también bebía el té más frío.

(Aunque ahora no tengo ganas de comer comida dulce.)

Cuando Maomao pensó en querer comer algo salado, se colocó una taza de bocadillos a su lado. Parece que Suiren la había colocado; ella guiñó el ojo. Dentro había simples galletas de arroz.

"Es aburrido darse el gusto de comer bocadillos solo, así que únete a mí", dijo Jinshi, con un bocadillo en mano.

"En ese caso, discúlpeme."

Maomao las comió con un crujido audible. Se preguntó si era grosero, pero las galletas saladas eran sabrosas.

(¿Me lo envolverán más tarde?.)

También quería las galletas como recuerdo para el médico charlatán.

(Pero está Tenyuu.)

Si es el médico charlatán, podría pasarlo por alto, pero ¿cómo podría hacerlo con Tenyuu? Es mejor comprobarlo una vez, pensó Maomao.

"¿Puedo hacer una pregunta?" preguntó ella.

"¿Qué es?" Jinshi sonrió ampliamente.

"Es sobre el nuevo médico de la corte, Tenyuu. ¿Qué debo decir sobre mi posición? Si vengo aquí con frecuencia, no creo que pueda seguir engañándolo como lo hago con el charla- el médico de la corte-sama."

"...Eso es cierto. Sobre eso..."

Hubo una pausa en la reacción de Jinshi.

"Dile que estuviste trabajando para aprender buenos modales, por lo que eres conocida de antes. Descansa tranquila", respondió Suiren con una brillante sonrisa.

"Aprender buenos modales..." dijo Maomao.

"Sí. En general, no es una mentira."

"Umm, eso es verdad pero..."

Honestamente era una forma desagradable de llamarla para Maomao. Aprender buenos modales sirviendo a personas elegantes, era, en su mayor parte, una parte del entrenamiento nupcial.

"No es una mentira", dijo Suiren otra vez sonriendo.

Sintiéndose incómoda, Maomao mordisqueó otra galleta. (EZ: Jajaja, entrenamiento nupcial XD)

- mis pensamientos:

Sí, Maomao. No es una mentira :)

Capítulo 22 – Una vez más, el hermano mayor de Rahan

El hermano mayor de Rahan estaba de vuelta en la villa, según el informe de Basen de ayer.

"Pheew, eso fue agotador."

El hermano mayor de Rahan puso sus herramientas de labranza al frente de la oficina médica temporal. Llevaba mucho equipaje, como equipo agrícola y patatas, así que usó el almacén de la parte trasera del edificio anexo.

"Parece que lo tuviste difícil."

Como apenas había pacientes, Maomao vino a saludar al exhausto hermano mayor de Rahan. El médico charlatán, como si tuviera tiempo libre, también vino.

Tenyuu estaba tomando una siesta por la tarde en nombre de la casa. Probablemente no estaba interesado en el mediocre hermano mayor de Rahan.

"Gracias por tu duro trabajo. Estás quemado por el sol, ¿verdad?"

El médico charlatán habló casualmente como si fuera su tío de sangre. Parece que iba a invitar al hermano mayor de Rahan para la merienda.

"Sí. Apenas llueve aquí, así que el sol es intenso. Los veranos pueden ser horribles." El hermano mayor de Rahan puso una azada contra la pared. Era muy trabajador, aunque acababa de regresar.

"¿Es así? Es así. ¿Quieres jugo frío? Está enfriado por una agua subterránea fría especial", preguntó el médico charlatán.

(¿No es el agua fría un artículo de alta categoría?)

¿Está bien para él tomarla sin pedir permiso? Pensó Maomao. Y entonces, sin demora, el hermano mayor de Rahan fue invitado a tomar el té.

"Aceptaré su ofer..."

El hermano mayor de Rahan se detuvo. No, sería mejor decir que se congeló.

¿Qué pasó? Maomao intentó pincharle. Al mirar más de cerca, estaba temblando.

"¡Ahyaaa! ¡E-, el Príncipe!" El médico charlatán entró en pánico.

Maomao se dio la vuelta. Jinshi estaba de pie ahí, sonriendo entre una ráfaga de pétalos de rosa. (EZ: Mas personaje cliché shoujo no puede ser XD)

"¿Puede que seas el hermano mayor de Rahan?"

Una joya dañada era una joya de todas formas. Con su cabello sedoso y brillante, se acercó al hermano mayor de Rahan.

"Sí, siiiii".

El hermano mayor de Rahan dio una respuesta inexplicable. No estaba en condiciones de dar una respuesta adecuada.

"Discúlpame por los saludos tardíos, a pesar de que viajamos juntos. Al decir que soy el hermano imperial, ¿sabes quién soy?"

Sólo un número muy pequeño de personas como el emperador podía llamar a Jinshi por su verdadero nombre. Por lo tanto, Jinshi no puede pronunciar su nombre cuando se presenta. En caso de que revelara su nombre por descuido y la otra parte se enterara y terminara diciendo su verdadero nombre, podrían ser castigados por lèse-majesté. (EZ: Insulto u ofensa a la realeza, termino francés por cierto)

(Es duro ser de la realeza.)

Aparentemente se le llamaba típicamente Príncipe de la Luna o Príncipe de la Noche. (EZ: El segundo es algo sugerente no? (-■_■))

"F-, fue un honor viajar con usted..."

(Me pregunto quién fue el que dijo que fue engañado y traído a la fuerza.)

Usualmente, el hermano mayor de Rahan estaba nervioso antes de Jinshi. Por cierto, el médico charlatán miraba fijamente a Jinshi con ojos brillantes.

"Me enteré de todo tipo de cosas por Rahan. Que el padre biológico de Rahan es, de nuevo, como una persona relacionada con el clan Ra, talentoso en la agricultura. Y que su ayudante es el hermano mayor que tiene conocimientos y técnicas agrícolas que los agricultores de todo el mundo no tienen."

(Un experto en agricultura.)

El hermano mayor de Rahan tenía una expresión extremadamente complicada. Parece que no era feliz a pesar de que fue elogiado. Pero la gente común no tiene ninguna oportunidad contra el aura brillante de Jinshi.

En otras palabras, fue arrastrado. Jinshi reinaba de manera suprema.

(Ah, he visto esta escena antes.)

Maomao observó a Jinshi, quien atacó unilateralmente con destellos como su arma, y al hermano mayor de Rahan, quien era ordinario y por lo tanto no podía hacer nada.

"Haces el arado de otoño para disminuir el daño de los insectos. Es la primera vez que lo escucho. Más tarde hice que mi subordinado investigara, que fue cuando se escuchó que en el pasado, era algo que los gobernantes habían asignado a los granjeros. Desafortunadamente, desapareció ya que el ganado de engorde debido a los pastos tenía mayor importancia sobre los beneficios de arar la tierra en otoño. La política es algo difícil".

"S-, sí".

"Además, aparte de las patatas, también estás bien versado en el cultivo del trigo. No tenía ni idea de que pisar el trigo lo haría más resistentes. Hay tantas cosas que no sé. Quiero que sigas instruyéndome de ahora en adelante."

"N-, no, no lo mencione."

La cara del hermano mayor de Rahan parpadeaba entre el rojo y el verde. Además, el médico charlatán se sumergió en una atmósfera esponjosa, mirando con envidia al hermano mayor de Rahan con quien seguía hablando. (EZ: Que escena jajaja)

"Y lo siento, pero deseo darte inmediatamente instrucciones. ¿Estas bien con ello?" Jinshi le imploró con una mirada triste.

El hermano mayor de Rahan se ruborizó y el médico charlatán fue destruido por las balas perdidas.

(Uwaah.)

Tan sucio como siempre, Pensó Maomao mientras se dedicaba a ser una espectadora. Fue a poner las herramientas de la granja que el hermano mayor de Rahan no había terminado de limpiar contra la pared.

"Sí. S-, si es algo que yo, no, mi humilde yo puede hacer."

"¡Así es!" Jinshi se iluminó con una brillante sonrisa y el médico charlatán y cerró su boca como una carpa en una tabla de cortar. "Entonces, ya que estamos en eso, ¿debería explicarlo adentro?"

Jinshi levantó su mano derecha y chasqueó los dedos. Basen y Chue se acercaron rápidamente. Basen tenía un gran rollo de papel en su mano.

(Estos dos de alguna manera se llevan bien.)

Jinshi entró en la oficina médica como si fuera el dueño del lugar. Tenyuu, que había estado durmiendo una siesta en la larga mesa de adentro, se levantó con los ojos llorosos. Rihaku el guardaespaldas interrogó a Maomao con sus ojos.

"¿Qué pasa?"

"Varias cosas". A Maomao le pareció un dolor explicarle a Tenyuu.

"Hmmm". Tenyuu miró, mirando indiferente pero interesado.

El rollo de papel que Basen trajo era un mapa, que extendió sobre la mesa.

"Este es el mapa de la provincia de Isei", explicó Basen.

Una zona de pastizales, montaña y desierto. Era considerablemente llana comparada con la provincia de Kaou, pero había una carretera que cortaba el centro, la ruta comercial que unía el este con el oeste.

"Hay lugares que giran aquí y allá, huh..." Tenyuu se unió a la conversación despreocupadamente. El médico charlatán comenzó a preparar té.

Basen hizo una mirada de desagrado.

(Está demasiado cerca.)

Era una distancia impropia para la realeza. Probablemente era un asunto diferente cuando era un eunuco, pero ¿estaría bien ahora? Maomao terminó sintiéndose preocupada.

Pero ahora, pensó que Jinshi se estaba moviendo por interés propio.

"Hermano mayor de Rahan".

"¡Sí!"

(¿Está bien con ese nombre?) (EZ: Pobre hombre)

El hermano mayor de Rahan arqueó sus hombros hacia atrás.

"En realidad, las secciones que se rodean aquí son distritos agrícolas. Quiero que manejes el arado de otoño y el cultivo de patatas como práctica agrícola." Jinshi mostró un rostro que podría matar personas.

"...Eh."

El hermano mayor de Rahan acababa de regresar de la aldea agrícola.

"Tan pronto como sea posible. Sí. Quiero que salgas mañana."

Ante su sonrisa cegadora, el hermano mayor de Rahan cerró los ojos. No podía negarse.

(...Así es como es.)

Aunque le dije que usara a las personas que pueden ser usadas, era realmente lamentable para los que están siendo usados, pensó Maomao. El mapa era muy grande.

"¿Cuál es la distancia desde la capital oeste hasta la aldea más lejana?" preguntó Chue, un poco aburrida. Parece que hoy sólo estaba acompañando. Honestamente, estaba bien si ella no estaba aquí, pero probablemente quería escapar de su suegra ave rapaz.

"Aproximadamente cien ri (400km), probablemente."

"Cien ri...." La sangre se drenó de la cara del hermano mayor de Rahan.

"Quiero que vayas primero al pueblo más cercano. Luego al siguiente. Si no eres buena montando a caballo, te prepararé un cómodo carruaje."

Jinshi asumió que el hermano mayor de Rahan había sido puesto a trabajar.

"Si es posible, enseña a arar en otoño a todos los distritos en dos meses. Las patatas vendrán después; empieza en ese orden."

Había dicho que la práctica agrícola, pero el objetivo principal era la contramedida de la plaga de langostas. No tenían idea de lo que era efectivo, así que tenían que hacer todo lo que pudieran. Y Jinshi estaba planeando usar aquellos que pueden ser usados hasta el final.

Maomao sintió pena por el hermano mayor de Rahan, pero ella lo tendrá trabajando como un precioso chivo expiatorio. Lo que ella podía hacer era....

Maomao sacó la medicina del armario y la mezcló con miel. Luego la diluyó con agua y la vertió en un frasco de vidrio. Se la presentó al hermano mayor de Rahan junto al té que el médico charlatán le sirvió.

"Aquí tienes", dijo ella.

"¿Qué es esto?" Preguntó el hermano mayor de Rahan.

"Un suplemento nutricional. Prepararé una solución sin diluir que durará mucho tiempo, así que bébelo cuando estés cansado durante el viaje."

"¿Estás asumiendo que voy a hacer trabajo manual?"

"...¿Puedes negarte?"

"...¿Crees que puedo?"

Maomao había preparado el suplemento, pensando, No, es imposible. También preparará una cataplasma para el dolor muscular.

El hermano mayor de Rahan, una persona normal, no puede rechazar un favor de Jinshi a tan corta distancia. Jinshi también ha tomado eso en consideración.

(Que sucio.)

Era ordinario, pero entre los ordinarios, el hermano mayor de Rahan era excelente.

"¿Lo harás?" Jinshi ladeo su cabeza ligeramente con una sonrisa de preocupación.

El hermano mayor de Rahan sólo podía colgar su cabeza con desánimo.

Tenyuu, como el forastero, se reía de la desgracia de otra persona.

(° ▽ °) Ahya

- mis pensamientos:

El pobre no puede tener un descanso...

Capítulo 23 – La ley del primero en hablar

La política es un dolor en la forma en que estás acabado en el momento en que estás un paso atrás.

Los políticos tienen que prever los problemas del país y cortarlos de raíz antes de que ocurran. Están acabados si no lo hacen, y si tienen éxito, no pueden decir nada al respecto.

(Qué duro.)

Maomao estaba triturando hierbas medicinales en un mortero.

(El dar la vuelta a la provincia de Isei en dos meses.)

No era razonable, por decir lo menos, para el hermano mayor de Rahan y tampoco se le permitía un día de descanso. El período de dos meses era cuando las langostas estaban todavía en el estado de huevo o larva. Había muchas maneras de tratar con los insectos cuando aún no podían volar aunque hubieran eclosionado. Si fuera el hermano mayor de Rahan, normalmente capaz, podría pasar del arado de otoño a la exterminación de larvas.

Unos días después de enviar al hermano mayor de Rahan, que había subido al carruaje llorando, el tiempo había pasado relativamente tranquilo para Maomao. Un cambio de lugar también cambiará la medicina. Maomao estaba triturando una mezcla de hierbas de la provincia de Isei que se utilizaban para combatir las fiebres.

"Umm, esto es..."

Al comprobar el método de composición de la medicina vendida en la provincia de Isei, añadió otra hierba diferente. La composición es mezclar medicamentos para aumentar la eficacia médica, pero a la inversa, también puede crear veneno. Además, los métodos eficaces para los residentes de la capital oeste, podrían ser ineficaces para los habitantes de la capital.

Al igual que la composición de las hierbas medicinales cambian de la forma en que se cultivan, las personas también tienen diferencias individuales. La vez que lo comprobó a través del ensayo y error, fue una dicha suprema para Maomao.

"Fufufu, fufu".

"Muchacha, siento interrumpir mientras te estás divirtiendo."

Rihaku se acercó a ella. Maomao se limpió la baba de las comisuras de sus labios.
(EZ: Nuestra querida científica loca XD)

"¿Qué pasa? ¿La medicina que te di ayer no fue buena?" preguntó.

"No, sabía verdaderamente vil/mal. Espera, eso no viene al caso... Ese viejo, ya viene..."

Antes de que Rihaku pudiera terminar su frase, Maomao inmediatamente quitó el mortero. "Hoy me siento mal, así que me tomaré un descanso. Es una enfermedad grave, así que nada de visitas. "

"¡O-, oye!" Rihaku agarró a Maomao por la nuca. "Eh, muchacha, ¿te has resfriado? ¿Quieres té de raíz de flecha?"

"Puedo engañar al médico de la corte ignorante sin problemas también."

Rihaku estaba aturdido. "Muchacha, déjame terminar. Si lo piensas bien, ¿no te parece más extraño que ese viejo no haya venido a la villa desde que llegó a la capital oeste?"

No hace falta decir que con 'ese viejo' se refería al estratega raro.

"...Tienes razón. ¿Pasó algo?"

El estratega raro era de los que dejan de lado el trabajo y hacen lo que quieren.

"Aparentemente hay un asombroso maestro de shogi en la capital oeste. Han estado celebrando partidos todo este tiempo."

"Puedo ver totalmente la respuesta."

La capital oeste parecía haber pensado en formas de tratar con el estratega raro. Una vez que le das juegos de mesa, se vuelve bastante manso.

"Su oponente ha sido convocado aquí hoy."

"...Woah."

(Quien lo llamó.)

La respuesta salió naturalmente. ¿Fue Jinshi?

"Bueno, sé que la muchacha odia a ese viejo."

"Puedes ver, ¿cierto?"

"¿Quién es ese viejo?" El médico charlatán preguntó inocentemente, pero ella no estaba de humor para responderle.

"Pero también sé que ese viejo es capaz."

"Sé que es lamentable."

"¿Quién es?" La cara del médico charlatán bajo cuando no pudo unirse a la conversación.

"¿No se pondría frenético ese viejo capaz si tú te tomaras una licencia por enfermedad o fingieras estar fuera?"

"...Ngh."

"Pero entonces, de forma molesta, cuanto más reacia seas, más impulsivo sería él por ponerse nervioso." Las palabras de Rihaku estaban llenas de experiencias personales. Debió de estar sumamente irritado con el Rokushoukan. "¿Por qué no muestras tu cara, y luego la cortas con un mínimo de contacto?"

"Rihaku-sama, usted está del lado de ese viejo por alguna extraña razón, ¿no es así?"

"No lo creo."

"Entonces, ¿por qué?" Maomao presionó, y Rihaku levantó la mano como si tuviera una idea.

"El maestro de shogi que viene hoy parece ser una enciclopedia andante de la capital oeste. Cuando el clan Ih fue destruido, la mayoría de la literatura del pasado fue quemada. Si digo esto, ¿lo entenderá la muchacha?"

En otras palabras, Jinshi convocó al maestro de shogi para hacerle preguntas. Pero, con el estratega raro acompañándolo, podría no ir necesariamente bien. Entonces, ¿significa eso que Maomao lo atraerá?

"...No es que no lo entienda, pero ¿dónde encontraron esa enciclopedia ambulante? ¿No sería raro que el hiciera tal cosa por su cuenta?", preguntó ella.

Jinshi, desde su posición, no tenía ni idea de cuándo y dónde se dirigiría su vida. Incluso en circunstancias normales, estaba haciendo lo que deseaba con respecto a la agricultura, así que ¿cómo era su reputación en la capital occidental?

"En cuanto a eso, fue ese viejo quien presentó al maestro de shogi".

"Um, no lo entiendo." Maomao ladeo la cabeza. Además, el médico charlatán que se enfadó por no poder entrar en la conversación empezó a tomar té con bocadillos de frutos secos.

"La capital oeste había preparado al maestro de shogi como entretenimiento, pero tiene más de ochenta años. Hace tiempo que se ha vuelto senil y necesita a alguien que lo cuide. Sólo que su habilidad en el shogi no ha disminuido por lo que puede mantener su concentración para ser el oponente del estratega raro."

"Si está senil, ¿no sería imposible hacerle preguntas?"

"Por lo que dice el estratega raro, su cordura vuelve de vez en cuando. Sus articulaciones son pobres, así que habla con dificultad, pero su ayudante lo escribirá para que el Maestro Jinshi lo vea."

Maomao quería agarrar su cabeza.

"También dijo: 'Quiero ver a mi hija después de mucho tiempo, así que prepara té'."

(Uwah...)

En otras palabras: a cambio del intercambio de información, déjame ver Maomao.

"El Maestro ha estado agonizando por ello todo este tiempo. Recientemente, parece que ha conseguido un pequeño avance. ¿Fue alrededor del tiempo que estuvimos en Anan?"

El perro de raza grande tenía una intuición aguda.

Fue justo cuando Maomao le dijo que usara personas que pudieran ser usadas.

(No, lo dije. Ciertamente lo dije.)

Pero aun así, el hermano mayor de Rahan estaba en un viaje a bordo de un carruaje para ser usado completamente. Maomao podría ser la causa del sufrimiento que el hermano mayor de Rahan tuvo que pasar. Si es así, la que lo dijo primero no puede retractarse de sus palabras.

"Me confió el mensaje, pero la elección de la persona está equivocada, sí. Muchacha estás a favor de escapar, ¿verdad? Dije que no te obligaría a parar".

No, en lugar de usar a Chue que no tiene tacto, honestamente hablando, Rihaku era más adecuado para tratar con Maomao.

"Pero, si le hablara sinceramente a la muchacha, diciéndole mis sentimientos, tu escucharías apropiadamente, dijo el."

(Qué puedo decir.)

Maomao apretó los dientes. Sólo podía decir 'ese bastardo' en voz baja.

"Entendido..." dijo.

"Eh, ¿eso esta bien? ¿De verdad? Entonces te llevaré al lugar de la fiesta del té. Chue-san te traerá ropa más tarde. ¿Está bien?"

"Sí."

Maomao regresó tambaleándose a su habitación, cerca de escupir su alma.

Capítulo 24 – Rin-Taijin

(T/N: El taijin de Rin-taijin es 大人. Un sufijo que significa una gran persona magnánima digna de respeto. También puede significar adulto).

Se había organizado un banquete dentro de una habitación cubierta con filas y filas de cortinas. Era más un banquete que una fiesta de té, así es como Maomao lo veía.

(Es Anan-esque.)

Se había colocado una alfombra y sobre ella había té y pasteles.

En el centro, se había colocado un tablero de shogi; examinado por un asqueroso y un desconocido caballero de edad avanzada, que tampoco estaba muy limpio. Basta decir que el viejo asqueroso era el táctico raro. Y la otra persona era....

(¿Ese es el oponente del shogi?)

Era raro vivir hasta los ochenta años. El hombre, que debió ser notable en el pasado, estaba actualmente jorobado y sufría un temblor de cuerpo entero. Su mano derecha se agarraba a un bastón de aspecto robusto. Detrás de él, había un hombre de mediana edad mirando con preocupación.

"La he traído-"

Chue levantó sus manos con energía. Rihaku también vino como escolta. La persona que apartó sus ojos del tablero de shogi como respuesta a la voz de Chue, fue el viejo sucio.

"Ma, Maoma-"

El estratega raro la llamó. Pero se detuvo a medio camino.

El anciano levantó su bastón y golpeó el suelo con él. El impacto fue lo suficientemente fuerte como para romper el bastón si la alfombra no fuera tan gruesa.

"¡Medio partido!"

Tenía suficiente fuerza en su voz para no parecer un viejo senil. Maomao oyó que era incoherente, pero parece que era claramente comprensible cuando se trataba de palabras simples. El anciano tomó una pieza del juego y realizó un movimiento con un sonido satisfactorio.

El bicho raro del monóculo también devolvió la mirada al tablero de shogi, con la mirada arrugada. Se concentró en el tablero mientras saludaba a Maomao.

"Ese fue un movimiento bastante bueno". Chue se mostró muy astuta.

"No tengo ni idea de qué se trata, pero ¿lo entiende mi hermana?" Rihaku se rió como un chico de buen carácter.

"De alguna manera. Por el estado de ánimo."

Chue sólo decía lo que quería intentar decir sin entenderlo. Esa era la Chue de siempre.

"Vamos, vamos, Maomao-san, toma un poco de té también. Si no lo haces, Chue-san no podrá comer pasteles."

Aunque la capital oeste era calurosa durante el día, con un buen flujo de viento era una estancia confortable. ¿Era por la falta de humedad?

(Pero son ricos.)

Cuando se dijo que originalmente eran comerciantes ricos, la alfombra era espléndida. El material liso se sentía como la seda. La superficie estaba tejida con delicados patrones y también bordada.

(Y aun así, está comiendo desordenadamente.)

El estratega raro estaba comiendo un bollo al vapor mientras jugaba al shogi. Se preguntaba si los bollos eran simples o tenían relleno, y si el relleno era dulce o salado.

El que rellenaba los bocadillos del estratega raro era su ayudante que parecía estar lleno de preocupaciones. Como siempre, Maomao no sabía su nombre, y si lo conocía, lo había olvidado.

"Ahaha, parece que lo estás pasando mal, Onsou-san."

Rihaku lo trató como si fuera asunto de otras personas. Ambos eran oficiales militares, así que parecían conocerse.

Cuando este Onsou se dio cuenta de Maomao, consiguió un sirviente cercano para preparar la comida.

"Mis más sinceras disculpas. A pesar de que finalmente está aquí."

Como si estuviera acostumbrado a disculparse, Onsou inclinó su cabeza en un hermoso ángulo.

(Ahora este es un buen talento.)

Se disculpó de la manera que la madam buscaba. No era un joven, pero era humilde, y a pesar de eso, no parecía incompetente. Así que puede ser utilizado cuando las cortesanas inexpertas enfadan a los clientes.

Note que los clientes que eran incesantes quejosos fueron echados de la tienda por sirvientes sin hacer preguntas.

(Si está dispuesto a un cambio de carrera, lo presentaré.)

Aunque el papel de disculpador de un burdel generalmente daña el estómago, debería ser menos estresante comparado con estar al lado del estratega raro.

Jinshi aún no había venido a la fiesta del té. O podría no venir.

(Podría despertar envidia de nuevo si nos reuniéramos extrañamente.)

Tanto si no venía como si no, Maomao y los demás tenían que reunir información.

De todos modos, no había nada que pudiera hacer hasta que el juego terminara, así que decidió comer.

"Maomao-san, este pastelito es el mejor", dijo Chue.

"Así que ya estás comiendo, Chue-san," respondió Maomao.

"Estoy catando el veneno."

"Puedo hacerlo yo misma."

Realmente fue un banquete más que una fiesta de té. Los platos fueron llevados uno tras otro. Tristemente, no había nada de alcohol.

Picoteó un bollo al vapor, y Onsou volvió a venir.

"Si quiere, tome esto", dijo.

"¿Qué es?"

Onsou había traído un libro. Hecho de pergamino, era una compilación de historias cortas. Si fuera posible, un libro de referencia de hierbas medicinales y libros de medicina habría sido bueno, pero sus gustos no eran malos.

"Si hay otros libros que quieras, puedo traértelos. ¿O preferirías juegos de mesa o de cartas?"

Estaba extrañamente ansioso. Maomao lo encontró extraño.

"No tienes que ser considerado conmigo", dijo.

"No, um....." Onsou tenía problemas para ser claro. "Rakan-sama y Rin-taijin empezaron a jugar hace una hora doble, pero..."

"¿Pero?"

"Creo que les llevará al menos dos horas dobles acabar."

"Dos horas dobles ..."

"También, el Príncipe de la Luna llegó un poco antes que Maomao-sama, pero regresó. Tiene mucho trabajo, así que arregló que lo llamaran cuando terminaran."

Jinshi no tenía tiempo libre. Ella lo encontró razonable, pero entonces, ¿por qué no deja que Maomao vuelva también? Ella estaba ocupada, también, con la medicina de admiración, amasando la medicina y tomando el té con el médico charlatán.

"¿Puedo volver ahora? Una vez que sea la hora, llámame por favor", dijo Maomao.

Tomó un plato de frutas y bollos al vapor para llevarlos de vuelta. El médico charlatán probablemente se los comerá con gusto.

"No puedes. Si regresas, la concentración de Rakan-sama se romperá. Si juega al shogi de forma extraña, Rin-taijin se cansará y se dormirá también."

(No, esto un dolor.)

Maomao estaba preocupada, para empezar, por tener a un niño de ochenta años jugando shogi continuamente durante dos horas dobles. ¿No se derrumbaría?

(Ya no puedo volver por una razón diferente ahora.)

Maomao decidió vigilar al anciano en caso de que se derrumbara.

Capítulo 25 – Rin-Shoujin primera parte

(¿Estará bien este abuelo?)

Maomao vio a Rin-taijin temblar mientras se concentraba en la lectura. De vez en cuando, su asistente le limpiaba los labios con un algodón húmedo. Una vez, le ayudaron a ponerse de pie y lo llevaron al baño.

Tendría hijos o nietos a su edad, ¿verdad?

Debe ser gracias a ese hombre fiel que el anciano seguía vivo hasta hoy.

Por supuesto, después de media hora de espera, el vientre de Chue parecía estar saciado, así que la mujer estaba jugando a las cartas con Rihaku y Onsou. También invitó a Maomao a jugar, pero Maomao la rechazó, prefiriendo leer. Maomao también vio un destello de monedas en la esquina de su visión pero fingió no verlo. Apostar con una pequeña suma no era un problema. Aparte de eso, Onsou también necesitaba relajarse.

(Pero siento que Chue-san no ganará.)

En realidad, Chue era la único que ganaba. Aquella persona, que produce banderas de la nada. Aunque la mujer supiera trucos de magia, se siente como si no pudiera ver a través de ese tipo de cosas.

Cuando Maomao estaba aturdida, Rin-taijin se desplomó.

Maomao, en estado de shock, corrió hacia los dos que estaban en medio del combate.

"Oh, Maomao." El estratega raro sonrió burdamente.

Maomao empujó al estratega raro fuera del camino e intentó acercarse al anciano.

Cuando lo hizo...

"¡EL ESTA BIEN!" gritó el asistente. El hombre apoyó a Rin-taijin y presionó su oído hacia la boca del anciano.

Parece que Rin-taijin estaba diciendo algo.

"....."

"Mhm..... Mhm."

Maomao no podía oírlo. El cuidador escuchó al pequeño anciano y lo anotó. Maomao se asomó, entonces ladeó la cabeza ante la incomprensible lista de palabras.

¿Terminó el anciano con sus susurros? El hombre frotó la espalda del anciano y le mojó los labios con una toalla otra vez.

"¿Has terminado, Rin-shoujin(小人)?"

El estratega raro dijo esas palabras mientras miraba a Maomao.

(Shoujin, en realidad.)

Significaba niño pequeño pero tenía una fuerte connotación de canalla. Aunque coincidía con Rin-taijin, era como si el estratega raro dijera cosas groseras sin preocuparse.

"Está cansado, así que déjalo descansar un poco."

A Rin-shoujin no pareció importarle; lentamente dejó al anciano en el suelo. Entonces empezó a registrar el juego.

"Es duro para el cuidador también huh," dijo Chue, como si no fuera asunto suyo, mientras rellenaba sus mejillas con bollos al vapor. ¿Qué pasará cuando Gaoshun y Taomei envejezcan?

"Maomao~"

Al oír la estúpida voz, Maomao puso una cara. "Por favor, no te acerques más. Hueles como un perro mojado."

"Es duro, oír eso normalmente", interrumpió Rihaku.

Pero, este caballero no era de los que escuchan sin importar lo que diga.

"Dijiste que te gustaba la comida salada, así que preparé un montón de bocadillos salados. ¿Y el vino? ¿Quieres beber?" preguntó el estratega raro.

"Vino...." Aunque estaba un poco tentada, sacudió la cabeza.

Sin embargo, como si la expresión retorcida de Maomao fuera realmente terrible, Chue intervino. "Si está hablando de vino, Chue-san participará en el vino de frutas locales. Además, tenemos que trabajar, así que queremos escuchar a ese abuelo en detalle."

Chue declaró sus propios deseos y también trabajó. Por otro lado, Rihaku lo rechazó, diciendo, "Beberé más tarde".

Hablando del estratega raro, miraba a Chue, con la cabeza ladeada. "¿Un caballero?"

Parece que la vio como una persona que se mueve de forma atípica. Sólo su sentido estético era sólido.

"Le explicaré sobre mi abuelo."

Rin-shoujin se acercó. Rin-taijin estaba durmiendo profundamente.

De alguna manera se sentaron en un círculo como si estuvieran sentados alrededor de platos. Chue preparó el té y se lo sirvió a todos. Maomao puso los platos delante de cada persona.

"¿Qué es lo que todos quieren saber sobre mi abuelo?" Rin-shoujin preguntó con una voz calmada mientras miraba las caras de todos.

(Abuelo, eh.)

¿Tenía cuarenta y tantos años? Su pelo era negro, pero tenía el pelo ondulado y ojos claros.

(El abuelo Rin también parece un poco extranjero.)

Maomao encontró inusual ver a un caballero de su edad cuidando fielmente de su abuelo.

También era cortés con Maomao y Chue.

(¿Podría ser el niño más joven?)

Entre las tribus nómadas, escuchó que había una costumbre en la que el hijo menor se quedaba para cuidar de sus padres. Si Rin-shoujin fue criado dentro de tal cultura, su comportamiento no era extraño.

"Escuchamos que él es la enciclopedia andante de la capital oeste."

"Se le llamaba así en el pasado, pero ahora, es como puedes ver. Tiene recuerdos de hasta ese incidente de hace diecisiete años," respondió Rin-shoujin.

"Con diecisiete años atrás, quieres decir..."

"La purga del clan lh".

(Así que ha llegado.)

Maomao contuvo el impulso de abofetear su frente.

Rin-shoujin barrió el pelo de su abuelo dormido. Reveló una clara cicatriz de sutura.

"En ese momento, al abuelo se le encomendó la tarea de recopilar la historia de la capital oeste. No obstante, también se le consideró un rebelde durante la purga política. ¿Fuimos afortunados de que nuestra relación con el clan lh no fuera tan familiar? Hubo una turba que se formó con la purga como justificación. El abuelo fue arrestado y todos los libros que compiló y los textos fuente fueron quemados. Y varios meses después, cuando regresó, se volvió a como es ahora."

¿La demencia de Rin-taijin fue causada por el robo del trabajo de su vida o por la terrible violencia que enfrentó? De cualquier manera, no era algo que pudiera soportar.

"Había muchas cosas valiosas en los libros de historia del pasado. Es lamentable que ahora se hayan quemado". Rin-shoujin golpeó la alfombra de frustración.

(Es fácil quemar. Difícil de recuperar.)

Pero, ¿había algún significado detrás de lo que Rin-taijin murmuró hace un momento? Ciertamente sería difícil reorganizar los libros de historia a partir de esa lista de palabras.

"Entonces, ¿qué podemos hacer?" Maomao tomó la iniciativa de hablar, ya que parecía pronto para que se resolviera. Hablando del estratega raro, empezó a dormirse, como si fuera la hora de la siesta. Al mirar más de cerca, Chue sonreía y señalaba una botella de vino y al estratega raro.

(Le sirvieron un poco.) (EZ: Jajaja)

Chue hizo algo bueno. Probablemente mezcló té con vino. Maomao le agradeció a Chue con su mirada.

"El abuelo es prudente. No era de los que ponen libros inflamables en el mismo lugar."

"Entonces, ¿dices que además de la biblioteca quemada, tiene otra biblioteca?"

"Sí. Solía ser alguien que transcribía una copia escrita de las cosas importantes cuando adquiría un nuevo libro."

Dejaría un registro si hubiera guardado las copias en otro lugar. Sin embargo...

"Viendo que no se ha encontrado, ¿significa que nadie sabe dónde está esa biblioteca?" Preguntó Maomao.

"Es como tú dices. En otras palabras, podría haber todavía una colección de libros que nadie ha encontrado."

Maomao miró al anciano dormido. El estratega raro era una molestia cuando no era útil, pero aun siendo irritante, ocasionalmente lo era.

"Y entonces, ¿intentas preguntarle la ubicación de la biblioteca cuando a veces recupera la cordura?"

Se volvió bastante contundente.

"¿Realmente puedes encontrarla así?" Dijo Chue aquello que Maomao quería decir sin rodeos.

Preocupada, Rin-shoujin tomó un sorbo de té. "En realidad, ya la han encontrado antes."

Maomao abrió los ojos. "¿En serio?"

"Sí. Hubo un tiempo en que el abuelo de repente recordó algo y fue a buscar en la casa en la que solíamos vivir hace mucho tiempo. Y entonces..."

"Y luego..."

"Estaba ahí. Los registros del juego de shogi que el abuelo había guardado. Estaba bajo las tablas del suelo en el cobertizo."

Honestamente no era algo que valiera mucho.

"¿No es decepcionante, para todos? También se esforzó mucho por ocultarlos."

"Sí. Parece algo que puede ser usado como leña para la estufa."

Debe haber sido un tesoro para Rin-taijin. Había una severa disparidad en sus sentidos de valores.

"Es una especie de desperdicio. Podría tener valor ahora, ¿no?" Dijo Chue que mientras recogía un plato de fideos. Aparentemente ya tenía hambre de nuevo después de parecer que estaba llena antes.

"Eso es cierto. Acabo de saber que el abuelo era bueno en el shogi, y un competidor se acercó queriendo que vendiera los registros de juegos si tenía alguno".

"Queriendo que vendiera registros de juegos..." Maomao ya había oído hablar de ello en alguna parte.

"El Go es popular en la provincia de Kaou, y hay libros que recopilan partidos de juegos que se venden y cosas así. Y tenemos una oferta que sugiere que si ese es el caso, entonces el shogi también se vendería bien."

Maomao echó un vistazo al anciano roncando. Una vez más, continuó su influencia en lugares extraños.

"Al oír que podrían ser vendidos, nuestra familia estaba en la cima de la excitación."

"Sobre eso, otra vez. Pero si se trata de shogi, ¿no habría todavía registros de juego a partir de entonces?"

Su habilidad en el shogi no ha caído, así que debería estar bien, pensó Maomao.

"Esa es la parte molesta. Parece que quieren los registros de juegos pasados. Hablando en términos sustanciales, parece que los buenos son los partidos jugados con Rakan-sama."

"¿Eh?" Maomao miró al estratega raro otra vez.

(Ahora que lo pienso,)

Se enteró de que el estratega raro recibió la orden de su padre de hacer una campaña cuando su tío Ruomen fue desterrado del palacio interior. A Maomao no le interesaba a dónde iba, pero no regresó durante unos años.

(Coincide con el tiempo.)

"Entonces, ¿Rin-taijin es un viejo amigo de ese tipo de borracho que está rodando por ahí?"

"En una forma indirecta. Eso es lo que he oído. Desafortunadamente, no parece que el abuelo lo recuerde."

Maomao miró a Onsou. "¡Um, Onsou-sama!"

"Ahora que lo pienso, Rakan-sama mencionó que su estilo de juego le resultaba familiar," respondió Onsou.

El estrategia raro no puede distinguir las caras humanas, así que no recordaría a un viejo amigo.

"Creo que el abuelo estaba más alegre que de costumbre porque pudo jugar al shogi con Rakan-sama después de mucho tiempo. Um, Es una petición grosera, pero ¿pueden darme el registro del partido de hoy?" Preguntó Rin-shoujin.

"No me importa", dijo Maomao.

"Entonces, si soy capaz de encontrar los libros y los registros de los partidos que el abuelo ha escondido ... "

"Te daré todos los registros de los partidos."

"Maomao-sama...." Onsou miró a Maomao con preocupación.

"No me interesan los partidos pasados del estrategia raro, ¿verdad?" dijo.

"Aún así, ¿qué pasa si dice algo..."

"Por favor, digan que lo hice por mi propia voluntad."

"¡Yo lo haré!" Onsou levantó la voz al final. En otras palabras, quería que Maomao prometiera que ella se haría responsable.

Si ese fuera el caso, sería sobre el lugar donde los libros importantes podrían ser almacenados.

"¿Usted guardará lo que se anotó hace un momento? ¿Puede enseñárnoslo?" preguntó ella.

"Sí, aquí es. Es del último par de días."

"..... ¿No es un récord de juegos?" Maomao inclinó la cabeza. Ella miró, y vio "S-59" y "+B-83" escrito ahí. Maomao, que no estaba interesada en el shogi, también entendió cómo se representaba el movimiento de las piezas.

(¿Esto realmente tiene algún significado?)

Maomao quería gemir.

- mis pensamientos:

Cambié los registros de shogi a la notación occidental. Fyi, S significa general de plata, y +B significa obispo ascendido. Además, si no fuera por los significados alternativos de taijin y shoujin, estaría más que feliz de llamarlos Sr. y Jr., pero oh bien.

Capítulo 26 – Rin-Shoujin parte final

"¿Tienes un tablero de shogi y piezas de juego?"

Maomao aceptó los artículos de Onsou. Mientras que no estaba segura, jugaba con él.

Ella colocó las piezas de shogi.

"Ummm, general de plata cinco-nueve."

Aunque lo preparó de acuerdo con el cuaderno, se preguntó si no tenía sentido. Cuando estaba alineando los peones, su mano se detuvo. "...Qué raro."

Mirando el tablero de juego, Chue señaló: "Ese es un peón doble".

"Ahh, yo también sé de esto. Es un movimiento ilegal, ¿verdad?" Rihaku también se unió. Habló como si no estuviera interesado en el shogi.

"También hay tres dragones. Puede que no signifique que sea el mismo resultado, sabes. Onsou también se asomó. "En un momento como este, ¿entenderías mejor si supieras más sobre el shogi?" Ladeó la cabeza.

"¿No sabes mucho sobre el shogi?" Preguntó Maomao.

"No es que no juegue, pero por favor mira con quién estoy asignado. Perderás el interés si tus hobbies son parte del trabajo." Onsou miró a la distancia.

"Yo también lo entiendo." Rihaku compartía los mismos sentimientos.

"¿Qué le pasó a Rihaku-sama? No creo que tengas mucha conexión, sin embargo," preguntó Maomao.

Aunque Rihaku era un oficial militar, no era tan cercano al estratega raro como Onsou.

"Mira, esta forma de aquí. ¿No te recuerda a un mapa de la capital?" Dijo Rihaku.

"¿Un mapa de la capital?" Preguntó Maomao.

"Los distritos bien divididos y el trono en la cima. Encaja."

"Así que es así."

El punto era que no se puede evitar que viera distritos en las cuadrículas.

(Es una tablero de shogi, así que hay una diferencia en lo rígido que es, sin embargo.)

No era que ella no entendiera lo que él estaba tratando de decir.

"De todos modos, vamos a establecer todo lo que se ha anotado." Maomao lo preparó, y la posición de las piezas parecía estar considerablemente agrupada. "¿Qué significa esto, en términos de un registro de registros de shogi?"

"No tengo ni idea," dijo Rin-shoujin, uniéndose también.

Mientras Rin-taijin y el estratega raro estaban durmiendo, Rin-shoujin era la única persona más informada.

"Si esto no es un registro de juego, entonces ¿qué significado tiene?" Maomao lanzó sus manos en la desesperanza.

"Veamos, es porque la pieza del rey hizo un movimiento asombroso, ¿no?" Dijo Rihaku.

"Chue-san también lo pensó. Un rey muy entrometido", dijo Chue.

Maomao también estuvo de acuerdo con su opinión. La pieza del rey se había movido hasta el centro del tablero.

"...El rey del retador." Maomao miró fijamente el tablero de shogi. La posición del otro rey estaba justo en el centro del lado norte. Había otras piezas posicionadas con un cúmulo aquí y allá.

"Rihaku-sama", dijo ella.

"¿Qué pasa?" preguntó él.

"Cuando ves este tablero como la capital, ¿qué puedes ver?" Maomao giró el tablero hacia Rihaku.

"Hmmm, el rey sería el trono. ...cuando lo pienso de esta manera..." Señaló: "Justo donde se reúnen estas piezas sería el distrito de negocios, el distrito comercial o el distrito residencial".

"Entonces, ¿qué pasa con el rey del retador?"

"Mmmm, ¿el enemigo? ¿Un oponente político? ¿O la casa de un alto funcionario poderoso?"

Rihaku no parecía estar seguro de sí mismo.

(¿Es así? ¿Es así como es?)

Maomao abrió los ojos por completo y miró a Chue. "Chue-san, ¿trajiste un mapa de la capital oeste?"

"Haha, ¿de qué estás hablando de repente? Como si ella trajera tal cosa-"

"Sí, lo tengo".

Ignorando la risa de Rihaku, Chue inmediatamente produjo un mapa. Estaba dibujado en un grueso pergamino.

"¿Por qué llevas eso contigo?!" Exclamó Rihaku.

"Es Chue-san después de todo." Chue actuó con mucha cautela.

Era la primera vez que escuchaba "Es Chue después de todo" pero era cierto.

Maomao abrió el mapa que recibió y lo comparó con el tablero de shogi. "Sobre la posición del rey del retador, si lo compruebas con la disposición de la capital oeste, ¿no coincide con la posición de esta villa?"

""¿!?"""

Todos compararon el tablero de shogi y el mapa.

La capital oeste también era una ciudad dividida en un patrón de cuadrícula. No era tan nítida como la capital, así que no se había dado cuenta.

"Entonces, este rey sería" Rihaku dijo.

"Aunque actualmente se utiliza como oficina del gobierno, coincide con la posición de la residencia en la que el clan Ih vivió una vez", explicó Rin-shoujin. Era alentador que fueran capaces de entenderlo inmediatamente ya que tenían un local aquí.

"En ese caso, también puedo entender el significado detrás de los muchos dragones. Si lo recuerdo correctamente, había una tienda con un nombre que tiene dragones."

El diseño del dragón sólo podía ser usado por la familia imperial, pero la tienda usaba esa palabra en su nombre muchas veces.

"Entonces, ¿qué hay de los peones?"

Chue señaló los dos peones.

"Basándose en su posición, estarían a lo largo de la calle principal, ¿verdad?"

"¿No sería la librería y la tienda de papel? En el sentido de que son tiendas donde se pueden comprar pequeñas cosas normales."

"...Mmmm, no parece que haya una tienda así." Rihaku gimió.

Maomao revisó los lugares que las otras piezas indicaban.

"Se le acaba de ocurrir a Chue-san, ¿pero no sería bueno el mapa de este período?"

Era como dijo Chue. Diecisiete años después, las tiendas podrían estar fuera del negocio e incluso podría haber nuevos edificios.

"Disculpen, voy a buscar el viejo mapa. ¿Puedo dejarte a mi abuelo un momento?"
Rin-shoujin se puso de pie.

"Entendido."

El grupo de Maomao estaba absorto en comparar el tablero de shogi con el mapa actual.

.

.

.

Por eso nadie se dio cuenta.

.

.

.

"Hemos cubierto la mayor parte de lo que entendemos".

Maomao comprobó las partes que se superponían con el mapa.

"Pero se está tomando su tiempo." Rihaku levantó la cortina y miró hacia fuera. Probablemente estaba mirando el sol poniente. "Ya ha pasado media hora doble".

"¿Tanto tiempo se tarda en encontrar un mapa de hace diecisiete años?"

Mientras pensaba eso, Maomao tenía el mal presentimiento de que su juicio estaba un poco fuera de lugar aquí.

"Fuaaaaa."

Como si quisiera añadir a su sensación de temor, el viejo monóculo, que se había quedado dormido después de que le sirvieran vino, se despertó.

"Buenos días. Parece que todavía estoy soñando. Puedo ver a Maomao."

El estratega raro todavía estaba medio dormido. Onsou le ofreció una copa para despertarlo. Probablemente contenía zumo de fruta.

"....Nn! Realmente es Maomao."

"Arrgh, cállate", dijo Maomao.

Ella quería ignorarlo, pero las discusiones no avanzaban, así que puso una fila de platos entre ella y el estratega raro .

"Por favor, no pases esto", dijo ella.

"Vaya, como la hermana mayor Maamei", exclamó Chue.

Aparentemente, la cuñada de Chue trata a Gaoshun de manera similar.

Maomao puso el tablero de shogi ante el estratega raro. "No lo entenderás de ninguna manera, pero tengo una pregunta para ti. Es sobre la capital oeste de hace diecisiete años. Si esta es la antigua residencia del clan Ih y en diagonal hacia abajo es la residencia de Gyoku'en-sama, entonces ¿qué representan las otras piezas? Es así, no lo entiendes."

"Muchacha, el viejo no ha contestado todavía." Rihaku lo trató como un anciano antes que la persona en cuestión.

"Este peón era el salón del shogi. El peón que está debajo es una tienda que vende shogi y Go", respondió Rakan.

"Rakan-sama sólo recuerda lo que le interesa."

"Ohh, realmente," respondió Maomao a la explicación de Onsou sin ningún interés.

"Este dragón es la casa de comida. Cuando ganas una partida de shogi contra el dueño de la tienda, puedes comer gratis", respondió sin rodeos el estratega raro. Viendo como eran lugares relacionados con el shogi, también entendió que se superponía con los lugares que Rin-taijin indicaba.

(Si tan sólo hubiera estado cuerdo desde el principio.)

Maomao pensaba cosas egoístas.

Chue también cruzó sus brazos. "¿Cometimos un error?"

"No estoy seguro de este caballero. El siguiente es el general de oro ascendido."

El estratega raro dijo que no recordaba sólo estos dos lugares.

"El primero parece ser un santuario. El otro parece estar en el distrito residencial, así que podría ser el lugar donde se encontraron los registros del juego por primera vez." Chue hizo un círculo en el mapa.

"Entonces, el santuario que queda es sospechoso."

Cuando dieron con la respuesta, el estratega raro miró de repente a su alrededor inquieta.

"¿Qué es lo que pasa?" Preguntó Onsou.

"¿Dónde está Rin-shoujin?" Preguntó Rakan.

"Fue a buscar el viejo mapa."

"Hmmm."

Era inusual que el estratega raro se interesara por otras personas.

(Rin-taijin aparte, shoujin sería...)

Maomao reflexionó sobre ello una vez más.

(Shoujin sería...)

Maomao abofeteó el tablero de shogi.

Todo el mundo miró a Maomao en estado de shock.

"¿Qué pasa?" Preguntó tímidamente Rihaku.

Maomao puso mala cara mientras miraba al estratega raro.

Existe una persona que tiene una habilidad única en este mundo, pero que no la aprovecha.

"El shoujin de Rin-shoujin es..." Maomao estaba mirando al estratega raro.
"¿Significa una mala persona?"

"Así es, Maomao. El es una mala persona. Está lleno de mentiras."

"...." Ella contorsionando la cara, Maomao cayó de rodillas. "¿Por qué no dijiste nada?"

"Quiero decir, él no tiene nada que ver con nosotros, ¿verdad?"

Así es. El estratega raro era este tipo de persona.

.

.

.

Después, se dirigieron inmediatamente al santuario sospechoso pero no encontraron nada. Sólo señales de que alguien había buscado por todo el lugar y que se habían llevado algo.

- mis pensamientos:

Los dragones son promovidos como torres.

Capítulo 27 – Indigestión

"No tenemos excusas".

Maomao, Chue y Rihaku se disculparon profundamente con Jinshi. Chue incluso llegó a ponerse un vestido blanco e hizo mímica de matarse con una espada. (EZ: Harakiri XD)

"Ahh, no tienes que ir tan lejos", dijo Jinshi.

Chue rápidamente se cambió de ropa con una mirada de alivio.

En conclusión, el hombre llamado Rin-shoujin no existía. Rin-taijin tenía nietos, pero ese hombre era una persona diferente que no se parecía a él.

El hombre que se había llamado a sí mismo un nieto genuino, durante los últimos días, era un autoproclamado discípulo que cuidaba de Rin-taijin. Aparentemente era de confianza ya que venía ocasionalmente desde hace un par de años y también era un cuidador de confianza para su abuelo.

Ahora, el verdadero nieto de Rin-taijin acompañaba al anciano. Aunque, la persona que más se acercó al cuidado fue la mujer que vino con el nieto. ¿Era su esposa o su hija?

Rin-taijin continuó jugando al shogi con el estratega raro.

(Están jugando al shogi de nuevo.)

Maomao sólo podía estar sorprendida. Pero incluso si ella añadía descuidadamente a la conversación, había una posibilidad de que pudiera descarrilarla. Después de explicárselo a Jinshi en detalle, planeaba preguntarle al estratega raro.

(De todos modos, ese viejo debería haberlo dicho desde el principio —)

Así lo pensaba, pero las acciones de ese viejo no se pueden predecir. Para empezar, era difícil conseguir una explicación de cómo ese viejo reconocía a esa persona como un sinvergüenza.

Sólo con eso, él había visto a Rin-shoujin como un hombre inofensivo.

También le preguntaron al nieto de Rin-taijin, pero no obtuvieron mucho de él. Ese sinvergüenza parecía ser una persona inofensiva y útil por el aire que respiraba.

(Viendo cómo cuidó al anciano tan fielmente, podría estar relacionado con ellos o algo así, huh.)

De lo contrario, no los habría engañado tan bien.

Maomao y Rihaku aparte, ella no podía creer que incluso Chue fuera engañada.

Parece que también había superado las expectativas de Jinshi.

"Pensar que Chue también sería engañada."

"No tengo cara. Mi familia me castigará por este error." Chue lloró lágrimas falsas.

"No, lo pasado, pasado está. Pero, ¿qué clase de persona era?" Preguntó Jinshi.

"¿No lo vio Jinshi-sama?" Preguntó Maomao.

"Regresé inmediatamente. Sólo eché un vistazo. El ayudante del estratega-dono se interpuso entre nosotros."

Ciertamente, las personas ordinarias no pueden hablar con el Príncipe Imperial directamente.

"Dame una descripción concisa del tipo de persona que es." Jinshi le preguntó a Chue en lugar de Maomao.

"Sí. El hombre era completamente ordinario. Dicho esto, no parece que haya recibido algún tipo de entrenamiento. Su vibración, ¿es comprensible si digo que se siente similar al hermano mayor de Rahan?" Dijo Chue.

(Ahhh.)

Maomao estuvo de acuerdo. No es de extrañar que se haya mezclado. Aunque no crea un gran alboroto como el hermano mayor de Rahan, la forma en que no se destacó a pesar de que trabajó perfectamente fue muy similar.

"Por el momento, haré un dibujo de su cara." Chue sacó suavemente un pincel y un papel para dibujar. Terminó un boceto capturando los rasgos importantes. Deberían mostrar el boceto al verdadero nieto de Rin-taijin más tarde.

"La opinión personal está bien. ¿Qué clase de persona crees que era?" Preguntó Jinshi, esta vez mirando alternativamente entre Maomao y Rihaku.

"Hablaré, entonces. Estoy de acuerdo con la mayoría de lo que dijo Chue-san. Era una persona muy normal. Pero parecía estar acostumbrado a cuidar de Rin-taijin," dijo Rihaku.

"¿Parecía? ¿Podría haber pasado ocasionalmente desde hace varios años?"

"No, eso no es lo que quise decir. Parece que normalmente es así de meticuloso con algún otro anciano. Creo que los hombres normalmente no cuidarían de sus padres ancianos, ya que eso lo dejan sus esposas y hermanas."

Maomao asintió por las palabras de Rihaku. En el país Rii, los hombres tienen fundamentalmente un estatus social más alto que las mujeres. Era más obvio en la provincia de Isei, donde las mujeres eran vistas comúnmente como herramientas para el matrimonio. En realidad, el que actualmente se ocupa del hombre mayor no es el nieto, sino la mujer que lo acompaña.

La razón por la que Maomao también sintió que Rin-shoujin no podía haber sido criado con la intención de cuidar de los padres desde el principio se derivó de ese punto.

"¿Qué hay de Maomao?" Preguntó Jinshi.

"Estoy de acuerdo. Pero tengo curiosidad por lo que pasó hace unos años", dijo Maomao.

Acerca de dónde había buscado por Rin-taijin hace un tiempo.

"¿Podría estar buscando la ubicación de los documentos antiguos como nosotros?"

"Sería razonable pensar eso."

(En lugar de buscar proactivamente, parece más bien que estaba vigilando para que no los encuentren.)

Estaría bien si no se pudieran encontrar. Pero no pudieron ser encontrados.

"¿Sería correcto pensar que se los llevó, ya que era algo que sería malo si se encontrara?"

Jinshi asintió.

(Algo que sería malo si se encontrara.)

¿Qué diablos podría ser? pensó ella.

"Algo que sería malo si se encontrara, huh. ¿Qué clase de cosa terrible podría ser?"
Dijo Rihaku.

"Me pregunto si está relacionado con la rebelión del clan lh", dijo Chue.

(La razón por la que la biblioteca fue incinerada hasta los cimientos fue en realidad que sería preocupante si fuera descubierta.)

Una contradicción surgió con esa conexión, asumiendo que Rin-shoujin había estado monitoreando a Rin-taijin.

(Habría sido mejor si él simplemente los hubiera quemado en lugar de robarlos.)

Si él hubiera quemado los registros en ese momento, el no necesitaba pensar en que el grupo de Maomao lo encontraría, y aun así descuidadamente se los había llevado, lo que llevó a que lo persiguieran ahora.

(No, esperen.)

¿Podría habérselos llevado después de que algo que no debía ser encontrado fuera cambiado a algo de valor útil?

Los engranajes de su mente giraron mientras pensaba.

En medio de eso, el estratega raro se acercó, como si su partido finalmente hubiera terminado.

Maomao evitó al estratega raro que trató de sentarse a su lado y se movió junto a Chue.

"¡Maomao, he ganado!"

"Ahh, sí, claro."

Este hombre siempre había sido cauteloso con Rin-shoujin- ya era demasiado tarde para pensar tales cosas.

"¿Cómo supiste que ese hombre es falso?" Dijo Maomao, pensando que probablemente era una pregunta estúpida, similar a preguntar por qué los peces nadan y por qué los pájaros vuelan.

"Fue como ver una obra de teatro interesante", respondió Rakan.

"..."

Realmente no tiene sentido. Aunque viera una obra, este hombre sólo las vería como una fila de piedras de go.

"De vez en cuando había actores que eran buenos para mentir. Todos mienten en el escenario, pero Rahan dijo que las obras que toman las mentiras naturalmente son interesantes."

"Mentiras naturales, interesantes..."

En otras palabras, el actor mentiroso de una obra de teatro es bueno para mentir. Un buen mentiroso significa una buena obra. Ya que la obra es buena, es interesante, pero ¿cómo se conecta?, pensó Maomao, simplificándolo a su manera.

Sólo el estratega raro puede seguir el sentimiento de una obra interesante a un mentiroso y a un sinvergüenza.

"Ahhh, ya lo entiendo."

Aparentemente Chue lo entendió.

"Chue-san, explícame por favor," dijo Maomao.

"Sí, sí, Chue-san lo explicará. Hay personas que actúan tan bien que no parece que estén actuando, ¿verdad? Ocasionalmente hay personas así. Como estafadores y espías."

"¿Espías?"

"Sí. Como cuando van a un país extranjero, se casan con un local para no ser sospechosos. Tratan a su esposo o esposa de manera natural. La pareja los trata como si fueran realmente una pareja casada. Por supuesto, son una pareja casada de verdad. Pero lo único que es diferente es que tienen algo más importante que su pareja. Y a veces tienen hijos. Mientras su identidad como espía no sea revelada, la relación matrimonial no cambia y la pareja y los hijos siguen viviendo sin saber nada."

La ignorancia es una bendición.

Pero Chue habló muy específicamente.

"Por cierto, Maomao. ¿Por qué no cenamos juntos?" dijo el estratega raro con una mirada suave.

Detrás de él, el nieto de Rin-taijin preguntó si podían ir a casa.

"Rakan-sama. Paremos ahora que tenemos una cena prometida con Gyoku'ou-sama hoy. Además, prepararé un carruaje para el regreso de Rin-taijin, así que deme un momento."

Onsou se fue.

Maomao miró al estratega raro que estaba siendo llevado por Onsou.

"Tengo una pregunta", dijo ella.

"¿Qué es? Pregúntale a papá cualquier cosa."

Maomao realmente quería aplastar su monóculo pero se contuvo. "¿Cómo ves a Gyoku'ou-sama?"

Ella sintió que entendería todo a partir de esa respuesta.

Jinshi también tragó su aliento.

Pero...

"¿Gyokuou?"

"¡La persona con la que vas a cenar hoy! ¡¿No te da siempre zumo de frutas?!"

"Ahhhh, ese tipo." El estratega raro aplaudió su puño. "Esa persona, quería ser actor. Se siente como si se esforzara por ser un héroe."

"¿Hahh?"

Maomao sintió que no tenía sentido preguntar. Se dice que un héroe es un actor masculino que es un comandante militar o una persona caballerosa.

Al recibir más preguntas, Maomao tuvo una indigestión y su humor empeoró.

Capítulo 28 – Desastre primera parte

Durante un corto período de tiempo, los días pasaron pacíficamente para Maomao. Pacíficamente, pero de vez en cuando, el estratega raro aparecía, el médico charlatán traía chismes extraños y Jinshi venía a charlar con ella.

"Parece que está bien en este momento."

Jinshi tenía una carta arrugada en la mano. La abrió para echar un vistazo y vio que contenía un informe escrito detallado de las tierras de cultivo.

"¿El hermano mayor de Rahan?", preguntó ella.

"Así es. Esto es conveniente." Jinshi miró la jaula, sonriendo. La paloma arrulló.
"Aunque sólo va en una dirección, es bueno que la comunicación sea rápida."

Parece que al hermano mayor de Rahan le dieron palomas entrenadas.

Desafortunadamente, al ser una carta adjunta a una paloma, apenas había espacio suficiente para escribir sobre la situación actual, y mucho menos para que el hermano mayor de Rahan escribiera su nombre. Al final, terminó el mensaje con el nombre del último pueblo en el que estuvo.

(Debe haberlo escrito mientras lloraba.) (EZ: Seguro, pobre XD)

El día en que su nombre será conocido, nadie lo sabe.

"¿Cuántas palomas le dio?" Preguntó Maomao.

"Tres. Son fáciles de cuidar. Se enviarán más palomas en un caballo rápido que irá al último pueblo."

Jinshi extendió un mapa de la provincia de Isei. Suiren se acercó y marcó el pueblo que estaba escrito en la carta. Había pasado un mes desde que el hermano mayor de Rahan se fue en su viaje.

(Se está esforzando mucho.)

Aunque Jinshi le había ordenado irrazonablemente que terminara todo en dos meses, ahora regresaba.

(El hermano mayor de Rahan es capaz.)

Y precisamente porque era capaz, todos lo empujaban a trabajar, pero la persona en sí probablemente no se había dado cuenta.

"Maomao".

"¿Qué pasa?"

Maomao había terminado el trabajo, así que iba a regresar, pero Jinshi la llamó para que se detuviera.

"No, quiero decir. Ahora mismo, puedo tomarme un descanso del trabajo", dijo el.

"Es así."

"Así puedo mirar hacia otras cosas por un tiempo también."

"Ah." Maomao aplaudió como si recordara. "Lo que me recuerda que ya es casi la hora de la cosecha de trigo. ¿Puedo ir a ayudar también?"

"...La cosecha de trigo, ¿tiene algún significado?"

"Sí. Tengo curiosidad porque cuando pregunté por el trigo del año pasado en el primer pueblo al que fui, oí que había habido un brote de cornezuelo*." (EZ: [*Mas Info](#))

"¿Cornezuelo?"

Parece que Jinshi no estaba familiarizado con la palabra.

"Es una enfermedad que ennegrece el trigo. En términos simples, es un veneno", explicó Maomao.

"Hm. Es fácil de entender."

"No sé si el trigo enfermo puede ser molido, así que estaba pensando en verlo de antemano."

El cornezuelo también se usa para el aborto. Comúnmente se mezclaba con harina de trigo gruesa, así que quería comprobarlo. Y mientras lo hacía, también quería ver el tamaño de la cosecha.

"¿Es así. Entonces lo entiendo. Prepararé un carruaje", dijo Jinshi.

"No, me enteré de que Rikuson-sama va a ir de explorador a esta hora, así que estaba pensando en ir con él", dijo Maomao.

El médico charlatán le había dicho eso de la nada. Ella lo comprobó con Chue, y aparentemente era cierto.

"Rikuson..."

"Sí. Tengo varias cosas que preguntarle, así que esta será la oportunidad perfecta."

Al final, después del primer día que llegó a la capital oeste, no se había encontrado con Rikuson desde entonces. Tenía cosas que quería preguntarle personalmente.

Por un momento, Jinshi tuvo una expresión complicada.

"Lo tengo. Se lo mencionaré a Rikuson", dijo.

"Muchas gracias".

Mientras lo hacía, quería recoger las hierbas medicinales que crecían en los pastizales a lo largo del camino. En ese caso, debería preparar rápidamente una cesta de recolección.

"Bien entonces, Jinshi-sama. ¡Discúlpeme!"

"Ah-"

Dando una mirada hacia atrás a Jinshi que quería decirle algo, Maomao decidió esperar con alegría la preparación de un largo viaje. (EZ: Si no insistes la chica se escapara hombre, lo sabes y sigues tratándola como a otras chicas "normales")

.

.

.

"Vaya, qué buen tiempo".

Chue se extendió ampliamente.

"No tenemos que preocuparnos por la lluvia, ¿verdad?" Maomao miró hacia fuera del carruaje. No había ni una nube en el cielo.

Maomao saboreó el olor de la hierba en el viento mientras se entregaba al balanceo del carruaje.

"No habrá lluvia por un tiempo. Fuera de la temporada de lluvias, no hay lluvias fuertes en la provincia de Isei", explicó Rikuson, sentado frente a ellas. Hoy, estaba vestido con ropa cómoda.

"Eso será bueno para la cosecha de trigo entonces."

Cuando llueve durante la temporada de la cosecha de trigo, la calidad de los brotes podría bajar. Además, deben mantenerse secos para que no se pudran.

"Sí. El clima es inconstante, pero. Cerca de la época de la cosecha, también puede haber granizo."

"Es difícil predecir el granizo". El área de especialización de Maomao no era la agricultura, por lo que sólo podía dar respuestas genéricas. Si el hermano mayor de Rahan estuviera aquí, cerraría el puño y hablaría de la actividad y los dolores asociados con la temporada de cosecha.

Maomao echó un vistazo a la plataforma del conductor. Basen llevaba las riendas. Rihaku también habría estado bien como escolta, pero Basen estaba ahí la última vez, así que vino.

Chue sonreía junto a Maomao.

(No debería ser un problema, ¿verdad?)

Maomao suspiró suavemente.

"¿Por qué Rikuson está inspeccionando las aldeas agrícolas?" preguntó, pensando que tenía que preguntárselo directamente. Si se tratara de Jinshi, lo más probable es que le preguntara indirectamente. Pero Maomao pensó que quería preguntar y escucharlo con sus propios oídos.

Rikuson miró a su alrededor. En particular, miró a la persona subordinada que estaba siguiendo en la parte trasera del carruaje.

"Tengo varias razones", dijo el.

"Todas ellas por favor", dijo Maomao claramente.

"En primer lugar, se debe a la plaga de langostas. De vez en cuando, me pongo en contacto con Rahan-dono y tomo prestada su experiencia. Si una plaga de langostas ocurriera en Rii, me dijeron que las regiones productoras de granos del norte y el oeste serían sospechosas".

En realidad, una plaga de langostas a pequeña escala había estallado en la región del noroeste. Lo aterrador de las plagas de langostas era que los brotes se hacían más grandes si se dejaban.

"Fui nominado por alguna razón y tratado como un oficial civil en la capital oeste. Suena bien cuando se resume, pero para decirlo mal, conseguí trabajos ocasionales. En medio de eso, conseguí documentos relacionados con la agricultura

mezclados. Y de esta forma, como hipótesis, fui a investigar la actual reserva de alimentos".

"¿Pero era necesario ir hasta el sitio real?" preguntó.

"Esa sería la segunda razón."

¿Qué tipo de razón? Maomao abrió los ojos.

Rikuson sonrió con preocupación. "Probablemente ya lo sabes, ¿verdad? Podría existir de vez en cuando; los números del documento y la cantidad real no coinciden."

¿Estaba hablando del volumen de la producción?

"Entonces, ¿la tercera razón?"

"¿La tercera razón? Lo escuché hace mucho tiempo. Que existe un método de cultivo que reduce la incidencia de las plagas de langosta."

"Arado de otoño, ¿verdad? Y por eso fue a visitar a Nenjen-san, ¿no es así?"

"Sí. ¿Me entiendes?" Rikuson sonrió suavemente. Parecía haber perdido algo de peso desde la última vez que ella lo vio.

"Um, ¿de quién has oído hablar del arado de otoño?"

"De mi madre. Mi madre vendió una gran variedad de cosas. También me enseñó muchas cosas cuando era más joven."

"Es así."

Rikuson tenía una mirada distante mientras miraba fijamente el carruaje.

(La otra cosa que hay que preguntar es...)

"Maomao-san, Maomao-san." Chue le presentó un boceto. Era el retrato de Rin-shoujin que había sido más listo que ellos.

"Como se esperaba de Chue-san," dijo Maomao.

"Para nada. Es harakiri si cometo un error." Chue estaba un poco desanimada. Qué inusual.

(Si sólo Rikuson hubiera estado ahí con nosotros entonces también.)

Maomao sintió que si tenían su habilidad especial de nunca olvidar la cara de una persona, pronto encontrarían a Rin-shoujin.

"¿Has visto a esta persona antes?" preguntó.

"Hm." Rikuson miró fijamente el retrato. "¿Su color de piel?"

"Un poco bronceada. Su pelo es negro y un poco ondulado. Sus ojos son color avellana."

"¿Avellana? ¿Qué tipo de color es ese?" Rikuson señaló la bolsa de tela en su mano.

"No, es un poco rojizo y más oscuro."

"Entonces, ¿así?" Rikuson hizo una sombra con la palma de su mano.

"Un poco más cerca."

Aunque, lo vieron en el interior por lo que sería considerablemente diferente de la cantidad de luz.

"En cuanto a su tono de piel, ¿quién de fuera es el más cercano?" Rikuson miró hacia afuera del carruaje.

Todos estaban quemados por el sol y tenían la piel bronceada. Tenían la impresión de que Rin-shoujin no era demasiado oscuro, sólo bronceado, así que señaló el más claro.

"Entonces, ¿tenía pecas?"

"¿Pecas, dices? No lo creo."

"¿Tenía piel grasosa?"

"No tuve esa impresión."

Aparte de eso, preguntó en detalle sobre la cantidad de pelo, el tamaño de su oreja, el movimiento de sus mandíbulas y sus músculos.

(En lugar de no olvidar la cara de una persona...)

Rikuson probablemente graba cada rasgo del cuerpo en su mente. Su habilidad especial de no olvidar las caras de las personas no era un talento sino una habilidad cultivada a través del trabajo duro, pensó ella.

"En mis recuerdos, hay varias personas que coinciden con estos rasgos en la capital oeste. Pero no estoy seguro de que sea la persona", dijo Rikuson.

"¿Es así? Por si acaso, ¿puedes decirme lo que sabes?" Maomao respondió.

"Entendido. ¿Podemos esperar hasta que lleguemos a la aldea?"

Mientras tanto, llegaron a la aldea.

¿Podría el trigo dorado ser una cosecha abundante?

Parece que también cultivaban patatas; podía ver hojas verdes.

(Bueno, ¿trabajaremos duro en la agricultura por el momento?)

Decidió que cosas como recoger hierbas medicinales se harán a la vuelta. Rikuson se irá por su cuenta en su viaje de regreso.

Fue en el momento en que saltó del carruaje.

Maomao vio un caballo rápido entrando por detrás. Eso por sí solo no sería un problema, pero se veía extraño.

(¿Estaban huyendo de los bandidos?)

No.

El caballo se detuvo ante el grupo de Maomao. La lengua del caballo colgó y se desplomó sobre su costado. La persona que lo montaba llevaba un traje de oficial militar.

(Lo he visto antes.)

Era el oficial militar que Jinshi solía usar para tareas de poca importancia. Ella pensó que era un hombre de pie, pero ¿por qué estaba tan sin aliento?

"¿Qué pasa?" Maomao le ofreció agua, pero el oficial militar agitó la cabeza. Abriendo y cerrando la boca, le pasó un trozo de papel.

(¿Qué es?)

El trozo de papel doblado parecía ser una carta del hermano mayor de Rahan.

"El Príncipe de la Luna dijo que lo entenderás cuando lo veas..."

(¿Entender una vez que lo vea?)

Lo abrió para echar un vistazo, preguntándose de qué podría tratarse, cuando....

Era una sola línea. Era desordenada como si no hubiera sido escrita con un pincel sino dibujada con un trozo de carbón.

Si eso era todo lo que era, todavía estaría bien.

En la parte superior de esa línea, estaba untada por todas partes.

No había nada escrito en ninguna parte. Pero sólo había una persona que podría haber enviado esto. El hermano mayor de Rahan probablemente había enviado una paloma en medio del caos para informar de algo.

(Esto es...)

Maomao lo reconoció.

El año pasado, cuando la Sacerdotisa Sha'ou la visitó. La chica llamada Jazuguru le había dado un dibujo siniestro.

No tenía ni idea de lo que significaba en ese momento.

(Ahora lo sé.)

La única línea era el horizonte ante sus ojos.

Y la masa negra que cubría la página al azar...

"Las langostas están llegando".

Maomao miró el todavía claro cielo azul.

Capítulo 29 – Desastre segunda parte

"¿Qué? Langostas..."

Los aldeanos parecían sorprendidos.

Maomao hizo que el jefe del pueblo reuniera a los granjeros para ella. Las personas se amontonaron en la asamblea del pueblo, en un grado bastante sofocante.

Maomao se mofó frenéticamente.

"No, aunque hubo algunos daños por insectos el año pasado, tenemos una cosecha abundante este año. ¿Deberíamos estar bien?"

"Eso es cierto. Todavía hace sol. No tenemos que darnos prisa todavía."

"¡Para entonces será demasiado tarde!"

Una sola voz feroz salió de la multitud de despreocupados aldeanos.

"Nenjen-san", dijo Maomao.

Era el anciano tuerto. Tenía experiencia con una terrible plaga de langostas donde las personas habían comido humanos en el pasado, por lo que estaba enojado con los aldeanos que actualmente no tenían sentido de crisis.

"Ignóralos. Voy a empezar a cosechar ahora", dijo el anciano.

"Nenjen-san..."

El antiguo siervo era el miembro más antiguo de un pueblo lleno de recién llegados. Parece que el jefe del pueblo también era un poco inútil.

Maomao también pensó que era inútil discutir con ellos.

Mientras se preguntaba qué hacer, Rikuson se presentó. "Compraré su trigo. Al doble del precio del mercado."

Acompañando su genial voz, estaba el tintineo de metal de la bolsa que puso sobre la mesa.

"¿Eso es de verdad?"

"No está mintiendo, ¿verdad?"

Los ojos de los aldeanos se volvieron repentinamente salvajes.

"Sí. Pero dejen un remanente para el país. Además, el límite de tiempo será tres días."

Decía cosas absurdas con una voz agradable. Pero las llamas en los ojos de los aldeanos no se apagaron.

(¿Es este el poder del dinero?)

Los aldeanos se movieron. Volvieron a casa, y las esposas y los niños también tenían hoces.

"¿Estará bien? Hiciste una promesa sin la debida consideración", preguntó Maomao a Rikuson cuando el lugar de reunión fue despejado de las personas.

"Una vez que la plaga de langostas estalle, el precio de mercado no se mantendrá al doble. Si los insectos vienen, nos beneficiaremos y si no, habrá paz en ese caso. ¿Hay algún problema con eso?" respondió.

"No, no hay ningún problema".

Mencionó que su madre había sido comerciante, y que a menudo salía con Rahan, así que probablemente era rápido en este tipo de cálculos.

"Nosotros también deberíamos movernos. Voy a ayudar en el campo de Nenjen-san, pero ¿qué hará Maomao?" dijo el.

"Creo que... prepararé comida de emergencia para su distribución."

Maomao estaba casi segura de que la plaga de langostas se acercaba. Pero no sabía cuándo.

(El último lugar en el que estuvo el hermano mayor de Rahan.)

Era el lugar más al oeste de la provincia de Isei. Sin duda vio un enjambre de langostas y se apresuró a liberar una paloma antes de que fueran atacadas.

La plaga de langostas finalmente estalló. Debe anticipar que se moverán hacia el este para devorar los cultivos.

(No hay nada que podamos hacer por algo que ha comenzado.)

Era una cuestión de cuándo terminaba y qué podían hacer después.

Para evitar que los insectos se comieran todo, tenían que cosechar rápidamente, llenar los almacenes y sellarlos para que ningún insecto pudiera entrar.

(Me preocupa el deterioro.)

Normalmente, el trigo se secaría al sol durante un par de días, pero ¿qué pueden hacer? Lo más importante es que ahora necesitan lugares para almacenarlos.

Maomao pidió prestada una estufa e hizo sopa en una gran olla. Le gustaba usar soja ligera, pero podría ser raro para el paladar de los aldeanos. Freía raíces en aceite, las sazonaba con sal y las cocinaba con leche de vaca y caldo de cecina.

(Por otro lado, los habitantes de la capital encontrarían que la leche de ganado tiene un sabor más acentuado.)

Para eliminar el sabor fuerte, añadió hierbas. Espesó la salsa con harina de trigo, terminando con lo que consideró un sabor bastante agradable.

(Quiero añadir albóndigas pero no lo hagamos.)

El pan estaría mejor si se horneara por separado.

Maomao llenó los tazones, y luego los colocó en una bandeja. Rápidamente los repartió a los trabajadores diligentes.

"Maomao-san, Maomao-san. Dale a Chue-san un poco también por favor." La enérgica Chue se había asimilado completamente con los aldeanos. Tenía un pequeño cuchillo en su mano derecha y un saco en la izquierda. El saco estaba lleno con las espigas del trigo cosechado.

Maomao entregó el último tazón. "¿Sólo estás cosechando las espigas?" preguntó.

"Nenjen-san lo sugirió. Dijo que si sólo estamos cosechando, sería más rápido cosechar sólo las espigas", respondió Chue.

Por supuesto que sí. No necesitas agacharte para cosechar.

Maomao y Chue decidieron sentarse en la valla cercana por ahora para comer el guiso. Maomao no tenía una parte así que mordisqueó algo de pan.

"Es probable porque no habrá tiempo para secarlos, y no caben en el edificio con las pajas."

"Ya veo."

La paja de trigo se usaba como alimento para el ganado y para hacer las necesidades diarias como esteras tejidas. Era un ingreso adicional, pero era mejor considerarlo como secundario ahora.

"Bueno, el poder del dinero es asombroso. Cuando les susurré 'Es mejor dejar la paja' en sus oídos..." Dijo Chue.

Las personas que habían estado llevando hoces se cambiaron a pequeños cuchillos. Los niños arrastraban sacos llenos de espigas de trigo todo el camino de vuelta a casa.

"Parece que lo secarán en casa, ya que las espigas se volarán fuera."

"Chue-san es buena dando instrucciones, huh."

"Así es. Hice a mi desmotivado esposo un experto motivado por la noche después de todo..."

Chue sería capaz de encontrar divertidas las bromas de burdel que habían bombardeado hasta ahora, pensó Maomao, pero por desgracia, no tenía materiales ahora para hablar.

Maomao pensó que debería reunir chistes para demostrárselos a Chue de ahora en adelante.

.

.

.

El plazo de tres días que Rikuson había decidido fue correcto. Fijar un plazo hará que la cosecha de trigo sea más eficiente. En dos días, más de la mitad del trigo había sido cosechado.

Basen con su ridícula fuerza fue muy útil. Cosechó mientras llevaba un saco de trigo en cada mano. Lo que requiere de varios adultos fue logrado por una sola persona.

Aunque, como de costumbre, era malo en el trabajo delicado.

"Aahh, ¿qué estás haciendo..."

Cuando hacía reparaciones en las casas, la rompía. Chue se burló de él otra vez.

(Será problemático si los cobertizos de almacenamiento están llenos de agujeros.)

Los agujeros de la casa estaban rellenos de arcilla. La madera era valiosa en esta región, así que era lo único que podían hacer.

"Parece que el momento fue bueno también."

Rikuson miró al cielo. Maomao lo siguió. Podían ver una pequeña nube negra sobre la colina.

"¿No es todavía temprano para la temporada de lluvias?" preguntó.

"Sí, tienes razón." Rikuson tenía una expresión inexplicable. "Las nubes en esta estación son un poco peligrosas".

Estaba diciendo algo profundo.

"¿Qué es eso de las nubes?" Basen pasó cargando dos grandes sacos de trigo con una mirada de despreocupación.

"No. Estaba diciendo que las nubes de lluvia en esta estación no son buenas", dijo Rikuson, señalando el cielo oriental.

"¿Es así? Puedo ver nubes por ahí también. ¿No es eso bueno también?"

"¿Ahí?"

Miraron hacia donde apuntaba Basen. Estaba en la dirección opuesta al cielo de Rikuson.

"Aunque no veo nada."

"Fufu, mi cuñado tiene unos ojos tremendamente buenos", explicó Chue. "En tiempos como estos, un telescopio sería útil." La mujer, que no parecía haber traído un telescopio, se inclinó hacia adelante y entrecerró los ojos. "Una nube, dices..."

Chue se congeló.

Maomao también entrecerró los ojos y miró al cielo oeste.

.

Escucharon el sonido del batir de las alas.

.

Vieron manchas negras. Pero estaban temblando extrañamente.

Eso no era una nube.

"Maomao-san, Maomao-san."

"Chue-san, Chue-san."

Las dos se miraron el uno al otro y asintieron entre si.

Maomao tomó una olla y un mortero y lo golpeó fuertemente. "¡Los insectos! ¡Los insectos están aquí!"

Chue abofeteó a los ancianos que se estaban relajándose con el té. "¡Las langostas, las langostas están llegando!" Gritó con todas sus fuerzas, incitando a los aldeanos despreocupados.

No era bueno entrar en pánico, pero ahora sólo podían perder la cabeza por el frenesí.

Capítulo 30 – Desastre parte final

El primer insecto llegó cuando la cosecha estaba hecha en un 70%.

Fue una pérdida de tiempo que alguien lo pisoteara hasta la muerte. Era más importante gritar: "¡Cosecha!"

Se encendieron antorchas. No importaba incluso si era sólo una gota en el océano.

Las mujeres y los niños entraron en el interior. Llenaron los huecos de la casa con barro y tela. Estaba oscuro adentro, pero se les advirtió que no encendieran fuego. También se les dijo que prepararan comida que pudiera ser consumida inmediatamente. Y que mataran a cualquier insecto que entrara por los huecos de una vez.

Todos los cultivos no cabían dentro de la casa de Nenjen. Pudieron almacenar el trigo en el santuario. Era un espacio confinado para que nadie pudiera entrar tampoco. Sellaron los huecos con arcilla, hasta el punto de que no podía entrar el aire.

Todas las casas estaban salpicadas con repelente de insectos. No tenían ni idea de si había un punto.

Las tiendas tenían demasiados huecos. No eran adecuadas como almacenes, así que se usaban como refugio temporal para los aldeanos de afuera.

Basen llevaba una gran red. Probablemente era una red de pesca, pero puede atrapar langostas cuando se balancea con fuerza. Luego se sumergía en un gran cubo de agua para ahogar a los insectos. 。

Chue estaba distribuyendo bolsas de cuero. Como reemplazo del arroz, estaba repartiendo leche de cabra endulzada. Estaban seguros de que sería una larga batalla.

Rikuson fue de puerta en puerta. Hablaba a las voces ansiosas a través de los agujeros de aire. Está bien, les decía, y cada vez que encontraba un agujero en el que un insecto se arrastraba, lo apartaba y lo tapaba.

.

.

.

La visibilidad era cada vez más limitada.

.

Para decirlo en términos de colores, estaba cambiando de blanco, a gris, a gris oscuro.

Podía incluso decir que ya era casi negro.

Por no hablar de caminar, tampoco podían abrir los ojos. Ella se tropezaba con ellos, se mordía, se desgarraba. No podía abrir los ojos. De alguna manera se cubrió la boca con un paño.

Los zumbidos llenaban el aire, tanto que las voces de nadie eran comprensibles.

Cuando se protegió la cara con la mano, finalmente pudo abrir los ojos.

Vio a Basen todavía balanceando la gran red. Inmediatamente golpeó la red abultada contra el suelo y la pisoteó. El cubo de agua ya estaba lleno de langostas.

También había una persona que se había vuelto loca por haber sido mordida por insectos. Llorando, tenían una antorcha y un cuchillo en cada mano, balanceándolos. Las langostas que no morían, se dirigieron hacia el aldeano.

Chue barrió las piernas del hombre cuando se acercó a ella. Ella ató al hombre caído con una cuerda.

Rikuson seguía yendo a cada casa y hablándoles. Las personas se volverán locas, perderán la cabeza, por la falta de luz. Él estaba previniendo eso.

Pero, también hubo personas a las que su voz no les llegaba su voz.

Una de las casas privadas se incendió. Una anciana y un niño saltaron de la casa sellada con expresiones rígidas. El niño tenía pedernal en la mano.

El trigo recién cosechado se quemaba fácilmente en el fuego. Esta estación, con su falta de lluvia, estaba perfectamente seca para quemar.

Basen se movió inmediatamente. Pateó un poste de la casa. El edificio se estremeció inmediatamente.

"....!"

Ella entendió lo que él estaba gritando. ¿Dijo que el abrevadero estaba lejos, que destruyera la casa para apagar el fuego? Basen era bueno en el último minuto pensando así.

Después de demoler la casa él solo, trajo los cubos de agua llenos de cuerpos de insectos flotantes y los volcó.

Chue empujó al niño llorando y a la anciana a una tienda de campaña. Había langostas por todas partes, pero debería ser mucho mejor en la tienda.

.

.

.

Maomao no tenía ni idea de cuánto tiempo pasaba. Podría ser un cuarto de hora doble, o varias horas.

Todos tenían miedo de los insectos que nunca habían visto antes, los detestaban, y entonces...

.

.

.

"Maomao".

Alguien le tocó el hombro.

Se dio la vuelta. Era Rikuson. Había langostas aferrándose a su cabello y ropa. Se había acercado para llamar su atención.

"No hagas más medicina, por favor. Arruinarás tus manos", dijo.

Las manos de Maomao estaban rojas y adoloridas.

(Ah.)

El repelente de insectos tampoco ayudó a tranquilizarla.

Maomao había puesto todo su empeño en rociar el insecticida. Había rociado y rociado, pero no era suficiente; las langostas seguían volando.

¿Por qué no funciona? ¿Por qué no funciona?

Funciona. Pero seguían viniendo.

Las langostas hambrientas incluso mordían plantas venenosas. Rociaban a las personas, roían la ropa e incluso intentaban comerse la estructura de las casas.

No sólo eso, parecían estar devorando los cuerpos de los insectos caídos.

Era una locura que surgió de la multiplicación excesiva.

Incluso Maomao enloqueció.

Cada vez que recogía hierbas que tenían un efecto como insecticida, las preparaba.

La gran olla tenía langostas flotando en ella. Estaba metiendo las plantas por las raíces.

¿Le dolían las manos por arrancar las plantas con las manos desnudas o le afectaban las plantas venenosas?

Rikuson miró el cielo que aún estaba lleno de insectos. Había insectos, pero miraba más arriba.

"Un desastre de un desastre... estaría bien, sin embargo."

No tenía ni idea de lo que estaba hablando. Pero Maomao también miró al cielo oscuro.

"Ay". Algo le golpeó la cabeza.

Miró hacia abajo y vio un trozo de hielo en el suelo.

El dolor también golpeó la espalda y el hombro de Maomao.

Clack. Clack. Clack.

El aire estaba frío.

"¿Granizo?" dijo ella.

Grandes trozos de hielo. Aire frío. Parecía que los insectos también se movían lentamente.

"Un desastre de un desastre".

No, no era un desastre. Esto fue una bendición de los cielos.

Maomao llegó a una respuesta que normalmente no se le ocurriría.

"Lluvia. Sigue lloviendo". La locura de Maomao fue en otra dirección. Se lanzó hacia los insectos, hacia el granizo que caía del cielo. No rezando por la lluvia, sino por el granizo.

No sintió el dolor de ser mordida por los insectos o el dolor de ser acosada por el granizo.

Era el resultado de desear que algo sucediera, cualquier cosa, hacia las innumerables langostas.

Crack. Una gran fuerza chocó con su cabeza.

"¡MAOMAO!"

Lo último que recordó fue a Rikuson corriendo hacia ella.

Maomao fue golpeada por un pedazo de granizo y perdió el conocimiento.

- mis pensamientos:

¿Quién recuerda la última vez que Maomao se desmayó? Me pregunto de quién será el rostro con el que se despertará esta vez.

Capítulo 31 – Dosificación e instrucciones de uso

"Oye, ¿estás consciente?"

Cuando Maomao se despertó, escuchó una alegre voz. Una cara familiar la miraba.

"¿R, rihaku-sama?"

Era el oficial militar familiar que era como un gran perro de raza.

Maomao miró a su alrededor con aturdimiento.

Parece que estaba dentro de una tienda de campaña en lugar de una habitación. Miró a izquierda y derecha. Chue estaba cocinando algo en una olla.

Habría estado bien si eso fuera todo, pero...

Vio una langosta en la esquina de su visión y se puso de pie de un salto.

"¡Langosta!" Maomao inmediatamente pisoteó al insecto.

"Oye, muchacha. No tiene sentido matar eso. Además, es mejor si no haces movimientos bruscos", dijo Rihaku.

"Tiene razón, Maomao-san. Toma, por favor come esto." Chue consiguió que se sentara. Le presentó a Maomao un tazón y se lo comió. Eran gachas de leche con un sabor suave y salado.

Mientras comido la comida caliente, ella recordó. "¿Cuánto tiempo estuve fuera?"

Recordó las langostas que venían y el granizo que cayo.

"Todo el día. Un granizo grande te golpeó en la cabeza. Juzgué que era peligroso moverte sin habilidad, así que te hice descansar en la tienda", dijo Chue.

La respuesta de Chue es generalmente correcta, pensó Maomao. Luego pensó que se desmayó en un momento crucial, y se sintió patética.

(Debo haberme visto muy afectada.)

Incluso Maomao era humana. No se podía evitar que se volviera extraña en respuesta a circunstancias sin precedentes. Pero, sin duda se convirtió en una carga con eso.

"No hay necesidad de que Maomao-san se sienta deprimida. Sólo estás especializada en volverte loca y matar insectos. Gracias a eso, el insecticida de estampado de gato fue un poco demasiado potente y tuvo que ser diluido para no corroer el suelo. Ahora el diluido, se usa para exterminar las plagas restantes." (EZ: Jajaja hizo ácido XD)

"¿Exterminar las plagas restantes?"

"En términos simples, se fueron a la montaña. Después de la tormenta de granizo, muchas de ellas se helaron de repente. De cualquier manera, todavía están vivas, así que estamos exterminando a los que quedan".

"Yo ayudé." Rihaku levantó la mano. "Un gran número de langostas también volaron a la capital oeste. No es tan malo como lo fue aquí, pero hay daños. El Maestro Jinshi se está ahogando en el trabajo, y me ordenó que me dirigiera inmediatamente al pueblo agrícola donde estaba la muchacha. Llegué hace medio día."

"Para cambiar de lugar, mi hermano menor regresó con el Príncipe de la Luna", dijo Chue.

Eso debe ser lo mejor que Jinshi pudo hacer. Basen todavía tendría energía de sobra, pero alguien tenía que darle a Jinshi el informe de la situación actual.

"Parece duro. Los habitantes de la capital oeste parecían ver una langosta por primera vez. También es la primera vez para mí, pero me dijeron muchas veces que podría venir." Rihaku tenía nervios de acero, como su apariencia sugería. La selección de personal no se equivocó. "Oh sí. Ese viejo se puso furioso, gritando: '¿Dónde está Maomao? ¿Dónde está?'. Fue horrible. El viejo médico de la corte se asustó cuando se lo llevaron".

Ese estrategia raro, era demasiado imaginable.

Rihaku continuó. "No sé si el Maestro Jinshi es muy listo o algo así, pero estaba acostado a diestra y siniestra, diciendo que 'Maomao se encuentra aislado en un lugar sin langostas'."

"A pesar de que estoy en el frente de batalla."

No, era Maomao quien dijo que iba a ir... pero la mentira también fue una blanca.

"Ese viejo, organizó una fuerza de subyugación de langostas. También, los alborotadores de la capital oeste fueron suprimidos."

"...."

Parece que no hubo problemas en el lado de la capital oeste.

El problema eran las otras comunidades agrícolas.

(Lo que me recuerda.)

"¿Está el hermano mayor de Rahan a salvo?" preguntó.

"Ahh, el tipo de las patatas, eh."

"Ninguna noticia significaría que está a salvo, ¿verdad?"

"No, la última carta fue demasiado inquietante."

A pesar de que era un excelente agricultor muy ordinario, se vio obligado a un horario estricto y se encontraba en la primera línea de la plaga de langostas.

(Gracias, hermano mayor de Rahan.)

Maomao, mientras miraba el techo de la tienda, trató de imaginar la cara sonriente del hermano mayor de Rahan, pero no pudo imaginarla. Normalmente estaba molestando a alguien.

(Más bien, ¿aún está vivo?)

Estaba muy protegido, así que ella quería creer que aún estaba vivo.

"Por cierto, ¿qué tan grave es el daño?", preguntó.

Una plaga de langostas había estallado. Era lo que era. Lo que era importante ahora era lidiar con las secuelas.

"La cosecha de trigo se hizo en un ochenta por ciento. El trigo que no se ha cosecho fue devastado, pero parece que el rendimiento fue mejor que el promedio. Y excluyendo el trigo que ha sido pisoteado y quemado en un incendio doméstico, la cosecha fue de alrededor del setenta por ciento en comparación con el promedio", respondió Chue.

"¿Setenta por ciento, dices?"

Considerando los daños, los números son milagrosos, pensó Maomao. ¿Era tan bueno el método de guía del hermano mayor de Rahan? Pero no debería pensar sólo en el trigo.

"¿Qué hay de los otros daños?"

"La mayor parte de la paja fue comida. El pasto para el ganado también. Además, el campo de patatas se convirtió en sólo tallos, pero creo que aún están vivas." Chue habló concisamente, pero parece que no era buena en situaciones serias; su mano estaba sacudiendo una flor y una bandera. Rihaku la miraba divirtiéndose, no se cansaba de mirarla. (EZ: Ni yo XD)

"Honestamente hablando, otros pueblos agrícolas deben tener daños significativos."

"El Maestro Jinshi, tan pronto como recibió la carta del hermano mayor de Rahan, corrió al pueblo más cercano en un caballo rápido, pero no creo que estuvieran tan bien preparados como nosotros aquí."

"Eso es cierto. Relativamente, lo superamos sin caos."

(Eso fue hacia el lado del no caos, huh.)

Maomao pensó que no estaba acostumbrada a ello pero, ¿estaba Chue más acostumbrada?

Pero hablando de la persona que había sido más activa durante este incidente...

"¿Cómo está Rikuson?" Preguntó Maomao.

"Creo que está afuera. ¿Irás a verlo?" Dijo Chue.

Rikuson. Él estaba familiarizado con esto. No sólo ahuyentando a las langostas, sino también teniendo en cuenta a las personas que se vieron acorraladas hasta el final.

(De no ser así, más grano se habría quemado.)

A pesar de que Maomao les dijo que no usaran tanto el fuego, lo usaron. Mientras que en una habitación oscura y cerrada, el mero hecho de escuchar el pandemónium de afuera tendría que dar lugar a la ansiedad. Ahora ella sabía lo importante que era ir y hablar a todas las casas.

(¿Quién es él?)

Mientras Maomao albergaba sus sospechas, salió de la tienda. Chue la siguió, como si estuviera preocupada por ella.

Todavía hacía frío, como si la influencia de la tormenta de granizo aún persistiera. Las langostas muertas estaban esparcidas por todo el suelo y también había personas atrapando las que aún estaban en el aire.

Como si estuvieran recogiendo los insectos, por el momento, había una desagradable montaña negra en el centro del pueblo. Parecían estar moviéndose aun, así que no quería acercarse más.

Las personas que habían estado encerradas en el interior se quedaron atónitas cuando salieron al exterior. Los campos de trigo habían sido cosechados, aunque sólo fuera por las espigas, pero las pajas no se pueden utilizar para nada.

Maomao ya había oído hablar de la situación de antemano de Chue, pero era diferente verla con sus propios ojos. Pasó por el campo de patatas que se convirtió en sólo tallos, y también revisó los pastos.

Los pastos parecían irregulares, aunque no era tan obvio como las pajas de trigo. Se dejó salir al ganado, pero de alguna manera estaba inquieto.

Los pollos picoteaban las langostas caídas.

(¿Son deliciosas?)

Maomao ya las había probado antes, pero no se puede evitar que se vea desagradable.

"Maomao-san, Maomao-san."

"¿Qué es, Chue-san?"

"Quería probar cocinarlas para ver si son comestibles." Chue sacó algún tipo de comida frita de algún lugar. Era propio de Chue hacer algo de repente, pero probablemente leyó lo que Maomao estaba pensando.

"..."

"Quité la cabeza, su cáscara y las piernas ya que parece que es malo para la digestión. Además, no sé lo que habían estado comiendo, así que también les quité las tripas".

De qué, era lo que no había que decir. Se desconocía por completo qué tipo de plato era por su aspecto actual.

"Es correcto sacar las tripas. Estas cosas también comen hierbas venenosas, así como entre ellas. Pero, no queda mucho una vez que se saca."

"Sí. La parte comestible es muy pequeña. ¡Aquí tienes!"

Maomao se resistió a dar un mordisco.

"¿Cómo está?"

"...No es incomible."

"Honestamente, considerando el trabajo que se hizo, recomendaría un plato diferente."

"Eso es cierto."

Siendo la cocina de Chue, debería haber usado un buen condimento por lo menos. Ella lo usó, pero bueno, no era que fuera incomible. Lo que dijo fue porque las personas que estaban atónitas ante los campos devorados por las langostas no las cocinarían. La cantidad de nutrición que da en comparación con el daño era insignificante.

Mientras caminaba, observando los daños, Nenjen la saludó. Maomao se acercó al viejo manco que parecía querer algo.

"¿Ya no hay más de ese veneno?" preguntó él.

"¿Veneno?" Maomao ladeo la cabeza.

"La cosa que estabas preparando en la olla grande, la cosa que mata insectos. Como hay un límite para aplastarlos uno por uno, puedes purgarlos todos de una sola vez cuando lo esparces sobre ellos".

"Ahh, el insecticida." Ella recordó vagamente que había estado hirviendo plantas venenosas.

"Sí, ese veneno."

"Veneno..." Ella quería que él corrigiera eso...

"Ah, hermana venenosa. Más veneno".

"Veneno, por favor. El veneno que es peligroso a menos que lo diluyas."

"Ese veneno fue efectivo. ¿Con qué lo preparaste?"

Los otros aldeanos se reunieron alrededor.

(N-, No es—)

...Veneno, Maomao quería insistir, pero Chue le dio una palmadita en los hombros. La mujer estaba meneando la cabeza con una mirada de comprensión.

Maomao bajo la cabeza. "Por favor, utilícenlo siguiendo la dosis y las instrucciones de uso".

No tuvo más remedio que recoger plantas venenosas una vez más. (EZ: Eso ya no es veneno es ácido XD)

Capítulo 32 – Doblar el precio de mercado

De todos modos, Maomao decidió que los aldeanos recogieran las hierbas venenosas para ella. Si lo hacía todo ella misma, no había mucho que pudiera lograr.

"Por aquí".

Maomao se dirigió a donde Chue la guió y escuchó voces que salían de una casa ahora destartalada. Ella miró adentro. Los aldeanos y Rikuson estaban teniendo una discusión.

"Entiendo. Entonces trataremos esto como si nunca hubiera sucedido."

"Lo siento. No puedo creer que haya roto mi palabra."

"No, no sabemos qué pasará de ahora en adelante. Fue lo suficientemente bueno como para que pudiéramos prevenir tanto daño."

Maomao entendió de qué hablaban cuando vio la bolsa en la mesa. Era sobre lo que Rikuson había dicho antes de que llegaran las langostas, sobre comprar al doble del precio de mercado para incitar a los aldeanos que no tenían sentido de crisis.

(Este caos no es sólo en este pueblo, y tampoco podrán vender descuidadamente el resto.)

Rikuson, que salía de la casa, se fijó en Maomao y Chue. "¿Te has recuperado? ¿Estás bien?" preguntó.

Maomao le mostró su cabeza y las palmas de sus manos. Su cabeza estaba bien, pero sus manos todavía le cosquilleaban un poco. Pero gracias a Chue, que había aplicado la medicina y la había envuelto en vendas mientras ella estaba inconsciente, estaba mejor.

"Así que eras súper rico. Los ladrones nocturnos vienen aquí, sabes." Chue tocó la bolsa en las manos de Rikuson.

"No, no. Soy un insignificante gerente medio, así que sólo tengo suficiente dinero para comprar el trigo de un pueblo." Rikuson sacó la lengua y les mostró el contenido de la bolsa. Contenía piedras de go.

"Wooow".

"Tengo el hábito de llevarlos conmigo debido a mi trabajo anterior."

Qué sinvergüenza, pensó Maomao.

"Por cierto, ¿qué negocios tienes conmigo?" preguntó el.

(Incluso si dices negocios.)

Era difícil decir que sólo quería comprobar el estado actual de las cosas.

"Disculpe por haberme desmayado de repente. Le he causado problemas", dijo Maomao.

Aprovechando la oportunidad, Chue también inclinó la cabeza.

"No, es bueno que no sea nada serio", dijo el.

"En ese caso..."

"Eh, ¿eso es todo?"

(Incluso si dices todo.)

Tenía otras cosas que quería preguntarle a Rikuson, pero él aún tenía cosas que hacer. Todavía había muchas langostas, y se sentía mal por interponerse en su camino.

"...Rikuson está bastante acostumbrado a ello. ¿Tiene alguna experiencia o algo así?" Ella encontraba su calma misteriosa incluso si había trabajado como ayudante del estratega raro.

Rikuson sonrió suavemente. "Mi madre me enseñó. Que no importa la situación, no debo perderme de vista."

Y por un instante, tuvo una expresión en blanco. "Fue su último deseo para que me recuperara, cuando estuve a punto de volverme loco."

"¿Último deseo?"

"Sí. Mi casa fue asaltada. Mi madre y mi hermana mayor me escondieron y fueron asesinadas ante mis ojos."

Una historia muy pesada salió a la luz.

"Sabía que me matarían si dejaba escapar un sonido, así que no podía gritar tanto como quería. Me mordí las muñecas para amortiguar mi voz, todo para sobrevivir después de ver a mi madre y hermana morir."

Maomao no sabía cuál era la mejor respuesta a esta situación. Sólo podía responder con esto: "Y gracias a eso, salvaste este pueblo".

Sea cual sea su pasado, no tenía nada que ver con Maomao. Sólo que si él había salvado este pueblo como consecuencia, ella sólo podía estar agradecida por la experiencia pasada de Rikuson. También podía aceptar su extraña audacia.

"Maomao es agradable, con su forma de pensar", dijo el.

"¿Es así?" Aunque Maomao respondió sentimentalmente, no tenía ni idea de cómo interpretarlo, ya que no era Rikuson. Si no era una molesta doncella en edad de casarse, probablemente no necesitaba compadecerse.

"Maomao, creo que somos bastante compatibles. ¿Puedo proponerte matrimonio?"

"Que gracioso", Maomao respondió.

"Lo sé bien". Rikuson se rió.

(¿Era el tipo de persona que hace bromas como esta?)

Qué inesperado, pensó Maomao.

"Woww, ¿están excluyendo a Chue-san? ¿Puedes dejarme entrar en este drama de la relación amor-odio?" Chue movió su cara.

"Chue-san está casada." Rikuson se negó gentilmente.

"Sí. Casada con hijos. Pero, no es que puedas verlo", dijo Chue.

(No puedo verlo en absoluto.)

Maomao de alguna manera sabía que la otra mujer tenía hijos, pero a Chue no le importaban para nada. Más bien, Maomao no sabía los nombres de los niños o sus géneros tampoco.

Su cuñada Maamei los cuidaba, pero aún así, Chue no se metía con ellos.

"Entonces, iré a ayudar con la exterminación de langostas", dijo Rikuson.

"Iré a hacer un poco de insecticida también", dijo Maomao.

"Sí. Me sorprendió lo efectivo que fue ese veneno."

"Veneno..."

No lo es, Maomao quería decir eso, pero usaba plantas venenosas para ello.

"Haré lo mejor que pueda para cuidar de Maomao-san." Parece que Chue monitoreará a Maomao por el momento.

"Por favor, no trabajes demasiado", dijo el.

"Esta vez las cosecharé con una hoz." Maomao le mostró su mano vendada, y luego se dirigió a donde los aldeanos que estaban recogiendo plantas venenosas.

.

.

.

Cuando se hizo suficiente insecticida, Rihaku la llamó.

"¿Qué pasa?" Preguntó Maomao.

"Parece que el veneno se ha completado. Estaba pensando en volver a la capital oeste con la muchacha", dijo el.

"...Es así. Es un insecticida."

Maomao miró al pueblo. Ciertamente, no era algo especial que sólo Maomao podía hacer. Si los oficiales militares adicionales estuvieran ayudando con el exterminio, no tendrían ningún problema sin Maomao.

"Si no vuelves pronto, ese viejo se enterará de la mentira", dijo Rihaku.

"...Ahora que lo pienso, la mentira funcionó muy bien."

No importaba el caos, era misterioso cómo funcionaría la mentira para el estratega raro que adivina la mayoría de las cosas correctamente con ese inexplicable sexto sentido de esto.

"El Maestro Jinshi también es un conspirador. Usó al médico de la corte, anciano amigo."

El médico de la corte, anciano amigo. En otras palabras, el médico charlatán.

"Le habló de ti al viejo médico de la corte, quien luego informó indirectamente a ese viejo".

"...."

Inteligente, pensó Maomao. El anciano amigo y ese viejo eran un poco complicados, sin embargo.

"La muchacha es algo blando con el anciano amigo médico de la corte, sin embargo. Ese viejo también es un poco atontado".

El médico charlatán era un hombre regordete de mediana edad, pero ella sintió que lo clasificaba como un bebé ratón o una ardilla.

"Cuando el caos se calme, tendremos que volver, ¿verdad?"

"Pero, ¿qué hacemos con esto?" Maomao miró sus manos.

"Tengo una muda de ropa." Chue preparó un conjunto sin problemas.

"¿No es realmente un error garrafal? Tienes mucho en tu brazo izquierdo también." Rihaku señaló el brazo izquierdo de Maomao. Ella no se lo dijo, pero parece que él lo había visto.

"Supongo que sí."

Las lesiones en las manos no son gran cosa ahora, huh, pensó Maomao tardíamente.

- mis pensamientos:

¿Puedo proponerte matrimonio? ¿Puedo pedirte la mano? ...en realidad estoy dividido en estas dos opciones, pero oi, Rikuson, ¿jde dónde salió eso!?

Capítulo 33 – Liderazgo y apoyo

(Ahh, realmente es mucho peor aquí.)

Maomao consideraba la condición de la capital oeste como si fuera el problema de otra persona.

Todavía había langostas en los bordes de las carreteras y en las paredes de los edificios. No nos enfoquemos en los grupos negros de aquí y allá.

Aunque no había tantas langostas como en el pueblo agrícola, apenas había tráfico peatonal.

Podía ver puestos callejeros destrozados y frutas medio mordidas en el suelo.

(Las personas de la ciudad odian los insectos.)

Comparado con el pueblo agrícola, su sentimiento hacia el enjambre de langostas era muy diferente. Apenas había personas en la calle.

"¿Cómo fue el caos?" Maomao le preguntó a Rihaku, que era el cochero.

Al parecer, Rikuson se quedará unos días más. El pueblo podría haber sido ayudado, pero era extraño si estaba bien que no volviera con este estado de emergencia, pero ese fue el mensaje que recibieron.

"Un pandemonio. Estaba lloviendo granizo", respondió.

"¿Nadie dijo que las langostas venían?" Maomao había recibido un aviso al menos, así que no sería raro que hubiera algún tipo de contramedida si fuera Jinshi.

Pero...

"Esta es la capital oeste. Hay un orden de cosas para cada asunto, ¿verdad?"

"...Eso es cierto."

Jinshi no puede levantar la voz. A diferencia de Maomao, él era una persona con estatus social.

"Pero no es que no haya hecho nada."

En el centro de la plaza, había algo así como una distribución de alimentos de emergencia. Han pasado unos días desde que las langostas atacaron. No era necesariamente el caso de que todas las familias tuvieran comida en reserva.

(Ya que las familias pobres viven la vida tratando de llegar a fin de mes.)

No era inusual subsistir con el dinero ganado con el trabajo diario.

Había restaurantes abiertos aquí y allá, pero los canales de distribución estaban paralizados debido al caos. No parecía que hubiera nada decente que se sirviera.

El olor de las gachas del banco de alimentos flotaba en el aire. Y de repente recordó.

(El hermano mayor de Rahan.)

Era el olor de las batatas. Probablemente eran las patatas traídas aquí por barco junto con el grupo de Maomao. Se cocinaron, llenando los estómagos de la población hambrienta de la capital oeste.

"Y la persona que merecía algo mejor se perdió." Las lágrimas llenaron los ojos de Chue.

Se convirtió en una persona muerta.

"¿No es bueno que lo que trajo sea útil? El tipo de las patatas habría estado encantado." Rihaku habló como si no estuviera seguro de si la persona estaba viva o muerta.

El carruaje llegó a la villa. Como si escucharan el relincho del caballo, había personas reunidas alrededor de la entrada. Eran el médico charlatán y Tenyuu.

"Muchachaaaa".

El viejo corrió, parecía un poco agotado. Antes de estrellarse contra Maomao, Rihaku lo atrapó por el cuello. El pequeño anciano agitó sus miembros.

"Médico de la corte-sama, ¿estás bien?" Maomao ladeo su cabeza ante el médico charlatán. Rihaku lo bajó.

"Muchacha, estás bien, ¿verdad? Aunque estabas en un lugar seguro, daba miedo, ¿no? Estaba tan asustadoo. ¿Qué fue eso? Pensé que era el fin del mundo."

"El médico de la corte-sama se desmaya al ver una cucaracha después de todo."

El médico charlatán se ponía verde cada vez que se encontraba con una durante la limpieza.

"¿No es injusto que sea sólo Nyannyan; así es como es, verdad? Tienes buenas conexiones". Tenyu estaba lleno de comentarios sarcásticos como siempre, pero no tenía idea de cuánto sabía de la excusa de Jinshi.

"¿Está bien que la oficina médica esté vacía?" Maomao expresó sus pensamientos honestos.

"No. No estamos tan ocupados. Es porque somos responsables del Príncipe de la Luna. Aparentemente el médico de la corte You está muy ocupado."

(¿Libres porque son responsables de Jinshi?)

Eso se sintió un poco extraño.

"Oh sí, Muchacha. Rakan-sama estaba realmente preocupado por ti."

"¿Es así?"

Información bastante inútil.

"Parece que le gustan los dulces, así que ve a saludarlo con puré de batatas", dijo el médico charlatán.

Ella quería ignorar a ese viejo, pero él probablemente vendría aquí sin anunciarse...

"¡Espera, muchacha, estás herida! ¿Qué le pasó a tu mano?"

"Ah, está bien. Fue un experimento cuando estaba haciendo un insecticida", dijo.

"¿Experimento? ¿Eres un insecto?" El médico charlatán ladeo su cabeza en confusión

"Si puede matar a un gato, al menos funcionaría para un insecto, ¿verdad?" Tenyuu metió una broma.

"Muy bien, los dos. Paremos aquí." Chue intervino. "Tenemos un par de informes que hacer."

"¿Informes?"

"Es sobre el insecticida."

"Ahh, es verdad. Mi error." El médico charlatán se apartó del camino. Tenyuu sólo estaba aquí para bromear, así que parece que no tenía intenciones de interponerse.

La villa de Gyoku'en era inútilmente grande, pero la habitación de Jinshi estaba en la sección más profunda. Ella entendió que era una muestra de respeto al huésped, pero honestamente hablando, estaba lejos.

"Bien, tu ropa no está arrugada. Muy bien." Chue revisó la ropa de Maomao y Rihaku. El cabello de Chue se estaba rizando, así que Maomao las presionó.

"Disculp—"

En el momento en que entraron, hubo un ruido seco.

Jinshi había estado sentado con una ligera inclinación.

Como de costumbre, Suiren y Taomei estaban a la espera y Basen estaba de pie con una mirada hosca.

"Hemos vuelto". Mientras se preguntaba si debía dejar el reportaje a Rihaku, la persona en cuestión dio un paso atrás, así que Maomao dijo las primeras palabras.

"Gracias por su duro trabajo."

Viendo las caras en la habitación, se preguntó cómo debería actuar. Por el momento, ¿estaba bien dirigirlo al Príncipe de la Luna?

"Y, ¿cómo fue?" preguntó él.

Incluso si preguntaba cómo, Maomao decidió informar lo que escuchó de Chue. "El daño a la cosecha fue terrible, pero no fue devastador. Parece que, del propio trigo, nos queda el setenta por ciento del rendimiento medio".

"Entonces parece que el informe del hermano mayor de Rahan fue útil."

(Hermano mayor de Rahan incluso oficialmente.)

Jinshi probablemente todavía no sabía su verdadero nombre. Si ese hombre no regresaba, ella no sabía qué escribir en su lápida. (EZ: XD)

"También se han enviado mensajeros a otros pueblos, pero su cosecha parece haber caído a menos de la mitad, no importa cómo lo veas. Y las zonas de las que no han regresado los mensajeros deben estar mucho peor".

No importa cuánto lo intentó el hermano mayor de Rahan, no llegó a tiempo. No, pudo haber soportado tanto, pero sólo pudo tener la impresión al ver a todos de que "Los cielos no hicieron nada".

"Rihaku, ¿cuántas personas debemos enviar a un pueblo?" Preguntó Jinshi.

Rihaku respondió: "Se necesitarían diez personas como mínimo. Hay que ocuparse de los insectos y reconstruir las casas, pero lo más aterrador es..."

"¿Los grupos criminales? ¿O los bandidos?"

"Ambos".

Cuando ocurría un desastre, la vida de las personas se ve afectada. Una vez que las vidas se arruinan, el corazón se endurece. Y un corazón endurecido estará preparado para el robo y la violencia.

¿Jinshi también me lo pedirá? El cabello de Chue rebotó, pero no tuvo su turno.

"De acuerdo. Aprecio sus esfuerzos, Rihaku. Puedes volver a tu puesto."

"Sí."

Rihaku dejó la habitación, así que Maomao también iba a seguirle, pero Suiren inmediatamente la bloqueó.

"¿Qué pasa?" Preguntó Maomao.

"Fufu, puedes quedarte un poco más", dijo Suiren.

Cuando se le dijo eso, Maomao sólo podía girar hacia atrás.

Jinshi, que estaba sentado, se había quitado la máscara del Príncipe de la Luna.
"¿Está tu cabeza bien?" preguntó.

Parece que Basen informó de que Maomao se había desmayado al ser golpeada por granizo.

"No lo sé. Hay casos en los que las personas pueden desmayarse unos días después", respondió Maomao.

Tiene una lesión en la cabeza, no hay herida externa, pero aparentemente una hemorragia interna podría resultar en la muerte.

"¡Entonces, quédate ahí!"

"No, aunque me quede quieta, me derrumbaré cuando me derrumbe, y la persona que puede tratarlo es mi padre adoptivo."

El médico de la corte, Ryuu, podría ser capaz de hacerlo, pero no había nadie en la capital oeste.

"Si ese es el caso, quiero hacer lo que pueda."

"Entonces, ¿qué hay de tu mano derecha?"

Parece que se dio cuenta de las vendas de Maomao.

"...Cicatrices de experimentación."

"No pensé que experimentarías con tu mano dominante, sin embargo..."

Ella miró fijamente a Jinshi. Era lo contrario de lo habitual.

"Huuu, lo que sea. Más importante aún... es mejor que estés a salvo."

(Ah.)

El Príncipe de la Luna se convirtió completamente en Jinshi, pensó. Estaba apretando y soltando sus manos. Exudaba una especie de infantilidad, de humanidad.

"Debes estar cansada. Deberías volver a tu habitación y descansar", dijo.

Maomao apreció mucho sus palabras. Chue también levantó sus manos con alegría, y luego se detuvo, notando la mirada de su suegra.

Maomao quería volver a su habitación, pero había una cosa que quería confirmar.
"Jinshi-sama, ¿no va a hacer nada?"

Puede sonar grosero. Pero, Jinshi, que había estado pensando tanto en las contramedidas contra la plaga de langostas, no podía estar holgazaneando en su propia habitación ahora.

"Con las actuales circunstancias sin precedentes, ¿no habría muchas cosas que Jinshi-sama puede y debe hacer?"

Aparentemente lo que Maomao quería decir había sido transmitido.

"Como puedes ver, soy un invitado. Así que preparé un regalo", dijo.

Las gachas de batata que se distribuyeron en la ciudad.

"Parece que ha sido bien usado", dijo.

"Usado es..."

La comida preparada ya había sido entregada a la capital oeste. Así que el distribuidor sería el Lord de la capital oeste. En otras palabras, en la perspectiva de los residentes, el benefactor sería el distribuidor.

(¿No significa eso que le arrebataron su mérito?)

Así que Gyoku'ou le había arrebatado la única parte buena de Jinshi.

"Entiendo la razón por la que se me dio rienda suelta. Parece que leyó mis acciones y mi carácter hasta cierto punto", dijo.

Jinshi tenía un carácter honesto en contraste con su apariencia. Pensaba en el país sin pensar en las facciones.

Si se le utilizaba bien, sin duda sería muy conveniente.

Y convenientemente, un gran desastre, la plaga de langostas, había estallado.

"Lo había asumido de antemano. Probablemente es mejor, que el estratega-dono tome la delantera y salga en público."

"P-, pero..." dijo Maomao.

Con respecto a este asunto, había personas que estaban más mortificadas que Maomao. Basen tenía una mirada amarga. Suiren y Taomen no parecían alegres.

"La razón por la que fui convocado a la capital oeste esta vez fue por este tipo de cosas. Parece que quiere tenerme cerca para verse mejor".

El Lord de la capital oeste, Gyoku'ou, entre otras cosas, aparentemente quería poner al príncipe imperial en un papel secundario.

(Apuntando a ser el héroe, dijo el.)

¿Es así? Maomao apretó los puños. (EZ: No me sorprende, nobles TODOS son, fueron y siguen siendo basura [miren medio oriente y saben de qué hablo] al menos los nobles que aparecen acá no son basura absoluto y cumplen con su deber de personas en el poder... excepto el clan Shi ese si estaba bien podrido)

Capítulo 34 – Ordinario y extraordinario

Había varias opiniones sobre el hombre llamado Gyoku'ou.

Pero es adulto considerar esto y aquello como asuntos separados, pensó Maomao.

"Por lo que veo a nuestro alrededor, es una persona increíble que hace las cosas", dijo Chue, después de haber entrado en la oficina médica para charlar. No parecía que la mujer tuviera tiempo libre, pero probablemente hizo tiempo para venir. Actualmente, ella estaba ayudando a Maomao a triturar las hierbas medicinales en el mortero. Debido al caos de la plaga de langostas, se les había acabado el ungüento y los antibióticos, así que lo estaban reponiendo.

(Es como alguien de sus días de eunuco.)

Anteriormente había pensado que esa persona siempre era tranquila, pero ahora, conociendo su personalidad, no era así.

"Se movió rápidamente para distribuir el suministro de alimentos que nos falta, como si lo hubiera predicho de antemano", continuó Chue.

(¿Podría ser eso?)

¿No le pide Rikuson consejo a Rahan? Asumiendo que Rikuson lo reportó a Gyoku'ou, ¿podría considerar que Gyoku'ou había hecho uso de la información?

(Bueno, eso es sólo si Rikuson se lo informó.)

¿Debería ella creer que Gyoku'ou estaba usando extrañamente lo que puede ser usado sin ninguna dignidad?

Honestamente hablando, ella sentía que la persona llamada Jinshi no se aferraba realmente al poder. Se comportaba de una manera acorde con su posición, pero la vez que usó su influencia en gran medida como el príncipe imperial sería...

(Durante la rebelión del clan Shi, ¿verdad?) (EZ: Por ti chica sí)

En ese momento, Jinshi se movió como miembro de la familia imperial. En cierto sentido, la razón detrás de ello era que Maomao estaba ahí, por lo que no podía decir nada, pero su supresión de la rebelión fue probablemente lo que más se reflejó en los ojos del pueblo.

Después, ella era consciente de que Jinshi estaba trabajando como el príncipe imperial. No era diferente a como fue durante su tiempo como eunuco, no, estaba mucho más ocupado. Pero, hablando de lo que Jinshi, que tenía mucho trabajo impuesto, estaba haciendo...

(Sería la contramedida de la plaga de langosta.)

Todos le habían dicho que era una preocupación infundada, le habían dicho que estaba subiendo los impuestos sin motivo, considerado frío por los ciudadanos y los funcionarios, y aun así.

(Debería haber hecho más apariciones como cuando era un eunuco.)

Desde que volvió a ser el príncipe imperial, era probable que no usara su mayor arma: su cara.

(Podría haber parado por el aumento de las propuestas de matrimonio.)

Cuando perdió el estandarte de ser eunuco, con su poder acompañado de ser el príncipe imperial, había una multitud de mujeres que querían convertirse en sus consortes.

(Propuestas de matrimonio, huh.)

Maomao recordó la broma de Rikuson. ¿Chue lo reportó a Jinshi? Eso sería problemático, reflexionó ella.

"Chue-san, ¿lo reportaste?" Maomao añadió otros ingredientes a las hierbas medicinales que Chue estaba moliendo.

"¿Reportarlo? No te preocupes. Es un alto secreto para el Estratega-sama," Chue respondió.

"..."

Así que se lo dijo a Jinshi.

"Pensé que estaría bien si es una broma", dijo Chue.

"Era una broma, sí", dijo Maomao.

"Aunque hay personas que no se lo tomarán como una broma".

Chue tuvo un crimen de conciencia.

Maomao se imaginó a un Jinshi perturbado. Parece que su próximo encuentro será molesto, pero, ¿estará bien?

"Muchacha, he terminado." El médico charlatán le mostró las pastillas en el gran cesto plano. Para que el tamaño de las píldoras fuera consistente, todas fueron producidas usando un molde de madera. El recuerdo de la mirada de sorpresa del médico charlatán al principio, cuando inicialmente dio forma a las píldoras enrollándolas en su mano, resurgió.

"Muchas gracias. A continuación, te dejaré esto a ti", dijo Maomao.

"De acuerdo. ¡Déjame a mí!"

El médico charlatán estaba muy animado, pero no tenía ni idea de quién era la asistente ahora. (EZ: Tu XD)

Además, Tenyuu había sido llevado por el médico de la corte, You: "Si tienes tiempo libre, ayuda." La medicina que hace el trabajo también fue llevada por el médico de la corte, You.

El personal que se alojaba en la villa era tratado como subordinados de Jinshi, pero aparentemente, era diferente para las personas de otros lugares. En particular, los subordinados del estratega raro parecen estar muy ocupados, ya que se llevaban a las personas para ayudar con la escasez de manos. Como resultado, había menos personas en la villa que de costumbre.

No se preocupó por eso ya que el médico charlatán y Chue estaban aquí, pero también ha estado mucho más tranquilo.

(Aunque quiero ver un poco más de la ciudad.)

Con la situación actual, ¿sería egoísta decir que ella quería salir?

Y hablando de egoísmo...

"...Aunque ya casi es la hora de los aperitivos." El médico charlatán miró por la ventana mientras presionaba el molde de madera. Estaba comprobando la posición del sol.

Cuando era la hora de los bocadillos, el médico charlatán iba a la cocina o a algún lugar y volvía con los ingredientes.

"Mn... podría ser imposible hoy también, sin embargo." Chue olfateó. "Ya que están reabasteciendo las tiendas de alimentos centrándose en los productos básicos, los artículos de lujo se dejarán para más tarde."

"Eso es cierto". El médico charlatán ha estado sufriendo el estilo de vida sin bocadillos durante los últimos dos días.

(Si todavía te faltan bocadillos...)

Todavía estás en el lado bueno de las cosas, pensó Maomao mientras mezclaba la medicina.

Capítulo 35 – El hermano mayor regresa

"Parece que se ha convertido en algo bastante interesante".

(Siento que hace tiempo que no es tan desagradable como esto.)

Maomao estaba siendo retenida después de que el médico charlatán se fuera tras el chequeo médico periódico. Oficialmente, estaba haciendo un examen físico a Suiren y Taomei, pero en realidad, estaba en una sesión de preguntas y respuestas con Jinshi.

"Eres bastante cercana a la persona llamada Rikuson, ¿verdad?" preguntó.

"No creo que seamos tan cercanos", dijo ella.

"¿En serio?"

(No, en verdad.)

Jinshi miró fijamente a Maomao.

Chue sacó la lengua y se dio una bofetada en la frente con la mano derecha.

(Sí. Estoy enfadada contigo.)

Chue también sabía que era trabajo, lo sabía, pero...

"¿Por qué viajaron juntos a propósito al pueblo agrícola?" preguntó.

"Los plebeyos saben que es más barato tomar un ómnibus", respondió.

"Mhm". Jinshi parecía inseguro.

"¿Puedo volver ahora, entonces?"

Desde ese día, el médico de la corte le había dicho que hiciera un suministro adicional de estípticos y ungüentos para raspaduras, así que estaba justo en medio de hacer más.

Una pared alta apareció ante ella. Jinshi, que había estado sentado, estaba ahora de pie sobre ella.

"¿Qué?" preguntó ella.

Como era de esperarse, no estaba contento.

"Aunque no sean tan cercanos, recientemente te propuso matrimonio, ¿no es así?"

Llegó, directo al grano.

"Sonaba como una broma", dijo ella.

"¿Esto es algo con lo que bromearías?" preguntó él.

"Parecía ser lo mismo que el kanzashi de Rihaku-sama, un cumplido vacío."
Maomao recordó que también fue algo grosero de la época con Rihaku. Tenía fe en que no había problema si lo declaraba abiertamente.

"...." Jinshi miró a su alrededor.

Chue, Suiren y Taomei estaban en la misma habitación. Aunque fuera de vista, Baryou también estaba cerca y Basen no debería estar lejos, siendo un guardia.

Parece que había muchos espectadores aunque él quería decir algo. Parecía que le gustaría despejar a las personas, pero esa petición probablemente no será concedida con la situación actual.

(A diferencia de Anan, estará a la vista una vez que salga.)

Incapaz de llamar a las personas que están fuera. Tampoco puede ahuyentar a nadie.

"...."

El silencio continuó. Parece que el propio Jinshi se preguntaba qué debía hacer.

"Um". Fue cuando ella estaba a punto de preguntar si estaba bien que regresara.

Sintió una sensación en su mano izquierda. Era la mano de Jinshi. Su mano derecha levantó su mano izquierda, entrelazando sus dedos con los suyos. Los dedos largos se agarraron al dorso de la mano de Maomao, y sus palmas se encontraron.

Ella sintió su pulso acelerado. Sus uñas estaban muy bien cuidadas, pero había callos duros en la palma. Las puntas de sus dedos ligeramente manchadas de tinta estaban algo sudorosas.

(Esto está tomando un tiempo.)

Maomao estaba empezando a sudar también. Queriendo salir antes de que eso ocurriera, abrió la boca. "¿Qué está haciendo?"

"...Un poco de reabastecimiento está bien, ¿verdad?" Dijo Jinshi de mala manera y finalmente la soltó. Había marcas rojas y débiles en el dorso de su mano. 'reabastecimiento.'

"¿Es un reabastecimiento?"

"Así es. Los invitados tienen muchas cosas que hacer. Incluso se cansan."

Maomao miró el escritorio de Jinshi. Había cartas sin terminar. El papel de desecho llenaba la papelera. Viendo las puntas de sus dedos manchadas, no había duda de que escribía mucho.

(Cartas a la capital, huh.)

Informando de la situación, de los daños, del apoyo que se necesita. Aunque el Lord de la capital oeste fuera Gyoku'ou, la correspondencia procedente de Jinshi sería más fluida. Nuevamente, sus logros podrían ser arrebatados de nuevo.

"Jinshi-sama, ¿no se siente frustrado de que le hayan robado sus logros? El pueblo de la capital oeste atribuirá la distribución a Gyoku'ou-sama", declaró Maomao.

Suiren sonrió sin decir nada. Taomei y Chue asintieron. Resulta que los asistentes tenían opiniones al respecto.

"No importa como la la capital oeste me vea. No importa la forma, dejárselo a Gyoku'ou-dono permitiría la distribución fluida de los suministros. Además...."
Jinshi salió arrastrándose.

"¿Además?"

Resulta que Jinshi no pensaba en destacar, y si los ciudadanos pueden ser ayudados, eso era suficiente.

"En lugar de cuántas personas lo reconocieron, lo más importante es quién lo reconoció". Jinshi miró a Maomao.

(Quién lo reconoció, eh.)

En fin.

"¿Puedo volver?" preguntó.

"¡Haz lo que quieras!"

Entendido, Maomao salió de la habitación.

Las miradas de los asistentes eran extrañamente secas.

Después de salir de la habitación, Maomao se apoyó en la puerta y se miró las palmas de las manos. "....No, esperen."

Como había ojos a su alrededor, tenía que haber algo más.

(No, no, no, no, no.)

Perdida por las palabras, se deslizó lentamente por la puerta. "¿No es más embarazoso para mí?"

Justo cuando Maomao se soltó...

"¿Qué es?"

"¿!?"

...Basen, que estaba haciendo guardia afuera, la llamó. Maomao saltó levemente, sorprendida.

.

.

.

Día 10, después de la primera oleada de langostas:

Lo que parece ser la segunda ola llegó. El enjambre de langostas era más pequeño que la primera ola, así que se le pudo hacer frente.

Día trece:

Incendio provocado. El incendiario fue arrestado inmediatamente. Probablemente hecho para saquear los suministros de alimentos.

Día quince:

Problemas con el suministro de alimentos. Todo estaba siendo comprado. Las peleas estallaban entre los ciudadanos de todas partes.

Día dieciséis:

Personas de otros lugares afectados se presentaron en la capital oeste. Algunos de ellos demandaron que el hermano imperial se mostrara.

Día dieciocho:

"Así que estás vivo". Maomao miró aturdida al vagabundo. 'Vagabundo' era una frase pobre, pero parecía uno.

"¡Estoy vivo!" respondió.

El hombre se había dejado crecer la barba, tenía el pelo despeinado y llevaba ropa mordida en varios sitios. Aunque su ambiente general había cambiado mucho, era el que había hecho un largo viaje: el hermano mayor de Rahan.

Un refugiado había puesto el nombre de Maomao, así que un oficial la había llamado. Y una vez que fue a echar un vistazo, estaba el hermano mayor de Rahan andrajoso ahí. Aparentemente había sido un poco violento, así que lo encerraron en una habitación, aunque ella no llegó a llamarlo prisión. Últimamente había habido muchos alborotadores, así que los oficiales también estaban nerviosos.

Sus ropas estaban muy desgastadas, así que hizo que Chue le preparara una muda de ropa. En medio de eso, decidió preguntarle sobre la situación.

Chue acompañaba constantemente a Maomao cada vez que salía, así que se convirtió en la norma. Además, hizo que Rihaku la acompañara como guardia.

"Pero es bueno que estés a salvo. Todos estaban preocupados."

"Ahh, sí, estábamos preocupados."

Junto con Rihaku, Maomao pronunció unas palabras muy dulces. El hermano mayor de Rahan de alguna manera dio la sensación de que era duro, pero no pueden decir que nadie se había preocupado por él. Más bien, sus labios estaban sellados sobre cómo lo habían usado como una broma.

"¿Qué demonios pasó con el brote de la plaga de langostas? Llegó mucho más rápido de lo esperado! ¡Me apresuré!" El hermano mayor de Rahan gritó.

"Sí, se lo dijiste bien a todos. Como se esperaba del maestro", dijo Maomao.

"¡Detente ya con lo de maestro! Ah, realmente pensé que iba a morir. Estaba realmente al borde de la muerte. Podría estar muerto de verdad."

"Estás vivo. No hay problema." Maomao le dio una palmadita al hermano mayor de Rahan. Su cuerpo era corpóreo. (EZ: Para comprobar si no es un fantasma X)

"Tu cabeza también fue mordida, eh". Rihaku deslizó un peine en el andrajoso pelo del hermano mayor de Rahan. Esto no era el trabajo de un guardia, ¿podría ser una muestra de disculpa al hermano mayor de Rahan? Aunque el hombre grande era un poco descuidado y un poco fuerte, la cara del hermano mayor de Rahan se puso rígida.

"Duele. Huele mal."

"Ah, ¿qué es esto?" Mientras Maomao se movía, sintió algo en su espalda.

"Ah, esta cosa." El hermano mayor de Rahan se quitó la ropa exterior que parecía un trapo. Pegado a la espalda había una funda de toalla. La abrió. Contenía espigas de trigo.

"Es trigo, ¿verdad?", preguntó.

"Es trigo".

Maomao y Rihaku se asomaron.

"Así es."

"¿Por qué tanto cuidado con el trigo?"

Aunque él dijera que era para proteger el trigo de las langostas, ella no podía pensar en una razón por la que llevaría tanto trigo en su cuerpo.

"Esto, ya sabes, fue justo antes de que la plaga comenzara..." El hermano mayor de Rahan empezó a hablar del pueblo. Era un pueblo que cultivaba mucho trigo, pero el jefe del pueblo había contado cierta historia. "El trigo provenía de cierta familia. Siempre tenían una cosecha más grande que otros."

"Hoh."

"Así que se me confió la tarea de mirar e investigar los métodos de cultivo de la familia y su campo."

Los residentes de esa casa no tenían una forma especial de cultivar, y el suelo de los campos, incluso cuando se exponían al sol, no era diferente de otras casas.

La única cosa diferente era...

"El trigo. Usaron las semillas sobrantes de la cosecha anterior para cultivarlo, pero por casualidad, esa familia tenía una gran cantidad de cierta semilla".

"¿Una cierta semilla?" Maomao inspeccionó el trigo de cerca. No vio nada fuera de lo normal.

Chue volvió con una muda de ropa, así que el hermano mayor de Rahan empezó a cambiarse, quitándose su andrajosa prenda exterior.

"Oh, bonito cuerpo", bromeó Chue.

"Tu mirada me está haciendo sentir avergonzado". El hermano mayor de Rahan ahuyentó a Chue.

"No, tienes buenos músculos. Podrías ser un oficial militar", dijo Rihaku.

"¿Oficial militar? ¿En serio?" El hermano mayor de Rahan no parecía descontento con el hecho de que le dijeran que podía ser un oficial militar. Normalmente sólo se le trataba como un granjero, así que debe ser un soplo de aire fresco para él.

"Disculpa, por favor continúa con la historia", dijo Maomao.

"...De acuerdo." Pareciendo un poco decepcionado, el hermano mayor de Rahan continuó. "Su trigo era bastante corto en comparación con el resto del otro. Es probable que crearan el trigo corto durante el curso de cultivar los campos una y otra vez, y esa cepa se multiplicó."

"¿Qué quieres decir con corto?" preguntó Chue.

"No está restringido al trigo; lo mismo ocurre con el arroz. Cuando crezcan, serán arrastrados por el viento. Los hace propensos a caerse. Cuando la planta cae sobre el tallo se rompe, y si se pudre se acaba."

"Hoh hoh."

Así que es por eso que obtuvieron trigo corto por casualidad y este se multiplicó, eh.

"Y tengo una hipótesis más". El hermano mayor de Rahan, habiéndose cambiado de ropa, se veía un poco más decente ahora. Aceptó una atadura de pelo y comenzó a amontonar su pelo grumoso. "Comparado con otros trigos, los granos parecen estar unidos."

"¿Permanecen juntos?"

"Durante la cosecha, ¿cuánto grano queda en las espigas? Esto influye en el tamaño del rendimiento de forma bastante sustancial. Si los granos de trigo caen de la espiga antes de la cosecha, ¿qué sucede? Los agricultores están ocupados, y no tendrán tiempo de recoger los granos del suelo, ¿verdad? Si el diez por ciento de los granos se cae antes de la cosecha, es una pérdida del diez por ciento. Si el veinte por ciento se cae, es una pérdida del veinte por ciento."

Cálculo en el acto.

"Sí. Esto tiene muchos granos restantes. Si promuevo el crecimiento de estas semillas y cultivo el trigo que es corto y tampoco se cae, puedo esperar un aumento de la cosecha."

"Así que por eso lo trajiste hasta aquí." No sólo Maomao, Chue y Rihaku estaban asombrados también.

Sin duda las dos personas estaban pensando en la misma línea que Maomao.

(Un campesino de nacimiento.) (EZ: Pobre hombre XD)

Ahora que lo pienso, fue la carta del hermano mayor de Rahan la que primero les informó de la plaga de langostas.

(Seguramente no mostrará aprecio por ser tratado como alguien que presta servicios distinguidos, cierto.)

Aunque nuestro suministro de alimentos ha disminuido, debería cocinar un pequeño festín hoy, pensó Maomao.

Capítulo 36 – Los incompatibles con los tiempos

Día 20:

Bandidos apareciendo en varios lugares. Los oficiales militares asignados a los pueblos agrícolas parecen ocupados.

Día 25:

Se entregan los suministros de apoyo de la capital. Más rápido de lo esperado.

Día 27:

Parece que algunas tiendas están abiertas. La escasez de existencias continúa; los bienes inferiores son comunes.

Día 30:

Las cocinas intentaron servir platos de langosta. Aparentemente no salió bien.

Día 32:

"Estamos sin existencias".

"¿Se nos acabaron?"

"Sí, se nos acabaron".

¿Qué estás tratando de decir? Tenyuu miró fijamente a Maomao. El distante y suave hablador estaba quemado por estar bajo el sol de la capital oeste. Parece que el médico de la corte le estaba haciendo trabajar duro como de costumbre.

"¿De qué estamos sin existencias?" Maomao miró el estante de las medicinas.

"Estípticos, pomadas antibióticas, ungüentos, medicina para el resfriado, medicina para la fiebre, antidiarreicos y medicina para el dolor de cabeza", respondió él.

"¿No es eso todo?" Maomao tenía dudas. Ayer prácticamente habían repuesto todo.

"Todo, sí. Tal vez haya un restaurante que no sirve nada bueno, así que hay muchos tipos con el estómago revuelto. Por eso, la medicina para el dolor de cabeza se le da a los altos oficiales que tienen dolores de cabeza."

"La medicina para el estómago podría ser mejor. Pero no tenemos ninguna de esas, sin embargo", dijo ella.

El hizo un chiste, pero no era el momento para uno.

"Esta es la última de las medicinas", dijo ella.

"Haz más".

"No tenemos los ingredientes". El grupo de Maomao hizo lo que pudo. Incluso consiguieron que Rihaku ayudara.

"¿Qué hay de los sustitutos?" preguntó.

"Usamos esos sustitutos, y estamos sin nada."

"Eh, entonces, ¿no será porque la calidad ha bajado?"

"...Por favor, renuncia a eso." Incluso Maomao quería dar una medicina más decente, pero a falta de ella, no podía hacer nada. Ella hizo algo diferente con un uso medicinal similar. "No se pueden conseguir hierbas medicinales en la capital oeste que sean tan buenas como las de la capital."

La diferencia de clima era grande. Había vegetación en la capital oeste, así que en base a eso, también había plantas medicinales, pero Maomao, que se crió en la capital, no estaba familiarizada con ellas. Aun así, se decía que la capital oeste con un gran comercio con otros países no tenía nada que no se pudiera obtener, pero...

(Estaría bien si priorizaran un poco más la medicina.)

¿Se pospuso debido a los problemas con el suministro de alimentos? ¿O fue sólo que los suministros no llegaron al lugar de Maomao?

"Hmmm, por lo que parece, no tengo ni idea de cuándo podremos volver a casa", dijo él.

"Lo sé bien".

"Me pregunto si Ruomen-san está bien." El médico charlatán se metió en la conversación en la nada.

(Papá, huh.)

Ella quería creer que él estaba bien ya que aparentemente estaba en el palacio interior como el sustituto del médico charlatán. Más importante aún, el médico charlatán debería estar más preocupado por sí mismo, pensó Maomao.

Escucharon que el tiempo que estarán en la capital oeste se extenderá, pero no podrán regresar pronto por lo que parece.

Estaría bien si sólo Jinshi regresara, pero no parecía que fuera a ir en esa dirección.

(Existe la posibilidad de que dicha persona se niegue también.)

Pensó que la situación actual de la capital oeste era realmente mala. Su respuesta fue algo mejor como lo habían predicho, pero aún así era un desastre.

(Se dice que es algo que causa la caída de un país.)

Puede que haya pequeñas plagas de langostas, pero una grande como esta era la primera vez en algunas décadas...

Jinshi estaba solicitando apoyo de la capital. Al menos, con Jinshi aquí, serían más complacientes. Si se quedaba en la capital oeste, podrían enviar más.

En opinión de Maomao, no veía ninguna discordia entre el emperador y Jinshi.

(Queda alguna duda respecto al tema de dónde se le hizo ir a la capital oeste.)

¿No había nadie que lo sustituyera? se preguntó.

"Pero, el Príncipe Imperial-sama está trabajando en su habitación hoy también?" dijo Tenyuu, bastante sarcásticamente.

"No se puede evitar. Es peligroso para él salir afuera", lo apoyó el médico charlatán.

"Lo sé, pero no deja una buena impresión."

"¿Qué quieres decir?"

"Los oficiales militares están sufriendo en el campo a diestra y siniestra. Sólo da órdenes y toma mucho arroz en un lugar seguro."

"¿Participar?"

"Un joven oficial militar dijo eso que comía gachas de patata." Tenyuu deslizó su desaprobación. "Otro oficial militar respondió: 'Entonces, ¿quién fue el que trajo esta patata?' "

"Hmmm".

En otras palabras, había personas que albergaban desconfianza en las acciones actuales de Jinshi, y había oficiales militares que entendían su posición.

Pero si había incluso oficiales militares que mantienen tal desconfianza, ¿qué hay de los ciudadanos?

Tenyuu proporcionó la respuesta a eso. "Pero, el lord del territorio aquí es bueno en los trucos de popularidad."

Se trataba de Gyoku'ou.

"Por trucos de popularidad, ¿quieres decir cómo está ayudando con la distribución? Preguntó Maomao.

"No me refería a eso, pero es popular entre los oficiales militares. Dicho esto, fueron los oficiales militares los que repartieron el arroz, así que automáticamente se convirtió en los logros del lord del territorio. Además, incluso encabezó la supresión de los disturbios sin enmascararlo."

"Oooh, eso es asombroso." El médico charlatán había empezado a preparar té de la nada. Había menos té, así que las hojas eran un poco finas.

"Increíble. Es como el actor de una obra de teatro."

(Actor, otra vez.)

¿Todos tienen la misma impresión? Ella recordó lo que el estratega raro dijo también.

"Disculpen. ¿Cómo ven ustedes dos a Gyoku'ou-sama?" Estaba bien preguntar sólo a Tenyuu, pero el médico charlatán quería unirse a él, así que Maomao lo incluyó en la conversación.

"Gyoku'ou-sama es genial. Es varonil y ambicioso. Aunque sólo le di una mirada."

La opinión del médico charlatán la imaginó bastante bien. Maomao, también, escuchó muchas historias, y no pudo conocer a Gyoku'ou en persona, por lo que no pudo afirmarlo con confianza, pero con sólo mirarlo, podría haber tenido esa impresión.

"En cuanto a mí..." Tenyuu se tragó el té aguado y empaquetó la medicina que se sacó en una caja. "Lo veo como una persona que nació en la era equivocada."

"¿Era equivocada?"

"Sí, la era equivocada. Es lo mismo que el estratega raro." dijo Tenyuu algo bastante inquietante.

"¿Qué quieres decir con eso?" preguntó.

"Es difícil vivir una vida ordinaria. Por una vida ordinaria, quiero decir pacíficamente, supongo. He mirado las calles, pero me siento algo animado en medio de este caos."

"Tenyuu-san está animado cuando hay algún tipo de problema ante ti, sin embargo."

"¿Está diciendo que yo soy de la misma clase?" Tenyuu bebió el resto de su té, y luego se fue con la medicina.

"De la misma clase, eh."

No sonaba como algo bueno.

No lo entiendo en absoluto, pensó ella mientras se preguntaba qué hacer con la medicina que les faltaba.

.

.

"Cultivar hierbas medicinales, huh".

El hermano mayor de Rahan estaba vestido para el trabajo de la granja. Negó que fuera granjero, pero con su ropa y la azada en la mano, no importa cómo lo viera, era un granjero de primera clase. "Ciertamente, si suponemos el largo trecho, creo que tenemos campos para cultivar hierbas medicinales, pero ¿no sería difícil con la tierra de aquí? Los campos secos no son adecuados para las cercanías de la capital oeste y caminar hacia las praderas está lejos", dijo él.

"Entonces, hermano mayor de Rahan en ropa de granja, ¿qué estás arando? ¿Hay tierra para arar?" Maomao quería señalar eso.

"¡Estoy trabajando correctamente! Me dijeron que viniera a plantar patatas en varios lugares."

"¿Quién lo hizo?"

¿Fue Jinshi quien le preguntó de nuevo?

"Mi padre lo hizo.... No tiene sentido, ¿verdad? En tiempos de una emergencia como esta, recibo una carta que dice: 'Estoy esperando un informe...' 'Y estuve cerca de la muerte'."

Si el hermano mayor de Rahan era un granjero decente, entonces el padre de Rahan era un granjero desquiciado.

"¿Es así? Estás vivo y bien. ¿Cómo regresaste?", preguntó ella.

Pensando en cómo parece que se había alejado de sus escoltas y estaba en el borde de la provincia de Isei, debe haber tenido muchas dificultades.

"Uuuu. Tuve escoltas conmigo hasta la mitad del camino, cuando el caballo que tiraba del carruaje se asustó ante el enjambre de langostas y huyó. Fuimos atacados por bandidos, y yo me desvié. Intercambié patatas secas por dondequiera que fui, y luego hubo personas que saquearon, apuntando a mis patatas secas. En el camino, llegué a un pueblo en el que me detuve para cultivar patatas, y como les advertí que la plaga de langostas podría venir, parece que sus daños fueron menores y me cuidaron, pero en el siguiente pueblo..."

Esto fue preocupante. Si lo escuchara todo, podría escribir un libro sobre ello.

"Ooookay, lo entiendo. Lo entiendo. Entonces, cuando encuentres un lugar que pueda cultivar hierbas medicinales, por favor dímelo."

"No se puede evitar". El hermano mayor de Rahan, que se quejaba mientras trabajaba seriamente, era realmente una buena persona. Así que ella rezó para que el no se acostumbrara a la muerte.

"Ahora que lo pienso, tú también tienes cartas", dijo.

"¿Oh? ¿De quién?" preguntó ella.

"Chue-san acaba de llegar. ¿Debes haberla extrañado?"

"Sí."

¿Era de su padre Ruomen? ¿O era del Rokushoukan?

Maomao decidió volver a la oficina médica.

Capítulo 37 – Tres cartas

Maomao recibió sus cartas y las abrió en su habitación. La habitación había sido remodelada en algo por excelencia Maomao; simple, con hierbas colgando del techo.

Había tres cartas. Venían de Rahan, Yao y En'en.

(Ahora que lo pienso.)

Tenía la sensación de que Yao le había dicho que escribiera antes de salir de viaje.

(No escribí nada.)

Mirando las tres cartas, se preguntó qué debía hacer, y decidió dejar de lado la carta de Rahan por ahora. Miró las cartas de Yao y En'en, pensó en ello y seleccionó la de Yao. Estaba rígida, ya que estaba pegada en una hoja de papel de aceite resistente para hacerla duradera para el largo viaje. Normalmente, En'en decoraba el papel y lo perfumaba con notas florales, pero parece que priorizaban la funcionalidad.

(Como es una distancia no sabes si la carta será entregada decentemente.)

El contenido era como siempre; tsun, luego dere a mitad de camino. (EZ: LOL)

¿Sucedió algo? No he recibido ninguna carta tuya. Escuché que hay una plaga de langostas en el oeste, así que no se puede evitar. Entonces, ¿están bien de tu lado, etc, etc.

Cuidadosamente pulidos caracteres, que fueron presionados en un ataque de emoción de vez en cuando. La escritura de Yao es fácilmente comprensible.

(Responderé, ok.)

El problema era cuándo se entregaría, pero no se puede evitar.

A continuación, abrió la carta de En'en. Igual que la de Yao, estaba reforzada con papel de aceite.

"...."

Maomao dio la vuelta a la carta de En'en, miró al techo y suspiró profundamente. Se pellizcó la esquina de los ojos.

Una vez más, miró la carta. El tamaño de la carta era el mismo que el de Yao. No obstante, la escritura de En'en era del tamaño de granos de arroz, meticulosa y ordenada como los sutras. El contenido era 90 por ciento Yao. Esto no parecía una carta, sino un registro de observación de Yao. (EZ: Jajaja)

Podría haber algo importante que En'en quería decir. Pero, hasta donde Maomao podía leer, sólo podía leer: "Milady es adorable".

Sin embargo, sabía que En'en estaba preocupada por que Yao no abandonara el mismo trabajo que los médicos de la corte. Y parece que tiene una preocupación más. Pero se insinuó en la carta, y luego terminó, así que era preocupante.

(Lo siento, no tengo tiempo para hacer conjeturas.)

Ella pensó, poniendo la carta de En'en a un lado.

(La último es este tipo.)

La carta de Rahan fue inesperada. Pensó que sería mejor enviársela a Jinshi. ¿No pensó que Maomao la tiraría si ella era descuidada?

De todas formas, fue entregada a salvo, así que la abrirá por el bien de las personas que se la entregaron.

"¿Eh?" Ella levantó la voz sin querer.

Hablando de por qué, la carta fue pegada en papel aceitado. De la misma manera que la de Yao y En'en. Las dos aparte, le pareció extraño que Rahan hiciera lo mismo, pero podría ser papel originalmente para envíos de cartas a larga distancia.

Por el momento, ella abrió la carta...

Yao-san y compañía siguen en mi casa. ¿Qué debo hacer?

El desconcertante contenido salió a la luz. Más tarde preguntó si las personas de la capital oeste estaban bien, pero ella sintió que este era el tema principal.

(No, como si yo lo supiera.)

Maomao cerró la carta. Decidió guardar las tres cartas en algún contenedor. Consiguió una caja vacía del médico charlatán que se usaba para contener bollos al vapor, así que las puso ahí. Maomao, que no tira los contenedores vacíos, era una plebeya.



Todavía había una gran cantidad de documentos en la oficina de Rikuson. Estaba en esta condición día tras día, pero siendo necesario, es lo que es.

Rikuson revisó seriamente el contenido. Había una falta de oficiales civiles, así que se le ocurrió.

Había pasado un mes desde la gran plaga de langostas. Aunque hubo varios brotes de langostas desde entonces, se asentó después. Pero, sólo las langostas se asentaron. Esos detestables insectos se alimentan vorazmente y dejan atrás a la siguiente generación.

Y fue preocupante ya que sólo los ojos humanos ven las consecuencias de los daños.

Sólo preocuparse por complementar los productos agrícolas dañados, y ser negligente en el exterminio de la siguiente plaga de langostas, resultaría naturalmente en una mayor plaga.

Rikuson tenía ante sí un informe escrito de los daños que provocaban dolor de cabeza y una petición de una ración de comida. Sería bueno que tuviera el poder de salvar a todas las personas, pero Rikuson sólo estaba en la gerencia media. Las cosas que podía hacer eran limitadas.

Tenía que contrarrestar el apoyo a las áreas con daños, y a la población de las afueras. No debía juzgar mal la distribución.

Rikuson quería arrancarse el pelo. Tenía que comparar los datos, pensando en las reservas de alimentos y su distribución. No era que no pudiera hacer aritmética, pero había mucho, y también pesaba una gran responsabilidad.

"Sería más fácil si Rahan-dono estuviera aquí."

Este tipo de trabajo era la especialidad de ese hombre. Mientras golpeaba un ábaco con una mano, él calculaba en su cabeza. Ya que lo veía como números, él proveía la más justa asignación de recursos.

Ahora que penso, últimamente no había recibido ninguna carta de Rahan. Rikuson llamó al oficial civil que estaba a punto de salir para detenerse. "¿Ha habido alguna carta dirigida a mí?"

"Ninguna para Rikuson-sama", respondió el oficial civil con brusquedad. Era el hombre con el que Rikuson se había estado reuniendo desde que fue destinado a la

capital oeste. El oficial civil había traído muchas cartas, así que si decía que no había ninguna, entonces no las había.

¿Sólo a Rikuson le parecía extraño?

Este era Rahan, un hombre que debía saber sobre la plaga de langostas en esta capital oeste este mes. Y tenía tanta curiosidad como cualquiera. Rikuson esperaba que Rahan lo sondeara a través de una carta para él.

¿También estaba ocupado en la capital?

No...

¿Podría Rahan haber enviado una carta a alguien más?

Cuando de repente pensó eso, la existencia de la hermana menor de Rahan le vino a la mente.

Pensó en preguntarle si tenía alguna carta de Rahan, pero decidió no hacerlo.

Sería mejor para Rikuson no acercarse a ella de ahora en adelante. Y ella no se acercará a él, no podrá acercarse a él, de ahora en adelante.

Esto fue por el bien de ambas partes.

Rikuson había propuesto matrimonio en broma por esa razón. Las personas sobreprotectoras que la rodeaban reaccionaban sensiblemente incluso a una broma.

Por el momento, decidió presentar los documentos que terminó de revisar. Cuando iba a llamar al oficial civil que había salido al pasillo, vio a Gyoku'ou en el lado opuesto del patio. Había un gran grupo de oficiales militares a su alrededor.

Rikuson, que ahora tenía dificultades para salir, se dirigió a la mesa de su oficina y sacó una petición.

"...."

Era una petición de una aldea agrícola. Con el propósito de desear ayuda alimentaria ya que no podían cosechar los cultivos, y sobre el alistamiento. Normalmente, esto no era algo para los ojos de Rikuson, algo de lo que deshacerse. Parece que los oficial civiles lo habían deslizado por error en la gran pila de documentos.

La petición contenía líneas de la buena fe de los granjeros. También se mencionaba cuántas veces se habían utilizado fondos privados para compensar, incluso en el pasado.

El contenido de la petición podía leerse como un deseo tonto de gente ignorante que se acercaba a un político benevolente.

El bondadoso lord salvó a los pobres campesinos; sonaba como un cuento conmovedor. ¿Qué piensan los ciudadanos de esto? La gente ignorante debe pensar que sería natural proporcionar soldados.

"Reclutamiento".

Gyoku'ou, que dirigía a los oficiales militares. ¿Qué demonios estaba planeando hacer? (EZ: Algo estúpido si es lo que creo)

Rikuson suspiró.

Gyoku'ou, que era popular entre la población.

La plaga de langostas sin precedentes.

El príncipe imperial y el estratega que venían de la capital.

Ese hombre estaba preparando un escenario, reuniendo algún tipo de factores.

Pero, Rikuson aún no estaba convencido.

Debe ser porque pensaba esto en lo profundo de su corazón.

Que quería que Gyoku'ou fuera un buen Lord. (EZ: Es un mal actor que cree puede hacer lo que quiera como todos los nobles huh...)

Capítulo 38 – Disparador

Por su seguridad. ¿Cuántas veces ha escuchado esas palabras?

Jinshi ha estado viviendo en condiciones cercanas al arresto domiciliario durante más de un mes. Su rango de actividades era la villa de Gyoku'en. De vez en cuando, se le invitaba a la residencia principal o a la oficina del gobierno, pero era flanqueado rigurosamente por guardias. Era imposible moverse.

Mientras se movía, miraba el carruaje y veía los destrozos. Pero normalmente, no terminaría con este nivel de ruina.

Hasta cierto punto, Jinshi asumió que la plaga de langostas ocurrió antes de llegar a la capital oeste. También había buscado literatura sobre plagas de langostas anteriores. Con las cosechas consumidas, las personas hambrientas incluso se comían entra sí.

Cuando una plaga de langostas estalla, el país cae en la ruina—palabras como esa no eran mentiras a medias.

Y la mayor parte de ello se dirigirá naturalmente a la familia imperial, dijo Gyoku'ou.

Actualmente, los movimientos de Jinshi estaban siendo restringidos por Gyoku'ou. Las personas que rodeaban a Jinshi no lo veían tan agradable. Al contrario, tendrían que pensar que su maestro es indeciso.

Jinshi tiene una posición social.

Vino a inspeccionar la capital oeste bajo el título de Hermano Imperial.
Inspeccionando, pero nada más que un invitado.

Si esta forma pudiera romperse, daría lugar a riesgos en el futuro.

Así lo había pensado, pero...

"Creo que el Príncipe de la Luna está saliendo demasiado".

Chue, que se sentó frente a él, dijo eso con una expresión fría. Tenía un solo asistente junto a sus guardias, pero no era Suiren ni Taomei.

También tenía que ver con sus edades, pero trajo a la persona que puede moverse mejor en circunstancias imprevistas. Esta vez tenía personas en servicio prolongado como sus guardias. Basen era fuerte pero tenía una mala afinidad con la persona a la que se enfrentaban. Basen era el más furioso por el tratamiento hacia Jinshi en la capital oeste. No importaba su fuerza, ese hombre necesitaba ser bueno controlando sus emociones.

"Con eso, las personas pensarán que un niño rico incompetente vino de la capital para hacer de tonto." Chue movió sus dedos con destreza, interponiendo una multitud de pequeñas cuentas entre sus dedos. Estaba ocupada haciendo que se multiplicaran y desaparecieran repetidamente.

"Lo sé", dijo él.

Por eso se dirigía a la oficina del gobierno.

Jinshi estaba en la posición de invitado, pero pretendía hacer lo que pudiera en la capital oeste. Entregó el suministro de alimentos que había preparado de antemano para ser utilizado, que fue inmediatamente puesto en uso. Envío mensajeros a las aldeas y pueblos vecinos para que comprendieran los daños. Dependiendo de los daños, estimó el suministro de alimentos necesarios. Pensó que era bueno que trajera a Baryou, un funcionario civil, con él.

La razón por la que el apoyo de la capital fue rápido era que un caballo rápido fue enviado en el momento en que recibió el contacto del hermano mayor de Rahan a través de una paloma. Sería bueno que tuvieran palomas ahora, pero él no tenía ninguna criada en la capital, así que no se puede evitar. Cuando algo fuera a suceder, sería bueno que se resolviera como un malentendido hecho por un rico muchacho imperial.

Su Majestad había hablado con varias autoridades y subordinados acerca de la posibilidad de una plaga de langostas. Y también discutieron la posibilidad de que ocurriera en la capital oeste.

Lo cual fue probablemente la razón por la que el alivio llegó más rápido de lo esperado.

Pero, fue la decisión propia de Jinshi la de solicitar ayuda. No tenía pruebas de que la plaga de langostas se acercara. Por lo tanto, también sugirió la posibilidad de que el barco de ayuda se negara a anclar como el peor de los casos.

Como resultado, aunque Jinshi se hubiera manchado, decidió entregar sus logros al hombre llamado Gyoku'ou.

Tan pronto como llegó la plaga de langostas, el mensajero de Gyoku'ou llegó a Jinshi. Jinshi informó de su propia seguridad y al mismo tiempo, preguntó si podía pedir ayuda a la capital. Y le comunicó que haría que Gyoku'ou recibiera los suministros.

Como resultado, Gyoku'ou también distribuyó los alimentos que Jinshi había traído originalmente.

Los subordinados de Jinshi de la capital que conocían la verdad estaban indignados, pero ésta era la capital oeste. No había suficientes trabajadores de Jinshi para distribuirse. No trajo sirvientes para ayudar con la distribución de alimentos de emergencia.

Era más rápido pedir prestado el poder de Gyoku'ou para una respuesta rápida.

Los corazones humanos que se han visto sumidos en la confusión debido al desastre se pondrán ansiosos. Servir un simple tazón de congee y una simple bola de arroz calmará un poco esta ansiedad.

Jinshi se vio sorprendido innumerables veces por su ignorancia de los precios en la ciudad, pero sintió que había mejorado un poco en los últimos dos años.

Incluso en la capital rica, había niños hambrientos mendigando comida con los tazones vacíos. Caminantes callejeros cubriéndose la cara, tratando de atraer a los clientes desde la oscuridad. Padres yendo a burdeles para vender a sus propios hijos.

Aunque dijo que inspeccionara, en comparación con mirar desde el interior del carruaje, podía ver que caminar a pie sería demasiado.

Llevaba ropa interior de seda, comía congee blanco mezclado con nada, y bebía sopa perfectamente clara todas las noches.

Jinshi tampoco se moriría de hambre hoy. ¿Había un punto en su posición social?

Si uno tiene un orgullo absurdo, debería tirarlo. Si uno quería sobresalir y ser halagado, deberían hacerlos destacar. Comparado con bloquear el apoyo por terquedad, era mucho más fácil usarlo. No, incluso Jinshi pensó que él era el que estaba siendo usado.

Estaba bien que el hermano del emperador fuera incompetente. No era un problema ser tratado como un tonto por el pueblo también. Era mejor existir, establecido como una marioneta sin sentido.

¿Qué pensará Basen una vez que conozca los pensamientos de Jinshi? Aunque ese hombre se volviera loco, podría romper cosas en la habitación al no poder golpear a Jinshi,

Jinshi, le había gustado el nombre de Jinshi. Incluso si era un alias creado para engañar a las muchas flores del jardín de las mujeres y los eunucos.

Más que 'Ka Zuigetsu*', un nombre con el que nadie puede llamarlo, 'Jinshi' que se podía decir, era mejor.

(*華瑞月, Hua Ruiyue) (EZ: Al parecer el verdadero nombre del príncipe de la luna... y uno que nadie mas que su familia puede decir)

Si puedo hacer más fácil que las personas hablen conmigo. A pesar de pensar esas cosas, sabía que estaba apuntando demasiado alto.

Mientras pensaba eso, llegaron a la oficina del gobierno.

"Hemos llegado". Chue entrecerró los ojos y miró afuera.

Jinshi refrescó sus emociones.

Ser amigable, y ser mirado con desprecio, eran dos cosas diferentes.

.

.

.

Había una mesa redonda dentro de la habitación preparada.

Gyoku'ou y Rakan ya estaban sentados. Rakan, como si no tuviera nada que hacer, estaba resolviendo problemas de go.

En la esquina de la habitación, había algunos oficiales que llevaban documentos en espera.

Los guardias de Jinshi y Chue hicieron señas con sus ojos.

Por la atmósfera, era diferente de la última vez y de la anterior. Más importante aún, Jinshi tenía curiosidad por estar en el mismo asiento que Rakan. Este hombre genial y caprichoso tenía una parte de él cuyas acciones eran difíciles de comprender. Cuando Jinshi fue dirigido a su asiento, se preguntó.

"Mis disculpas por llamarle". Gyoku'ou se puso de pie.

Era de hecho la respuesta correcta no traer a Basen. Puede considerarse arrogante estar sentado cuando la realeza entra en una habitación. Por cierto, Rakan siguió jugando su juego.

"¿Qué asuntos tiene? Si se trata de la plaga de langostas, hemos traído algunos datos", dijo Jinshi.

Chue produjo algunos documentos.

Detalló la asignación del suministro de alimentos calculada por el personal de Jinshi. También investigaron las plantas resistentes y los cultivos de rápido crecimiento para el momento en que se agoten las provisiones. Esta sección dependía de los conocimientos del hermano mayor de Maomao y Rahan. Reunió los suministros necesarios para tener apoyo después del suministro de alimentos, como medicinas, también.

"En cuanto a la plaga de langostas, la ayuda del Príncipe de la Luna ha sido de gran ayuda. No pensé que el apoyo de la capital hubiera llegado tan rápido", respondió Gyoku'ou.

Debe haber sido rápido. Ya que Jinshi pidió apoyo unos días antes de notificarlos.

"Entonces, ¿de qué se trata el apoyo adicional?" Jinshi también revisó el documento. La situación alimenticia actual probablemente durará de dos a tres meses. También había límites para su apoyo. Tendrán que cultivar cosechas que puedan ser cosechadas tan pronto como sea posible.

"Sí, deseo solicitar apoyo. Apoyo humano", dijo Gyoku'ou.

"¿Humano? ¿Qué quiere decir con eso?" Preguntó Jinshi.

Ciertamente tienen una escasez de mano de obra, pero no podrán apoyarla aumentando descuidadamente el número de trabajadores. Si él pidiera aumentar los agricultores, probablemente sería mejor educar a la población local.

"Deseo solicitar oficiales militares."

"¿Oficiales militares? ¿Para suprimir a los bandidos?"

En realidad, la desigualdad social se manifiesta por la presencia o ausencia de suministro de alimentos. Los pobres tendrán problemas para alimentarse,

corriendo hacia el crimen. La prisa por el apoyo alimentario era para mantener la urgencia de alimentarlos antes de que se precipitaran al crimen.

Gyoku'ou sonrió ampliamente. Su cara no se parecía mucho a la de Gyoku'en. Más que un comerciante, un oficial militar; más que amable, un hombre valiente.

Un oficial del fondo le pasó una gran hoja de papel a Gyoku'ou.

"Quiero que le de un vistazo a esto." Gyoku'ou extendió el mapa sobre la mesa. Era un mapa de la provincia de Isei, pero había círculos dibujados con tinta en varios lugares. Los círculos estaban divididos en rojo y negro. El lado oeste tenía muchos círculos rojos.

"Hmmm". Rakan levantó la vista de su juego. "¿Bandidos?"

"Afirmativo", dijo Gyoku'ou.

Los círculos parecen indicar dónde habían aparecido los bandidos.

"Muchas incursiones de tribus extranjeras, eh."

"Lo entendió inmediatamente." Gyoku'ou miró a Rakan con satisfacción.

En otras palabras, los círculos rojos eran las acciones de los bandidos que se creía que eran tribus extranjeras. La provincia de Isei está a lo largo de la frontera del país, pero aún así, es grande, pensó Jinshi.

"¿Están aumentando en número?" preguntó Jinshi.

"Sí. También tuvimos muchos el año pasado, pero este año hubo más de los habituales. Podemos arreglar algunos con el ejército, pero no pensamos que se desataría una plaga de langostas", respondió Gyoku'ou.

Jinshi oyó hablar de seguir adelante con el reclutamiento, pero no pudo decir nada ahora después de que le dijeran esto. Gyoku'ou tampoco era un tonto.

"Es precisamente porque hay una plaga de langostas que vendrán hasta Rii. ¿Sería razonable pensar eso?" Gyoku'ou comentó.

Las plagas de langostas cubren un amplio rango. Si no hubiera una contramedida, el daño sería extenso. No sería extraño que otros países tuvieran los mismos daños.

"Entonces, ¿para suprimir las tribus extranjeras?" preguntó Jinshi.

También hubo un incidente que ocurrió hace unos años. Esa vez, se ocuparon de ello simplemente alejándolos. El lugar no era la provincia de Isei sino las regiones oeste de la provincia de Shihoku, ¿era así?

"No". Gyoku'ou colocó otro mapa encima. Esta vez, era una vista ampliada, que se extendía hasta Sha'ou, Hoku'are, y hasta Anan también. "¿Apuntamos hacia aquí?" Señaló a Sha'ou.

"...¿Qué quiere decir?" Jinshi miró a Gyoku'ou para confirmarlo.

"Es como puede ver. Es el oeste el que actualmente tiene el mayor daño. Con muchos países sufriendo, sería más difícil importar productos de otros países. Pero, ¿qué sucederá cuando entreguemos alimentos al oeste por tierra?"

Es probable que una cantidad suficiente no llegue a todos. Además, las incursiones de tribus extranjeras pueden, desde el principio, ser consideradas como invasiones de otros países.

"¿Cuál sería el método más rápido para entregar comida en el oeste? Creo que no es por tierra, sino por mar", dijo Gyoku'ou.

Y Sha'ou era el centro del comercio. Sus conexiones son buenas, ya sea por tierra o por mar. Ciertamente, cuando se considera un suministro estable de alimentos, sería fácil si pudieran hacer uso libre de los puertos de Sha'ou.

"¿Hacer la guerra por eso?" Jinshi hizo todo lo posible para no levantar la voz. Le parecía bien que le robaran sus logros, pero no podía aceptar esta declaración. (EZ: Lo sabía)

Pensar que el saqueo era lo que había que hacer para no dejar que las personas murieran de hambre.

Con esto, no serían diferentes de los bandidos.

"¿Oh? ¿Se opone? Más que nada, en lo que respecta a Sha'ou, recuerdo que sería el Príncipe de la Luna quien tiene una causa justa." Las palabras de Gyoku'ou rebosaban confianza en sí mismo.

Jinshi sabía de qué hablaba el hombre. Gyoku'ou estaba señalando a la sacerdotisa de Sha'ou.

Oficialmente, Jinshi había condenado a muerte a la sacerdotisa Sha'ou, y debido a ello, Sha'ou estaba en una situación de deuda.

En realidad, la sacerdotisa estaba viva. Protegida extraoficialmente. Pero, Gyoku'ou probablemente no sabe nada de eso.

"El que mató a la sacerdotisa es una ex mujer de Sha'ou. Aunque hubiera entrado en el palacio interior como una consorte de rango medio, algo que hizo una mujer extranjera se ha considerado totalmente culpa de Rii. No estoy seguro de qué tomar de ello," dijo Gyoku'ou.

Ciertamente, desde la perspectiva de los que rodean a Jinshi, sería una pérdida unilateral. Además, la familia imperial habría perdido el prestigio.

"El propósito de Sha'ou era amenazar a Rii matando a su sacerdotisa. ¿No sería eso suficiente como justificación para la guerra, Príncipe-dono imperial?"

Una justificación para la guerra podría ser cualquier cosa dependiendo de la época. La familia imperial perdiendo la cara... sólo eso era razón suficiente para masacrar un clan entero.

"¿Qué piensas, Rakan-dono? Gyoku'ou le preguntó a Rakan.

Rakan miró fijamente el mapa. Lo consideró como si estuviera jugando un juego de mesa. Extendió una mano hacia su ayudante y recibió una bolsa. Parece que la bolsa contenía piezas de shogi.

"No sé qué justificación. Sólo estoy ganando a través del shogi", dijo, comenzando a ordenar las piezas del juego en el mapa. Su ayudante miró a Jinshi disculpándose.

Rakan no tiene mala voluntad. Pero tampoco tiene una buena. No le importará, a menos que su familia o él mismo estén en peligro. Si hubiera una oportunidad de participar en un juego divertido, probablemente no dejaría que se le escapara.

Jinshi entendió la razón por la que Rakan fue invitado.

"Si se hace en el nombre del Príncipe de la Luna, eso solo seguramente elevará la moral de las personas del oeste", dijo Gyoku'ou.

Esta fue la razón por la que invitó a Jinshi.

"¿No quiere que todo el mundo te vea no como un invitado, sino como un líder?"

Gyoku'ou lo entendió mal. ¿Piensa que Jinshi quería hacer pública su propia posición? ¿O estaba apelando a su orgullo como alguien de la realeza?

"Durante ese tiempo, con mi cuerpo y mi alma, me convertiré en tu mano derecha." La deslumbrante mirada del hombre era penetrante. ¿Estaba realmente emparentado con la Emperatriz Gyokuyou?

Sus ojos decían que no podía evitarlo, el deseo de hacer la guerra.

"...Incluso si convocamos a los oficiales militares, necesitaremos personas para la guerra", dijo Jinshi.

"Sí, en las tierras del oeste, tenemos mucha gente leal. Incluso si son agricultores, durante una emergencia, tenemos muchas personas que pueden prestar su poder. Con el Príncipe-dono imperial como líder, y con las estrategias de Rakan-dono. Y, aunque tenemos poco poder, con el clan You(楊, Yang) como consejeros."

"El clan You, eh".

Gyoku'en era un antiguo comerciante, pero tiene poder en toda la provincia de Isei.

Jinshi entrecerró los ojos. "Entonces, ¿sabe Gyoku'en-dono sobre esto?"

Por un instante, las cejas de Gyoku'ou se movieron. "Mi padre había mencionado en el pasado: 'Si podemos extender nuestras manos a las tierras de Sha'ou.'"

"Hoh, entonces todavía no lo sabe, ¿quieres decir?" Jinshi respondió con frialdad. Recordó la vez que estuvo en el palacio interior, la espantosa morada de las mujeres. Pero, comparado con las mentiras de las mujeres, podía encontrar muchas fallas en las fanfarrias de los hombres. "Ciertamente, cuando consideras la ruta marítima, desearías tanto los puertos de Sha'ou que puedes saborearla. Pero conlleva demasiado riesgo. ¿Qué hay del país que se enfrenta a Sha'ou en la ruta terrestre? La mercancía de ahí no podrá entrar, entonces. Además, me parece un error atacar a un país que mantiene la neutralidad. Si fuera Gyoku'en-dono, creo que calcularía todo eso correctamente."

Gyoku'en era un antiguo comerciante. No sólo verá los beneficios ante sus ojos. Debería confirmar los riesgos correctamente. Incluso si recibiera una carta de discusión de su hijo, debería avisar que fue prematura.

Los ojos de Gyoku'ou vacilaron cuando se mencionó el nombre de Gyoku'en.

Entonces Jinshi sintió el aire de descontento que rodeaba a Gyoku'ou.

El semblante de Jinshi no se suavizó. Gyoku'ou probablemente lo vio, a pesar de ser el hermano del emperador, como un joven que ha vivido la mitad de su vida. Probablemente estaba tratando de presionar a través de la situación, pero....

"Estoy aquí como representante de la capital. Y al mismo tiempo, como los ojos de Su Majestad. ¿No sería sospechoso si sus ojos se convirtieran voluntariamente en el estandarte de la guerra?" sugirió Jinshi.

Al decir 'Su Majestad' los oficiales que esperaban en la parte trasera mostraron un poco de malestar. Todos los oficiales eran personas de la capital oeste. Es decir, los partidarios de Gyoku'ou, que probablemente ven a Jinshi como un tonto.

Si el zoquete se opone a su maestro, tendrían que hacer un revuelo también.

Incluso Gyoku'ou no podría permanecer indiferente fácilmente. "Entonces, usted es los ojos de Su Majestad. ¿Eso significa que no puedes juzgarte a ti mismo?"

Era la respuesta correcta el no traer a Basen.

"Lo diré porque él está juzgando. Al atacar a Sha'ou, calculamos que sufriríamos más pérdidas que ganancias. ¿Todos hicieron esos cálculos? Si son comerciantes, serán buenos en eso." dijo Jinshi provocativamente a propósito. Estaba completamente dentro del dominio de Gyoku'ou. Ni siquiera Jinshi quería tener un argumento perdedor. Sólo quería protegerse a sí mismo. "En primer lugar, si atacamos a Sha'ou, Hoku'are no se callará."

"¿Dice que tienes miedo de la reunión de los bárbaros del norte?" comentó Gyoku'ou.

"Sí. Estamos en deuda con los ciervos rojos que pueden ser atrapados en Hoku'are. La cornamenta del ciervo es un buen afrodisíaco. Es una buena medicina que se prepara cada noche para Su Majestad y sus consortes en el palacio interior", respondió Jinshi, infligiéndose también daños a sí mismo. Fue fácil evitar la provocación.

"Y el tigre también", continuó. "Hay grandes tigres en las tierras del norte. Sus huesos se convierten en vino".

Se llamaba Vino de Huesos de Tigre. Es bueno como suplemento nutricional.

No hace falta decir que Jinshi se ha convertido en un experto en medicina.

"Un médico de la corte bien versado en medicina me ha enseñado eso, por lo que su eficacia se ha fortalecido enormemente."

No era una médica de la corte en verdad, pero sus palabras fueron probablemente transmitidas a la persona que quería escuchar. De nuevo, no tenía ni idea de si la eficacia era verdadera. La cocina medicinal de ese tipo se dejaba a los cocineros del palacio interior.

"Medicina y vino, eh", murmuró Rakan. "Oye, Onsou. Una vez que la guerra comience, ¿serán esas medicinas inalcanzables?" (EZ: Maomao, sip)

"No creo que sean inalcanzables, pero probablemente se volverán extremadamente caras. Ya que la guerra en sí misma hará que la medicina escasee. Los médicos y los herbolarios probablemente estarán muy mal", respondió Onsou.

"¿Es así?" Rakan devolvió los trozos de shogi a la bolsa y se puso de pie.

"¿Qué pasa, Rakan-dono?" Preguntó Gyoku'ou.

"Lo siento. Me voy", dijo Rakan, y luego se dio la vuelta.

"Rakan-sama, por favor espere." El ayudante llamado Onsou siguió los pasos de Rakan.

Viendo a las personas de la capital oeste desconcertadas, Jinshi también se levantó. "Parece que estratega-dono no está de humor para la guerra. ¿Puedo irme también?" preguntó.

Gyoku'ou no dijo nada.

Jinshi se despidió.

"Parece frustrado", susurró Chue.

Desafortunadamente, Jinshi estaba muy familiarizado con la personalidad de Rakan.

Capítulo 39 – La proporción de oro

Día 45:

Suministros adicionales de hierbas medicinales entregados, pero no son suficientes.

Día 48:

Esterilización de vendas.

Día 52:

"¿Qué hacer?"

El hermano mayor de Rahan se estrujó el cerebro. Había extendido un gran mapa sobre una mesa en la oficina médica.

"¿Qué podemos hacer?"

El médico charlatán también estaba pensando mucho. Maomao tuvo que ponerlo a trabajar, así que colocó un mortero y hierbas medicinales a su lado.

"¿Por qué estás aquí, hermano mayor de Rahan?" Preguntó Maomao.

Esta era la oficina médica, así que sería típico pensar que no era bueno tener demasiados forasteros. Ella pudo ver que él vino aquí ya que este lugar tenía la atmósfera más amigable en comparación con otros lugares.

"No, el viejo me dijo que puedo quedarme aquí", respondió el hermano mayor de Rahan.

"Muchacha, el hermano mayor Rahan-san está cansado. Tienes que ser amable con él." Parece que el médico charlatán pensó erróneamente que el hermano mayor de Rahan se llamaba Rahan, pero también fue una molestia corregirlo. (EZ: LOL)

Hablando de eso, ¿el hermano mayor de Rahan ya no estaba interesado en arreglar su constante agotamiento, no lo notó o se acostumbró?

(Es el más trabajador de todos nosotros.)

Cuando piensas en el daño normalmente, este hombre puede haber salvado la vida de diez mil personas, pero la persona misma no se ha dado cuenta en absoluto.

"Por cierto, ¿qué estás mirando?" Maomao estudió el mapa. Al mirarlo más de cerca, era bastante detallado. Señalaba el clima y los tipos de suelo dependiendo de la región.

"Es un mapa que rellené cuando fui a mi viaje para exterminar langostas. Como ya estaba en ello, también hice anotaciones sobre las características de los campos, pero sólo llegué a cubrir la mitad."

(Qué hacer, esta persona es útil.)

Y así, estaba en la posición desfavorable en la que sólo se le utilizaba porque se le podía utilizar.

Debería ser reconocido por lo menos en este caso, pensó Maomao.

"Entonces, ¿qué estás mirando en el mapa que te está causando problemas?" preguntó.

"El producto. No siempre pueden conseguir comida de la capital, ¿verdad? Estaba pensando en reservas de reserva, algo que pueda crecer rápidamente dentro de nuestras posibilidades", respondió.

"¿Qué hay de las patatas?"

"No es que podamos dar algo que no sabemos si va a crecer o no. Es un experimento que llevará algunos años."

"¿Qué pasa con el trigo, normalmente? ¿Qué hay de cosechar los campos que no se pudieron cosechar y plantar algunos ahí?"

"Estamos cultivando trigo. Pero eso es sólo en campos que ya están planeados para hacerlo. El monocultivo disminuirá la cosecha."

"Ah".

Tienes razón, Maomao asintió.

"¿Monocultivo? ¿Cosecha?" Como de costumbre, el médico charlatán no entendía, pero lo dejó por ahora.

"Los frijoles pueden funcionar, pero el problema es que su temporada de cosecha es tardía. Asumiendo que esa parte no se puede evitar". Parece que en la cabeza del hermano mayor de Rahan había un calendario de cultivo de productos. "El mayor problema serían las semillas, supongo."

"¿Semillas?"

"Sí. Cuando no haya nada que comer, tampoco habrá extras que dejen semillas para el próximo año. Una vez que eso ocurra, estaremos acabados, ¿verdad?"

Ciertamente, no puedes hacer nada si no hay nada que cultivar.

"Así que estaba pensando en un campo para cosechar rápidamente y para cultivar semillas de trigo. Cosas así".

Se convirtió en un tema bastante significativo, pero la persona en cuestión tenía miedo de cómo pensaba con entusiasmo en reorganizar los campos de los alrededores.

"Tengo que tener en cuenta el tamaño de la cosecha, la población y la calidad del suelo. Aunque no me gusta mucho hacer los cálculos".

"Rahan lo haría si estuviera aquí, sin embargo," dijo Maomao.

"No hables del imbécil de las gafas", respondió fríamente el hermano mayor de Rahan. El hermano mayor siempre había dibujado el extremo corto del palo comparado con su inteligente hermano menor, así que es lo que es.

"¿Qué tal el hermano menor?"

"¿No te haría eso a ti, hermana menor, entonces?"

Iba a convertirse en una pelea improductiva, así que ella se quedó en silencio y fingió que no había sucedido.

"Oh sí, nunca recibí una carta de ese tipo", dijo él.

"¿Carta? ¿No han llegado recientemente?"

"Sólo de mi padre. Rahan es un escritor bastante preparado, así que pensé que escribiría más."

Considerando cómo llegó una a Maomao, no sería extraño que llegara también al hermano mayor de Rahan.

Por cierto, parece que el médico charlatán finalmente se dio cuenta de que el hermano mayor de Rahan no era Rahan, sino su hermano mayor. Pero no preguntó su nombre.

"...."

"¿Qué?" El hermano mayor de Rahan preguntó.

"Nada". Maomao recordó de repente la carta que recibió hace unos días. Ella no pensó profundamente en ello entonces, pero...

"Dame un momento", dijo ella.

"Mh, aah."

Maomao fue a su habitación en el primer piso. Cuando entró, vio una pequeña flor. Se habían quitado todos los muebles femeninos, pero de vez en cuando, el médico charlatán dejaba una flor como esta.

"Es esta". Maomao trajo la caja de cartas con ella.

"¿Qué es esto?"

"Una carta de Rahan."

"...Este tipo está usando un bonito papel, ¿no?"

"Pensé que era para soportar la larga distancia, sin embargo." Maomao estudió la carta de Rahan. El papel fue reforzado pegando papel aceitado en la parte de atrás. Las cartas de Yao y En'en que venían con él también usaban el mismo papel.

"Oye, ¿qué se supone que significa esta carta?" El hermano mayor de Rahan tenía una mirada bastante sombría.

"Yao-san y compañía están todavía en mi casa, ¿qué debo hacer?"

Así que el contenido indicaba.

"Tal y tal." Maomao habló francamente sobre el grupo de Yao.

¿Qué tipo de cara estaba poniendo el hermano mayor de Rahan en ese momento? Había una mirada asesina en sus ojos. Tenía los dientes descubiertos como una bestia, sus fosas nasales estaban abiertas. Por cierto, su pelo estaba parado de punta, alcanzando el cielo.

"Eek". El médico charlatán se acobardó.

Maomao también estaba conmovida. Pensar que el hermano mayor de Rahan podría parecer tan enfadado. Si tallaran su actual aspecto en madera, probablemente haría la estatua de un demonio.

"...Ese bastardo. Me llevó a los campos, y jóvenes doncellas solteras para él, además, dos de ellas..."

En'en estaba presente, para que ese tipo no cometiera un error, pero era una gota en un cubo decirle eso al actual hermano mayor de Rahan.

"Pero el contenido de esta carta es bastante extraño, ¿no?", preguntó ella.

"Oh, de verdad, ¿qué parte de ella?" Incluso su tono cambió. Para alguien del clan Ra, su apariencia era decente, pero ahora estaba torcido hasta el punto de que no se podía decir nada.

"Entenderé si no fue 'todavía' sino 'otra vez'. Esas dos volvieron una vez."

"Pero, están ahí ahora, ¿no es así?"

"Hermano mayor de Rahan, no te acerques con esa cara, por favor."

"¡NO ME MENCIONES SU NOMBRE!"

"Ahh, sí, claro."

Parece que las relaciones femeninas de su hermano menor eran su punto débil.

Supuso que Yao y En'en volvían a la casa de Rahan por el tío de Yao haciendo esto y aquello. Ella puede ver eso. Pero, ¿Rahan escribiría mal 'otra vez' para 'todavía? '

(Esto me molesta un poco.)

Maomao estudió la carta de Rahan. El papel engrasado y el papel estaban firmemente unidos, sin signos de poderse separar. No, esperen...

(¿Una marca donde alguien trató de pelarla?)

Aunque débil, había una marca que parecía haber sido arrancada de las cuatro esquinas del papel aceitado.

¿Fue pelada y luego reajustada?

Maomao comprobó dos veces las otras dos letras.

Si hubo alguna alteración en la carta de Rahan, había una gran posibilidad de que las otras dos cartas recibieran el mismo tratamiento.

Revisó cuidadosamente el contenido de las cartas. Los caracteres estaban borrados. La escritura en la superficie debe haberse borrado después de que el papel aceitado se pegara a ella.

Tres letras. Ella sintió que algo similar había sucedido en el pasado.

Si Yao y En'en lo insinuaban, debería haber alguna conexión con ello.

(Algo como la tinta invisible, no)

Como fue pegado en papel aceitado, se quemará si ella enciende un fuego. ¿Fue la razón por la que lo pegaron a propósito en papel aceitado, para asegurarse de que el receptor de la carta confirmara y reconociera que el contenido es seguro? Si es así, el papel aceitado tendría que ser un mero engaño.

Maomao examinó las cartas.

El hermano mayor de Rahan también miró.

El médico charlatán fingió pensar, ya que quería ser incluido.

"...¿Rahan realmente envió esto?" El hermano mayor de Rahan preguntó.

"¿Por qué? Es la letra de Rahan. Por favor, acepta la triste realidad", dijo Maomao.

"¡Eso no! Eso no es lo que quise decir. Sé que ese tipo es muy quisquilloso con los números."

"Sí". Ella lo sabía muy bien.

"¿No es esta carta, deforme?" El hermano mayor de Rahan abrió la carta de Rahan.

"Aunque no puedo ver nada raro."

"No, es extraño. Ese tipo escribe sólo en la disposición de cinco columnas y ocho filas."

"No, no sabía tal cosa."

¿Podría ser lo que dice Rahan, una hermosa proporción/hermoso radio?

Desafortunadamente, Maomao no estaba tan interesada en la carta de Rahan.
"¿No era porque no tenía suficiente papel?"

"No, no entiendes su extraña obsesión por los números. Hubo un tiempo en que me corté demasiado el flequillo. No me importaba, pero él lo arregló por su cuenta mientras yo dormía. ¿Entiendes cómo me sentí cuando casi todo mi cabello fue cortado por un error de una uña? Eso fue cuando tenía cinco años, sabes".

"No tuviste una buena experiencia con tu hermano menor, eh".

En lugar de un hermano menor, también estaba su familia.

"Estamos hablando de Rahan. Tiene que haber alguna razón detrás de esto." El hermano mayor de Rahan estudió la carta.

Maomao también miró las otras dos cartas. La de Yao era significativamente más larga que la de Rahan, pero comparada con la de En'en, era mejor. La de En'en era larga, y estaba escrita con caracteres del tamaño de granos de arroz; no quería leer más.

La escritura de Rahan y Yao era de un tamaño perfecto, así que era fácil de leer.

Maomao de repente intentó poner la carta de Rahan sobre la de Yao. La longitud de las columnas coincidió. La longitud de las filas se triplicó con precisión.

La escritura de ambos era uniforme y también coincidía cuando se superponían. Ocasionalmente, las emociones de Yao se filtraban, alterando el tamaño de los caracteres.

"Oh, hey", dijo ella.

"¿Qué pasa?"

Bastantes aspirantes al examen de civil vienen al Rokushoukan del distrito del placer. Las ansiedades de las que hablan en esa época parecen ser sobre copiar textos durante varios días en un lugar que era como un sótano estrecho. Ella recordó que su escritura tenía que ser hermosa y uniforme como la de un cuaderno.

"Filas y columnas".

No sólo el tamaño de los caracteres, sino el número de caracteres en una columna también coincidían con precisión. Entonces, Maomao buscó la palabra "todavía" que le molestaba.

"Buscar. Fuera. Carbón." Buscó la palabra 'todavía' en la escritura de Yao superpuesta a la de Rahan. La carta de Yao era el triple de larga que la de Rahan, así que la movió. La escritura se elevó a la superficie.

"¿Carbón?" Preguntó el hermano mayor de Rahan.

"Carbón. Es una roca inflamable. Puede ser una medicina dependiendo de cómo se use, pero he oído que también es muy dañino."

El padre adoptivo de Maomao, Ruomeon, sabía que la medicina también era veneno. Él usaba medicinas inofensivas siempre que era posible, así que Maomao no estaba realmente familiarizado con ellas.

"¿Qué dijiste que es el carbón?"

"No sé mucho. ¿Debemos informar de esto por si acaso?" dijo.

Sería bueno que fuera una mera coincidencia, pensó Maomao mientras guardaba las cartas en la caja.

Capítulo 40 – Mina de Carbón

"Maomao-san, Maomao-san."

"¿Qué pasa, Chue-san?"

Este intercambio ya se convirtió en rutina.

Pero era inusual que la mujer viniera cuando Maomao estaba en su cuarto preparándose para dormir después de su día de trabajo.

"¿Qué es, en un momento como este?" Preguntó Maomao.

"Sí, sí, informé sobre el carbón y las cosas de Rahan-san", dijo Chue.

Habían hecho un informe sobre el asunto de la carta de Rahan. Sin embargo, había una posibilidad de que el grupo de Maomao se equivocara, así que dejaron que Chue pasara el mensaje.

Pero con la visita de Chue en un momento como éste, Maomao tenía una idea de lo que había pasado.

"En realidad, no había ninguna carta de Rahan-san dirigida al Príncipe de la Luna", admitió Chue.

"¿Es así?" Maomao dijo.

"Probablemente llegó una o dos veces, pero no importa cuán lejos, es extraño que la mitad de las cartas dirigidas al Príncipe de la Luna tengan un accidente con el envío."

"Houhou".

En otras palabras, existe la posibilidad de que la carta de Rahan haya sido desechada.

Y Maomao podía entender por qué Rahan, al querer transmitir un mensaje, le había enviado la carta a ella. Como repuesto, intentó enviarla en una forma que sólo el grupo de Maomao podía entender, sin que nadie se diera cuenta.

"Sentí que fue una suerte que nos diéramos cuenta", dijo Maomao.

"Eso es cierto. Maomao-san y el hermano mayor de Rahan no lo conseguirán a menos que trabajen juntos, y si Maomao-san se come la carta de Rahan primero, no tendría sentido", dijo Chue.

"Sabes que no como cartas". Maomao no entendía los chistes de Chue a veces.

"Sí, pero la cabra de Chue-san se las come de vez en cuando."

"¿Todavía las conservas?"

"Sí, puedo beber leche fresca en cualquier momento, sabes."

Si Maomao lo recordaba correctamente, Chue había comprado las cabras cuando inspeccionó el pueblo, pero Maomao no creía que la mujer tuviera los animales como están.

(Estaba tan segura de que las iba a tener para la cena.)

La carne de cabra se usa comúnmente en los platos de la capital oeste, así que ella lo pensó arbitrariamente.

"Sí, la mamá cabra suministra leche después de dar a luz a los corderos. Papá se fue a algún lugar lejano. Pero está bien, él vive en el corazón de Chue-san."

Así que ella se comió uno. (EZ_ LOL)

"Bueno, entonces, ¿volvemos al tema?" Preguntó Chue.

"Sí, por favor", dijo Maomao. Será por la mañana si se une a la charla ociosa de Chue.

"Es sobre el carbón. En realidad, parece que la provincia de Isei produce carbón, aunque en pequeñas cantidades", dijo Chue.

"¿Es así?"

"Sí. Pero parece ser que esto es de hace casi veinte años. No hay registros en los últimos años sobre la producción."

Hace casi veinte años.

El tema le preocupaba.

"Si fuera hace veinte años, ¿podría ser que no quedaran registros?" Preguntó Maomao.

La purga del clan Ih fue hace diecisiete años. Los documentos de esa época se habían quemado durante el incidente.

"Es cierto. Es probable que hubiera personas que dirigían la mina de carbón que estaban en el lado de la purga."

"Eso es preocupante. ¿Pero no habría personas que personalmente extraían carbón?"

"Creo que esa parte es una vaguedad de la posguerra. Que no tuvieron en cuenta el tamaño de la producción de carbón..."

"En ese caso..."

"Si lo dejamos como está, será favorable", comentó Chue en tono de sorpresa.
"Maomao-san, ¿sabes por qué Gyoku'ou-sama llamó a Jinshi-sama y al viejo estratega?"

"No lo sé. Yo tampoco quiero saberlo." Maomao se negó firmemente.

"Sí. Parece que quería hacer la guerra o algo así."

"Al final, lo dijiste, Chue-san."

"Sí, Chue-san comparte información con quien tiene que saber."

Era algo que Maomao realmente no quería escuchar.

La razón por la que Chue vino a la habitación de Maomao por la noche. Si el médico charlatán estuviera aquí, probablemente armaría un escándalo.

"Bueno, entonces, ¿dónde quiere hacer la guerra?" Maomao se cubrió los oídos.

"Sí, no puedes oír, puedes-" Chue sonrió y le hizo cosquillas.

"Ah, eso es—" Maomao se apoyó en la cama, incapaz de soportar las cosquillas.
Chue la tenía inmovilizada.

Maomao no podía taparse los oídos.

Entonces, Chue le susurró al oído. "No es Hoku'are, sino Sha'ou."

(No quería oírlo.)

Maomao no quería oírlo, pero quería hacer preguntas desde que lo oyó. "¿Por qué Sha'ou? Creo que normalmente, cuando se ataca a ese país, habría más riesgo. Por supuesto, atacar a otros países sólo puede ser descrito como una tontería."

"Veamos... En términos de beneficios, si tomamos la ciudad más cercana, vendrá con un puerto. Es algo grande si podemos tomar el control de la ruta marítima. Será bastante fácil traer productos", respondió Chue.

Eso por sí solo no era suficiente.

Continuó. "Además, es fácil inventar un pretexto con Sha'ou ya que ellos perpetraron el incidente del año pasado con la sacerdotisa. Más aún con el Príncipe de la Luna como estandarte, ya que él fue el más molesto por ello."

Ciertamente tienen el pretexto, pero deberían haber hecho un trato en la trastienda. Sin embargo, tendrían la ventaja en la invasión si sacan información de la antigua sacerdotisa, ¿pero Gyoku'ou sabe de eso? No, no debería.

"Una vez más, las personas se volverán feroces en la frígida atmósfera. Si el peso de esto se traslada de la gente poderosa a otros países, ¿qué pasará? Las personas que perdieron sus trabajos por la plaga de langostas se convertirán en ladrones y similares. Su tratamiento también; cuando se conviertan en una pieza para la guerra, el viejo estratega probablemente los desplegará bien".

No era una razón inusual para empezar una guerra. Pero Maomao no era una tonta. "Pero es Sha'ou. Si los invadimos, los otros países no nos perdonarán, ¿verdad, Chue-san?"

"Eso es cierto. En particular, los lugares como Hoku'are serían problemáticos. Si tomamos el puerto de una sola vez, hablando de si nos las arreglaremos de alguna manera, seguiremos estando en desventaja. Se necesita mucho dinero también." Le dijo Chue. "Entonces, ¿qué pasa si te digo que la montaña con la mina de carbón está en la frontera oeste?"

"La frontera oeste."

Así que, un lugar que se enfrentaba a Sha'ou.

"Hablando de carbón, en realidad no lo usamos en Rii, pero para lugares con poca madera, es un gran sustituto de combustible para el carbón."

"Eso parece." Maomao nunca lo ha usado, así que no lo sabía, pero si hay una roca que se puede usar tal cual sin hacer carbón, sin duda sería útil.

Maomao se sentó en la cama, mirando a Chue.

"Esto es asumiendo que tienen muchos depósitos de carbón, y que son capaces de excavar desde el lado de Sha'ou. Si también pueden exportarlo por la ruta marítima, ¿qué piensas? Además, suponiendo que el valor del carbón enterrado en el lado de Sha'ou aún no se entiende muy bien. Bueno, dudo que no sepan de su valor."

Pasó de que no tienen otra opción que hacer la guerra, a si pueden obtener ganancias o no.

"Habrá mayores cambios si la mina de carbón tiene otro uso, pero dejemos eso de lado." Chue imitó poner algo a un lado con ambas manos.

"Entiendo por qué Rahan dijo que la buscara." Maomao de repente se sintió cansada.

Rahan debió quedarse en la capital para buscar datos de la provincia de Isei. Los documentos antiguos también podían ser eliminados, pero de alguna manera los encontró. Lo envió como una clave a través de su carta a Maomao.

Ciertamente, este detalle sería terrible si se filtrara a los invitados de la capital.

(¿Significa eso que excavaron la mina de carbón sin decir nada al país?)

Esto debería crear la flexibilidad para que ellos simplemente ofrezcan caridad a los granjeros con malas cosechas.

Maomao sudaba mucho, mientras que Chue tenía una expresión fría.

"Chue-san".

"¿Qué pasa, Maomao-san?"

"¿No sería esto sólo una cuestión de especulación?"

El lema favorito de Maomao es que no puedes actuar con conjeturas. Fue en momentos como este que ella recordó las palabras de su padre.

"Sí, pero también se forma sobre bases muy cuestionables". Chue cortó suavemente los deseos de Maomao. "Las minas de carbón son lugares peligrosos. Por lo que comúnmente usaban esclavos en esa época. Sí, como los sobrevivientes de la tribu de los Lectores de Viento y demás".

"...."

La red de inteligencia de Chue puede que ya haya oído hablar de ello a personas que solían estar relacionadas con la mina de carbón. Fue a través de esa red de inteligencia que se enteró de que la madre de Gyoku'ou era un antiguo miembro de la tribu de los Lectores de Viento.

"Sus hermanos están en un aprieto. Salvarlos sería una causa justa, ¿verdad? Qué aliado de la justicia."

Maomao no escuchó las palabras de Chue. Sólo eso, la única cosa en su mente era...

"Chue-san".

"Sí, sí."

"¿Jinshi-sama hará la guerra por ganancias?"

Chue simplemente sonrió. "¿Crees que lo hará?" respondió con una pregunta "El Príncipe de la Luna es una persona excepcional precisamente porque estamos en tiempos de paz."

Maomao no tenía ni idea de si la mujer le estaba alabando o criticando, pero ella estaba un poco aliviada.

Capítulo 41 – Visita de consolación parte 1

Cuando Jinshi terminó su desayuno, el hombre parecido al jabalí, no-Basen apareció.

"¿Por qué estás pisando fuerte?" Taomei regañó a su hijo.

"¡Madre! ¡No puedo guardar silencio sobre esta situación!"

"¿Quién es la madre?! ¡Estamos trabajando!"

Taomei abofeteó a Basen. Era bastante irrazonable, pero esta era la vida diaria de la familia de Gaoshun, así que es lo que es. Jinshi también estaba acostumbrado. Estaba acostumbrado, pero se cansó. Quería más reposición.

"Vaya, vaya", se rió Suiren, poniendo una mano en su mejilla. Chue estaba inusualmente callada como si no pudiera escapar. Además, Baryou se quedaba detrás de las cortinas como de costumbre. Jinshi escuchó el sonido de las páginas que se volteaban, así que el funcionario civil probablemente estaba preparando el trabajo de Jinshi.

"Basen, deberías ser más consciente de ti mismo como miembro de la guardia imperial. Que los guardias caigan en pánico es la vergüenza del señor."

"Sin embargo, ¿cómo puedes vigilar en silencio en esta situación, Taomei-dono!" A Basen le dijeron que madre estaba fuera de los límites, así que lo reformuló. Chue contuvo sus risas. "Un oficial de la capital todavía estaría bien. ¡Pero qué pasa con

los oficiales de la capital oeste! 'El Príncipe de la Luna no hace nada, un líder sólo de nombre' ¡Se rieron diciendo que quieren que siga el ejemplo de Gyoku'ou!'. "

La mano de Taomei voló de nuevo. Esta vez fue un golpe de revés. Chue se cubrió la cara con un chillido y aspiró en sus mejillas. Como si estuviera preocupado, Baryou miró desde el hueco de su cortina.

"Sé respetuoso. No importa cuán bastardo sea, su posición es más alta que la tuya. En el momento en que empieces a pelear, mancharás al Príncipe de la Luna."

Jinshi entendió que Taomei tampoco podía soportarlo, viendo cómo decía "bastardo".

Desafortunadamente, Jinshi se acostumbró a este tipo de lenguaje durante sus días de eunuco, así que no le importó mucho.

Era preocupante que la pareja de madre e hijo estuvieran discutiendo, así que dio un paso al frente sin ayuda. Pudo hacer que Suiren los detuviera, pero la anciana estaba mirando a Jinshi, así que no tuvo elección. "¿No pueden ustedes dos detenerse?" preguntó.

""Pero...""

Sólo en momentos como éste, sus voces coinciden.

"Entonces, mi impresión no es buena en la capital oeste, ¿verdad? Ya lo sé. Es tardío", dijo Jinshi.

"Pero Gyoku'ou... Dono se llevó los logros del Príncipe de la Luna. ¿No sería muy urgente que esto saliera a la luz en público?" Preguntó Basen.

"...¿Hay una buena razón para que yo haga una aparición?"

"" ""

Todo el mundo se quedó en silencio.

Jinshi miró primero a Suiren.

"Tendríamos que aumentar el número de guardias", dijo ella.

A continuación, Taomei.

"En cuanto a la posición, ¿deberíamos obtener el permiso de Gyoku'ou-dono?" Incluso Taomei vio a Gyoku'ou como "dono" en lugar de "sama".

"¿Deberíamos tener médicos de la corte que nos acompañen también a través de una visita de consolación a los enfermos?" Basen dijo algo inusualmente decente.

"Lo he olvidado por completo recientemente, pero ¿cuántas personas se resisten a la cara del Príncipe de la Luna?" Dijo Chue, y todo el mundo se quejó.

"...No quiero lidiar con quejas de esposas y amantes que cambian de intereses amorosos." Escucharon la voz de Baryou desde detrás de la cortina.

"" ... ""

Todos se callaron.

Escucharon el estruendo desde afuera. ¿Hubo otra pelea en algún lugar hoy?

"¿Qué tal esto?" Chue habló primero. Había sacado una banda de la caja de ropa de Jinshi, y se la ofreció a Basen.

"Vaya, hay un camino." Aparentemente Suiren entendió lo que Chue quería decir.

"¿Qué se supone que significa esto?" Basen ladeó la cabeza, como si no se hubiera dado cuenta.

Chue sonrió. "Nada en realidad. Incluso si el Príncipe de la Luna no aparece, si parece que está trabajando, no debería ser un problema, ¿verdad?"

Jinshi también entendió el significado de Chue. "Basen".

"Sí, ¿qué es?"

"Te daré esta banda. Date prisa y pónitela, para que puedas trabajar en mi lugar."

"¿Hah?" Basen, con una mirada atónita, miró fijamente la banda.



El espacio que era una casa remodelada, antes desocupada, cerca de la plaza pública de la capital oeste se convirtió en una simple oficina médica. Era anterior a la apertura, pero ya había una fila.

Se dijo que examinarían gratis a los heridos y enfermos afectados por la plaga de langostas. También estaba cerca del banco de alimentos, por lo que el consultorio médico estaba abarrotado.

"¿Nyannyan está ayudando?" El médico de la corte, Ri, preguntó eso. Era un médico de la corte demasiado serio, estrecho y de rango medio. Pero recordaba el nombre equivocado.

(Me pregunto qué pasó cuando le dijeron que viniera a la capital oeste.)

El médico de la corte estaba ahora bronceado, y sus mejillas estaban un poco demacradas, como si trabajara duro todos los días. Pero en lugar de flaco, parecía tonificado; había un encanto áspero añadido a su vibración de estudiante modelo que obtuvo inicialmente.

"Sí. Fue una orden del Príncipe de la Luna. Gu'en-sama no puede dejar el lado del Príncipe de la Luna, así que yo actuaré en su lugar." Maomao también estaba aprendiendo. Recordó el nombre del médico charlatán.

(El médico charlatán no sabe que es el doble del cuerpo de papa.)

En la habitación, también estaban Rihaku, Chue, Basen, y el médico de la corte Ri— sólo cuatro personas. Así que debería estar bien decirlo. Era sólo un saludo, pero ella sentía pena por haber pospuesto a los pacientes.

Además, Maomao era responsable de Basen y había terminado sus saludos hace mucho tiempo. Basen estaba agitado, mirando el interior de la oficina médica. Había dos guardias más fuera de la habitación para proteger a Basen, pero ella honestamente no podía decir que no eran necesarios.

(No puede calmarse, eh.)

Basen no llevaba su uniforme militar oficial habitual; era más elegante. Y, en su cintura tenía una faja que le había concedido Jinshi. El vibrante púrpura que había sido teñido en mariscos no era un artículo que las personas comunes puedan obtener. Era perfecto para dar sentido a su posición social.

Por lo tanto, estaba aquí como representante de Jinshi para una visita de consolación.

(Aunque es una visita de consolación...)

Las personas son adecuadas para diferentes cosas, pensó Maomao, pero Jinshi probablemente no puede hacer una aparición en esta situación.

"Me enteré por Tenyuu que estás tomando la iniciativa para hacer medicina", dijo el médico de la corte, Ri.

"¿Es así?" Maomao se resignó a escuchar quejas sobre la falta de una medicina decente.

"La medicina enviada era pasable. Haces lo mejor que puedes considerando que es un sustituto". Sonaba como si la estuviera alabando.

"¿Hay algo que pueda hacer para ayudar?", preguntó ella.

"Tenemos mucho trabajo. Lavar las vendas, hervirlas, dar tratamiento médico a los heridos de la interminable refriega".

"Entendido. ¿Debo dar prioridad al tratamiento de los heridos?"

"Entonces me lavaré." Chue metió la nariz.

"¿Qué debo hacer?" Preguntó Rihaku.

"Los guardias pueden sentarse tranquilamente. Eso sería de gran ayuda", respondió el médico de la corte Ri con ojos extrañamente vidriosos.

"Lo tengo." Rihaku fue a pararse en la entrada.

"Yo... yo..." Basen se sentía terriblemente incómodo ya que su posición social era diferente a la normal. Era más fácil que alguien le diera órdenes, miró al médico de la corte, Ri.

"Umm, Basen-sama va a..." El estudiante de honor desde el principio, el médico de la corte, Ri, parecía encontrar difícil de responder. Pensando que era grosero ordenar por el bien del argumento, estaba nervioso. "Basen-sama, ¿qué tal si se sienta aquí y pasa la medicina? Yo la prepararé, así que póngala en la bolsa y pásemela, por favor."

"De acuerdo."

Esto era un compromiso, ya que no pueden ponerlo en un trabajo complicado ni en un trabajo manual.

"Y ya que estás en ello, por favor, dame palabras de reconocimiento", dijo el médico de la corte, Ri.

"¿Qué debo decir?"

"Mmm, algo así como 'Quiero que los ciudadanos de Rii vivan vidas saludables. Cuídense a sí mismos' sería un poco extraño escuchar a Basen-sama," dijo Chue. Añadiendo 'sama' a su cuñado.

"Eso es cierto. Me gustaría que no olvidaras las palabras 'Ciudadanos de Rii'".

A Maomao le molestaban poco las palabras del médico de la corte, Ri.

"¿Dónde está el médico de la corte, You?", preguntó ella.

"Esa persona no podrá venir a la oficina médica. Va por ahí viendo pacientes. Es de la capital oeste, así que sabe cómo moverse."

El médico de la corte, Ri, tuvo unas palabras mordazes sobre el médico de la corte, You.

"¿Qué pasó con el médico de la corte You?"

Sería bueno si pudiera investigar un poco más, pero los pacientes estaban esperando. Terminemos con esto de una vez.

"El Médico de la Corte You no es realmente un pariente de Gyoku'ou-sama. Pero, creo que los pacientes son sus parientes. El Médico de la Corte You es un espléndido médico de la corte, pero él es ignorante de la política. Así es como es."

Ya veo, Maomao aplaudió su mano con su puño.

Cuanto más trabajaba como médico de la corte, ¿por qué no era Jinshi, sino Gyoku'ou quien estaba siendo evaluado?

(Me pregunto si la elección de personal fue mala.)

No, debe haber sido la mejor elección al principio. Sólo fue un mal momento.

Mientras estaba en el tema de la selección de personal, recordó la existencia de Tenyuu. "¿Dónde está Tenyuu-san?"

"Él está acompañando al médico de la corte, You, hoy". Él es realmente bueno para coser las heridas."

Maomao también recordó que él era ciertamente bueno. Siendo el más joven aquí en una variedad de formas, parece que estaba siendo trabajado duro.

"Entonces, los pacientes también están esperando, así que ¿abrimos la oficina médica?" Dijo el médico de la corte Rii.

Maomao y los demás asintieron.

- mis pensamientos:

En caso de que la gente lo haya olvidado, el apellido de la familia Gyoku es You (楊). El médico de la corte, You, tiene el mismo apellido.

Capítulo 41 – Visita de consolación parte final

Fieles a las palabras del médico de la corte, Ri, estaban tan ocupados que incluso querían la ayuda de un gato*. Aparentemente, poder obtener atención médica gratuita era una valiosa oportunidad. Los oficiales militares que trabajaban también pasaban por aquí, así que no tenían tiempo para descansar. (EZ: *Es un dicho jap, mas es como un juego de palabras difícil o que no se puede traducir del todo en jap es; neko no te mo karitai kurai traducido seria lo de arriba pero al tener doble sentido es que se da el juego de palabras)

El grupo de Maomao trabajaba bajo las instrucciones del médico de la corte, Ri.

La mayor parte del tratamiento médico fue confiado al médico de la corte Ri. Sin importar el estado de salud de los que recibían tratamiento, Maomao trataba las heridas y servía la medicina.

Basen parecía incómodo, pero repartió medicamentos empaquetados a los pacientes acompañados de palabras de gratitud. Cuando se acostumbró a su trabajo, preguntó si podía cortar el papel de envolver mientras lo hacía, así que le dieron papel y tijeras y él lo cortó por ellos. Todos estaban ocupados trabajando, así que parece que pensó que sería mejor que no hacer nada. Pero no parecía bueno tratarlo como un sirviente, así que le hicieron hacerlo lejos de los ojos de los pacientes.

(No hay nada que no el pueda hacer, eh.)

Basen puede hacer el trabajo oficial civil promedio. Pero siendo el ayudante de Jinshi, era un hecho para él conseguir el triple de trabajo, así que era lamentable cuando lo comparabas. Incluso teniendo en cuenta su deber como oficial militar,

un sirviente directamente bajo el príncipe imperial era naturalmente percibido como que estaba haciendo mucho de todos modos.

Chue hace muchos movimientos extraños e inútiles, pero era un misterio cómo trabaja rápidamente. Terminó de lavar y esterilizar el montón de vendas antes del mediodía, y comenzó a cocinar ya que era la asistente de Maomao y estaba disponible.

Rihaku era la que tenía más tiempo libre. Estaba de pie en la entrada como guardia. Los otros dos guardias eran ocasionalmente puestos a trabajar por Chue, pero Rihaku sólo estaba de pie.

"Realmente soy un inútil", se rió Rihaku, pero honestamente era bastante útil. El médico de la corte Ri era relativamente delgado comparado con los habitantes de la capital oeste, a pesar de esa ligera vibración grosera suya. Aparentemente, también había un buen número de personas con aspecto de matones que venían al consultorio médico a curiosear. Con un gran hombre de seis shaku-tres soles en la entrada, incluso como adorno, era bastante efectivo para mantenerlos a raya. Cuando había pacientes que intentaban pelearse con alguien, no hace falta decir que Rihaku era una ayuda ya que estaba merodeando por la habitación.

Todavía estaría bien si se pelearan con el médico de la corte Rii y Maomao, pero sería problemático si se pelearan en Basen. Ese hombre vino como representante de Jinshi, así que sería malo despertar su mal genio, y lo más importante, quemarlos después de acusar falsamente a alguien de haber iniciado una pelea.

En términos de fuerza física, Basen no tenía igual, y uno o dos huesos rotos eran probablemente una lesión menor para él. Además, no sabía mucho sobre la pena capital en la capital oeste, pero ella quería que las personas entendieran que

golpear al representante del príncipe imperial, aunque fuera temporal, probablemente resultaría en la decapitación.

Mientras tanto, el médico de la corte You y Tenyuu, regresaron.

"¡Hemos vuelto a casa!" Regresaron con un saludo como si hubieran regresado a casa. La piel bronceada del médico de la corte le recordaba a los locales, y detrás de él estaba un Tenyuu ligeramente exhausto.

"Bienvenidos de nuevo, maestros. ¿Quieren atención médica? ¿Comida? ¿Atención médica?" Chue, que no sabía nada de la fatiga, les respondió. Parece que estaba mostrando aprecio y aún así quería que la pusieran a trabajar.

"Yo también quiero comer, pero ¿el médico de la corte, Ri, no ha comido todavía?" Dijo el Médico de la Corte You.

"Ehh, ¿no vamos a comer?" Tenyuu estaba exhausto. Llevaba herramientas médicas en su mano derecha, y una bolsa de tela en la izquierda.

"Entonces, ¿vamos a comer? El límite de tiempo es un cuarto de hora doble a partir de ahora." Chue aplaudió. Ella se estaba haciendo cargo antes de que nadie se diera cuenta.

"Genial. ¿Qué platos?"

"Los platos no son extravagantes. Es el arroz frito de lujo de Chue-san con todo lo que se le ha echado encima. El ingrediente secreto son las preciadas almejas secas que fueron apartadas como bocadillos para el alcohol." Chue asumió una pose con

un cucharón y un plato. Había dicho sobras, pero también revuelto con especias y huevos. Olía delicioso. "Además, tienen dos bebidas para elegir. Jugo de uva o leche de cabra. El agua está un poco contaminada, así que no lo hagamos".

Había langostas flotando en el pozo, así que no se puede evitar. Chue se lavó mientras colaba el agua con un colador.

(Podría ser mejor distribuir agua potable.)

Tendrás diarrea por beber agua cruda que contiene desperdicios. La razón por la que se les acabó la medicina antidiarreica era probablemente por el agua.

(Quiero filtrar el agua y hervirla tanto como pueda.)

En realidad, era bastante extravagante lavar y hervir vendas en la capital oeste. Tanto el agua como el combustible eran valiosos comparados con la capital. No hace falta decir que el agua; como el combustible también, apenas había leña o carbón, pero tenían mucho estiércol de ganado.

(Carbón*, huh.) (EZ: *Mineral y es otra palabra en jap seguro)

Como el único sustituto que se le ocurrió para la leña y el carbón*(vegetal) de la capital, ¿no había una gran diferencia en el reconocimiento de su valor en la provincia de Isei? (EZ: Y como dice acá es carbón mineral seguro es como dije son 2 palabras aparte acá una)

(Una ventaja de ser utilizable para ir tan lejos como para excavar una montaña a propósito.)

El oro y la plata no eran un sustituto para ello, así que tenían que cavar. A la capital no se le ocurriría extraer algo con el mismo valor que los árboles que crecen en esa zona. La provincia de Isei quería combustible, ya que el estiércol de ganado no puede ser suministrado a todos.

Ciertamente, tiene sus ventajas, pero...

(Parece que todavía hay alguna otra razón para hacer la guerra.)

Maomao gimoteó. Alguien le dio un golpecito en los hombros.

"Maomao-san, Maomao-san. ¿No estás reflexionando demasiado y dejando que tus pensamientos salgan volando?"

"Chue-san, Chue-san, ¿estoy tan fuera de lugar?"

"En lugar de eso, estabas diciendo muchas cosas en voz alta."

"..." Maomao se cubrió la boca.

"Bueno, entonces, Maomao-san debería comer también. Parece que el médico de la corte You tiene algo que quiere decirle a Basen-san."

"Huh, suena como un dolor."

"Sí, suena interesante." Chue tenía muchas discrepancias de interpretación con ella.

En la mesa donde se servía el arroz frito, se sentaron un sonriente Médico de la Corte You y un hosco Basen. Tenyuu se inclinaba hacia adelante como si quisiera comer ahora, pero los otros dos no comían, así que no podía. ¿Así que Tenyuu también sabe de modales?

"Hahaha, ¿Basen-dono es muy conocido?"

"¿Qué tiene de malo?"

El médico de la corte You y Basen tenían una atmósfera volátil desde el principio.

Maomao le dio un codazo a Chue.

"¿Qué es?" Preguntó Chue.

"¿Se conocen esos dos?"

"No, hasta donde yo sé, es su primer encuentro." Un intercambio susurrado.

"Ehh, ¿quieres la información de Chue-san?"

"Por favor, dímelo sin darte aires de grandeza. Sugeriré ir a dar un paseo por la ciudad la próxima vez."

"Oo— Oh vaya." Chue se presentó cuando Maomao salió. A Chue parecía gustarle pasear por fuera, así que Maomao pensó que se metería en sus palabras. "El Médico de la Corte You es muy brillante y alegre, pero es diligente en el trabajo, no tiene dos caras, y se lleva bien con cualquiera, pero honestamente, es alguien que mi marido nunca puede entender."

El marido de Chue—el hermano mayor de Basen—aún no había mostrado su cara a Maomao. Si una persona tan atrevida se acercara a él, este se volvería loco.

"¿Qué quieres decir con no tener dos caras?"

"Como dijo el médico de la corte Ri, no está interesado en la política. Está familiarizado con el clima y la geografía de la capital oeste y conoce la medicina. Pero para alguien que no está interesado en la política, fue la mejor selección de personal que uno puede elegir."

Era. El uso del tiempo pasado significaba que incluía un error de cálculo.

"Nunca esperábamos que la plaga de langostas llegara tan repentinamente. El Príncipe de la Luna no está preocupado por su evaluación. Además, ¿no hay un hijo mayor de Gyoku'en-sama que es extremadamente popular entre los locales de por aquí? Se habla de ellos."

"Entonces, ¿el médico de la corte You?"

"Sí, nunca traicionará al Príncipe de la Luna."

Maomao se sintió aliviada por las palabras de Chue por alguna razón. Pero aunque esté aliviada, hay una persona a la que no pudo comprender.

"¿Qué clase de intención tiene?"

"¿Qué clase de intención?" Basen se acampanó las fosas nasales a pesar de que fingió serenidad.

El Médico de la Corte You parecía que realmente no tenía ni idea de lo que estaba diciendo.

"Usted vino a la capital oeste bajo las órdenes del Príncipe de la Luna. Sin embargo, ¿cómo es su reputación en esta? Los ingredientes para la comida de emergencia, y la apertura de la oficina médica fue por parte del Príncipe de la Luna, ¿verdad?" preguntó Basen.

"Así es. Es muy sabio. Una plaga de langostas tan grande que viene y calma la capital oeste hasta tal punto, que puedo sentir profundamente que es gracias al Príncipe de la Luna." El Médico de la Corte You francamente elogió a Jinshi. Además, estaba diciendo los puntos principales sin dudarlo.

"Hablas como si hubieras experimentado la plaga de langostas antes."

Sí, Maomao mentalmente le dio a Basen un aplauso.

"Que sepas. Lo he experimentado muchas veces", dijo el médico de la corte You.

"¿Experimentado? ¿Múltiples veces? No ha habido una plaga de langostas en estas décadas, ¿verdad?"

"Sí la hubo. Pero, no fueron eventos a gran escala para ser reportados a la capital."

Ciertamente, las palabras del médico de la corte You no eran imposibles.

"¿No sería eso una negligencia?" Preguntó Basen.

"¿Negligencia? Sólo estoy comprobando con Basen-dono, pero ¿cuánto grano tienen que comer los insectos para que se considere una plaga de langostas?"

"...Eso sería, cuando hay dificultades para comer?"

"¿Dificultades para comer? No debería ser un problema si hay suficiente sólo para que yo coma, ¿verdad? No debería ser un problema si hay cosas que puedo vender para compensarlo, ¿verdad? Entonces, ¿qué pasa cuando tienes el doble de la plantación, pero se encuentran con daños, y como resultado, sólo obtienes el promedio de rendimiento anual?"

Basen estaba perdido.

El Médico de la Corte You, siendo un médico de la corte de alto rango, era inteligente.

Lo dijo como un ejemplo hipotético, pero probablemente ocurrió en el pasado.

Incluso si el tamaño de la cosecha no cambiaba, si el tamaño de la plantación aumentaba, requeriría mucha mano de obra y gastos. Pero no recibieron ninguna compensación y sólo recibieron la misma cantidad de impuestos. Si eso no cambiaba, la vida se volvería difícil.

"El país de Rii es grande. No obstante, debido a su tamaño, no pueden ocuparse del recinto oeste. Si sólo ven el rendimiento como números, aunque informáramos de una plaga de langostas, se dejaría de lado. En ese caso, creo que es evidente resolver el asunto dentro de la provincia de Isei". El Médico de la Corte You fue directo. Por eso Basen también podía hablar sin rodeos.

(¿Piensa el médico de la corte You así también?)

La baja evaluación de Jinshi en la capital oeste parecía tener una gran base en la conciencia de que la capital(principal) no hará nada por ellos.

"Pero, las acciones del Príncipe de la Luna fueron correctas. Me recordó al clan Ih", dijo el médico de la corte You.

"¿El clan Ih?" Maomao se encontró preguntándole eso.

"Sí. ¿Sabes acerca de ellos?" El Médico de la Corte You no estaba preocupado por su interrupción de la conversación. La cabeza ligeramente terca de Basen era un poco floja, así que si ella no se presentaba, no parecía que fueran a volver al tema, por lo que Maomao decidió hablar por él.

"¡Ven a sentarte con nosotros! Así es, ¿puedo comer mientras hablo? Comamos."

"¡Comida!" Tenyuu parecía que por fin había conseguido comer. La razón por la que ha estado callado todo este tiempo, ¿fue porque se quedó sin energía?

"El clan Ih siempre vino al frente durante una plaga de langostas", dijo el médico de la corte You.

"... Disculpe, pero ¿qué pasa con los rebeldes?" Preguntó Maomao.

"¿Rebeldes? Hmm, bueno, si hicieron algo, debe ser por el bien de la provincia de Isei. Al menos por lo que sé, no había personas así." El Médico de la Corte You metió arroz en su boca.

"¿Cómo eran las personas del clan Ih?" Maomao también se sirvió un bocado. El arroz esponjoso y el huevo estaban bien sazonados. Las especias y las almejas secas produjeron un buen sabor. Levantó su pulgar a Chue, alabándola.

"Todas ellas eran bellezas. Emitían un agradable aroma cuando te acercabas a ellas."

"¿Un buen olor?"

"Oh, no lo sabías. El clan Ih era matriarcal. Está en la historia de la fundación de Rii, ¿verdad? La historia de la reina madre. Era una mujer muy valiente, así que no sería raro que uno de sus confidentes de confianza fuera también una mujer, ¿verdad? El clan Ih descendía de esa mujer."

Maomao se sorprendió. No obstante, Basen y Chue no lo estaban. Tenyuu estaba absorto en la comida.

"Así que no lo sabías."

"No lo sabía".

Probablemente era de conocimiento común para las personas que servían a la familia imperial, pero Maomao no tenía ninguna conexión con el lord que gobernaba las tierras del lejano oeste. Sobre todo si habían perecido.

"Fue precisamente porque eran mujeres que pudieron defender la frontera nacional. El clan Ih nunca tomó maridos, pero dieron a luz a hermosos niños con rasgos extranjeros. Las niñas se quedaban con el lord y los niños eran enviados a viajar."

¿Así que daban a luz bellezas precisamente porque eran de sangre mixta, y para mantener a otros países bajo control debido a su sangre mixta?

"Sha'ou es el país de la sacerdotisa, así que también tenían buena compatibilidad. Pero a pesar de que todas eran mujeres, no se llevaban bien con la Emperatriz regente."

"Me abstendré de comentar que es una disputa entre mujeres." Pero ella escuchó algo inesperado. Jinshi nunca había hablado de ello, así que Maomao podría ser la única que nunca lo supo.

Mientras Maomao y el médico de la corte You hablaban, parece que Basen terminó de comer su arroz frito. Golpeó su cuchara. Parece que su obstinada cabeza se había calmado mientras comía.

"Entiendo el punto de vista del médico de la corte You. Consideraré como un entendimiento que el Príncipe de la Luna está pagando la penitencia de la capital. No obstante, tengo un ligero problema con la forma en que los logros del Príncipe de la Luna han fluido hacia Gyoku'ou-dono. Y cómo el Médico de la Corte You está apoyando a este también." Basen dijo.

"¿Apoyándolo? ¿Yo?"

"Todo su trabajo, como uno de los apellidos You de la capital oeste, se han convertido en logros de Gyoku'ou-dono."

"¿Es esto cierto?" El médico de la corte lo verificó con Tenyuu.

"¿Oh? El médico de la corte Ri también lo dijo. Que deberíamos empezar la atención médica con la introducción de que 'yo vengo de la capital'. Pensé que se refería a que estábamos trabajando bajo las órdenes del Príncipe de la Luna", respondió Tenyuu.

"¿No suena raro 'Yo vengo de la capital?' Nací aquí y tengo muchos conocidos aquí, ya sabes."

"Entonces, ¿no puedes decir 'Bajo las órdenes del Príncipe Imperial'?"

"¿No suena eso, un poco... embarazoso?"

¿De qué hablaba este viejo? En otras palabras, era vergonzoso presumir ante sus amigos, aunque dejara la ciudad, saliera adelante en la vida y volviera a su ciudad natal...

"Maomao-san, Maomao-san, ¿lo pongo en la misma categoría que el médico charlatán?" dijo Chue. (EZ: XD)

"Su tipo es un poco diferente, así que por favor, que sea un caso especial", dijo Maomao.

"Entendido."

Maomao podía imaginar de qué categoría estaba hablando Chue.

"Más bien, los locales sabrán la diferencia entre el viejo You y el nuevo You, ¿verdad?" dijo el Médico de la corte You.

"¿Viejo? ¿Nuevo?" Maomao ladeo la cabeza.

"La familia del médico de la corte You es el viejo You. Gyoku'en-san es el recién establecido You. Parece que tiene una casa grande con muchos hijos y nietos, pero cuando aparecieron por primera vez, sólo eran Gyoku'en-san, su esposa y su joven hijo mayor. Aunque tenían muchos sirvientes."

"No, cualquier local de menos de cuarenta años no lo sabrá."

Siendo plebeyos que comúnmente llegan al final de su vida a los cincuenta, cualquiera que tenga más de cuarenta años sería bastante viejo.

Por encima de todo, la cara de la capital oeste se convirtió en el clan de Gyoku'en. Para los jóvenes, el apellido 'You' probablemente significaría Gyoku'en o Gyoku'ou.

"Ya veo. ¿Es así como es?"

"Son inesperadamente nuevos, huh. Estaba tan seguro de que fue hace generaciones."

"Parecía que solían tener un lugar donde paraban para hacer sus negocios, pero fue en esa época cuando realmente se establecieron. Si miras el registro familiar, tendrás un período de tiempo adecuado, sin embargo."

"El registro familiar sería imposible. Se ha quemado", respondió Chue mientras bebía leche de cabra.

"Eso es desafortunado."

"Y entonces, por favor, dígame a los pacientes que usted es el subordinado del Príncipe de la Luna." Chue transmitió el tema principal en lugar de Basen.

"...Tengo que hacerlo, huh." Las cejas del viejo se hundieron en la tristeza.

"Médico de la Corte You, no entiendo por qué es tímido al respecto aunque no sea tímido", dijo Tenyuu.

"Cállate, Tenyuu."

Él tiene la habilidad, y aún así es del tipo que se avergüenza de mostrarse a sí mismo. Podría ser precisamente porque estaba bajo el sistema de méritos del Médico de la Corte Ryuu que podría convertirse en un médico de la corte de alto rango.

"Umm..." Había un par de ojos mirando fijamente al grupo de Maomao. "Si han terminado de comer, ¿puedes apurarte y tomar el relevo?"

El médico de la corte, Ri, se asomó con reproche por el hueco de la puerta.

^_^

(`ω´) 。 ° ° ◡)

/ o ー \ 二 二 丿)

└─┐

- mis pensamientos:

Un cap muy largo. Exposición en forma de diálogo, mi favorita. No querrás saber cuánto tiempo me llevó traducir este cap... Aunque es interesante.

Capítulo 43 – La cosa más molesta

Debido a la discusión sobre la timidez del médico de la corte You, el asunto concluyó con la concesión de algo a Jinshi.

"¡Bueno, sí sólo lo llevo puesto!"

Más bien, ella pensó que él era el consentido, pero ¿se ha dado cuenta?

(Debería conseguir una faja o un anillo de jade.)

Por cierto, se decidió que también se le concederá al médico de la corte Ri, pero el médico de la corte retrocedió mucho. Justo cuando estaban charlando cuando el trabajo había terminado, él vino a rechazarlo. "¡No hay necesidad de ir tan lejos por mí!"

"Oye, oye, ¿soy el único que lo recibe?" El Médico de la Corte You se peleó con el médico de la Corte Ri.

El médico de la corte Ri miró a su superior con enojo. "¿Sólo nosotros dos?"

Tenyuu habló. "Si el médico de la corte Ri no lo acepta, yo puedo recibirlo. Yo también soy un Ri."

El médico de la corte Ri y Tenyuu tienen el mismo apellido, así que su nombre fue fijado. Además, Maomao no sabía el nombre del médico de la corte Ri. Por cierto,

Rihaku también estaba aquí, lo que significaba que había tres Ri's en la escena. (EZ: LOL)

"¡No te lo daré!" El médico de la corte, Ri, se enojó. Con la idiosincrasia de las personas por encima y por debajo de él, no tenía fin de problemas.

"Entonces, se está haciendo tarde. ¿Deberíamos regresar?" Chue armó su equipaje. Era eficiente, así que incluso ordenó. Ahora, también estaba limpiando la habitación.

"Disculpen, ¿qué es esta bolsa de tela?" Preguntó Chue. Si Maomao no se equivocaba, era lo que Tenyuu trajo durante el día.

"Ah, esta cosa." Tenyuu trató de quitarle la bolsa a Chue, pero esta se cayó al suelo.

"" ... ""

Todos se callaron. Fue un alivio que Basen y los otros guardias salieran de sus puestos para ir al baño.

"Oye, muchacha". Rihaku miró a Tenyuu con una expresión seria. "¿Debería arrestarlo?"

"No, déjame comprobarlo primero." Maomao miró la bolsa de nuevo. Había un brazo humano en ella. Sólo un brazo, una parte del cuerpo humano, se había caído al suelo. Fue la cosa más extraña, pero las personas en la escena eran médicos de la corte, así como Maomao, Rihaku y Chue. "¿Qué vas a hacer con ese brazo?"

"Ahhh, no se puede volver a unir, ¿verdad?" Tenyuu tomó el brazo y mostró la sección cortada. Era ciertamente inútil ahora, imposible de volver a colocarlo aunque lo intentaran. "El dueño del brazo dijo que no lo quería, así que me lo llevé conmigo."

"Me lo llevé conmigo, dices." Supuso que el brazo había sido arrancado. Maomao pensó que el dueño quería llevárselo enterrándolo correctamente pero...

"Nyannyan también puede analiz—"

El médico de la corte Ri, recogió el brazo cortado cuando Tenyuu estaba hablando. Luego dejó caer un puño sobre la cabeza de Tenyuu.

(Oohh, que fuerte, que fuerte.)

"Ooow, sólo lo estaba usando para estudiar."

"Cállate. ¡Voy a enterrar esto apropiadamente! ¡Y no lo dejes! ¡Apesta!"

"Ahhhh." Tenyuu miró de mala gana la espalda del médico de la corte Ri, mientras se iba.

(El médico de la corte Ri se hizo más fuerte, eh.)

Cuando una persona muy seria se estira hasta sus límites, se romperá o, felizmente, se transformará. No, si originalmente tenía ese tipo de base, la selección de personal del Médico de la Corte Ryuu fue asombrosa.

En cuanto a Tenyuu, tenía un papel aterrador, bajo estas circunstancias, pero ¿podría ser elogiado solo por su fortaleza mental?

El Médico de la Corte You sonrió mientras miraba a Rihaku y a Chue. "Finge que no has visto eso ahora mismo."

"Sí, Chue-san no hablará de cosas innecesarias."

"Entendido."

Los médicos de la corte que hacían disecciones eran un acto tabú y secreto. Estas dos personas probablemente leerían el ambiente.

"¿Mn? ¿Qué es?" Basen, que regresó del baño, miró a Tenyuu, que se encogió.

"Nada en absoluto", respondió Maomao con una mirada de inocencia.

.

.

.

Parecía que la visita de condolencia había terminado sin problemas, pero el viaje de vuelta iba a ser una salida divertida.

Tan pronto como Maomao salió de la oficina médica, sucedió.

"¡MUCHACHA!" De repente, Rihaku recogió a Maomao y algo cayó a donde estaba antes ella.

La fruta podrida se aplastó en el suelo. Parece que había sido arrojada a Maomao.

"¡Trajeron los insectos! ¡Es todo culpa suya!" Era la voz de un niño. Maomao miró a su alrededor, sin poder ver de dónde venía.

"Maomao-san." Chue se paró detrás de ella. "Recuerdo su cara. ¿Debo arrestarlos ahora o qué?"

Le preguntó a Maomao porque le habían tirado la fruta.

(Es una buena cosa que me haya sido arrojada a mí.)

Era probable que apuntaran al más lento, pero era un alivio que no fuera Basen.

"No me golpeó, así que no hay necesidad de arrestarlos, Chue-san," respondió Maomao.

"Entendido".

Debe ser la opción más fácil para Chue también. ¿Qué pasaría si arrestan a un niño desesperado aquí? Más allá del arresto, tendrían que castigarlo. Estaría bien si lo arreglaran con un ligero golpe en el fondo, pero con el pretexto de ponerse violentos con el asistente del representante del Príncipe Imperial, aunque sea temporal, tendrían que golpearlos más de cien veces.

Maomao no estaba de buen humor, y Chue tampoco.

(Pero, Chue-san lo haría si se lo dicen.)

Era mejor no hacerlo.

('Trajeron a los insectos', huh.)

"Los insectos vinieron del oeste, saben."

"Sí, vinimos del este." Chue los atrajo a la conversación.

Los insectos de los que hablaba el niño no se referían a eso.

Para las personas que creen en presagios y maldiciones, personas que normalmente no estarían aquí vinieron a la capital oeste, y por coincidencia, una plaga de langostas estalló. Se convertirá en que los visitantes son los malos.

Honestamente hablando, Maomao también quería explicar, pero probablemente no lo entenderán. No intentarán entenderlo.

"El aire es malo". Se dirigió al carruaje, después de echar una mirada lateral a la fruta podrida.

Capítulo 44 – Escenario

El fuego crepitó.

Maomao añadió más paja a la estufa.

(El estiércol de ganado podría ser más fácil de usar.)

Era probable que se les hubiera proporcionado paja en lugar de estiércol de ganado como combustible fuera de consideración. Pero como no era firme como el estiércol, también podía volar con el viento caliente. La leña y el carbón son artículos de alta calidad, por lo que rara vez se venden en la capital oeste.

La medicina estaba burbujeando en la olla. Haría píldoras después de que se redujera, pero estaba tan somnolienta.

(Tan cansada.)

Aunque había estado planeando hacer sus deberes como de costumbre, también sabía por qué estaba cansada.

No notas que estás cansada cuando estás realmente cansada. Te alcanza cuando te relajas después de pasar los límites del cansancio.

Y así, fue lenta en darse cuenta de que las chispas habían volado y encendieron la paja de repuesto. Hace un poco de calor, pensando eso, miró a un lado y vio las

llamas que subían. Se asustó, fue capaz de apagarlas sin ningún incidente, pero el médico charlatán se preocupó por ella y Tenyuu bramó de risa.

(No es bueno, no es bueno.)

El fuego crece cuando bajas la guardia.

Ella se concentró.

Y el fuego no era sólo un mero incendio.

.

.

.

Día setenta y cinco:

Hubo un incidente.

Maomao abrió los ojos en medio de la noche al ruido de afuera. Hacía frío en la árida tierra exterior, así que se puso una capa y miró por la ventana. Había guardias en el patio.

Sus ojos, que estaban medio despiertos, se abrieron y se cambió rápidamente de ropa.

Abajo, Rihaku ya estaba despierto y en espera. El médico charlatán, abrazando una almohada, todavía estaba en su ropa de dormir. Rihaku debe haberlo obligado a despertarse.

"¿Qué ha pasado?" Preguntó Maomao.

"Tampoco tengo ni idea de lo que ha pasado, pero tengo varias ideas", respondió Rihaku.

"¿Qué es lo que pasa?"

"Huuueeeeeee." Ignoraron la charla medio dormida del médico charlatán medio despierto.

"Hace unos días, hubo un mensaje del fuerte oeste. Tribus extranjeras han entrado por la fuerza y han atacado nuestros almacenes de comida".

"Almacenes de comida, es... es decir, um..." Incluso Maomao, que era ignorante de la política, tenía demasiadas ideas.

"Sí, son las reservas de comida que de alguna manera habíamos reunido. Las voces que piden más apoyo son cada vez más fuertes."

Siendo el fuerte oeste, tendría que estar cerca de la frontera con Sha'ou.

"Y así, hace unos días, los peces gordos celebraron una conferencia para discutir qué hacer", dijo Rihaku.

"No es de extrañar que sintiera que el trabajo se ha asentado recientemente", comentó Maomao.

Fue la calma antes de la tormenta.

"Actualmente tienen las manos llenas aunque intenten dar apoyo. Así que se movieron para charlar sobre algo turbio y averiguar qué pueden hacer en su lugar", dijo Rihaku.

"¿Turbio, dices?"

Parece que Rihaku sabía lo que Maomao no sabía. "Siguieron hablando sobre el inicio de una guerra."

(Eso pensaba yo...)

Robar de otras tierras cuando no hay nada que comer. Desde la antigüedad, las personas, no, los animales terminan en ese camino.

"Pero Jinshi-sama se opuso, ¿verdad?" Preguntó Maomao.

"Así es. Y ahora..."

Escucharon el alboroto de la conversación. "El protegido Príncipe-sama imperial se asustó y se opuso."

Era evidente y una cuestión de tiempo, Maomao también pensó. Más bien, podría estar en el lado de la demora.

(Bueno, entonces, ¿Qué debo hacer?)

Lo que Maomao podía hacer no valía nada. Por el momento, preparó una carreta agrícola y extendió una alfombra sobre ella. "Médico de la Corte-sama. Si quieres dormir, por favor, duerma aquí", dijo.

"Mm, mmm...." El médico charlatán se subió a la carreta y se quedó dormido.

"Chica, ¿qué es eso?" Preguntó Rihaku.

"Es para que el médico de la corte-sama pueda escapar a tiempo. Aunque corriera, podría ser más lento que los asistentes con los pies atados", respondió Maomao.

"Sí, muchacha además, no seré capaz de llevar al viejo bajo mi brazo."

"Pero, pensar, una protesta hacia la familia imperial."

Mientras Maomao charlaba con Rihaku, metió bálsamos y vendas en su bolsa. En cuanto a Rihaku, movió el contenido de un frasco de aceite a una bolsa de cuero. "Si hacen eso en la capital, el líder será ejecutado y los partidarios serán azotados."

"Deben ser realmente incitados."

Las personas despotricaban y deliraban en grupos.

"Qué inquietante. Si nos van a matar, tendremos que hacerlo." Rihaku sonrió amargamente mientras envolvía un trozo de tela que había arrancado alrededor de un bastón. No había leña que pudiera usar, así que había roto la pata de una silla. Siendo un oficial militar, debe haber sido enseñado en las formas de la guerra. "Pero como lo hacen abiertamente, su gobernante es el problema."

"No sé mucho sobre eso", dijo Maomao.

"Dicen que los ciudadanos lo hicieron por su propia voluntad, pero es Gyoku'ou-sama quien lo desencadenó. Aunque ofrezcas una o dos cabezas comunes, es barato como expiación por dañar el honor de la familia imperial."

Incluso Maomao lo entendía. El peso de las vidas de la familia imperial y de los plebeyos era así de diferente.

Rihaku continuó. "No importa cómo lo mires, él se excedió descaradamente en su apuesta por la popularidad. El Maestro Jinshi no lo tolerará, no importa cuán gentil sea. Incluso si el Maestro es sometido, las personas que lo rodean no se conformarán con él. ¿No hablaron ya de ello en la capital?"

".... Eso es verdad."

Aparte de Jinshi y el estratega raro, había otro pez gordo aquí, aparentemente. No tenía ni idea de quién era, pero ella dudaba que fueran negligentes con su correspondencia con la capital.

"Tengo una pregunta, pero ¿saben quién es el pez gordo que apareció en la capital oeste ahora?" Preguntó Maomao.

"¿Por qué haces esa pregunta en un momento como éste?" Rihaku le respondió.

"No confío en mi memoria de los nombres, incluso si lo pregunto."

"Ahhh." Sonaba como si entendiera su ira. "Ummm, pero él es una persona de bajo perfil. ¿Cómo se llamaba?"

"¿No es Rihaku-sama no muy diferente?"

"Umm, siento que él es la persona que preside los rituales."

"Los rituales no tienen nada que ver con esto, ¿verdad? ¿Por qué ese tipo de persona se une a nosotros?" Era su honesta opinión.

"No tengo ni idea. Pero los rituales son hechos por la familia imperial, ¿verdad? Cuando el Maestro Jinshi no está, esa persona no tiene nada que ver, así que vino para aumentar el número de personas. ¿Podría ser eso?"

Podría ser eso.

Mientras el grupo de Maomao estaba en medio de los preparativos, ella escuchó un fuerte sonido. ¿Había una multitud de ciudadanos atacando la villa?

"¿Qué está pasando?" Maomao quería dar primeros auxilios si había heridos, pero su seguridad personal era lo primero. Cuando algo sucede, ella sólo puede encender una antorcha improvisada y lanzarla.

(Realmente no quiero hacerlo, pero no se puede evitar que me proteja.)

En medio de eso, hubo un golpe en la puerta de la oficina médica.

Maomao y Rihaku se prepararon.

"Maomao-saaaaan, ¿estás aquí?" Era Chue.

Rihaku abrió la puerta.

"¿Debo dar una explicación de lo que está pasando actualmente?" Preguntó Chue.

"Por favor, hazlo", dijo Maomao.

Chue sonaba compuesto como siempre. Tenía banderas en la mano. "Los ciudadanos han irrumpido. Como era de esperarse, su ira reprimida explotó. Están gritando para que el Príncipe de la Luna se muestre".

"Sí, me lo imagino."

"Y creo que escucharon un fuerte ruido en ese momento."

"Lo hubo, sí."

"Cuando el Príncipe de la Luna hizo su aparición, Gyoku'ou-sama llegó al mismo tiempo."

Maomao recogió rápidamente la bolsa de instrumentos médicos.

"Está bien. Gyoku'ou-sama no puso sus manos sobre la familia imperial, pero se convirtió en algo interesante", dijo Chue.

"Siento que lo interesante de Chue-san no es nada bueno," dijo Maomao.

"De todos modos, por favor salgan."

Maomao salió por las palabras de Chue. Rihaku también apareció.

"¿Qué hay del Médico de la Corte-sama?"

"Sí, también lo traemos a él, huh." Chue empujó el carro de mala gana. Ella miró a Rihaku, así que él se hizo cargo.

Cuando salieron, escucharon la voz de un hombre que se llevaba bien. "¿Todos lo entienden?" ¿El Príncipe de la Luna aquí siempre actúa por el bien de las personas de la capital oeste?"

El zumbido de las voces.

"Los granos usados para la distribución de alimentos de emergencia fue algo que el Príncipe de la Luna nos trajo desde muy lejos. ¡Es gracias a él que no nos morimos de hambre!"

(¿Qué, es esto?)

Ella entendería si el dueño de la voz fuera del séquito de Jinshi. Pero por lo que ella pudo oír, era de Gyoku'ou.

Maomao aceleró sus pasos. No podía ver bien con la puerta principal llena de personas.

"Maomao-san, Maomao-san." Chue había subido a un árbol.

Maomao también trepó.

"¡No te caigas!" Rihaku las miró desde abajo del árbol.

Maomao podía ver lo que estaba pasando desde las copas de los árboles.

Jinshi, y Basen detrás de él. Gyoku'ou estaba delante. Gyoku'ou se interponía entre Jinshi y los ciudadanos; sus alrededores se convirtieron en algo parecido a un escenario.

"Se ocupó rápidamente de la plaga de langostas para nosotros también. También planeé tratarla dentro de mis posibilidades, pero el poco daño que tenemos es gracias al Príncipe de la Luna. La rapidez sin precedentes con la que recibimos ayuda de la capital fue también gracias al Príncipe de la Luna. ¿Están diciendo que no lo entienden?"

¿Qué es esto? ¿Cambió drásticamente su tono? Maomao pensó. Este hombre, que había robado todos y cada uno de los logros de Jinshi hasta ahora, estaba cantando alabanzas de lo que Jinshi hizo y dándolo a conocer a los ciudadanos.

Además, Jinshi mostró su rostro a los habitantes de la capital occidental por fin. Su digna apariencia celestial también se extendió a las personas de la capital oeste. También vio a varias mujeres con las mejillas sonrojadas.

(Normalmente, aquí es donde él sería humilde, sin embargo.)

Ciertamente, esas fueron las cosas que Jinshi hizo. No había razón para negarlo. Si había algún objetor, tienen al hermano mayor de Rahan que se fue de viaje para exterminar langostas a riesgo de su vida.

Además, el hermano mayor de Rahan fue uno de los curiosos espectadores que vinieron a ver desde el interior de la villa. Era tan normal que si no hubiera llevado una azada, ella no lo habría notado. Parecía que iba a usarla en defensa propia cuando estallara una rebelión, pero ¿tiene algo más decente que una azada?

La voz de Gyoku'ou se escuchaba bien. Más que un discurso, parecía una obra de teatro. Los ciudadanos no podían apartar la vista del hombre llamado Gyoku'ou.

Sin embargo, también había una persona que levantó la mano. "¿Cómo supo el hermano imperial-sama que la plaga de langostas iba a estallar? ¿La trajo consigo?"

"Permítame explicarle eso. Un mal presagio apareció durante la adivinación, diciendo que habría un desastre en el oeste. Hipotetizaron que, en la capital oeste que prosperó gracias a los logros del clan Gyoku en los últimos años, un desastre que se les ocurriera, tendría que ser una plaga de langostas." Cuando el hermano imperial se dirigió directamente a las personas, la multitud se agitó. Su hermosa voz era fuerte, pero la voz de Gyoku'ou se escuchaba mejor.

(Adivinación, eh.)

¿Podría ser por esta razón que hayan traído a alguien para ese ritual? Incluso si revelaron las cifras relativas a los productos agrícolas y los daños causados por insectos de los últimos años, no tienen ni idea de cuánto podrían entender los ciudadanos. De acuerdo con la adivinación, probablemente habría más personas que podrían entenderlo mejor.

Gyoku'ou gritó. "¡Así es! En primer lugar, ¿qué harán si es culpa del Príncipe de la Luna que los insectos hayan venido? ¿Por qué los traería? ¿De dónde vinieron los insectos? Del oeste. Vinieron de más al oeste de aquí."

Ella no tenía ni idea, pero aparentemente aquí es donde te ríes. Las personas de la capital occidental se rieron.

"Si hay alguien culpable, no sería el Príncipe de la Luna, sino yo, a quien se le ha confiado la capital oeste. ¿No es así? Por eso quiero buscar su perdón. Cualquier mala educación hacia el Príncipe de la Luna de los cielos es cosa mía." Gyoku'ou inclinó la cabeza. No sólo su cabeza, sus rodillas cayeron al suelo.

"Oh, vaya". Chue parecía preocupada.

"Y si están diciendo que no prevenimos la plaga de langostas, es mi responsabilidad como el que está gobernando actualmente. Si los ciudadanos se mueren de hambre, el crimen es culpa mía. Todos, lo siento." Gyoku'ou bajó su cabeza a los ciudadanos también.

"¡Gyoku'ou-sama, por favor, levante la cabeza!

"Así es. Esto es algo que hemos decidido por nuestra cuenta. No es su responsabilidad."

Los ciudadanos trataron de hacer que Gyoku'ou se levantara. En ese momento, Maomao vio que Gyoku'ou movía la boca, pero no oyó nada.

"...Eso es correcto. El Príncipe Imperial-sama no tiene la culpa."

"¡Los malos son los del oeste que trajeron los insectos!"

"Así es. Y no sólo eso, ¡incluso nos roban la comida!"

Eso es correcto. Eso es correcto. Los ciudadanos levantaron sus voces.

(Qué, es esto...)

"Encendió un fuego diferente". Los ojos de Chue eran fríos.

"¿Un fuego diferente, dices?" Preguntó Maomao.

"Es increíble, ¿no? Pensar que la farsa que hemos estado siguiendo hasta ahora está conectada aquí."

"¿Qué farsa?"

Chue hizo girar sus dedos. Una paloma salió de sus manos. "Convocando al Príncipe de la Luna, convocando al Estratega-sama, actuando deliberadamente de forma descortés con el Príncipe de la Luna, dando a los ciudadanos una mala impresión. Lo calculó todo para esto, sabes."

La paloma en la mano de Chue salió volando.

"¡No perdonen al oeste!"

"¡Devuélvannos el suministro de comida!"

"¡Derroten a las tribus extranjeras!"

Los ciudadanos levantaron sus puños sobre la cabeza. La intención de matar que se había dirigido a la familia imperial que venía de la capital cambió de objetivo.

"Rakan-sama dijo que está en medio de su objetivo de ser un héroe, pero parece que podría ser un papel secundario también. Más bien, ¿no sería mejor en eso?" Chue dijo.

"¿Qué quieres decir?" Preguntó Maomao.

"Sí. Este es el escenario que creó Gyoku'ou-sama. Y Jinshi-sama ha sido inesperadamente puesto en él, y de todas las cosas, puesto en el papel principal. Gyoku'ou-sama se disculpó bellamente por su rudeza hacia la familia imperial y también corrigió el malentendido de los ciudadanos. Además de eso, consiguió que un hombre competente que parece un actor apuesto estuviera ahí, ya sabes. ¿Quién crees que es el actor principal?"

"¿Y qué pasa si Jinshi-sama se niega?"

"¿Crees que puede? En medio de una gran multitud de ciudadanos que hasta ahora estaban en una situación explosiva? Además, hay una persona débil ahí que es fácil de derrotar también." Chue consiguió lo que Maomao quería decir.

"No se ha ensuciado las manos, tampoco ha secuestrado, pero ha tomado un rehén. Pensó bien."

Chue asintió.

"...Entonces, lo que Gyoku'ou pretende es..." Maomao olvidó inadvertidamente añadir los honoríficos. "Asumiendo que no nos equivocamos en cuanto a su objetivo de ser un héroe, el escenario podría no ser la capital oeste."

Chue miró más al oeste. "Debe tener razones para querer empezar una pelea con el oeste, con Sha'ou. Aparte de las ganancias políticas."

Maomao también miró hacia los cielos del Oeste. (EZ: Hay idiotas que no entienden en verdad las cosas eh...)

- mis pensamientos:

Podría estar equivocado, pero no creo que el gran ritual se haya mencionado en cap anteriores. ¿Así que es sólo un recurso de la trama de un cap? Pobre tipo.

Capítulo 45 – El ruiseñor llora

Está bien. No pasa nada. Se tranquilizó.

Todo terminará pronto. Todo se arreglará pronto.

Sintió cómo se rompía el hilo que se enrollaba alrededor de su pierna. Actuó para cortar los incontables hilos que aún estaban enrollados alrededor de su cuello.

Pronto. Pronto.

Miró las plumas de vuelo en el estante. Perteneían al halcón favorito de su madre. Había muerto después de la muerte de su madre como si la siguiera. Ella le dijo que lo cuidara, pero era imposible. Nunca pensó en cuidar de los pájaros y esas cosas.

Fue nombrado por un pájaro que vivía en las tierras del este. Hubiera preferido el nombre de un águila fuerte.

"Gyoku'ou-sama, hay alguien que quiere verle. ¿Qué harás?" Su ayudante se acercó.

Gyoku'ou se sentó en su silla y examinó los documentos. "¿Quién es?

"Alguien que se llama Takubatsu* del pueblo del noroeste. ¿Qué va a hacer?"

(*拓跋, Tuoba. En realidad el nombre de un grupo real de gente nómada de la historia de China.)

¿Qué harás? Quiso decir, ¿Ponemos un guardia en la habitación?

"Está bien. Puedes retirarte también."

Si no se equivoca, un ex-nómada que se estableció hace unas décadas tenía ese nombre. Recordó que el hombre seguía cometiendo errores en el trabajo agrícola desconocido y vino a pedirle dinero a su padre. Su padre era amable, y le prestó dinero al granjero. La cantidad a devolver se pagaba a través del empleo durante la ajetreada temporada agrícola. Como interés, era bajo. Más bien, considerando la cuota de formación también, el prestatario se benefició más. A pesar de esto, su padre no era codicioso. ¿Puede el hombre de bolsillos profundos proveer a los extraños hasta tal punto?

El granjero probablemente estaba ideando medios para conseguir dinero esta vez también. Aparentemente, en los casos normales, no tendrían reuniones directas. Se puede decir que Gyoku'ou es raro tener reuniones personales.

¿Por qué? Aunque Gyoku'ou estaba imitando a su padre...

Quería ser como su padre.

La espalda de su padre era ancha. Gyoku'ou también había crecido. Pero él era diferente.

Al principio, no le prestaba ninguna atención.

Su madre y su padre tenían un negocio y estaban rodeados de sirvientes. Su padre era bueno en los negocios. La madre también era inteligente. Ella trabajaba, comprobando lo que su padre necesitaba. Era una persona excepcional.

Gyoku'ou no tenía ningún inconveniente. Sin embargo, cuando Gyoku'ou cumplió cinco años, una madre y un hijo diferentes se unieron a su familia.

El padre se entusiasmó con su nueva familia. Era una hermana menor. La madre también se preocupaba por su hermana menor, y la segunda madre también era amable con Gyoku'ou.

Y dos años después, llegaron la tercera madre y un hermano menor.

Luego la cuarta, y la quinta...

Su familia se expandió en tamaño. Cada vez que crecía, Gyoku'ou se ponía ansioso. Sentía que el frasco de miel se diluía con el agua.

Las madres que el padre había elegido eran todas inteligentes. Una sobresalía en la equitación, otra era buena en aritmética. Las madres enseñaron a sus respectivos hijos en qué eran buenas. Las madres apoyaban al padre, y los niños ayudaban a sus madres.

A través de los lazos llamados familia, la recién llegada familia You se hizo mucho más grande en la capital oeste.

Al mismo tiempo, notó que la conexión entre su padre y Gyoku'ou se debilitaba constantemente.

"D- dishculpem'e", dijo Takubatsu, sonando ligeramente intimidado. Su piel estaba bronceada y su traje apenas era apropiado en la capital oeste. El granjero huele a suciedad, pensó Gyoku'ou.

"¿Qué es eso? ¿Pidiendo dinero? No puedo darte un trato especial en estos tiempos, sabes", dijo Gyoku'ou.

Su mal comportamiento en el cultivo de los campos seguía siendo el mismo ahora que antes. También vino llorando por la pérdida de su cosecha del año pasado.

"N-, no. Es por la deuda del año pasado."

Gyoku'ou le había prestado dinero a este hombre como lo hizo su padre. A este ritmo, el granjero moriría de hambre, así que Gyoku'ou le prestó una gran suma. Por supuesto, también redactaron un contrato por esa razón.

Él actuó de la misma manera que su padre.

"S-, sí. P-, pero..."

"¿Qué quieres decir? Estaba seguro de que te había prestado bastante."

"E-, eso es verdad, pero." Takubatsu parecía imponente pero sus ojos estaban llenos de miseria. "En el contrato, escribiste que durante una emergencia querría que le diera una mano, ¿verdad?"

"Correcto."

"¿Podría la emergencia ser la guerra?"

"¿Qué más podría ser?"

Su padre prestó dinero para que trabajaran durante el período de la agricultura.

De la misma manera, Gyoku'ou prestó dinero para que trabajaran durante las emergencias. Este hombre, no, los otros jefes del pueblo que también querían pedir prestado, recibieron caridad con la idea equivocada de que una emergencia no aparecería.

"Um, ¿vamos a hacer la guerra contra Sha'ou?" preguntó Takubatsu.

Gyoku'ou les decía que devolvieran los intereses del dinero que habían creído que era caridad. Aunque Gyoku'ou había hecho algo extremadamente honrado, ¿por qué parece que el granjero fue engañado?

"Tenemos una oportunidad de éxito. Si conseguimos la ruta marítima del oeste, seremos ricos," dijo Gyoku'ou.

El suministro de alimentos del oeste era más estable cuando se utilizaba la ruta marítima en comparación con la ruta terrestre. Aunque otros países intentarían criticarlos, simplemente permitiéndoles navegar como antes y reduciendo el impuesto de importación a una suma inferior a la de Sha'ou, esto debería silenciar a la mayoría de los países. También estaba el punto de escala, el país de la sacerdotisa tiene un lado codicioso.

"S-, se acaba si muero".

"No mueras".

Sé fuerte. Eso fue todo lo que se necesitó.

"L-, lo tiene fácil. Si está en la parte de atrás llevando la bandera. Los que estén en el frente seremos nosotros, una mezcla de soldados, ¿verdad?"

"El frente, huh. En ese caso, puedes ser el primero en robar."

Había miedo en los ojos de Takubatsu. Es cierto, este hombre ya era un granjero. Ya no era el nómada que atravesaba las praderas y ocasionalmente robaba. "Mi hijo menor nació finalmente, un hijo. Todavía tiene dieciséis años."

"Dieciséis, eh. Ha alcanzado la mayoría de edad. Puede salir adelante en la vida."

"N-, no hay manera. Si mi hijo se va, yo..."

"Imposible".

El contenido del contrato debería ser el mismo en todas partes.

"Las edades son de quince a cuarenta años. Es demasiado tarde para ti." Gyoku'ou le mostró un contrato similar.

El hombre temblaba por todas partes, incapaz de pensarlo bien. Entonces, intentó arrebatarse el documento a Gyoku'ou. Gyoku'ou se lo quitó de un empujón, evitándolo, y el granjero cayó torpemente.

Por supuesto, este era un contrato diferente. No tendría sentido si se rompiera.

¿Qué pasó cuando lo hizo? Takubatsu sacó una daga del bolsillo de su pecho. Se preparó, y luego corrió hacia Gyoku'ou.

Esto era inevitable.

El hombre que le apuntó con la espada era el culpable.

¿Tenía la culpa de mantener una discusión cara a cara sin guardias? No obstante, Gyoku'ou tuvo la libertad de enfrentarse inmediatamente a este nivel de oponente que se precipitaba hacia él.

Tomó la espada de doble filo que había estado apoyada contra la pared. Sin desenvainarla, la golpeó justo en el vientre de Takubatsu.

Takubatsu espumó de dolor. Sus ojos inyectados de sangre miraban con fuerza a Gyoku'ou. "Tú... engendro de los Ih."

Gyoku'ou captó lo que el hombre había estado murmurando en voz baja. Se encontró tirando la vaina. Agarrando la espada con ambas manos, la hundió en el lado derecho de la espalda de Takubatsu.

El granjero no hizo ni un solo sonido. La espuma de su boca se mezcló con la sangre.

Gyoku'ou había evitado la espina dorsal y la costilla, perforando el corazón. El granjero tenía una daga en la mano. Era suficiente evidencia para etiquetarlo como un rebelde. Después de un gemido y un tic, falleció.

¿No había nadie afuera? Dijo que los guardias no necesitaban quedarse aquí, pero que debían vigilar el exterior. Además, el granjero llevaba un arma, así que sabía que había alguna intención de matar.

¿Debo llamar a alguien? pensó Gyoku'ou. Y fue entonces cuando un hombre conocido se paró en la puerta.

"¿Qué paso aquí?"

El hombre, aunque sorprendido, fingió serenidad. Era Rikuson. El hombre que vino de la capital para ser el consejero de Gyoku'ou a instancias de su padre.

"¿No entiendes la situación de ninguna manera?" Preguntó Gyoku'ou.

"...Esta persona vino a la oficina del gobierno ayer también", dijo Rikuson.

"Así es. Firmó el contrato sin leerlo y vino para evitar pagar."

"¿Debo tomarlo como si le hubieran ganado en su propio juego?"

"Sí, ¿crees que perdería a este nivel?"

Su cara seguía temblando. Takubatsu estaba más allá de toda esperanza. Ya que había dicho "engendro de los lh".

"Sí. La habilidad de Gyoku'ou-sama no tiene igual." Rikuson se agachó y estudió a Takubatsu.

"No tengo ninguna culpa, pero no había otras opciones. Si es posible, quiero resolver esto pacíficamente", dijo Gyoku'ou.

"Sí. Es cierto."

Por un instante, Gyoku'ou sintió un escalofrío. Cuando se dio la vuelta para mirar, vio la cara de Rikuson.

"Le diré a todos esto:" La cara de Rikuson estaba fría.

Esta vez el cuerpo de Gyoku'ou se sentía acalorado. ¿Por qué?

"Gyoku'ou-sama se encontró con un rebelde. Y fue derrotado."

¿De qué habla? Gyoku'ou pensó, pero su cuerpo se desplomó.

La cara de Takubatsu estaba cerca. La daga en la mano del granjero había desaparecido.

"Era demasiado tarde cuando llegué. Como último recurso, maté al rebelde."

¿De qué estaba hablando? No tenía sentido. Gyoku'ou intentó hablar pero no salió ningún sonido. Le salió espuma roja de la boca.

"¡—!" No pudo hacer ningún sonido. Sólo salió un gemido que sonaba como el grito de un pájaro.

"No pongas esa mirada interrogante, por favor. Te convertiste en el protagonista."

(EZ: AH~~ que satisfactorio al fin callo el idiota~~)

- mis pensamientos:

Gyoku'ou = Ruiseñor de Jade. Descansa en pedazos. (EZ: Te apoyo, nobles idiotas como este solo son buenos bajo la tierra)

Capítulo 46 – El viento aúlla la primera parte

"Cuando crezcas, te convertirás en viento."

Esto era lo que su madre siempre le había dicho. Cuando alcance la mayoría de edad a los quince años, se irá al mundo exterior. Hasta entonces, estudia los asuntos del mundo, le dijeron.

Conviértete en el viento, continúa a la deriva para que las tierras del oeste no se estanquen.

Era un recuerdo de la época en que Rikuson no se llamaba Rikuson.

Las mujeres protegían el pueblo, y los hombres corrían por los pastizales. Eso fue lo que le enseñaron. Era triste tener que salir de casa un día, pero pensó que sería bueno convertirse en el viento, en los oídos, para ayudar a su madre y a su hermana mayor.

Por la mañana, estudió con un profesor. Al mediodía, exploró la ciudad. Por la noche, buscaba la instrucción de su madre y su hermana.

El paseo de mediodía era entretenido. Sin desperdiciar el dinero de bolsillo que le dieron, ¿puede comprar algo bueno? ¿Qué puede usar para que ellos estén satisfechos? Esto era, de nuevo, una parte de sus estudios. Muchos de sus parientes masculinos se convirtieron en comerciantes. Rikuson probablemente también elegirá esa ruta.

Sopesando el sabor, el costo y la cantidad, trajo las frutas secas y la leche de cabra más adecuadas. Después de eso, se dirigió al salón de shogi.

Había una ruidosa multitud de adultos con tiempo libre. Todo tipo de información también va de un lado a otro ahí. Podía oír más en una taberna, pero a Rikuson todavía no se le permitía entrar.

Entre los borrachos con tiempo libre, de vez en cuando se reunía con un verdadero negocio.

"Oh, muchacho, ¿estás aquí?"

El anciano sentado frente a un tablero de shogi era el antiguo secretario que trabajaba en la oficina del gobierno. Actualmente estaba medio jubilado y recogiendo documentos y haciendo una nueva compilación de la historia. Era el mejor jugador de shogi de la capital oeste.

"Sí". Rikuson se sentó al lado del anciano y miró el tablero. "¿Eh?"

Perdió. Qué inusual. Rikuson miró al oponente del anciano.

El oponente era como un arbusto que crecía. Sus ropas y cabello desgastados no eran diferentes de los que estaban atados o arreglados. La calidad de su ropa no era mala, pero la condición no era buena. Parecía sorprendentemente joven. Con su cuerpo débil, no parecía un residente de la capital oeste.

"Hay un pequeño peón aquí". El hombre de ojos de zorro llevaba un monóculo. Todo lo que había en él era sospechoso. Y hasta dijo peón.

"Chico. No te enfades. Rakan-san es ese tipo de criatura", dijo el anciano.

"Me llamó peón", dijo Rikuson.

"Un peón, ¿no es así? Dice que todos los demás son una piedra de go, sabes."

"Una piedra de go."

¿Cometió un error con el peón? Rikuson pensó mientras miraba el tablero de shogi. El hecho de que hiciera poco con todos era testimonio de su increíble habilidad en el shogi. Esta fue la primera vez que vio al anciano perder.

Con el interés despertado, también fue al salón mañana y pasado mañana. El hombre llamado Rakan venía todos los días, ¿tiene un trabajo estable? Ese mismo día, el anciano no estaba cerca.

"Ha vuelto otra vez, el niño-lh".

Las palabras que Rikuson no escucharía si el anciano estuviera aquí, las escuchó cuando estaba solo.

niño-lh, los niños del clan lh. El clan que gobernaba en la capital oeste, tenía sus puntos buenos y sus defectos.

Las mujeres se convertían en el líder. Los hombres eran expulsados. Las mujeres no aceptan maridos; los niños no conocen a sus padres.

La capital oeste tenía originalmente muchos nómadas intensamente patriarcales que la visitaban con frecuencia. Rikuson entendió lo que se le había llamado así también. Los niños que no conocen a sus padres también eran burlados como engendros de los lh.

Pero, era el clan lh el que se enorgulleció de proteger las tierras del oeste durante varios siglos.

Como el anciano no estaba cerca, Rikuson se sentó al lado de Rakan. Se habían encontrado varias veces antes, pero este hombre no trató de recordar a Rikuson. De hecho, no trató de recordar la cara de nadie más. Sólo se sentaba ante un tablero de shogi, dejaba algunas monedas, luego jugaba al shogi, nada más.

"Señor, ¿no puede recordar las caras?" preguntó Rikuson.

"No entiendo las caras humanas", respondió Rakan.

"¿No las entiende? ¿No las recuerda después de haberlas visto muchas veces?"

"Sólo veo piedras de go y piezas de shogi."

Rikuson no entendía lo que decía, pero no creía que Rakan estuviera mintiendo. Seguramente, para Rakan, era difícil distinguir las caras del ganado. También había nómadas que podían recordar todas las caras de sus cabras. Rikuson no entendía eso. Rakan podía ver las caras de los humanos como las de las cabras.

"Entonces, ¿qué haces cuando realmente quieres distinguirlos?"

"...." Rakan reflexionó. Pensó en la pregunta de Rikuson mientras jugaba al shogi sin descanso. Su oponente admitió su pérdida con una cara pálida. "Recuerdo la forma de sus orejas. Recuerdo su altura. Compruebo la calidad de su cabello. Recuerdo el olor de su sudor."

"¿No es más rápido recordar las caras?"

"No entiendo las caras. Sé que tienen ojos, nariz y boca. Pero se confunden cuando las pongo juntas, así que sólo puedo ver las piedras. Si es el tamaño de sus fosas nasales y el largo de sus pestañas, entonces lo sabré."

Parece que recordaba rasgos específicos, no todo. Era terriblemente agotador, así que aparte de personas extremadamente importantes, no lo haría.

"¿Es el señor de la capital?"

"Sí. Volveré algún día. Tengo que hacerlo", dijo Rakan mientras derrotaba a su siguiente oponente.

Su madre le dijo que se convirtiera en el viento y se fuera a la deriva, pero ¿aprobaría que se fuera a la deriva hasta la capital?

"Cuando seas importante en la capital, ¿me darás un trabajo?" preguntó Rikuson.

"Hmm, puedo hacerlo si te ascienden de peón."

"De acuerdo".

Su hermana también le dijo que era bueno hacer cualquier conexión. Ya sea que se convirtiera en un comerciante o lo que sea, era mejor conocer a todo tipo de personas.

Cuando regresó a casa, era la hora de la cena. Todos en el clan vinieron a cenar juntos. Todas las mujeres a su alrededor. El clan normalmente daba a luz a muchas hijas y una persona se fue de viaje el año pasado, así que Rikuson era el único niño aquí. Los niños de aquí, aparte de Rikuson, eran tres niñas que nacieron con un año de diferencia. Eran primas de Rikuson, y se parecían mucho como si tuvieran el mismo padre. Su hermana mayor ya había pasado su mayoría de edad, así que estaba entre los adultos.

Mientras Rikuson cuidaba de las comidas de sus primos, escuchaba su conversación. Sobre el suministro de alimentos, sobre los bienes importados, sobre los bienes exportados.

Su madre era la líder del clan. La que actualmente dirige el clan lh era la hermana menor de su madre, la tía de Rikuson. Su tía no podía tener hijas. Su hermana mayor, considerada como la próxima líder por su edad e ingenio a este ritmo, se unió proactivamente a la conversación.

A través del comercio con países extranjeros, aparentemente se encontraban ahora en un período muy agitado. Como habían estado en números rojos durante años consecutivos, la capital presentó quejas. Rii exportaba una gran cantidad de papel de alta calidad, pero la calidad ha empeorado en los últimos años. Era

preocupante, ya que el papel era su principal mercancía, ya que era conveniente llevarlo debido a su ligereza.

Además, también había estallado una pequeña plaga de langostas. Como su población creció en número, el aumento de la cantidad de tierras de cultivo se hizo en vano. La capital sólo miraba los números, y negaba el apoyo ya que el rendimiento de los cultivos era el mismo. Con el crecimiento de la población, su suministro de alimentos no será suficiente pronto.

"Saquemos la piedra negra", dijo su tía.

Su madre, la hermana mayor de su madre, su hermana mayor y sus primos mayores sólo podían asentir.

Rikuson, sin saber qué era la piedra negra, llevó pan a la boca de su primo de tres años.

Por la noche, su hermana mayor y su madre le enseñaron la historia de la provincia de Isei. Durante la fundación de Rii, los fieles de la reina madre se convirtieron en los líderes de las tres provincias.

El clan Ih que gobernaba el oeste estaba aparentemente bajo muchas dificultades. La tierra era particularmente fuerte con la mentalidad patriarcal. Hicieron poco de cómo el fundador del clan era una mujer y la engañaron muchas veces. Para obtener un nombre, hubo personas que le susurraron dulces palabras, y quienes trataron de arrebatarle su poder.

Así, para que la familia no fuera tomada, crearon un sistema matriarcal. No se llevaron a los maridos. Los descendientes eran todos mujeres.

Se formó un deber especial para los hombres.

Uno de ellos, se convertía en el viento.

El viento, también conocido como las orejas.

Recorren toda la provincia de Isei para reunir información. Como comerciantes, como nómadas. Aquellos que se convirtieron en nómadas eran más tarde llamados la tribu de los Lectores de Viento. Manejaban las aves y controlaban los insectos.

No obstante, hubo un error de cálculo.

La tribu de los Lectores de Viento pereció hace 50 años.

Una de las varias tribus de lectores de viento perdió el contacto regular con el clan Ih. Se separaron del clan Ih hace años, décadas y siglos. No había más personas que juraran lealtad eterna al jefe del clan del pasado. Antes de que nadie lo supiera, aparecieron personas que se pusieron en contacto con países extranjeros.

Entonces ocurrió un incidente. La tribu de lectores de viento con la que perdieron contacto fue completamente destruida por otra tribu. Algunas personas, juzgando que la técnica de usar aves se debía a la línea de sangre, secuestraron a las mujeres para tomar el poder como propio. Luego, para monopolizarlo, mataron al resto y convirtieron a los sobrevivientes en esclavos.

El clan lh no podía perdonar a la tribu de los lectores de viento que habían sido negligentes en la comunicación. La tribu de lectores de vientos restante fue disuelta y los que tenían la capacidad fueron obligados a vivir en la ciudad. Ocasionalmente, parece que aquellos que usaban sus habilidades para el propósito equivocado eran eliminados en secreto.

Si la tribu de los Lectores de Viento aún existía, Rikuson tenía otro camino. El camino de atravesar las praderas como miembro de la tribu de los Lectores de Viento.

Su madre y su hermana se lo habían dicho. No le enseñaron cómo manejar los pájaros, sino cómo manejar los insectos. También le enseñaron el sistema de las aldeas agrícolas que permanecen en varios lugares.

Así, si una plaga de langostas estalla, los hombres del clan lh que están dispersos por todas partes pueden actuar más eficientemente que cualquier otra persona.

(EZ: Es vendetta seguro... y si se viene lo sad en el siguiente cap)

Capítulo 47 – El viento aúlla la parte final

Había un tío corpulento con una tierna sonrisa.

Se llamaba Gyoku'en. Esta persona venía a ver a la madre de Rikuson de vez en cuando. Rikuson oyó que se le llamaba el nuevo You. Más que un viejo conocido, era aparentemente un pariente. Debe ser una de las personas originarias del clan lh, que se convirtió en viento.

El regordete Gyoku'en le dio un dulce a Rikuson.

"Qué niño tan inteligente. ¿Puedes darme a tu hijo?"

"Déjalo ya con las bromas", dijo su madre.

El tío tenía esos intercambios con su madre.

"Te están ridiculizando por tener demasiadas esposas."

"Ahora bien. Una familia que pueda mantener debe estar bien."

A Rikuson le parecía misterioso que fuera un cazador de mujeres con su aspecto.

Gyoku'en había creado una gran casa de comercio en la capital oeste. Había producido artículos de seda y cerámica para la exportación en lugar de papel y

suministrado cristalería importada. También producía vino de uva en la provincia de Isei y lo vendía junto con los productos importados. Había personas a las que les gustaban los productos importados de clase alta, así como una clase de personas a las que les gustaba el vino de uva local de baja acidez.

"Y por eso, voy a comprar productos de tan lejos como Sha'ou para proveer a mis esposas e hijos", dijo él.

"Oh Dios, ¿estará bien que un hogar pierda la cabeza durante un largo período de tiempo?"

"Los niños han crecido. Mi hijo mayor ya está casado y tiene hijos. Y con mis inteligentes esposas aquí, se las arreglarán".

Gyoku'en sonrió ampliamente y su madre sonrió, atrapada en el momento.

"Más importante aún, ¿empezamos a sacar la piedra negra?" preguntó él.

Una vez más, Rikuson escuchó las palabras piedra negra.

"Sí. No tenemos elección cuando hay malas cosechas. Tú también suministras algo en tu casa", respondió su madre. Su hermana también tenía una expresión suave. Rikuson era la única persona aquí que no tenía ni idea de lo que estaba pasando.
(EZ: Si ya vi, hablan del carbón no me di cuenta hasta ahora)

"La cantidad que produciré será en forma decente, ¿verdad? Si estás tan preocupada, creo que puedo proporcionarte algo de apoyo", dijo Gyoku'en.

Su madre y su hermana tenían expresiones suaves. "¿Qué quieres a cambio?"

"Eso es irrespetuoso."

"Los hombres del clan Ih son criados para ser astutos como comerciantes."

"...Quiero que me prestes el registro familiar."

El registro familiar. Un registro del linaje de las personas de la provincia de Isei. Había personas que carecían de uno, pero los que iniciaban un negocio en la capital oeste tenían que hacer uno para verificar su identidad por lo menos.

Su madre meneó la cabeza. "No puedo. Es un documento público. Con el préstamo, ¿quieres decir que lo reescriba?"

"...No es posible?"

"Así es. Además, actualmente se presta a Rin-taijin como material."

"Ya veo." Gyoku'en parecía decepcionado.

"¿Por qué quieres reescribirlo?"

"El lugar de nacimiento de mi hijo mayor. Es el único que escribí honestamente. No tengo ni idea de dónde se enteraron; los granjeros con malas cosechas venían a pedirme dinero prestado a través del chantaje." Gyoku'en parecía preocupado.

"Tu primera esposa.... era de la tribu de los lectores de viento, ¿verdad?"

"Sí. La tribu de los lectores de viento a la que había planeado unirme. Cuando nos volvimos a ver, todavía se acordaba de mí. Ya que nos hemos visto muchas veces antes."

Hablaron sobre la tribu que pereció. Rikuson quería oír más, pero su madre le dijo que era casi la hora de acostarse.

"Vamos, ve a la cama." Su hermana mayor lo llevó al dormitorio.

"Hermana, ¿qué es la piedra negra?" le preguntó a su hermana mayor desde su cama.

"No necesitas saberlo todavía."

"¿No me dijiste que estudiara cuando me preocupa no saber nada?"

"...La piedra negra es carbón. Es una roca ardiente que se extrae en una montaña en el oeste." (EZ: Si lo sabía)

"¿Y qué pasa con ella?"

"Cuando hay pérdida de cosechas, habrá muchas familias que no podrán comprar combustible cuando hayan dado todo por la comida."

"Mmm".

"Lo distribuimos a las familias de esa manera."

"¿Ah, sí?"

Entonces no es un problema, pensó Rikuson.

"¿Es difícil extraer carbón?" preguntó.

"Sí, es difícil. Usamos esclavos."

"¿Esclavos?"

Su hermana no hizo una buena expresión. "Realmente no queremos, pero lo hacemos. Pero los esclavos pueden acelerar su liberación con la cantidad que extraen. He oído que los rápidos pueden ser liberados en cinco años."

"¿Y los lentos?"

"Unas pocas décadas. Hace mucho tiempo, también había personas de la tribu de los Lectores de Viento."

"¿No van a liberar a esas personas?"

Su hermana sacudió la cabeza. "Ellos nos traicionaron. Nuestra difunta abuela descubrió por casualidad a los que habían sido forzados a la esclavitud y habló con ellos. Parece que estaban planeando ir a otro país con su técnica de manejo de aves. Dijeron que era una tarea difícil, tener a las mujeres como cabeza y a los hombres marchándose. Debieron empezar a creer que la forma patriarcal de otros lugares era correcta, mientras pasaban mucho tiempo en un estilo de vida nómada."

"¿La abuela los envió a las minas?"

"Sí, ya que pensó que así se liberarían de ser esclavos más rápido. También compró muchos otros esclavos de la tribu de los Lectores de Viento. Pero esas personas aparentemente dijeron que ella los engañó. Parece que pensaron que la abuela no diría nada y los liberaría de ser esclavos."

"¿Aunque serían liberados si trabajaran?"

"Tiene sus peligros. Puede que no hagan nada y se queden ahí durante décadas."

Seguramente deben odiarnos, dijo su hermana.

.

.

.

Seguramente deben odiarnos.

¿A quién se dirigieron las palabras de su hermana?

No obstante, entendió que muchas personas odiaban al clan lh.

La mañana de ese día, había mucho ruido. Las personas rodearon la residencia, quejándose de algo.

Rikuson no tenía ni idea de qué era qué. Abrazó a sus asustados primos y los tranquilizó.

"Hermana, ¿qué está pasando? Hay mucho ruido afuera", preguntó Rikuson.

"Mmm, está bien."

No estaba nada bien. La complexión de su hermana mayor era espantosa.

Su madre vino y habló con la madre de su primo, la tía de Rikuson. La llamó tía, pero no era la tía que era la jefa del clan Ih. Era la hermana menor que era muchos años más joven que su madre.

"Salgan por la parte de atrás. Llévate a los niños".

Rikuson también estaba incluido entre los niños.

"La casa de la nueva esposa You está cerca. Deberías saberlo. La antigua bailarina. Los niños están cerca en edad y tú también te llevas bien con ella."

"P-, pero".

"¡No importa eso! ¡Tómalos y vete!" Su madre echó a su tía con un tono autoritario. También empujó a Rikuson.

Su madre y su otra tía salieron en público. Se presentaron ante la multitud enfurecida y hablaron. Rikuson sabía que estaban ganando tiempo para ellos.

"Vámonos, mientras tengamos la oportunidad", dijo su tía.

Fueron a la casa de la nueva esposa de la familia You. Había una mujer de cabello rojo y ojos azules. Notando el grupo de Rikuson, ella los hizo entrar por la entrada trasera.

"¿Qué... qué está pasando?" Su tía más joven no se parecía a su madre; tenía una personalidad despreocupada. Así que rara vez estaba en la misma posición que su madre para ser incluida en las reuniones familiares. Sus hijos también eran jóvenes.

"Dicen que el clan lh es deshonesto y que el clan ha estado en conversaciones directas con la capital." El largo Cabello de la pelirroja dama revoloteaban hacia abajo.

"¿Deshonesto?"

"Sí, el clan falsificó la producción de la mina. Y..."

"¿Y?"

"Que el clan lh se jacta de tener un verdadero sucesor, un hijo con la sangre del emperador en sus venas."

"...Eso es imposible."

Su tía y la pelirroja miraron a Rikuson.

"Es un invento, ¿verdad?"

"¡Es un invento!"

"¿Pero quién es su padre?"

"Sobre eso..."

El clan lh tenía la costumbre de no revelar a los padres. Esto se debió a un evento en el pasado donde el padre del hijo del jefe salió y conspiró para apoderarse del clan. Rikuson tampoco sabía quién era su padre.

"Es cierto que mi hermana fue a la capital antes de que naciera este niño, pero el momento no coincide. No puede ser un hijo de la realeza, y lo más importante, ¡no podemos revelarlo!"

Como dijo su tía, el clan lh no nombra al padre. Tienen muchos parientes que han tenido que ser el hijo de un noble de un país extranjero o el hijo de un actor, pero nadie habla de ello. Este era el gobierno de las mujeres de las lh.

"¿No es una tontería que la capital tome eso en serio? Dicen que alguien entregó la carta."

"Al parecer..." La pelirroja se tambaleó. "...Estaba usando el escudo de mi casa."

"¿Qué?" Su tía abrió los ojos de golpe.

Ansiosas, las tres hermanas rompieron a llorar cuando vieron a su tía perder la calma.

Rikuson no pudo hacer nada.

"¿Estás bien?" Una niña pequeña se acercó. La niña pelirroja de ojos verdes acarició a sus pequeños primos.

"You(葉), trae a los niños adentro y juega con ellos", dijo la dama pelirroja.

"Sí, mamá". La dama pelirroja tiró de las tres hermanas hacia ella. Ella también trató de detener a Rikuson, pero se negó.

"Entonces, ¿es Gyoku'en-sama?", dijo su tía.

"No, mi marido viajó a Sha'ou. Es todo lo que sé."

"Entonces, entonces..."

"De todos modos, cámbiate de ropa. Tengo un traje para una nodriza, y también..."

Su tía se desplomó hasta el suelo. Sus primos fueron al cuarto de los niños.

¿Podemos confiar en esta dama pelirroja? pensó Rikuson.

Y él sabía quién no podía quedarse más aquí.

"¡Oye, tú!" La dama pelirroja intentó detener a Rikuson.

Sin embargo, Rikuson se liberó de las manos de la dama y se dirigió a la residencia.

El asunto de la mina era sobre la piedra negra. Lo que su madre hizo fue por las personas de la provincia de Isei. Pero la capital no lo entendió, ya que sólo evaluaban los números en la superficie.

La otra cosa era el problema de la fabricación. El que se necesitaba ahí, tenía que ser Rikuson.

Si yo, si yo salgo.

No pasaría nada si fuera. Pero tenía que ir. Riksuon corrió con un sentido del deber sin sentido.

Los alborotadores aumentaron en la residencia. Los guardias cayeron, atropellados. También había personas a caballo y golpeando a los demás como si estuvieran aliviando su ira. Los espectadores vitorearon. También había personas que miraban con pena. Sin embargo, nadie ayudó.

Las personas no tienen idea de qué hacer en una situación extrema.

Recordó las palabras de su madre.

Se convirtió en una especie de frenesí enloquecido. Ocasionalmente, las personas encontraban placer en la violencia. Y el clan Ih que controlaba la capital oeste, las mujeres que son, tendrían que ser una monstruosidad para una parte de las personas.

Podía oír gritos chillones que venían de varios lugares.

No. No.

No era la voz de su hermana. No era la voz de su madre.

Escuchó muchas voces familiares, pero Rikuson eligió cruelmente su prioridad.

Se dirigió a la habitación en la que siempre estaban su hermana y su madre. Se deslizó a través de los hombres que se perdieron en la violencia y el saqueo. El continuó pidiendo disculpas a las mujeres del clan que se acercaron a él.

Los rufianes que tenían una causa justa se convirtieron en demonios manchados de lujuria.

Su cuerpo estalló en sudor. Su puño cerrado estaba mojado. Jadeaba como un perro. Estaba sediento por la deshidratación.

Cuando pasaba cerca de alguien, se escondía en pánico.

Tenía los brazos inmovilizados por detrás delante de la habitación de su madre. Pateó sus piernas en pánico.

"¿¡Por qué estás aquí!?"

Era su hermana mayor. Con la cara pálida, puso su mano sobre la boca de Rikuson que estaba a punto de gritar. Su ropa era un poco diferente a la habitual. Su pelo estaba atado en un bulto y envuelto en tela, y llevaba ropa de hombre.

"Hermana. ¿Dónde está mamá? ¿Qué pasa con tu ropa?" preguntó Rikuson.

"Mamá está adentro. Sólo estoy pidiendo prestada tu ropa de llegada a la mayoría de edad", respondió su hermana.

"¿Qué?" Fue llevado a la habitación mientras no estaba seguro de lo que ella estaba hablando.

Su madre llevaba una espada.

"Mamá".

Tan pronto como la llamó, algo se le metió en la boca. Su hermana había cortado un trozo de tela para amordazar a Rikuson.

"¿!?"

"Cállate, eres demasiado ruidoso."

"No te hagas notar, nunca."

Su hermana ató las extremidades de Rikuson y, con la ayuda de su madre, lo metió en un gran baúl. Lo cerraron y cuidadosamente colocaron una piedra pesada sobre él.

"Proteges las tierras del oeste. Ese es el deber de los hombres del clan lh. Usa lo que sea y a quien sea que esté a su disposición." Su hermana sonrió.

"¿Estará bien el fuego aquí?"

"Sí. No se quemará. Debería estar bien. El edificio puede ser usado de nuevo."

Rikuson no tenía ni idea de lo que estaban hablando. Se asomó por el surco del maletero.

"Mamá, ¿me veo bien?"

"Sí, lo pareces. Un poco más viejo, él será así. No hagas ruido."

"De acuerdo."

Entendió las intenciones de su hermana y su madre. El único hijo varón del clan lh era Rikuson. Si creyera en la excusa de los alborotadores de la blasfemia de tener un nombre de la familia imperial, tendrían que estar apuntando a Rikuson.

Su hermana planeaba convertirse en su doble.

"¿?!"

No podía hacer ningún sonido con su mordaza. No podía moverse con los brazos y las piernas atados. Pero, podía oír los sonidos de la violencia que se acercaban. Voces bestiales y el hedor de la sangre y la grasa.

Su madre blandió su espada.

La esgrima de su madre era como un baile. Dejaba hermosas líneas de espada en el aire, pero era ligera y fugaz. Sólo podía arañar al oponente.

Alto, alto.

Mordió la mordaza. Estaba llena de saliva. El fondo del tronco estaba ahora empapado de lágrimas y saliva.

No puede hacer nada. Estaba irritado.

No quería recordar lo que le pasó a su hermana y a su madre. Pero necesitaba recordar sólo la cara del hombre que usó la violencia.

Tampoco podía parpadear.

Un diente doble que brillaba con saliva. Piel bronceada. Manos ásperas y huesudas, orejas y tipo de cabello. Una voz grave como la de un actor. Rikuson no sólo recordaba la cara. Usó sus cinco sentidos y camufló su cabeza con toda la información que pudo adquirir. Para que nunca lo olvidara...

Había justicia en los ojos del rufián. Si descubre algún mal absoluto, haría cualquier cosa, tenía esa justicia egoísta e incontrolable.

Emociones hirvientes, una sensación como una piedra calentada, presionaba a Rikuson. A pesar de que se deshidratava, se calentaba como si fuera a evaporarse.

Este bastardo, este bastardo, él...

El hombre agarró la cabeza de su hermana. La arrastro por el pelo.

Quería golpear al hombre ahora mismo. Quería matarlo. Pero no podía. Si lo intentaba, Rikuson probablemente moriría sin siquiera dar un golpe.

Su hermana y su madre lo sabían. Por eso encerraron a Rikuson. Lo ataron para que no pudiera hacer nada.

Se le secaron los ojos. Ya no podía llorar más. Sólo maldijo su debilidad. Se maldijo a sí mismo, que era pequeño y tonto, y no podía hacer nada...

La cabeza de Rikuson se sobrecargó por la ira y las maldiciones. No supo cuando se desmayó. Se despertó cuando escuchó sonidos.

¿Todavía había rufianes? Ya no perdonará más. Pase lo que pase, los matará.

Rikuson se retorció en el tronco como una oruga. La pesada piedra colocada sobre él cayó mientras luchaba.

Se frotó la cara contra el grupo mientras se arrastraba. Sacó la mordaza y gritó con voz ronca. "¡Te mataré!"

El hombre al que miraba estaba llorando. Estaba arrodillado ante el destrozado caparazón de su madre. "¿Cómo pudo pasar esto..."

Una sonrisa gorda y tierna apareció en sus recuerdos.

Gyoku'en estaba alh.

Rikuson mordió la pierna de Gyoku'en mientras se arrastraba y retorció su cuerpo. Normalmente, estaría más tranquilo. Gyoku'en lloraba lágrimas de pena y arrepentimiento, así que definitivamente no era el objetivo de su rencor.

Gyoku'en tranquilizó a Rikuson, que le mordió sin decir nada.

"Lo siento. Lo siento. Es culpa mía. Todo es culpa mía." Su pierna estaba siendo mordida, probablemente sangrando, pero Gyoku'en continuó calmando a Rikuson.

(EZ: Ahora, ¿adivinen quien fue el culpable?, bueno es más que obvio por ende es aún más satisfactorio lo que paso hace 2 cap)

Capítulo 48 – Las órdenes del estratega

Las tres hermanas y su tía se quedarán en casa de la dama pelirroja. Ellos juzgaron que su tía, que no hizo una aparición pública como su madre y su hermana mayor, no sería reconocida como miembro del clan lh.

"Hermano mayor, ¿te vas?"

La mayor de las tres hermanas, Haku'u tiró de las mangas de Rikuson.

"A algún lugar un poco lejano", respondió él.

Rikuson ya no puede quedarse en la capital oeste. Seguramente olvidará las palabras de su madre y hermana si se queda atrás ahora. Terminará perjudicando a las personas de la capital oeste. De mala gana le dio la espalda a las tres hermanas.

Montó en un carruaje lleno de baches hasta el puerto.

Eso lo agravó, pero sólo podía estar al cuidado de Gyoku'en. Un niño de sólo trece años no tenía los medios para vivir solo. Aparentemente el antiguo clan lh tenía una casa en la capital. Recientemente habían perdido a un niño de la misma edad que Rikuson. Sus alturas también eran similares. La otra parte también dijo que tomarían a Rikuson a su cargo.

"No debería haber problemas con el registro familiar también. Puedes usar su nombre tal como está." Parece que Gyoku'en quería decir que no irá por el mismo camino.

Rikuson aún no había perdonado a Gyoku'en. Este hombre dijo que era el responsable de ello. Rikuson pensó que tenía derecho a preguntarle al hombre la razón de ello.

"¿Por qué es que, cuando no estabas cerca, la familia You lo hizo?" Rikuson preguntó.

Ante la pregunta, Gyoku'en lo miró con preocupación y murmuró, "Tiene que ser mi hijo. Ou no es mi hijo".

"...Lo sé." Recordando la conversación sobre el registro familiar y esas cosas, Rikuson lo había pensado a su manera. Ou era probablemente el niño del que Gyoku'en habló con la madre de Rikuson. "Porque no es tu hijo biológico, ¿vas a huir de la responsabilidad?"

"Lejos de ello. Todos los demás niños tampoco son míos."

"¿Qué?" Rikuson entró en pánico. A pesar de que tenía tantas esposas e hijos.

"Supongo que soy infértil. Mi primera esposa dio a luz a Ou, pero no pudimos tener ninguno durante los seis años que estuvo conmigo. Lamentablemente, intentamos otros medios pero fue inútil. Me di por vencido y busqué una viuda que tuviera hijos. La madre inteligente y fuerte aceptó que el niño fuera criado como mío. Cambié el documento y redacté un contrato mercantil incondicional. A cambio de criar al niño y su futuro, le pedí que guardara el secreto y que me ofreciera su ingenio. Ahora los niños también son míos en el registro familiar. No es bueno que un comerciante sea estéril."

"Entonces..."

"Todos fueron criados pensando que son mis hijos biológicos y yo soy su padre biológico. Pero hay personas que saben que mi primera esposa fue una esclava de Sha'ou. Nos molestaron diciendo que su hijo tendría que ser esclavo también y que yo no soy su padre."

En los ojos de Rikuson se reflejaba un hombre regordete que se agarraba la cabeza.

"Afortunadamente, esto no se difundió, pero vinieron a amenazarme. Los silencé a través de un contrato. La otra parte no tenía confianza, así que lo dejaron caer con eso. Pero para atar a una persona a un contrato conveniente, tienes que atar a otros de la misma manera también. Supongo que soy el amable recién llegado You".

El apellido You debe haber sido tomado cuando dejó el clan lh. Era un nombre común.

"Había planeado mantenerlo en secreto para siempre. Había planeado llevármelo a la tumba conmigo".

Pero no podía ser.

"A diferencia de mí, Ou buscaba otro tipo de mercancía. Una de ellas era la piedra negra. Pero nunca pensé que se encontraría con los sobrevivientes de la tribu de los Lectores de Viento".

Fue ahí donde Ou supo que su madre era una antigua esclava y albergó dudas sobre su nacimiento. Parece que siempre pensó que no se parecía a Gyoku'en.

Y debe ser ahí donde oyó que la salida de la piedra negra había sido falsificada.

"Entonces..." dijo Rikuson.

"Sí. Su verdadero padre era... alguien de Sha'ou, supongo. No puedes verlo realmente ya que heredó muchas características de Rii. En los últimos años pensé que su actitud hacia Sha'ou y las tribus extranjeras era diferente. Así que se había enterado".

Gyoku'en habló largo y tendido con Rikuson. Tal vez como consideración hacia Rikuson, o tal vez quería revelar el secreto que lo agobiaba.

"¡Entonces, él es el que enmarcó al clan Ih!"

"Sí. Esta es una de las venganzas de la tribu de los Lectores de Viento".

"¿Cuál es lo otro?"

"El otro es..." Gyoku'en miró a Rikuson. "...Es que creen que el hijo del clan Ih es mío."

'Qué niño tan inteligente. ¿Puedes darme tu hijo?'

Rikuson recordó el intercambio que Gyoku'en tuvo con su madre. ¿Gyoku'en lo dijo medio en serio? Si uno no puede tener hijos, sería natural adoptar hijos de un pariente.

Para hacer desaparecer a Rikuson, fabricaron su relación de sangre con la familia imperial.

Su hermana mayor fue una tonta. Su supervivencia habría sido más importante que la de Rikuson, de ser así.

¿Por qué mantuvieron vivo a Rikuson?

¿Y por qué lo decía Gyoku'en ahora?

Rikuson contuvo su tremendo impulso de darle un puñetazo al hombre. Parece que el carruaje fue construido de tal manera que aunque grites un poco el conductor no te oirá, pero Rikuson no puede golpearlo. Incluso pensar en empujarlo del carruaje no era bueno. La lesión en su tobillo por la mordedura de Rikuson todavía estaba ahí. Quería encontrar una abertura, pero este hombre también tenía un uso.

'Protege las tierras del oeste. Ese es el deber de los hombres del clan Ih. Usa lo que sea y a quien sea que esté a tu disposición.'

Recordó las palabras de su hermana. Rikuson no puede morir aquí. Y, para no dañar las tierras del oeste, irá a la capital.

"La capital que dictó ese estúpido edicto, eh". Debe haber gente buena para nada en la familia imperial. Rikuson oyó que la madre del emperador movía los hilos del gobierno.

"No parece que sea el verdadero motivo de la capital", dijo Gyoku'en.

"¿Qué?"

Eso dijo Gyoku'en. ¿Quiere decir que han dictado el edicto imperial por error?

"Tiene el sello del emperador, pero no el de la emperatriz regente, ni el de la emperatriz viuda."

Entonces, el problema era que, en vez de la marioneta, faltaba la aprobación del titiritero.

"En la capital, la salud del emperador se ha deteriorado hace unos años y la emperatriz viuda es vieja."

"Y a través de este descuido..." Rikuson retrocedió.

"Así es. Entiendo que falsificar a la familia imperial es un error, pero el caso de la mina de carbón no puede ser ocultado."

"...Mi palabra."

El clan Ih también tuvo la culpa.

"Por eso planeaba arrebatar los derechos de la mina."

"¿Qué?"

Había un fuego en los ojos del hombre regordete de aspecto tímido. "La capital no conoce el valor del carbón. Al menos, no saben una décima parte del valor que tiene aquí. Lo usaré en su contra."

"¿Es, así?"

"El material para las negociaciones es el edicto descuidado. El clan que gobernaba la tierra oeste pereció. Este es un asunto serio". La voluntad indomable de un comerciante habitaba en los ojos de Gyoku'en. "Al mismo tiempo que te lleve a la capital, negociaré con la corte imperial como el antiguo clan Ih. El incidente fue causado por mi sello, así que yo también tengo una responsabilidad."

"No, ¿entonces qué hay de ti? ¿Qué hay de tu familia?" A Rikuson no le importaba el tonto hijo llamado Ou, pero también estaba la dama que acogía a sus primos. No importa la falta de parentesco, ¿puede ir tan lejos para deshacerse de ellos?

"Mira". Gyoku'en sacó una jaula de sus pies. Contenía varias palomas. "Esta es la razón por la que pude expandir mi negocio. Las personas que controlan la información, controlan el mercado. Tratar de que me cuelguen, tratar de erradicar a mi familia, no importa. Lo sabré primero por la paloma, y ninguna de mis esposas es débil para simplemente darse la vuelta y morir". Gyoku'en golpeó su vientre como un tambor. "¿Todavía no puedes creerme?" preguntó.

"...Todavía no." Su mente no pudo alcanzarlo. Rikuson era todavía un niño. No sabía si el adulto estaba diciendo la verdad o mintiendo.

"Entonces, ¿intercambiamos contratos?"

"¿Qué tipo de contrato?"

"Soy un comerciante. Haré heredero al niño que más vigorice la capital oeste".

"Entonces, ¿tú también?"

"Así será. Todas mis esposas han firmado el mismo contrato. Que la familia será entregada al que más vigorice la capital oeste."

Era un enfoque orientado a los resultados, como el de un comerciante.

"Pero al mismo tiempo, engendra peligro. Mi vida siempre será más corta que la de los niños. Por eso los niños codiciosos pueden hacer algo cuando yo no esté".

El hombre llamado Ou parece que haría algo, pensó Rikuson. Y en realidad, lo hizo.

"Cuando llegue el momento, elimina al niño. Entonces protegerás la capital oeste."
(EZ: Ya lo hizo~~ y fue satisfactorio ah~~~)

"¿Qué se supone que significa eso?" preguntó Rikuson.

Al final, ¿no significaría eso convertirse en el sucesor de Gyoku'en?

"¿Me estás haciendo limpiar el desastre cuando llegue el momento?"

"Que limpiar el desastre. Este es el destino de los hombres que se han convertido en viento", respondió Gyoku'en.

"Los hombres que se han convertido en viento, huh."

No importa la apariencia de Gyoku'en, él es un hombre del viento del que mamá y su hermana hablaron, pensó Rikuson.

Era una forma astuta y sucia de hacer las cosas. Con esto, Rikuson no tuvo más remedio que aceptarlo.

No tuvo más remedio que obtener la determinación que había bajo esa gentil sonrisa.

Tenía que pulir, pulir, pulir su afilado corazón de piedra, pulirlo hermosamente hasta hacerlo más suave. Entonces, cuando algo ocurra, se convertirá en una cuchilla afilada que puede cortar a cualquiera...

"Hemos llegado".

Se bajaron del carruaje. Era el puerto.

Ahí, Rikuson vio a un hombre con movimientos extraños.

"Un barco. No. No puedo. No quiero subir a bordo". Había un hombre adulto que hacía un berrinche como un niño.

"Si no subes al barco, no puedes volver a casa. Por fin hay un barco al que puedes subir".

"Pero los barcos. No puedo."

El hombre llamado Rakan estaba ahí.

"Señor. ¿Qué está haciendo?" Rikuson se encontró llamando a Rakan.

"¿Mn? ¿Quién eres? El pequeño peón, ya veo."

Se había olvidado completamente de Rikuson.

"Vas a volver a la capital, ¿verdad? Creo que el barco sería más cómodo que la ruta terrestre."

El balanceo del carruaje es el mismo que el de un barco. Cuanto más corto sea el tiempo, mejor, pensó Rikuson.

"Ngghhh." Rakan abordó el barco de mala gana.

"Señor, no puede recordar las caras en absoluto, pero ¿está realmente bien?

"Ummm, podría ser difícil si te ascienden."

¿Seré capaz de ascender? Pensó Rikuson, pero los comerciantes se limitaban a hacer conexiones.

"Entonces, contrátame cuando ascienda. Será útil cuando nunca pueda olvidar la cara de una persona para compensárselo al señor."

"Mn, entonces te contrataré."

Fue un intercambio casual, pero Rikuson nunca pensó que realmente sucediera diez años después. Y la persona que más tarde se llamaría el estratega raro se había olvidado por completo de Rikuson.

Al final, el clan Ih se había ido. La familia imperial no admitió haber cometido un error con el edicto imperial, pero probablemente habían establecido un plan de compromiso.

En primer lugar, los sobrevivientes del clan Ih no fueron perseguidos.

En segundo lugar, incluso en la actualidad, se llamaba la provincia de Isei.

Tercero, no el clan Ih, sino el antiguo miembro del clan Ih, Gyoku'en, gobernaba ahora la capital oeste.

Por último, la mina de carbón, gracias al dinero del silencio, no fue cerrada y fue mejorada. Extraoficialmente, hasta el amargo final.

El clan Ih pereció con su deshonor intacta al final. Pero, Gyoku'en debió elegir desarrollar la provincia de Isei por encima del honor. El hombre, que buscaba las ganancias de las tierras del oeste más que nadie, aunque molesto, era el modelo a seguir de Rikuson.

.

.

.

Rikuson recordó su pasado mientras estaba en medio de un charco de sangre.

La actual oficina del gobierno fue originalmente la residencia del clan Ih. Además, Gyoku'ou había convertido la habitación que usaba la madre de Rikuson en una oficina.

Diecisiete años antes, el hombre había apuñalado a personas hasta la muerte en el lugar en el que había levantado la violencia. Para el karma, era demasiado bueno para ser verdad.

Cuando Rikuson aceptó la propuesta de Gyoku'en, si hubiera sabido que Gyoku'ou era el responsable de los asesinatos de su madre y su hermana, no habría sido capaz de aceptarla. Cuando llegó a la capital oeste, en el momento en que supo que el hombre que le dijeron que era su superior directo era la persona que nunca podría olvidar, sintió que se iba a volver loco.

Pero lo soportó para poder cumplir con la última petición de su hermana.

Un pariente de sangre del clan Ra. Cuando le dijeron eso, estaba tan enojado que se puso a reír. El hombre que Rikuson nunca pudo olvidar se había olvidado completamente de la existencia de Rikuson.

Aunque imperfecto, era un hombre criado por Gyoku'en. Aunque no tuviera relación de sangre, tenía la capacidad de vigorizar las tierras del oeste. ¿Sería lo desafortunado que tuviera demasiado complejo de inferioridad?

No vigorizó la tierra del oeste, ni la protegió, pero la explotó para intentar atacar a Sha'ou. Debió hacerlo para erradicar los orígenes de su sangre.

Esto era lo único que Rikuson no podía pasar por alto.

Más importante aún, tenía que preparar el escenario.

Rikuson devolvió el pequeño cuchillo a la mano del granjero y recogió la espada que Gyoku'ou había estado llevando.

"¿Qué es esto? ¿Qué es esto?"

Las personas que corrieron hacia ahí miraron a Rikuson que estaba solo en un charco de sangre.

"¿Qu-, qué significa esto, Rikuson-sama?" Preguntó el ayudante de Gyoku'ou.

Otras personas también se presentaron hablando ruidosamente. Incluso había un asistente que gritó.

"Es como pueden ver. Ya estaba muerto cuando entré. Sólo pude buscar una abertura para apuñalar la espalda del enemigo", respondió Rikuson.

"¿Es eso cierto?" El ayudante lo escudriñó. Todos miraban a Rikuson con ojos de sospecha.

Así es. Era natural sospechar de Rikuson. Todos deberían saber que Rikuson había sido recibido con frialdad. Rikuson entendió que era sospechoso.

Tenía que hacer esto muy, muy bien aquí, de lo contrario....

No, ¿sería mejor ser enterrado en el mismo lugar que su madre y su hermana...?

Fue en el mismo momento en que pensó esas cosas.

"Cuando entró en la habitación, ya estaba muerto. Por eso mataste al enemigo, ¿estoy en lo cierto?"

Fue Rakan. Sus ojos estaban llorosos y también se había quitado el monóculo. Parece que estaba dormido. Este hombre sería difícil de despertar una vez que está dormido, y sin embargo.

Ahh, se acabó, pensó Rikuson.

Rakan no puede ocultar las cosas. Ya era su hora de dormir, y sin embargo.

"Sí", dijo Rikuson.

"Eso dice él." Rakan miró a su alrededor.

"¿Qué se supone que significa eso, Gran Mariscal Kan?"

"¿Mn? Ese tipo no mintió. Mató al enemigo*. ¿Qué hay de malo en eso? Más bien, ¿no serías responsable de tener una seguridad tan poco estricta?" (EZ: *Exacto)

"¿Qué?" El ayudante entró en pánico cuando de repente le dijeron eso.

"Tengo sueño, así que me voy a la cama".

En medio de la conmoción, todos retrocedieron, diciendo "Si eso es lo que dice el Gran Mariscal Kan." La sospecha dirigida hacia Rikuson se dispersó en un instante.

¿Estaría bien así? Rikuson sintió.

Pero al mismo tiempo, también se sintió aliviado de haber cumplido su promesa con su hermana.

"Escucharé tu explicación más tarde, así que por favor, por el momento, cámbiate de ropa", le dijo el ayudante a Rikuson.

El ayudante que acababa de gritar le entregó tímidamente una toalla a Rikuson. Había visto a este esbelto asistente muchas veces antes.

"¿Estás trabajando, Chue-san?" preguntó él.

"...Oh no, ¿cómo supiste que era yo?" Aunque su cara era completamente diferente, la voz pertenecía a la alegre asistente.

"Pensé que tal escena escénica tenía que ser una sugerencia de alguien."

"¿Es así? ¿Era demasiado dudosa?" Chue tampoco lo negó. "¿Cómo supiste que era yo? Cambié el color de mi cabello y el tamaño de mis ojos."

"Es la forma de tus orejas. Chue-san tiene unas orejas muy bonitas."

"Oh, vaya. ¿Estás mirando las orejas de una mujer casada?" La voz era de Chue, pero la tímida apariencia de la asistente era una persona completamente diferente. Aunque estaba intranquila por la sangre en Rikuson, trajo un cambio de ropa.

"Cuando el médico de la corte entre, ¿me dispondrán?" Rikuson intentó preguntar.

"El que está a cargo aquí es el médico de la corte You. Es muy trabajador, pero tiene una forma de pensar flexible, y debería desear la paz en la capital oeste sobre todo. Maomao-san podría ser una de las que lo investiguen por curiosidad, supongo. Los otros dos médicos de la corte parecen tener sus peculiaridades también. Bien por ti."

"¿Es así? Entonces, no te veré de nuevo después de esto."

"Supongo que sí. Ya que estás en eso, no digas nada sobre mí, por favor." Chue aprovechó la oportunidad para prohibirle hablar.

"Mis labios están sellados. ¿Puedo pedirte un favor?"

"¿Qué es?"

Rikuson podía oír muy bien su peculiar voz, pero probablemente los demás no la veían mover la boca. Incluso para Rikuson, era un elaborado disfraz que se habría perdido si no fuera por los dos días que pasó junto a ella en el pueblo agrícola. En realidad, la había visto en la oficina del gobierno muchas veces antes.

"¿Puedes deshacerte rápidamente del registro familiar que has obtenido?" preguntó.

"Si sabes tanto, la cabeza de Chue-san rodará."

"Sería beneficioso para los dos, que nos deshagamos de él."

Cuando escuchó sobre los rasgos de Rin-shoujin, Rikuson tenía algunas personas en mente. Sabía que una de ellas había hablado con el Chue actualmente disfrazado.

Por lo que llegaron a un acuerdo.

"¿No sería preocupante saber que el padre de la emperatriz es un desconocido?" dijo él.

"Eso es cierto. Se convertirá en un asunto problemático". Aunque su voz era tranquila, su expresión facial era la única parte de ella que se ponía tensa. Debe ser una espía muy competente.

Rikuson había creído que a este ritmo, sería borrado, pero eso no sucederá, como se esperaba.

Las posibilidades de que el verdadero padre de la Emperatriz Gyokuyou se revelara buscando en el registro familiar existían. Sería preocupante cuando busquen al anterior esposo de su madre, y su relación, incluso si ha fallecido, puede ser descubierta.

"Chue-san entiende la razón principal, pero ¿por qué Rikuson-san pensó en deshacerse del registro familiar?"

"No hay mucho que hacer. ¿Sólo que si expongo el secreto de la persona con la que escribí un contrato, el contrato perdería su valor?"

No era por el bien de Gyoku'ou. El hombre intentó tontamente poner en peligro las tierras del oeste. Era la encarnación de un complejo de inferioridad hacia Gyoku'en.

La razón por la que Rikuson quiso deshacerse del registro familiar era sólo por gratitud hacia Gyoku'en.

"Entendido. Tendré una discusión con mi superior", dijo la disfrazada Chue. Le pasó el cambio de ropa a Rikuson, y luego se fue a alguna parte.

"No parece que esté trabajando directamente bajo el Príncipe de la Luna". Rikuson no seguirá adelante. Más que nada, ahora era alguien con una conciencia culpable.

Volvió a su habitación, cerró la puerta y se agachó. "Me pregunto por qué. Aunque ya ha terminado."

Las lágrimas rodaron por sus mejillas. "¿Estaba equivocado? ¿Hay todavía más después de esto?"

Resopló como un niño llorando.

Era vergonzoso como hombre adulto, pero sentía que su madre y su hermana lo estaban cuidando hoy.

Además, cualesquiera que fueran sus intenciones, Rakan había cubierto a Rikuson.

"No fue una mentira, pero debe saber la verdad."

Mi antiguo jefe hizo algo que estaba fuera de lugar, pensó Rikuson.

Y también...

Para proteger las tierras del oeste tenía que vivir como el viento de ahora en adelante.

- mis pensamientos:

Y con esto, queda un cap. Me pregunto si Ukyou del distrito del placer es parte de esta ventosa red de espías. Chue, siempre pensé que tenía que ver con el can Mi, pero me pregunto si hay algo más. ¿Quién es su jefe?

EZ: 17 años para cumplir esa venganza y fue sí, muuuuuy satisfactoria más aun sabiendo que murió si lo malo es que quedo como el bueno el maldito pero el karma lo apuñalo por la espalda por lo que es satisfactorio que el haya sido quien lo matara.

Capítulo 49 – El Próximo Líder (Final del Volumen)

Maomao podía oír los lamentos de los dolientes incluso desde donde ella estaba lejos.

La procesión frente a la residencia también se podía ver desde el segundo piso de la villa.

"Qué intenso", dijo Chue, como si no le importara. "Dijeron que el funeral será un asunto solemne, pero esto se consideraría llamativo en el oeste."

"¿No está esto todavía en el lado más bajo?" Maomao se alejó de la ventana y miró las hierbas de la mesa. Era una colección de hierbas que crecían en las praderas. Chue se las había traído.

Fue preocupante, ya que una noticia impactante llegó revoloteando cuando ella iba a procesar las hierbas.

Aparentemente, Gyoku'ou fue asesinado.

Se dijo que el asesino era un granjero que había venido a pedirle dinero a Gyoku'ou desde hace mucho tiempo.

Cuando escuchó la noticia, la mitad de su reacción fue de shock y el resto fue de comprensión, una extraña sensación de alivio y aprensión.

"¿Era un granjero?" Preguntó Maomao.

"Sí. Así que Maomao-san sabe sobre el asunto de cómo Gyoku'ou-sama dio demasiada caridad."

Chue lo llamó caridad, pero en realidad era un préstamo de dinero.

"Eso es cierto. El que recibió el dinero debe entender que la otra parte no es un dios, creo. ¿Qué tipo de condiciones estaban asociadas con el préstamo de dinero?" Preguntó Maomao, sintiendo que la bien informada Chue lo sabría.

"Sí. Exactamente como tú dices. No prestó gratis; parece haber una condición que pide proporcionar mano de obra en caso de emergencia. Pero probablemente pensaron que las emergencias son raras. Los aldeanos de los alrededores de la capital oeste no son atacados por tribus extranjeras".

Hubo una rebelión el otro día, debido a su creencia de que no habrá una guerra en alguna tierra lejana, o al menos, durante su generación. Aparentemente, el motivo del asesinato de Gyoku'ou fue su demostración de defender a Jinshi e incitar a la guerra.

"No es que no lo entienda." Maomao podía empatizar un poco con el granjero que mató a Gyoku'ou. Las personas no pensarán que el fuego les concierne hasta que las chispas descendan sobre ellos. Cuanto más pobres son, más piensan en sí mismos. Y debido a su estrecha visión, se sienten atraídos por deseos a corto plazo. "¿Puedo hacer una pregunta? ¿Qué le pasó al asesino?"

"Parece que fue sometido inmediatamente. La familia del granjero fue informada del asunto antes de que se hiciera público." Chue-san aprovechó la oportunidad

para decir lo que Maomao quería preguntar. Familias enteras habían sido condenadas a la muerte por atentar contra las vidas de la realeza. Aunque Gyoku'ou no era de la realeza, era el hermano mayor de la Emperatriz Gyokuyou y el hijo de Gyoku'en. Aunque dio una mala impresión al grupo de Maomao, tenía un gran apoyo en la capital oeste. Incluso si el criminal ya había sido ejecutado, la familia estará en peligro.

"¿Fueron capaces de escapar adecuadamente?"

"Chue-san no lo sabe. Pero desde un punto de vista legal, la vigilancia está prohibida en la capital oeste, así que será preocupante si no se les permite la oportunidad de escapar apropiadamente."

Estaba prohibido por la ley, pero ella no tenía idea de cuán efectivo era ese disuasivo. Como los ciudadanos habían llegado a aglomerarse alrededor de la villa donde estaba el hermano imperial, habían perdido la cabeza.

"Entonces, Maomao-san, ¿algo más que quieras preguntar?" Con una mirada engreída, Chue se sentó en una silla.

Maomao también se sentó y tomó una hierba medicinal medio silvestre. Planeó secar sólo las hojas que arrancó del tallo. "¿Qué va a pasar ahora? Aunque fuera temporal, él estuvo actuando en nombre del lord. Como el trabajo y otras cosas."

"Sobre eso". Chue tomó un tallo como si ella también estuviera ayudando. Aunque ella se enreda, la asistente era capaz. Copiando a Maomao, hábilmente rompió las hojas en pedazos. "Parece que el año pasado -ya ha pasado un año- Rikuson-san asumió la mayor parte del trabajo. Cuando combinamos eso con el trabajo que hizo el ayudante, dejando ese punto a un lado, no sería un problema."

"Parece que un punto es demasiado fatal."

"Sí. No tenemos a nadie que pueda convertirse en la cara. Estamos en un aprieto."

"Ahhh." Maomao estuvo de acuerdo, dudando al mismo tiempo.

"Sería razonable que Rikuson lo hiciera cuando considere su trabajo, pero es de la capital."

Cuando se observa su respuesta a la plaga de langostas, parecía tener suficiente habilidad de liderazgo, pero sería demasiado débil para actuar como sucesor.

"Estaba pensando, ¿pero no tiene Gyoku'en-sama muchos otros hijos?" Maomao preguntó para confirmarlo.

"Sí, los tiene, los tiene. Sólo contando sus hijos, tiene cinco."

"¿No podemos hacer que uno de ellos lo haga?"

"Sobre eso..." Chue se ha limitado a sus palabras. "Todos ellos tienen su experiencia".

"¿Experiencia? ¿De qué tipo?"

"Barcos, cerámica, cosas así. Muchos de ellos son artesanos. No importa lo excepcional que sea, el hermano mayor de Rahan no sería adecuado para la política nacional, ¿verdad?"

Maomao imaginó al hermano mayor de Rahan no con una azada sino con un trabajo de escritorio. Ella suponía que él probablemente podría manejarlo normalmente. Se lo imaginaba, pero él sería mucho más útil trabajando en el campo.

Y las personas en una posición superior, incluso si están normalmente preparados para la tarea, no pueden hacerlo. Incluso si son sobresalientes, un error y serán reemplazados inmediatamente.

"Si tan sólo hubiera otra persona entrenada para ser buena en la política", dijo Maomao.

"Ellos podrían no haber querido pelear con su hermano mayor. También, en términos de política, la emperatriz Gyokuyou fue la que se elevó en la eminencia más que nadie," dijo Chue.

"Ahora que lo mencionas, tienes razón."

Ella vinculó una relación familiar con el emperador. No podrá ascender más alto. Y Gyoku'en era un antiguo mercader que también se convirtió en el tío del emperador.

Pero esto era preocupante.

¿Quién puede gobernar la capital oeste?

"Gyoku'en-sama no volverá a la capital oeste en este momento, ¿verdad?"

Preguntó Maomao.

"Será difícil para él en términos de su posición. Incluso si el que murió era su hijo biológico, no creo que regrese a la capital oeste ahora. Así que celebrarán una reunión después del funeral. El Príncipe de la Luna debe tenerlo difícil," dijo Chue.

"Tendría que haber alguna otra persona distinguida, ¿verdad? ¿No se las arreglarán de alguna manera?"

"Es preocupante incluso si le preguntas a Chue-san sobre eso. Pero hay una cosa que es innegable." Chue acercó su cara a Maomao.

"¿Q-, qué cosa?" Preguntó Maomao, ligeramente empujada hacia atrás.

"Independientemente del resultado, el Príncipe de la Luna estará exhausto cuando regrese. Será bueno darle un caldo medicinal para disipar su agotamiento. Algo que no sea amargo, si es posible."

"...Lo prepararé."

Mientras Maomao arrancaba las hojas, pensó que debía ir a ver si el médico charlatán no se había comido toda la miel que ella había traído.

.

.

.

Al día siguiente, Jinshi estaba exhausto, impresionantemente, como Chue predijo. Tanto es así que incluso el médico charlatán, que suele ser engañado durante sus visitas, sospechaba abiertamente que estaba enfermo.

"Termina aquí. Estoy cansado. Puedes volver", dijo Jinshi.

El médico charlatán se fue descorazonado. Maomao se quedó atrás.

(Esto es un poco incómodo.)

Su último encuentro cara a cara fue desde el acto indirecto que llamó reposición. No obstante, el cansancio de Jinshi no era nada por lo que sudar, así que también quiso preguntarle qué había pasado por curiosidad.

Como si todo el séquito de Jinshi ya se hubiera enterado de la información, el aire era sombrío. ¿Qué era esa cosa tan aburrida de la que hablaban?

"Por el momento, siéntate."

Siguiendo las palabras de Jinshi, se sentó. Ya había pasado la medicina que le había hecho a Suiren.

"¿Pregúntame qué pasó?" dijo él.

"¿Qué paso?" Maomao le preguntó como se le dijo.

"Sobre eso..."

Honestamente, ¿cuándo fue la última vez que estuvo tan agotado antes de sus servicios? De vez en cuando se ponía así de lento cuando sólo estaba Gaoshun, pero...

(Suiren, Taimei, Chue y Basen...)

Probablemente Baryou también estaba por aquí, aunque ella no puede verlo.

Jinshi estaba siendo perezoso delante de todos. Suiren y Taomei no le regañaban. Él debe tener una razón para languidecer así.

Suiren colocó suavemente el caldo medicinal ante Jinshi. Maomao lo llamó caldo, pero estaba más cerca de ser una sopa. Los sabores se vuelven raros cuando ineptamente trata de enmascarar la amargura con la dulzura, así que lo convirtió en una sopa. Añadió vegetales energizantes a las hierbas y lo convirtió en un guiso con yogur y leche. Lo cocinó a fuego lento hasta que la carne de los tendones se deshizo fácilmente.

Honestamente, los ingredientes eran demasiado crudos y de sabor extraño para la realeza, pero Maomao cocinó con los ingredientes más efectivos en mente. Era verde, los últimos rastros de la medicina, pero no debería saber mal. El médico charlatán, Chue, y Rihaku dieron fe de su gran sabor.

Jinshi suspiró después de beber un bocado de sopa. Para alguien que le dijo que le preguntara, se estaba dando aires. Sin embargo, como si fuera de su gusto, metió la cuchara y se comió los ingredientes de la sopa.

(¿También tiene hambre?)

Se lo comió todo de una sola vez. Se limpió los labios brillantes con el dorso de las manos, un manierismo propio de un joven de su edad.

Sin embargo, al instante siguiente, su cara se volvió severa. Fijó su postura y su expresión de cansancio también se suavizó. El cambio fue rápido.

"¿Quién se convertirá en el líder para gobernar las tierras del oeste? Como puedes creer, estábamos dando vueltas en círculos en la reunión", dijo él.

"Puedo verlo", respondió Maomao mientras le daba a Taomei un rápido vistazo. Ella todavía estaría bien ante Suiren y Chue, pero los ojos de Taomei eran ciertamente aterradores. Ella se sentía un poco ansiosa ya que no sabía qué de su comportamiento podía Taomei considerar como irrespetuoso.

"Todos rechazaron la propuesta de sacar a los otros hijos de Gyoku'en. Todos ellos son excepcionales en diferentes dominios, pero no son adecuados para la política. Ninguno de ellos lo es", enfatizó Jinshi. También apretó el puño. "A continuación,

llamamos al ayudante de Gyoku'en-dono. No tendría problemas en términos de trabajo, pero no tiene el temple para estar en una posición superior."

"Su carácter se siente más cómodo siendo un ayudante."

"Sí."

Personas como esa existen. No todos desean tener éxito en la vida. Hay personas que se conforman con tener suficiente comida aunque no tengan una posición social. Parece que el ayudante de Gyoku'ou era ese tipo de persona.

(¿Se reunieron a su alrededor o él los reunió?)

Sería mejor tener un ayudante que prefiriera tener una posición lo suficientemente buena aunque no se pusiera de pie en la cima. Con una personalidad tan seria, cargar con el trabajo le arruinará el estómago.

"También llamamos a personas poderosas de la capital oeste. Su respuesta es no. Su razón, como comerciante, es que hay más riesgos que beneficios."

"Ellos son muy mercantilistas."

"Ese es el tipo de ciudad que es. Gyoku'en-dono estaría feliz de expandir su poder, pero las relaciones de poder de otros comerciantes son más o menos las mismas."

No tenía ni idea de cuántos comerciantes de la capital oeste tenían poder, pero si conseguían que salieran, otros poderes podrían aplastarlos. Actualmente están

muy ocupados con la plaga de langostas. Ella entendió que no querían aumentar su carga de trabajo.

"Tengo una persona en mente, pero..." Jinshi se retiró arrastrándose.

"Sí. ¿Quién es?" preguntó.

"Rikuson".

Cuando Maomao escuchó el nombre, pensó: "Se ha convertido en eso". Incluso ese nombre se le ocurrió a Maomao, así que Jinshi debió pensarlo. Sobre todo, no había duda de que Chue lo había reportado.

"¿No estás de acuerdo?" Jinshi parecía un poco molesto.

(Sí, hablemos de ello antes de que se convierta en un dolor.)

"Durante la plaga de langostas, vi que no entró en pánico. Además, para poder trabajar como ayudante del bicho raro, necesitarás algo de valor, ¿verdad?"
Mirando objetivamente, ella pudo ver que él era muy capaz.

"Sí, Chue-san también cantó grandes elogios de él." La mano de Chue se levantó. A su lado, los ojos de un ave rapaz brillaron.

"Pero mencionaron el hecho de que el era de la capital", dijo Jinshi.

"Eso es cierto."

Mientras Rikuson fuera de la capital, sería mejor que no se entrometiera demasiado.

El flujo de la discusión fue como dijo Chue.

(Las circunstancias serían diferentes si él es de la capital oeste, sin embargo.)

¿Hm? Algo en sus pensamientos molestaba un poco a Maomao, pero lo fijó en su imaginación.

"En cambio, me dijeron que fuera el líder".

"¡¿HUH?!" Maomao se puso de pie de un salto y gritó.

Los ojos del ave rapaz la miraron.

Avergonzada, se sentó de nuevo. "¿Qué se supone que significa eso?"

"Exactamente lo que significa", dijo Jinshi. "El ayudante y los demás oficiales trabajarán con normalidad. Pero, sugirió que me quedara atrás como la cara. Ese, hombre, llamado, Riksuon, lo hizo!"

(Woah...)

Y por eso estaba cansado. El punto principal era lo que él enfatizó a propósito.

"Por no hablar de ponerme a cargo, ¿no se suponía que yo era un invitado?"
Preguntó Jinshi.

"Es verdad", dijo Maomao.

"En realidad, no sería extraño que yo volviera ya a la capital, ¿verdad? ¿Por qué todos me miran? ¿Eh?"

"Es verdad..."

Ahora que lo piensa, ella recordó que esta visita tomaría tres meses, como mínimo. Pero no escuchó cuánto tiempo sería lo más largo.

(¿Cuántos meses han pasado?)

Maomao contó con sus dedos. Habían estado en la capital oeste por cerca de cinco meses. Cuando incluyes el viaje por mar, habían dejado la capital durante medio año.

Ella realmente quería que el hombre llamado Gyoku'ou fuera asesinado más tarde. No, no es que ella dijera que ser asesinado era algo bueno, pero él murió después de aclarar el malentendido hacia Jinshi, el hermano imperial. Sólo incitó a los ciudadanos a la guerra.

¿Qué tan molesto fue este viejo imbécil?

(Pero, ¿qué pasaría aunque viviera?)

Si un hombre con tanto poder en la capital oeste había incitado una guerra, no tenía idea de cuánto tiempo Jinshi podría oponerse a él con su posición.

Podrían haber evitado la guerra con Sha'ou, pero...

"Pero, ¿qué hay de con J-, Jinshi-sama?" Maomao vaciló un poco al usar el nombre de Jinshi. La ave rapaz, sus ojos eran realmente aterradores.

"De cualquier manera, dije que planeo quedarme, ¿verdad?" respondió.

"..." Mantenerse en silencio era la respuesta correcta.

Si era un dolor, hubiera sido mejor que se fueran justo después de la plaga de langostas. Considerando su posición, nadie se quejaría, y en realidad, probablemente había una o dos cartas invitando al viaje de regreso.

Había personas en agitación debido a la plaga de langostas, siendo atacadas por tribus extranjeras, sin líder mientras los corazones estaban en agitación. Jinshi también debe haber pensado en el terrible curso de los acontecimientos que le llevarían.

"No podemos dejar la capital oeste tal como está", dijo Maomao.

"Exactamente." Jinshi suspiró profundamente. Volvió a parecer exhausto. Entonces esta mirada vagó por Maomao.

"¿Qué pasa?"

"...Probablemente sea mucho más seguro volver a la capital con la situación actual."

Mientras se preguntaba a quién se refería, se dio cuenta de que hablaba de ella. "Supongo".

Por la seguridad de Maomao. A pesar de decir que, al final, ella había estado cubierta de langostas y los alborotadores habían abarrotado la villa.

Pero eso fue lo que no se dijo aquí.

"Por favor, no me diga que vuelva a estas alturas. El estratega raro volverá también", le advirtió Maomao.

(La verdad, quiero volver, de verdad quiero volver.)

Ella se contuvo. "Si habla de lo mucho que a la capital le molestara la ausencia del estratega raro, honestamente no creo que sea un problema. Más bien, aunque sea un poco ruidoso, ¿no sería más útil que se quedara en la capital oeste? También tiene alguien con quien jugar al shogi".

"Pero..."

"Soy un peón que no cambiará el curso de la batalla sin importar dónde me ponga, así que no se puede evitar. Soy un peón para usted, ¿verdad, Jinshi-sama?"

"...."

"¿Tienes algo que quieras decir?"

"...Sopa." Jinshi, desviando los ojos, abrió la boca. "Quiero otro tazón de esa sopa."

"...Sí, le traeré otra porción."

Tienes valor de utilidad, así que quédate. ¿Puedo tomar esto como lo que él quiere decir? Maomao se preguntó. Sería bueno que el médico charlatán no se lo comiera todo para la cena, pensó mientras consideraba las cosas groseras, como, ¿Estaría bien poner un cartel que diga "proveedores de la casa imperial"? (EZ: LOL con eso ultimo XD)

- mis pensamientos:

Finalmente, el último cap del arco, y el ultimo cap por mi parte! Gracias por seguirme en mi viaje para traducir esta asombrosa novela, pero todas las cosas buenas deben llegar a su fin, pero hay cosas mejores por ahí. La LN ha sido licenciada por el JNC, así que es hora de empezar el viaje de nuevo, ¡esta vez con una calidad de traducción mucho mayor de la que jamás podré lograr! No es broma. Vayan a comprobarlo. Es buena. Así que, es hora de que tome el asiento trasero. Estoy muy, muy interesada en cómo resultará la traducción de la LN,

especialmente en cómo traducirán todos los nombres ya que es el único tema que me ha plagado todos los años que he trabajado en esta novela. Por supuesto, tomé el camino más fácil traduciendo los nombres tal cual, pero nunca dejé de pensar en ello. ¿Cómo distinguirán la gata maomao y la humano Maomao? ¿Será el pobre padre finalmente parte de la familia o todavía estará separado en el nombre? ¿Será el clan Ma o el clan Ba, y los nombres de los niños de Gaoshun coincidirán con el nombre del clan o no? En una nota al margen, el manga parece tener las damas de palacio (女官) traducidas como damas de la corte. Será interesante cuando las damas de la corte (官女) aparezcan más tarde... ----- ¿Cuándo sale el próximo arco? Ni idea. Siendo realistas, después de que salga el nuevo volumen de LN (o dos), pero no se sabe cuándo ya que la fecha de lanzamiento no ha sido anunciada todavía. Aparentemente, hay rumores que dicen que habrá un anime pronto... De todos modos, mis bendiciones para la próxima persona que quiera recoger esta novela. Seguiré actualizando mi wordpress con cosas, así que si quieres, pueden buscarme ahí también. . Por último... pobre Jinshi. Les juro que este tipo nunca puede tener un descanso. Todos estamos aquí por su sufrimiento, ¿no es así...?

EZ: Si a cómo ven no veremos cap por un bueeeen tiempo si es cierto lo del anime menos aun mínimo hasta que el anime salga y de 6 meses a 1 año hasta después en general así hacen las cosas y con esto estamos al día con la novela web en raw y con la traducción en ingles fue un viaje divertido tomar esta novela y hasta nuevo aviso OJO no es el final quedara en pausa indefinida por falta de material espero que hayan disfrutado de mi traducción se despide hasta nuevos cap y otras novelas Leizer5991 traductor de Traducciones enzeam y Blue Phoenix translations